ŚRODA
15.07.1998

DZIENNIK REGIONALNY
BIAŁYSTOK
ŁOMŻA
SUWAŁKI
Nr 135 (14040)
Nakład 18 000 egz.

70 gr

GAZETA współczesna

Biblioteka Publiczna im. L. Górnickiego w B-stoku
Czytelnia Czasopism

## DZIŚ

**współczesna o książkach**

a w niej:
- o przewodnikach turystycznych
- co czytają dyrektorzy muzeów
- nowości wydawnicze
- regionalna lista bestsellerów

Od kilku tygodni w woj. białostockim kierowcy nie chcą płacić mandatów. Wolą, żeby funkcjonariusze kierowali wnioski do kolegium do spraw wykroczeń. Wiąże się to z faktem, że od końca maja za przekroczenie dozwolonej prędkości obowiązują wyższe kary.

**Bezpieczniej bo drożej**

str. 2.

Czy dziś zapadnie rozstrzygnięcie w sprawie projektu nowego podziału kraju na województwa? Sejm powinien uchwalić ustawę w tym tygodniu. Jeśli tego nie zrobi, przeprowadzenie wyborów do władz samorządowych wszystkich trzech szczebli w jednym, październikowym terminie, będzie praktycznie niemożliwe.

**Ostatnie rozmowy**

str. 3.

W Augustowie rozpoczął się kolejny sezon teatralny.

**Był Jakimiec jest... Jakimiec**

str. 4.

Łomża przygotowuje się do utworzenia filii Uniwersytetu w Białymstoku.

**Społeczeństwo popiera**

str. 5.

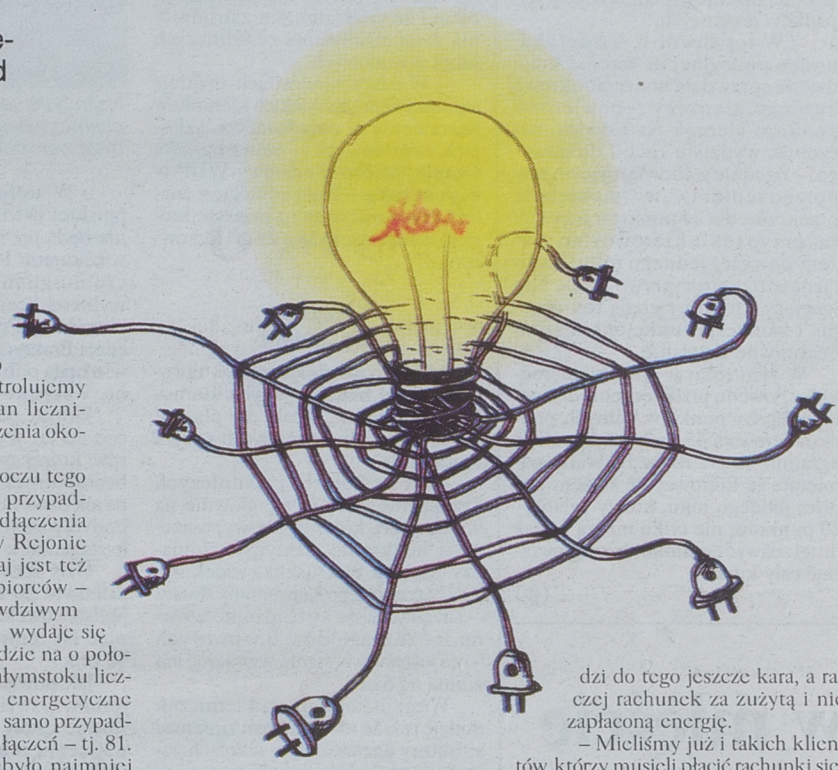
**Gminy we Współczesnej**

W cyklu prezentacji gmin naszego regionu, już jutro w „Gazecie Współczesnej" ukaże się specjalny dodatek poświęcony gminom: Giżycko, Kruklanki, Miłki, Wydminy.

**Najwięcej przypadków kradzieży prądu jest w rejonie Białegostoku i Giżycka**

# Złodziejska pajęczyna

**Od 400 do 1100 nielegalnych podłączeń rocznie odnotowuje na terenie trzech województw Polski północno-wschodniej Zakład Energetyczny w Białymstoku. Pajęczarze, bo tak potocznie mówi się o złodziejach prądu, płacili za skradziony prąd nawet 20 tys. zł.**



Rys. T. Muszyńska

Proceder nielegalnego podłączania się do sieci elektrycznej, jest znany od dawna. Spryciarze pragnący mniej płacić, zawsze starali się ominąć licznik, niekiedy nawet „wcinając się" bezpośrednio w linię pod napięciem. Takie podłączenia są najbardziej niebezpieczne, zwłaszcza że wtedy chodzi o duży odbiornik prądu, np. jakieś urządzenie. Często właśnie takie nielegalne podłączenia prądu są przyczyną pożarów. Niemal regułą jest, że „lewe wejścia" robią tzw. drobni odbiorcy i to wcale nie najbiedniejsi. Nielegalne podłączenia występują częściej na posesjach bardziej peryferyjnych – podkreślają pracownicy Zakładu Energetycznego.

Tylko w najgorszym – 1996 roku, energetycy zarejestrowali 1177 takich przypadków w województwach: białostockim, łomżyńskim i suwalskim. W pierwszej połowie tego roku było ich 514. W ubiegłym roku Zakład Energetyczny oszacował kradzieże prądu na 12 tys. megawatogodzin, a w pierwszym półroczu tego roku na 5,5 tys. MWh.

– Kiedyś rejestrowaliśmy takich przypadków mniej, jednak po części wiązało się to również z mniejszą operatywnością naszych służb. Obecnie do walki z „pajęczarzami" wysyłamy specjalne ekipy monterów – twierdzi Tadeusz Szczypura z Zakładu Energetycznego w Białymstoku. – Kontrolujemy przede wszystkim stan licznika, plomby, zabezpieczenia okołolicznikowe.

W pierwszym półroczu tego roku najwięcej, bo 89 przypadków nielegalnego podłączenia prądu, stwierdzono w Rejonie Białystok. Jednak tutaj jest też największa liczba odbiorców – 121 tys. Natomiast prawdziwym eldorado „pajęczarzy" wydaje się być Rejon Giżycko, gdzie na o połowę mniejszą niż w Białymstoku liczbę odbiorców, służby energetyczne stwierdziły niemal tyle samo przypadków nielegalnych podłączeń – tj. 81.

W Rejonie Łapy było najmniej przypadków kradzieży prądu – na 27 tys. odbiorców – wykryto zaledwie 10 przypadków tego typu. Natomiast spośród 11 rejonów, które znajdują się w strukturze Zakładu Energetycznego w Białymstoku, nie było takiego, w którym nie znaleziono by „pajęczarzy".

Wykrycie nie mierzonego poboru energii niesie ze sobą szereg komplikacji. Przede wszystkim Zakład Energetyczny odcina dostawy prądu, a zdjęcie licznika równoznaczne jest z rozwiązaniem umowy pomiędzy stronami. Konsekwencją tego jest na przykład konieczność zawarcia nowej umowy, ale już na gorszych warunkach – np. z nakazem wyniesienia licznika na zewnątrz budynku, niekiedy połączonego z przebudową sieci. To kosztuje i to niekiedy od 1 do 2 tys. zł. Dochodzi do tego jeszcze kara, a raczej rachunek za zużytą i nie zapłaconą energię.

– Mieliśmy już i takich klientów, którzy musieli płacić rachunki sięgające 20 tys. zł, czyli równowartość samochodu. Wystarczy bowiem, że nielegalne podłączenie trwa dłużej niż rok i to udowodnimy, a wszelkie opłaty rosną aż 3-krotnie – wyjaśnia pracownik Zakładu Energetycznego. – Dopóki rachunki nie zostaną uregulowane, taki odbiorca może sobie o prądzie pomarzyć.

Rafał Malinowski

REKLAMA

RADIO 5
BROWAR PÓŁNOCNY
zapraszają na
wakacyjną środę
z Radio 5
nie przegap wakacji
- baw się razem z nami!!
W PROGRAMIE:
WAKACYJNA LETNIA MUZYKA, DUŻO DOBREJ ZABAWY
KONKURSY Z NAGRODAMI.
15 LIPCA, ŚRODA, GODZINA 18.00
NA STADIONIE MIEJSKIM W SUWAŁKACH, UL. ZARZECZE 26
Suwałki 76 28 91 20 Fx 70 52
www.suwalki.com/radio5
D1012996

ROCKWOOL®
OCHRONA PRZECIWOGNIOWA
od 100
do 200 mm
idealnej izolacji
TRÓJKĄTNE PŁYTY DO IZOLACJI PODDASZY
DELTAROCK 1
- tel. (068) 385 79 46
SPRAWDŹ NASZE NOWE CENY
D1011104

Enigma
Bądź czujny! Prowadź nasłuch!
WŁĄCZ Radio Zet
i WYGRAJ
NISSANA TERRANO
oraz wiele innych atrakcyjnych nagród.
Zostałeś w mieście?
Nie szkodzi. Prawdziwe
emocje czekają w domu,
w biurze, w samochodzie
..., wszędzie tam gdzie
słuchasz Radia Zet.
RADIO Zet
Białystok 65,99 FM i 107,3 FM
Suwałki 101,4 FM
Szczegóły konkursu w "Gazecie Wyborczej" i na antenie Radia Zet.

NASZA GRATKA
Już w czwartek
dodatek
z bezpłatnymi
ogłoszeniami
drobnymi.
NASZA GRATKA

**W Białostockiem policja skierowała 45 osób na powtórny egzamin na prawo jazdy**

# Bezpieczniej bo drożej

Od kilku tygodni w woj. białostockim kierowcy nie chcą płacić mandatów. Wolą, żeby funkcjonariusze kierowali na nich wnioski do kolegium do spraw wykroczeń – dowiedzieliśmy się w białostockiej „drogówce". Wiąże się to z faktem, że od końca maja za przekroczenie dozwolonej prędkości obowiązują wyższe kary.

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji obowiązującym od 28 maja za przekroczenie dozwolonej prędkości o 50 km/h kierowca otrzymuje 10 punktów karnych. W ślad za tym rozporządzeniem policjanci za to wykroczenie zaczęli wręczać wyższe mandaty. To z kolei sprawiło, że kierowcy... przestali mandaty przyjmować.

– Tłumaczyli się, że spieszą się na mecz i nie będą czekać na wypisanie mandatu, że nie mają pieniędzy, bo muszą kupić prezent itp. – usłyszeliśmy od jednego z policjantów.

Funkcjonariusze nie ukrywają, że procedura sporządzania wniosków do kolegium do spraw wykroczeń trwa znacznie dłużej niż wypisanie mandatu. Z drugiej jednak strony wolą skierować wniosek niż wyjaśniać skargę na wysokość mandatu, co do tej pory zdarzało się bardzo często.

Zdaniem policji, zaostrzenie kar za przekraczanie prędkości sprawiło też, że kierowcy w obawie przed nimi jeżdżą ostrożniej. W czerwcu w woj. białostockim policja odnotowała dość znaczący spadek liczby wypadków drogowych.

– W tej chwili w każdej jednostce policyjnej na terenie kraju można sprawdzić konto punktowe każdego kierowcy – powiedział podinsp. Henryk Karwowski, naczelnik wydziału ruchu drogowego. – Zgodnie z obowiązującym rozporządzeniem, w momencie przekroczenia 24 punktów karnych (w przypadku kierowcy ze stażem powyżej jednego roku), policjant zatrzymuje prawo jazdy. Nie wszyscy kierowcy znają ten przepis i zarzucają funkcjonariuszom bezprawne działanie.

W tym roku w woj. białostockim z powodu przekroczenia dozwolonej liczby punktów karnych policja skierowała 45 osób na powtórny egzamin na prawo jazdy. Warto pamiętać, że kierowcy ze stażem poniżej jednego roku, którzy „złapią" 20 punktów, nie tylko muszą po raz drugi zdawać egzamin, ale też powtarzać cały kurs.

**(jg)**

**Koalicje wyborcze PSL**

# Z prawicą w mieście z lewicą w terenie

Polskie Stronnictwo Ludowe zawiązało koalicję na październikowe wybory samorządowe. Nowe ugrupowanie nosi nazwę Przymierze Społeczne: Polskiego Stronnictwa Ludowego, Unii Pracy, Krajowej Partii Emerytów i Rencistów.

Zawiązanie przymierza wynikało z wcześniejszych ustaleń podpisanych przez szefów tych trzech partii. Wspólna koalicja na wybory samorządowe będzie obwiązywała we wszystkich województwach w Polsce.

Jak powiedział wczoraj podczas konferencji prasowej **Tadeusz Mierzyński**, prezes Zarządu Wojewódzkiego PSL w Białymstoku, partia ta będzie zawiązywać koalicje ze wszystkimi innymi ugrupowaniami o podobnych poglądach i programach.

– Obecnie przymierze tworzą trzy ugrupowania. Sądzę jednak, że do 26 lipca, kiedy to nastąpi oficjalne podpisanie porozumienia, ta liczba się zwiększy. Mamy nadzieję, że przyłączy się do nas m.in. ZMW, rolnicza „Samoobrona" i Związek Kółek i Organizacji Rolniczych – stwierdził Mierzyński.

Prezes ZW PSL nie chciał się wypowiadać na temat działań miejskiego Oddziału PSL w Białymstoku, który już wcześniej zawiązał koalicję z ROP-em i KPN-em. Tadeusz Mierzyński powiedział jedynie, że nie widzi sprzeczności w działaniach zarządu wojewódzkiego i oddziału miejskiego.

Powstałe przymierze ma być, zdaniem Mierzyńskiego, alternatywą dla dwóch największych w kraju sił politycznych – AWS i SLD.

W każdym z województw, także w białostockim, zostały powołane Regionalne Rady Przymierza Społecznego PSL, UP, KPEiR.

Prezes PSL poinformował też, że w połowie września br. w Białymstoku odbędzie się zjazd sprawozdawczy Polskiego Stronnictwa Ludowego.

**(u)**

Wyrazy głębokiego i szczerego współczucia
Koledze ***Zenonowi Biedrzyckiemu***
z powodu śmierci
**OJCA**
składa:

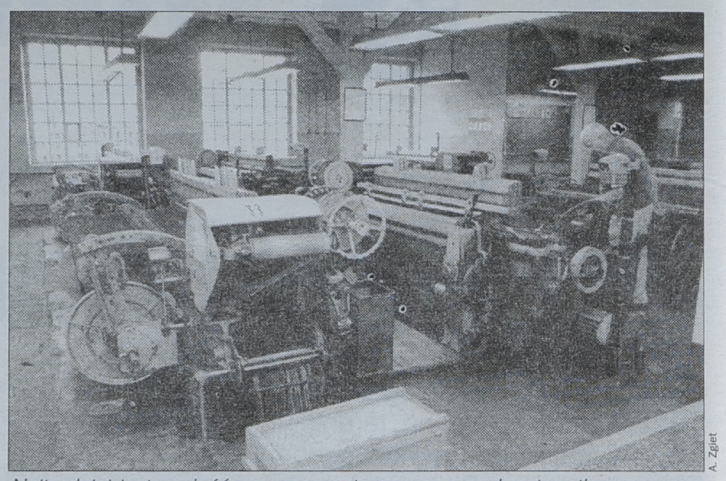
Wojewoda i współpracownicy
Urzędu Wojewódzkiego w Łomży

D101137

**Absolwenci szkół zawodowych mają największe problemy ze znalezieniem pracy**

# Zasadniczo do kasacji

**Absolwenci niektórych kierunków kształcenia w szkołach zasadniczych rokrocznie zasilają szeregi bezrobotnych. Jednak nie zmienia się nierentownych profili kształcenia, czekając co przyniesie reforma polskiej oświaty. Absolwenci podstawówek coraz rzadziej chcą kontynuować naukę w zawodówkach – wybierają ogólniaki.**



A. Zgiet

*Najtrudniej jest znaleźć pracę operatorom maszyn, krosien, tkaczom, mechanikom i kierowcom. Niestety, szkoły nadal kształcą w tych zawodach, bo... mają warsztaty wyposażone w takie właśnie maszyny.*

Ze statystyk Wojewódzkiego Urzędu Pracy wynika, że największe problemy ze znalezieniem zatrudnienia mają absolwenci zasadniczych szkół zawodowych.

– W naszych rejestrach znajdują się absolwenci wszystkich kierunków kształcenia w zasadniczych szkołach zawodowych – mówi Barbara Czaplo, rzecznik prasowy WUP w Białymstoku. – Najtrudniej jest znaleźć pracę operatorom maszyn, krosien, tkaczom, mechanikom i kierowcom.

### Wszystko się zmieni

Mimo to zasadnicze szkoły zawodowe dalej kształcą w tych kierunkach i co gorsze, wcale nie planuje się zmiany nierentownych profili kształcenia.

– W szkołach zasadniczych kształcenie odbywa się głównie na warsztatach, które są już wyposażone w konkretne maszyny – tłumaczy Barbara Pietruczuk, wicekurator z białostockiego Kuratorium Oświaty. – Urządzenia te są bardzo kosztowne i – ze względów finansowych – nie jesteśmy w stanie wymienić ich z dnia na dzień.

Wicekurator Barbara Pietruczuk dodaje też, że nie ma sensu zmieniać struktury kształcenia w szkołach zawodowych, gdyż „szkoły te już zanikają".

– W zreformowanym systemie polskiej oświaty szkoły zasadnicze nie będą już funkcjonowały – mówi wicekurator Pietruczuk. – Po ukończeniu gimnazjum uczeń będzie wybierał liceum lub średnią szkołę zawodową. Powstaną Centra Kształcenia Praktycznego i w nich uczniowie będą odbywali zajęcia praktyczne. Wszystko się zmieni.

Jednak póki co, szkoły zasadnicze od lat wypuszczają absolwentów, którzy od razu zasilają szeregi bezrobotnych. Na szczęście z roku na rok coraz mniej absolwentów szkół podstawowych chce kontynuować kształcenie w zawodówkach.

Dziś szkoły zasadnicze wybiera zaledwie 20-25 proc. absolwentów podstawówek, podczas kiedy jeszcze pięć lat temu wybierało je ponad 40 proc.

Jak dowiedzieliśmy się w Kuratorium Oświaty, w tym roku białostockie szkoły zasadnicze po przeprowadzeniu rekrutacji miały jeszcze około tysiąca wolnych miejsc. Dyrekcje tych placówek (w porozumieniu z kuratorium) postanowiły więc na miejsce klas szkoły zasadniczej, do której nie było chętnych, powołać klasy technikum. I tak Zespół Szkół Mechanicznych zamiast operatorów obrabiarek skrawających będzie kształcił techników naprawy i eksploatacji pojazdów samochodowych, Zespół Szkół Zawodowych nr 5 zamiast ślusarzy będzie kształcił techników ochrony środowiska, a Zespół Szkół Metalowo-Drzewnych zamiast operatorów obrabiarek – techników technologii drewna.

### „Absolwent" pomoże

Od czerwca w całej Polsce młodzież kończąca szkoły została objęta specjalnym programem „Absolwent", który przede wszystkim ma nauczyć osoby kończące szkołę pewnego „poruszania się" po rynku pracy, mobilności, szybkiego reagowania na zmieniające się potrzeby rynku pracy.

Wojewódzki Urząd Pracy ocenia, że absolwenci masowo zaczną rejestrować się jako bezrobotni w drugiej połowie lipca. Wówczas okaże się, czy będą chętnie korzystać z – przygotowanego z myślą o nich – programu „Absolwent".

**Barbara Kociakowska**
**Dorota Naumczyk**

**Na przejściu drogowym w Ogrodnikach**

# Znowu płyty

Celnicy z przejścia drogowego w Ogrodnikach znów udaremnili przemyt pirackich płyt kompaktowych. Tym razem do kraju nie wwieziono 7 tys. kompaktów.

W nocy z poniedziałku na wtorek celnicy skierowali do kontroli dwa autokary relacji Wilno–Warszawa. W jednym znaleziono 4 tysiące, a w drugim 3 tysiące pirackich kompaktów. Płyty ukryte były w miejscu przeznaczonym na odpoczynek dla kierowców autokaru. Toteż właśnie kierowcy – obywatele Litwy przyznali się do przemytu. Wobec obu wszczęto postępowanie karne skarbowe. Wartość zatrzymanych 7 tys. płyt oszacowano na 49 tyś. zł.

Przemyt pirackich płyt kompaktowych stał się ostatnio jednym z dominujących problemów szczególnie na granicy z Litwą. Wygląda na to, że Litwa jest potentatem pirackich kompaktów. W I półroczu bieżącego roku funkcjonariusze Urzędu Celnego w Białymstoku zatrzymali na przejściach granicznych ponad 36 tys. płyt kompaktowych (bez tych ostatnich 7 tys. zatrzymanych wczoraj), zdecydowaną większość na przejściu drogowym w Ogrodnikach. Według statystyk, przemyt płyt kompaktowych wciąż rośnie. W tym roku celnicy zatrzymali o 10 tys. sztuk więcej niż w analogicznym okresie roku ubiegłego. Ogólna wartość zarekwirowanych w I półroczu kompaktów przekracza 323 tys. zł.

**(aż)**

**BEZPŁATNA INFOLINIA**
**Dziś dyżuruje**
**red. Jakub Bogdanowicz**
**TEL. 0-800-127 067**

**Szef MEN odwiedzi Suwalskie**

# Roboczo i turystycznie

W przyszłym tygodniu przyjeżdża na Suwalszczyznę prof. Mirosław Handke, szef Ministerstwa Edukacji Narodowej. Minister spotka się z tutejszymi władzami wojewódzkimi i oświatowymi oraz odwiedzi Puńsk. Jeżeli nic się nie zmieni, ministra należy spodziewać się w najbliższy poniedziałek.

Szef MEN bardzo chętnie przyjął zaproszenie suwalskiego kuratora, swego imiennika Mirosława Hartunga i posłanki Zdzisławy Kobylińskiej. Jak zapewniał, chce zapoznać się z sytuacją oświaty w Suwalskiem, gdzie nie był nigdy dotąd, a zwłaszcza zależy mu na kontakcie z mieszkającą tu mniejszością litewską.

Wstępnie zaplanowano, iż prof. Handke, oprócz oficjalnych spotkań z władzami i prasą w Suwałkach, powinien obejrzeć najpiękniejsze zakątki województwa. Drugim etapem wizyty będzie natomiast kilkugodzinny pobyt w Puńsku, gdzie przewidziano szereg spotkań z tamtejszymi dyrektorami szkół oraz przedstawicielami stowarzyszeń i organizacji mniejszości – powiedział „Gazecie" kurator M. Hartung.

**(gram)**

## Ekspresem

▮ Do poważnego w skutkach wypadku drogowego doszło w wczoraj przed południem w miejscowości Rakowo Zalesie na szosie Łomża – Kolno. Kierujący nysą nie zachował należytej ostrożności i zjechał na lewy pas drogi. Tam czołowo zderzył się z peugeotem. 6-letnia pasażerka osobowego auta doznała licznych urazów głowy i w ciężkim stanie trafiła do szpitala. Przewieziono tam również jej matkę ze złamanym obojczykiem i ogólnymi obrażeniami ciała.

▮ Na skrzyżowaniu ulic Leszczynowej i Gajowej w Białymstoku, kierujący oplem potrącił 13-letnią dziewczynkę. Z ogólnymi obrażeniami ciała ofiara wypadku trafiła do szpitala.

▮ Inny kierowca opla stracił z kolei panowanie nad pojazdem i uderzył w słup trakcji elektrycznej. 20-letni pasażer z obrażeniami głowy i złamaną ręką został przewieziony do szpitala. Wypadek miał miejsce o godz. 7.30 w Augustowie, na skrzyżowaniu ulic Octowej i Nowomiejskiej.

**(RAF)**

Premier zaproponuje prezydentowi „15" plus dwa, trzy „subregiony"?

# Ostatnie rozmowy

W środę zapadnie rozstrzygnięcie w sprawie projektu nowego podziału kraju na województwa – zapowiedzieli liderzy koalicji i opozycji po wtorkowych, popołudniowych rozmowach w Sejmie.

Utworzenie 15 województw oraz dwóch lub trzech „subregionów" – to propozycja, jaką według nieoficjalnych informacji ma złożyć prezydentowi premier Jerzy Buzek.

„Atrakcyjna piętnastka" – tak posłowie AWS nazwali propozycję, by obok 15 województw utworzyć dwa lub trzy „subregiony" – w Koszalinie, Częstochowie i Kielcach.

„Subregiony" wchodziłyby w skład województw. W miastach tych byłyby jednak siedziby wicewojewodów, przejęłyby one także część kompetencji administracji rządowej.

Nadal nie wiadomo, czy do laski marszałkowskiej trafi wspólne przedłożenie międzyklubowe, czy też odrębne projekty koalicji i opozycji.

Sejm powinien uchwalić ustawę w tym tygodniu. Jeśli tego nie zrobi, przeprowadzenie wyborów do władz samorządowych wszystkich trzech szczebli w jednym, październikowym terminie, będzie praktycznie niemożliwe.

Zdaniem przewodniczącego AWS Mariana Krzaklewskiego, rozstrzygnięć należy się spodziewać w środę po południu; do tego czasu szefowie klubów będą prowadzić rozmowy bilateralne. Zbiorą się też kluby.

Szef SLD Leszek Miller zapowiada ostatnie spotkanie na szczycie na środę.

We wtorek po południu z premierem i marszałkiem Sejmu konferowali przez półtorej godziny przewodniczący wszystkich czterech klubów, a następnie – liderzy klubów koalicyjnych.

Tadeusz Mazowiecki z UW i Kazimierz Janiak z AWS twierdzą, że spotkanie w pełnym składzie (z udziałem opozycji) było poświęcone integracji europejskiej a nie województwom.

(PAP)

# Zatrzymany papież

Młoda Polka i jej mąż – Włoch z dwuletnią córeczką we wtorek rano zatrzymali w alpejskiej wiosce samochód, w którym jechał Jan Paweł II. Zrobili to, by prosić papieża o modlitwę za chore dziecko ich znajomych.

To zdarzenie miało miejsce w Lorenzago di Cadore, gdzie wypoczywa papież.

We wtorek rano, mimo dość niskiej temperatury (ok. 18 stopni) i lekkiego deszczu, Jan Paweł II wyruszył na codzienną wycieczkę w góry.

Przy wyjeździe z Lorenzago di Cadore jego samochód musiał zatrzymać się przed mężczyzną z dwuletnim dzieckiem na ręku, który wyskoczył przed maskę.

Towarzysząca mężczyźnie młoda kobieta okazała się Polką i po polsku wyjaśniła papieżowi, że chce go prosić o modlitwę za pięcioletnią dziewczynkę z pobliskiego miasteczka Bassano del Grappa, dotkniętą rakiem mózgu. Papież pobłogosławił osoby, które zatrzymały się przy jego samochodzie, a młodą parę zapewnił, iż będzie się modlił w intencji chorego dziecka. (PAP)

## Przeciętnie 1.344,17 zł

W czerwcu 1998 r. przeciętna miesięczna płaca brutto w sektorze przedsiębiorstw wynosiła 1 tys. 344 zł 17 gr, czyli o 3,2 proc. wiecej niż w maju tego roku.

W porównaniu z czerwcem roku ubiegłego wzrosła natomiast o 14,7 proc. – poinformował we wtorek Główny Urząd Statystyczny. (PAP)

# Podwójne święto

Tegoroczne obchody święta narodowego Francji – rocznicy zdobycia Bastylii – przebiegały we wtorek pod znakiem zwycięstwa ekipy trójkolorowych w Piłkarskich Mistrzostwach Świata.

Prezydent Jacques Chirac nazwał zwycięską ekipę „symbolem solidarności narodowej i spójności kraju".

Członkowie piłkarskiej ekipy Francji stali się natychmiast bohaterami narodowymi. Przez dwa dni na paryskich Polach Elizejskich w atmosferze niezwykłego entuzjazmu ze zwycięstwa piłkarzy cieszyły się setki tysięcy ludzi.

Takich tłumów nie widziano tam od sierpnia 1944 roku, czyli od chwili wyzwolenia Paryża spod hitlerowskiej okupacji.

Na Polach Elizejskich z okazji święta odbyła się defilada wojskowa. Wśród honorowych gości obserwował ją szef polskiej dyplomacji Bronisław Geremek.

Po defiladzie prezydent Chirac zaprosił do ogrodów Pałacu Elizejskiego 5 tys. gości, w tym 3 tys. młodzieży, która pełniła dobrowolnie służbę porządkową podczas Mistrzostw Świata.

„W imieniu Francji pragnę wyrazić nasz podziw, naszą wdzięczność i uznanie" – oświadczył prezydent witając członków zwycięskiej drużyny. Trener Aime Jacquet otrzymał we wtorek najwyższe francuskie odznaczenie – Legię Honorową. Wszyscy członkowie zwycięskiej ekipy otrzymają Legię jeszcze w tym miesiącu.

Prasa paryska zwraca uwagę, że w drużynie francuskiej byli przedstawiciele różnych grup etnicznych. Tak wysokie zwycięstwo nad Brazylią daje teraz krajowi „nową wizję Francji" i poczucie jedności, które pozwala oddalić „demony skrajnie prawicowej ksenofobii" lansowanej przez Front Narodowy Le Pena. (PAP)

# Europejski szantaż?

„Szantażem" nazwał we wtorek prezydent Aleksander Łukaszenka decyzję Unii Europejskiej zakazującą wjazdu na jej obszar 130 prominentom z Białorusi.

„Jest to zwykły szantaż i nacisk" – powiedział dziennikarzom Łukaszenka podczas objazdu południowych terenów kraju, dotkniętych skutkami katastrofy w Czarnobylu w 1986 roku.

„Jeśli nie Drozdy, to byłoby to coś innego" – powiedział prezydent, dodając, że „Oni (Zachód) nie lubią Łukaszenki".

W reakcji na wyrzucenie z osiedla Drozdy pod Mińskiem unijnych dyplomatów, Bruksela wprowadziła kilka dni temu zakaz wydawania wiz wjazdowych 131 wysokim funkcjonariuszom Białorusi. Na czele listy znajduje się prezydent Łukaszenka.

Wprowadzenie podobnych sankcji rozważają USA, których ambasador również musiał opuścić Drozdy.

Polska – jako sąsiad Białorusi i kraj przewodniczący w tym roku OBWE – postanowiła nie przyłączać się do unijnych sankcji, podobnie jak Litwa, Łotwa i Liechtenstein.

Przyłączyły się natomiast stowarzyszone z UE i kandydujące na jej członków Bułgaria, Cypr, Czechy, Estonia, Rumunia, Słowacja, Słowenia i Węgry, a także współtworzące z Unią tzw. Europejski Obszar Gospodarczy – Islandia i Norwegia.

(PAP)



PAP/CAF

*Pogrzeb trzech katolickich chłopców: Richarda, Marka i Jasona Quinnów, którzy zginęli podczas pożaru domu, podpalonego przez protestanckich ekstremistów.*



PAP/CAF

*We wtorek weszli na plan aktorzy odtwarzający główne role w filmie Juliusza Machulskiego „KILERów 2óch".*




PAP/CAF

*W średniowieczu, gdy w Europie walczyli rycerze, australijski kontynent przemierzali Aborygeni i kangury. Obecnie zaległości sprzed kilkuset lat próbują odrobić członkowie Stowarzyszenia Twórczych Anachronizmów. Na zdjęciu: trójka współczesnych rycerzy z Antypodów w drodze na Festiwal Średniowieczny w miejscowości Paterson, gdzie wezmą udział w turnieju.*

# Recepty na spór

Prezes ZChN Marian Piłka domaga się odwołania Piotra Nowiny-Konopki (UW) ze stanowiska zastępcy szefa Komitetu Integracji Europejskiej. Rzecznik rządu proponuje zachowanie cierpliwości w sprawie konfliktu w KIE.

Zachowanie Piotra Nowiny-Konopki jest skandaliczne. Jeżeli jest człowiekiem honoru, to powinien podać się do dymisji – powiedział we wtorek dziennikarzom Piłka.

Od dłuższego czasu toczy się spór między szefem KIE Ryszardem Czarneckim (AWS-ZChN) a jego podwładnym Nowiną-Konopką (UW). W zeszłym tygodniu Nowina-Konopka porównał zachowanie swojego szefa do „gry i zabawy małych chłopców w piaskownicy, którzy urządzają zawody w pluciu na odległość".

Zdaniem Piłki, zgodnie z dobrym obyczajem, jeżeli podwładny nie zgadza się ze swoim przełożonym – ustępuje. Lider ZChN dodał, że Nowina-Konopka sam powinien ustąpić lub powinien go odwołać premier Jerzy Buzek.

Sprawy związane z funkcjonowaniem Komitetu Integracji Europejskiej to jeden z tematów spotkania premiera Jerzego Buzka, marszałka Sejmu Macieja Płażyńskiego z liderami klubów parlamentarnych.

Według Tadeusza Mazowieckiego (UW), uczestnicy spotkania oczekują odpowiedzi na jeden z postulatów sejmowej Komisji Integracji Europejskiej dotyczący usprawnienia pracy KIE.

Czy Nowina-Konopka powinien odejść – zapytali dziennikarze sekretarza klubu AWS Kazimierza Janiaka, który brał udział w spotkaniu z premierem.

Ta sprawa jest w gestii szefa rządu – odparł Janiak.

Radziłbym uzbroić się w cierpliwość w oczekiwaniu na decyzję premiera wobec konfliktu w KIE – powiedział PAP rzecznik rządu Jarosław Sellin, tłumacząc to tym, że Jerzy Buzek po tygodniowym pobycie za granicą ma „wiele spraw do przedyskutowania i wyjaśnienia".

Sellin stwierdził, że wypowiedź Nowiny-Konopki „była dużą niezręcznością i nie powinna mieć miejsca" w relacjach zwierzchnika z podwładnym. „Ta krytyka byłaby być może uprawomocniona, gdyby Nowina-Konopka najpierw się podał do dymisji i dopiero potem recenzował pracę swojego szefa" – dodał.

Komentując postulat Piłki, rzecznik podkreślił, że posłowie koalicji mają prawo przedstawiać swoje stanowisko w sprawach dotyczących rządu i sugerować premierowi podejmowanie różnych działań.

(PAP)

Ministerstwo nie chce wyższych świadczeń dla kobiet w ciąży

# Sprzeciw komisji

Sejmowa Komisja Rodziny jednogłośnie odrzuciła we wtorek opinię Ministerstwa Finansów, w której resort wyraża sprzeciw wobec zwiększenia świadczeń dla kobiet w ciąży i wychowujących dzieci.

Odpowiadając na propozycję komisji rodziny w sprawie przeznaczenia na ten cel części rezerwy budżetowej, MF poinformowało, że środki z rezerwy są kierowane na nieprzewidziane wydatki, a do takich nie należy rozszerzanie świadczeń dla kobiet.

Ministerstwo dodało jednak, że propozycja posłów zostanie uwzględniona przy układaniu przyszłorocznego budżetu.

Członkowie komisji określą w najbliższym czasie najważniejsze przesłanki polityki prorodzinnej, które będą forsować przy uchwaleniu przyszłorocznego budżetu. Od MF zażądają sprecyzowania środków, jakimi resort obecnie dysponuje w zakresie pomocy rodzinie. (PAP)

Z broni nadwiślańczyka zastrzelono taksówkarza

# Amator napadów

W nocy z poniedziałku na wtorek na warszawskim Okęciu zastrzelono taksówkarza. Policja zatrzymała zabójcę.

Rzecznik komendanta stołecznego policji podkomisarz Dariusz Janas poinformował we wtorek, że przy zabójcy znaleziono m.in. pistolet wojskowy skradziony w niedzielę nad ranem w napadzie na wartownika Jednostek Nadwiślańskich chroniącego ambasadę Korei Północnej.

Taksówkarz – 38-letni Dariusz Ch. został zastrzelony przy klubie „U Awiatorów" niedaleko lotniska Okęcie. Przypadkowy świadek morderstwa wskazał drogę ucieczki sprawcy zbrodni. Policja złapała go na hali lotniska Okęcie.

Zatrzymany mężczyzna to 44-letni Krzysztof Ch., bez stałego miejsca zameldowania – podał Janas.

Znaleziono przy nim przedmioty stanowiące własność zabitego taksówkarza oraz pistolet i wyposażenie żołnierskie. Ze wstępnych ustaleń wynika, że należały one do żołnierza Jednostek Nadwiślańskich, napadniętego i dotkliwie pobitego przed ambasadą Korei Północnej w nocy z soboty na niedzielę.

Napastnik trafił do aresztu Komendy Stołecznej Policji.

(PAP)

## Złotówka nagle do góry

Gwałtownie rośnie wartość złotego. Bank centralny interweniował we wtorek co kilkanaście minut, próbując osłabić wartość polskiej waluty. Dealerzy szacują, że NBP skupił ok. 200 mln dolarów.

Odchylenie od centralnego parytetu na koniec dnia wynosiło 8,35 proc.

Nacisk na wzrost wartości złotego wiąże się z bardzo wysokimi stopami procentowymi. Z punktu widzenia inwestorów zagranicznych, rządowe papiery wartościowe są dobrą inwestycją – powiedział Stanisław Gomułka, doradca ministra finansów.

„Stopy procentowe musiałyby bardzo znacznie zmaleć, czego w ciągu najbliższych paru miesięcy nie przewiduję, by ten element atrakcyjności usunąć. Przypuszczam, że przez najbliższe pół roku nacisk ten będzie się utrzymywał" – dodał.

## Ubezpieczenie ze związkiem

NSZZ „Solidarność" podpisał umowę z Zurich Insurance Company, jedną z największych światowych firm ubezpieczeniowych, o wspólnym utworzeniu funduszu emerytalnego.

„Chcemy, by członkowie związku deklarowali potrącenie swoich składek na fundusze, w których uczestniczą związki zawodowe. W ten sposób będą wspomagać inicjatywy związkowe finansowane z tych funduszy" – powiedział Śniadek.

Fundusz tworzony przez „S" i „Zurich" ma być nie tylko gwarancją świadczeń emerytalnych. Część dochodów będzie przeznaczana na działalność związku, np. na organizowanie szkoleń. Zdaniem Śniadka, aby można było mówić o sukcesie przedsięwzięcia, musi ono objąć ok. 1 mln osób, a więc 10 proc. rynku ubezpieczeń. „Solidarność" ma około 1,5 mln członków. (PAP)



bea

## Mniej etatów mniej pieniędzy

Zmiany w funkcjonowaniu suwalskiego Regionalnego Ośrodka Kultury i Sztuki zapowiada jego nowa dyrektor, Maria Harkiewicz. Nie wyklucza, że niezbędne okażą się zwolnienia pracowników.

Obecnie ROKiS zatrudnia 80 osób. Jeśli dojdzie do reformy administracyjnej kraju, zmieni się status placówki. Przestanie ona być centrum wojewódzkiej kultury.

– Zmniejszy się liczba imprez i zmniejszy się, co zrozumiałe, zatrudnienie – mówi M. Harkiewicz, chociaż unika podawania liczb. Nieoficjalnie wiadomo, że o posady musi się martwić połowa dotychczasowych pracowników.

Szefowa ROKiS, zanim podejmie jakiekolwiek decyzje personalne, chce zaprowadzić porządek w dokumentacji. Zamierza m.in. renegocjować lub zweryfikować niektóre umowy zawarte przez jej poprzedników. Planuje też wycofać się z udziału w organizacji kilku tegorocznych imprez. Tłumaczy się brakiem pieniędzy.

(yes)

## Strażacy na Niegocinie

Z ratownictwa wodnego dziś będą szkolić się na jeziorze Niegocin strażacy z woj. suwalskiego. Z tej okazji „zapali się" pasażerski statek.

W programie ćwiczeń zaplanowano symulowane gaszenie, ewakuację pasażerów na tratwy ratunkowe, poszukiwanie tonących, holowanie statku do nabrzeża.

– Szkolenie zakończy się wystawą sprzętu ratowniczo-gaśniczego, będącego na wyposażeniu naszych jednostek. Ekspozycję będzie można obejrzeć w giżyckim Porcie Żeglugi – poinformował Dariusz Siwicki, rzecznik prasowy Komendy Wojewódzkiej PSP w Suwałkach. – Początek ćwiczeń przewidujemy o godzinie dziewiątej.

Należy przypomnieć, że strażacy z Suwalskiego już dwukrotnie brali udział w ratowaniu ofiar i poszukiwaniu zaginionych po katastrofach śmigłowców nad jeziorem Śniardwy.

(yes)

## Niebezpieczny wypoczynek

Ośrodki wypoczynkowe i kolonijne w woj. suwalskim wzbudziły liczne zastrzeżenia kontrolujących je strażaków. Jak się okazało, właściciele obiektów nagminnie lekceważą obowiązujące przepisy przeciwpożarowe.

W sumie skontrolowano 65 placówek. W większości dopatrzono się uchybień. Wątpliwości budził stan instalacji elektrycznych, brakowało podręcznego sprzętu gaśniczego, kominy były zapchane sadzą, w niewłaściwą stronę otwierały się drzwi ewakuacyjne, zawodziły hydranty. Zdaniem strażaków, organizatorzy letniego wypoczynku nie przywiązują wagi do bezpieczeństwa swoich gości.

Nie zamknięto wprawdzie żadnego obiektu, ale wydano 26 decyzji administracyjnych, zobowiązujących zainteresowanych do bezzwłocznego usunięcia usterek.

(yes)

W Augustowie otwarto kolejny sezon teatralny

# Był Jakimiec jest... Jakimiec

**Wspaniałą inscenizacją sztuki „Charlie pomywaczem", którą wrocławscy aktorzy wystawili na Rynku Zygmunta Augusta w centrum miasta zainaugurowano wczoraj VI Augustowskie Lato Teatralne. Program trwającej do końca lipca imprezy uświetnią takie gwiazdy, jak Olbrychski, Żółkowska, Daukszewicz.**

Szósta z kolei edycja ALT przyniosła sporo zmian organizacyjnych. W tym roku, ze względu na personalne przepychanki, z pozycji głównego organizatora wycofał się Białostocki Teatr im. Al. Węgierki. „Wakat" natychmiast przejęła prywatna agencja A. Jakimca, byłego dyrektora wspomnianej placówki.

Trudno dziś, po obejrzeniu zaledwie dwóch przedstawień, wyrokować dobrze to czy źle? Z pewnością publiczność nie będzie miała okazji po raz kolejny oglądać sztuki „Na pełnym morzu" S. Mrożka, żelaznego numeru repertuaru wszystkich poprzednich augustowskich spotkań z teatrem, ale też jest w czym wybierać w zamian.

Program zapowiada się dość interesująco. Wrocławski „Teatr na Bruku" ze swoim „Charlie pomywaczem" debiutował w Augustowie przy ogólnym aplauzie publiczności. Dużym powodzeniem cieszył się także monodram pt. „Recenzent naprawdę teatralny" przygotowany przez ciemnoskórego Omara Sangare, polskiego aktora, znanego głównie z telewizji.

Ale to dopiero początek atrakcji. Swój przyjazd do Augustowa zapowiedziały bowiem takie gwiazdy polskiej sceny, jak **Daniel Olbrychski, Joanna Żółkowska, Adam Ferency czy Krzysztof Daukszewicz.** Będzie zatem na kogo popatrzeć, bo wszystko, co ze swego repertuaru tej klasy mistrzowie zaproponują augustowskiej publiczności, po prostu musi być doskonałe.

(gram)

Perspektywy rozwojowe Ełku według IGPiK w Warszawie

# Zgodnie z wolą mieszkańców

Przedstawiciele Instytutu Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej z Warszawy zaprezentowali wczoraj uwarunkowania do studium przestrzennego zagospodarowania Ełku. Spotkanie miało również na celu zapoznanie się z propozycjami kierunków dalszego rozwoju miasta.

– Mam nadzieję, że realizowane zgodnie z naszym studium miejscowe plany będą podstawą do kształtowania ładu przestrzennego – stwierdziła dr **Danuta Strembicka** z Instytutu Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej w Warszawie. – Chcemy przecież żyć w miastach piękniejszych i lepiej zorganizowanych. Myślimy, że będzie to możliwe.

Ład przestrzenny oznacza w mieście jednorodność, której nie można mylić z identycznością. Oznacza to stosowanie pewnego charakterystycznego elementu, motywu. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego jest opracowaniem dotyczącym całego miasta. Znajdują się tu odniesienia m.in. do ochrony środowiska, infrastruktury czy pojedynczych działań opartych na wspólnej polityce rozwoju. Podczas dyskusji wynikła np. konieczność budowy tzw. obwodnicy północnej, która przejęłaby ruch tranzytowy i ciężki. Obecna ul. Łukasiewicza, na której odbywa się ten ruch, nie spełnia podstawowych założeń. Jednakże dopóki nie znajdzie się to w wojewódzkim programie zadań rządowych, utrudnione będzie zdobycie odpowiednich środków. Inną koniecznością jest uniemożliwienie zabudowy zachodniego brzegu Jeziora Ełckiego i stworzenie ścieżki spacerowej wokół całego zbiornika. Goście z Instytutu zanotowali miejscowe propozycje. Uczestnikom spotkania rozdano ankiety, które umożliwią precyzyjne opracowanie polityki przestrzennej gminy, zgodnej z oczekiwaniami społeczności lokalnej.

(ko)

Ełckie Stowarzyszenie Przyjaciół Francji złożyło kwiaty na grobie nieznanego żołnierza francuskiego

# Pięcioletnia tradycja

W związku z przypadającym 14 lipca Narodowym Świętem Francji przedstawiciele ełckiego Stowarzyszenia Przyjaciół Francji złożyli wczoraj kwiaty na grobie nieznanego żołnierza z tego kraju. Tradycyjnie już, w weekend poprzedzający święto, SPF zorganizowało festyn na wolnym powietrzu dla swoich członków i sympatyków.

Opieka nad grobem trwa już piąty rok, począwszy od momentu powołania stowarzyszenia. Przyjaciele Francji pamiętają o mogile również w dniu Święta Zmarłych, czyli 1 listopada. Tradycją jest także organizowanie dorocznego festynu na wolnym powietrzu. Tegoroczny miał miejsce w miniony weekend w Mrozach koło Ełku. Atrakcją imprezy była gra w bulle – popularna forma wypoczynku plenerowego Francuzów. Jak się okazuje, ełccy członkowie SPF na tyle dobrze opanowali tę grę, że biorą udział nawet w rozgrywkach we Francji. Stowarzyszenie skupia ponad 20 osób i ma szerokie kontakty z Francuzami, z którymi stara się utrzymywać regularne kontakty.

(ko)

# Tropikana w Giżycku

Powstał już projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego centrum Giżycka, który przedłożyło Jeleniogórskie Biuro Projektowe.

Przedsięwzięcie dotyczy kilkunastu hektarów między ulicami Warszawską, Dąbrowskiego, Kolejową i placem Grunwaldzkim. Powstaną tu obiekty hotelowe, pasaż handlowy, część mieszkalna i zespół basenów, zwanych przez projektantów tropikaną. Zarząd Miasta ma zastrzeżenia tylko do umiejscowienia pasażu handlowego. Ten szczegół powinien być tak, by widoczna była w całej okazałości panorama jeziora Niegocin. Swoje uwagi wnieśli też właściciele i dzierżawcy gruntów na tym obszarze. Poprawiony projekt zatwierdzą już nowi radni. Rozpocznie się wtedy szukanie inwestorów i sprzedaż działek.

(AKA)

Suwalskie dzieci mają jeszcze szansę wypocząć

# Podarowane kolonie

Blisko 500 dzieci z rodzin najuboższych, wielodzietnych bądź niewydolnych wychowawczo będzie miało szansę wypocząć jeszcze tego lata na nieodpłatnych koloniach. Wszystko dzięki ekstradotacji, przyznanej na ten cel przez MEN.

– Otrzymaliśmy dokładnie 241.900 złotych, co pozwoli zrefundować dwutygodniowy wypoczynek 500 dziewczętom i chłopcom, których rodziców nie stać na zapewnienie dzieciom wypoczynku – kurator **Mirosław Hartung** zapewnia, że zrobi wszystko, aby z podarowanych wczasów skorzystały dzieci naprawdę potrzebujące.

– Oprócz wiadomości o sytuacji ucznia, którymi dysponuje oświata, zasięgniemy opinii we wszystkich gminnych i miejskich ośrodkach pomocy społecznej – podkreślił.

Z doborem właściwej kadry wychowawców nie powinno być kłopotów, natomiast bazę noclegową stanowić będą puste w czasie wakacji szkoły, internaty i bursy. Oczywiście, zlokalizowane w atrakcyjnych turystycznie miejscowościach. Już teraz wiadomo, że w grę wchodzą m.in. Ełk, Giżycko i Węgorzewo.

– Ponieważ chcemy, aby jak najwięcej młodych ludzi cieszyło się z możliwości nieodpłatnego wypoczynku, musieliśmy zrezygnować z kosztownych, dalekich wyjazdów. Kolonie będą tu, w Suwalskiem, ale zrobimy to tak, by dzieci z Mazur mogły poznać Suwalszczyznę i odwrotnie – dodał na zakończenie.

(gram)



Foto-Hanka

*Wakacyjna aura nie sprzyja wczasowiczom, jednak z obfitych deszczów zadowoleni są grzybiarze. Do naszej redakcji w Ełku zawitał Ryszard Kułak – mieszkaniec Bajtkowa, który znalazł w okolicznych lasach prawdziwka-giganta. Grzyb miał 30 cm wysokości, średnicę kapelusza – 33 cm, ważył ponad 1,5 kg. Pan Ryszard zdradził nam, że wybrał się właściwie na ryby, ale po drodze, zupełnie przypadkowo, znalazł grzybowego olbrzyma. Jak to mówią, zawsze należy mieć oczy szeroko otwarte.* (ko)

# Pustki w wytrzeźwiałkach

Wczasowicze odwiedzający Suwalszczyznę i Mazury nie nocują w izbach wytrzeźwień. Preferują znacznie tańsze pola namiotowe i ośrodki wypoczynkowe.

W suwalskiej izbie, gdzie za łóżko, prysznic i nocną koszulę trzeba zapłacić 210 zł, od początku sezonu nie bawili żadni przybysze z innych regionów Polski. Frekwencję zapewniali tubylcy, którzy uważają, że najlepszym lekarstwem na deszczowy lipiec jest wino „Arizona" i wódka czysta. W ciągu doby przybytek przy ulicy Sportowej odwiedza średnio ok. 6 osób. Przeważają stali bywalcy, którzy nie płacą za rachunek, bo nie mają żadnego źródła dochodów i nie obawiają się wizyty komornika.

– Aura nie sprzyja libacjom na powietrzu. Turyści, jeśli piją, robią to pod dachem albo w namiotach. Do nas nie trafiają – mówi **Marek Lisowski**, dyrektor Izby Wytrzeźwień w Ełku, gdzie nocleg kosztuje o 5 zł taniej niż w Suwałkach. Podobnie natomiast wygląda frekwencja, chociaż ta wzrasta w weekendy i popularne imieniny. Zdarzały się noce, gdy z niezbyt dobrowolnego wypoczynku korzystało po kilkanaście osób.

(yes)

## Kryminałki

### Po złote runo

Krótko cieszyli się łupem dwaj młodzi przestępcy z Ełku. Zdołali spieniężyć tylko nieznaczną część skradzionej biżuterii.

Piętnastoletni Karol B. i starszy od niego o rok Grzegorz U. w poniedziałek ok. godz. 14.00 włamali się do mieszkania przy ul. Ogrodowej w Ełku. Zabrali złotą biżuterię wartości ok. 3700 zł. Parę godzin później zostali zatrzymani. Odzyskano większość precjozów.

### Muzykalni przemytnicy

Na przejściu granicznym z Litwą w Ogrodnikach polscy celnicy w poniedziałek zarekwirowali siedem tysięcy płyt compactowych. Muzyczna kontrabanda ukryta była w rejsowym autobusie Wilno-Warszawa.

Zatrzymano dwóch Litwinów. Wartość przemycanego towaru oszacowano na 60 tys. zł.

(yes)

# 10 milionów do normalności

**Na 10 mln zł oszacował łomżyński Sanepid koszty doprowadzenia do właściwego stanu technicznego budynków szpitali, przychodni i ośrodków zdrowia w województwie. Nakłady te ZOZ-y powinny ponieść w ciągu najbliższych trzech lat.**

Główny inspektor sanitarny zlecił dokonanie rozpoznania potrzeb remontowo-modernizacyjnych pod kątem poprawy komfortu leczenia i bezpieczeństwa sanitarnego pacjentów. Jak poinformowała **Marta Przybyłowska** z łomżyńskiego Sanepidu, pod uwagę wzięto wyłącznie istniejącą bazę lokalową, bez możliwości budowy nowych obiektów. Z rozeznania wynika, że z wyjątkiem nowego szpitala wojewódzkiego w Łomży, wszystkie pozostałe szpitale w liczbie sześciu (cztery rejonowe: w Grajewie, Kolnie, Zambrowie i Wysokiem Maz. oraz dwa małe szpitaliki dwuoddziałowe w Szczuczynie i Ciechanowcu), wymagają remontów i modernizacji. Ich zakres jest zróżnicowany. Najmniejsze możliwości poprawy warunków istnieją w szpitalach w Szczuczynie i Ciechanowcu, zlokalizowanych w ciasnych, zabytkowych obiektach. Największy zakres potrzeb zgłosiły szpitale rejonowe. M.in. wszystkie chcą zmieniać ogrzewanie węglowe na olejowe, wymieniać stolarkę okienną i drzwiową, posadzki, niektóre muszą naprawić dachy, bo przeciekają, wyremontować pomieszczenia laboratoryjne i apteczne, zmodernizować windy, sanitariaty itp.

Nakłady w wymienionej kwocie zapewniłyby szpitalom możliwość dobrej opieki nad pacjentem w tradycyjnym pojęciu, tj. byłoby w nich „ciepło i wygodnie" oraz względnie „czysto". Przy czym w tym ostatnim przypadku M. Przybyłowska kładzie nacisk na określenie „względnie", ponieważ nie byłaby to czystość w sensie spełnienia wymogów nowoczesnych reżimów sanitarno-higienicznych. Do tak pojętej „czystości" łomżyńskim szpitalom rejonowym bardzo daleko, a szpitaliki dwuoddziałowe w ogóle nie mają szans na jej osiągnięcie.

O obowiązujących w Europie standardach w dziedzinie higieny szpitalnej daje wyobrażenie jedynie nowy szpital w Łomży. Podstawą bezpieczeństwa sanitarnego jest wyodrębnienie tzw. stref brudnych, czystych i sterylnych już na etapie projektowania obiektu. Konieczne są do tego m.in. centralne sterylizatornie, pralnie z tzw. barierą biologiczną oraz podwójne ciągi komunikacyjne – „czyste" i „brudne". Spośród czterech szpitali rejonowych aktualnie tylko szpital w Grajewie posiada namiastkę centralnej sterylizatorni oraz pralnię z barierą biologiczną, dla której dobudowano oddzielny budynek. Nie posiada już jednak warunków do wyodrębnienia „czystych" ciągów komunikacyjnych. W pozostałych szpitalach warunki lokalowe nie pozwalają na wprowadzenie żadnego z tych rozwiązań.

Stan szpitali w Łomżyńskiem źle rokuje nie tyle pacjentom, co samym tym placówkom. W warunkach reformy ubezpieczeń zdrowotnych to właśnie możliwość utrzymania reżimów sanitarnych zadecyduje o tym, czy dany szpital będzie miał pacjentów, czy też ich straci na rzecz jednostek lepiej przygotowanych. Kasa chorych nie będzie wysyłać swoich podopiecznych do szpitala, w którym występują zakażenia wewnętrzne. Aktualnie najważniejszy wskaźnik, świadczący o higienie szpitalnej, czyli ilość zachorowań na tzw. żółtaczkę wszczepienną, jest bardzo zły. Łomżyńskie zajmuje pod względem ilości stwierdzanych przypadków WZW B trzecie miejsce w kraju. Do 60 proc. zakażeń dochodzi w szpitalach.

**(MK)**

**W Łomży trwają przygotowania do utworzenia filii białostockiej uczelni**

# Społeczeństwo popiera

**Inicjatorzy utworzenia w Łomży filii Uniwersytetu w Białymstoku opracowali projekt programu kształcenia, który w poniedziałek trafił do rektora białostockiej uczelni, prof. Adama Jamroza. Sprecyzowano w nim oczekiwania co do kierunków i systemów kształcenia w przyszłej filii. Projekt musi uzyskać akceptację senatu uczelni i MEN.**

Zgodnie z postanowieniami listu intencyjnego w sprawie utworzenia filii, podpisanego w maju przez prezydenta Łomży, przedstawicieli grupy inicjatywnej i prof. A. Jamroza, w przyszłej filii łomżyńskiej przewiduje się dwa tzw. makrokierunki: nauczycielski oraz prawno-administracyjno-ekonomiczny. W ramach pierwszego funkcjonować mają takie specjalności, jak organizacja i zarządzanie finansami oświaty, filologia polska, matematyka z fizyką i historia z geografią; w ramach drugiego prawo i administracja, administracja i zarządzanie oraz ekonomia. Studia prowadzone będą na poziomie licencjackim i magisterskim, w systemie dziennym i zaocznym. Nabór na studia zaoczne ma być dwukrotnie większy, niż na dzienne. Szacuje się, że w rozkwicie, czyli po czterech latach, na filii będzie studiować ok. 3 tys. osób.

W tych dniach ma dojść do spotkania prezydenta Łomży, **Jana Turkowskiego** z rektorem UwB, na którym prezydent przedstawi pierwsze propozycje lokalowe dla filii. Nie udało nam się dowiedzieć, jakie obiekty wchodzą w grę, ponieważ prezydent Turkowski konsekwentnie utrzymuje swoje plany w tajemnicy.

Jak poinformował przedstawiciel wchodzącego w skład grupy inicjatywnej stowarzyszenia „Spolegliwość", **Zenon Piechociński**, rozwija się ruch społeczny „Uniwersytet w Łomży", wspomagający tworzenie filii. Zebrano w ciągu dwóch tygodni ok. 3,5 tys. podpisów osób, popierających ideę powołania w Łomży filii białostockiej uczelni. Akcja dopiero nabiera rozpędu, organizatorzy do września zamierzają zebrać 20 tys. podpisów. W opinii Piechocińskiego skala poparcia już w tej chwili daje prezydentowi Łomży „społeczną legitymację" do dalszego działania.

– Tworząc ruch mieliśmy na celu dostarczenie Zarządowi Miasta owej legitymacji, ponieważ rozstrzygające decyzje będą zapadały w okresie, kiedy nie funkcjonuje Rada Miejska – stwierdził Piechociński.

**(MK)**



*Wakacyjny spokój panuje na terenie Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Długoborzu koło Zambrowa. Z setki pensjonariuszy internatu pozostała zaledwie czwórka, której nie udało się jak dotąd wysłać na wakacje. Chłopcy pomagają w pracach porządkowych na placu zabaw. Ośrodek został wybudowany od podstaw i przekazany do użytku w roku 1996. W jego skład wchodzą szkoły podstawowa i zawodowa dla dzieci z lekkim i średnim upośledzeniem umysłowym oraz internat z zapleczem na 100 osób. W minionym roku szkolnym w obu szkołach uczyło się 168 dzieci. Większość mieszkała w internacie, a część dojeżdżała na zajęcia z Zambrowa i okolicznych miejscowości. Znaczny odsetek podopiecznych ośrodka to dzieci z rodzin patologicznych, pozostające pod jego opieką także w okresie wakacyjnym.* **(MK)**

A. Zgiet

# Luźniej w ZUS

W lipcu ubiegłego roku w Zambrowie przystąpiono do rozbudowy ZUS. Obecnie prace zostały już zakończone.

Dotychczas pracownicy ZUS zajmowali wynajęte pomieszczenia w Urzędzie Miasta i Gminy w Zambrowie. Fakt ten przemawiał za rozbudową budynku ZUS. Jednak główną jego przyczyną jest wzrost zadań, które oddział realizuje. Jeśli dojdą do skutku reformy w ZUS, prawdopodobnie od 1 stycznia przyszłego roku powstanie dział realizacji kont indywidualnych. Dzięki temu mogą pojawić się nowe stanowiska pracy, jednak na dzień dzisiejszy takowych się nie przewiduje. Rozbudowa ZUS w dużym stopniu przyczyni się do poprawy warunków pracy, a przede wszystkim szybszej obsługi interesanta. Zamontowano także urządzenia ułatwiające poruszanie się ludziom niepełnosprawnym.

Nowy budynek o powierzchni 1700 mkw. wykonała firma „RODEX" z o.o. z Białegostoku. Zostanie oddany do użytku we wrześniu br. **(kom)**

**W Łomży odbędą się badania szczelności sieci wodociągowej**

# Za duże straty

Zarząd łomżyńskiej spółki wodociągowej MPWiK zapowiada, że w okresie najbliższych trzech nocy, poczynając od dzisiejszej (w godz. 22–6 rano), mogą wystąpić zakłócenia w korzystaniu z wodociągów w rejonie Starówki. Wiązać się to będzie z badaniami szczelności sieci i kierunku przepływu wody.

Badania przeprowadzą specjaliści z firmy Złote Runo z Warszawy oraz pracownicy spółki. Mają ustalić, czy w tym rejonie miasta sieć wodociągowa jest szczelna oraz czy nie występują dzikie punkty poboru wody. Po zainstalowaniu nowoczesnych urządzeń pomiarowych na ujęciach wody przy ul. Rybaki i w Podgórzu okazało się bowiem, że do odbiorców trafia ok. 14 proc. wody mniej, niż pozyskuje się z tych ujęć, podczas gdy dopuszczalny wskaźnik strat nie powinien przekraczać 10 proc. Nadmierne straty mogą być spowodowane wyciekami z nieszczelnych sieci oraz kradzieżami wody.

Na pierwszy ogień pójdzie sieć na Starówce, która jest najstarszą częścią systemu wodociągowego miasta (powstała w okresie przedwojennym). Jeśli metoda okaże się skuteczna, będzie stosowana sukcesywnie do sprawdzenia całego systemu wodociągowego.

Jak poinformował prezes zarządu MPWiK, Grzegorz Lewańczuk, badania obejmą także kierunki przepływu wody oraz wysokość ciśnienia w sieci. W mieście, w związku z dużymi różnicami w ukształtowaniu terenu, występuje niekorzystne zróżnicowanie ciśnienia – od zbyt słabego w dzielnicy Południe II do niebezpiecznie wysokiego w rejonach zabudowy jednorodzinnej na Łomżycy. Po zbadaniu rozkładu ciśnienia planuje się zainstalowanie urządzeń stabilizujących, dzięki którym nie będzie już gwałtownych zmian kierunku przepływu wody w sieci i w konsekwencji jej zanieczyszczania wymywanymi z rur osadami.

**(MK)**

**Posła niepokoi przyszłość szkolnictwa rolniczego**

# Niech czuwa minister

Łomżyński poseł Marek Kaczyński (AWS) zgłosił poprawkę do projektu nowelizacji ustawy o systemie oświaty, w której domaga się usankcjonowania wpływu ministra rolnictwa na szkolnictwo rolnicze. W rządowej wersji projektu zawodowe szkoły rolnicze, podobnie jak wszystkie pozostałe, wchodzą do jednolitego systemu szkół samorządowych, nadzorowanych przez resort edukacji.

Zdaniem posła, w przypadku szkolnictwa rolniczego byłby to zabieg szkodliwy. Szkolnictwo rolnicze odznacza się własną specyfiką. Nowe zadania staną przed nim w związku z integracją z Unią Europejską. Tylko minister rolnictwa będzie mógł podołać zadaniu tworzenia bazy do kształcenia praktycznego i ustawicznego oraz kształcenia na właściwym poziomie nauczycieli zawodu dla szkół rolniczych. Poseł proponuje, by ministra rolnictwa wyposażyć w kompetencje do prowadzenia wyspecjalizowanych instytucji o zasięgu regionalnym, które zajmą się tą problematyką. Można nazwać je centrami kształcenia praktycznego i ustawicznego oraz placówkami doskonalenia nauczycieli. Ponadto domaga się dla ministra rolnictwa kompetencji w zakresie ustalania podstaw programowych kształcenia rolniczego. **(MK)**

**W grajewskim Kolegium**

# Dominuje drogówka

W Kolegium do spraw Wykroczeń przy Sądzie Rejonowym w Grajewie w ubiegłym roku zarejestrowano 1176 spraw. Z tej liczby 738 (63 proc.) dotyczyło wykroczeń drogowych. Nie inaczej jest w bieżącym roku – w I półroczu ponad 50 proc. z 466 spraw, które wpłynęły do Kolegium, również dotyczyło wykroczeń drogowych.

Najczęściej stosowaną karą jest grzywna. W 1997 r. ukarano w ten sposób 962 osoby na kwotę 234 tys. zł, a w I półroczu br. – 408 osób na kwotę 111 tys. zł. Najwyższą karę grzywny, 2000 zł, zapłacił kierowca „recydywista" za kierowanie pojazdem w stanie nietrzeźwym.

W sprawie niedozwolonej sprzedaży piwa na stadionie Warmii, w trakcie jednej z imprez Dni Grajewa (GW 3.06.br.) orzeczono karę 300 zł grzywny. Ciekawostką jest fakt, że wniosek na Kolegium na wyraźne polecenie burmistrza Grajewa, skierowała Straż Miejska, a jednym ze świadków (stanął po drugiej stronie barykady) był społeczny zastępca burmistrza.

W grajewskim Kolegium orzeka 46 ławników, w tym 26 z Grajewa. Dieta za jedno posiedzenie wynosi 26,53 zł. **(LOS)**

**Wiceprezes amerykańskiego funduszu w Łomży**

# Pożyczają bez poręczeń

W Łomży przebywał w poniedziałek wiceprezes Polsko-Amerykańskiego funduszu Przedsiębiorczości – Ryszard Kruk. Oferta Funduszu zainteresowała łomżyńskich przedsiębiorców.

Fundusz utworzył 8 lat temu rząd amerykański w ramach działań pomocowych dla Europy Środkowej. Przedsięwzięcie upadło w Czechach i na Węgrzech, natomiast prężnie rozwinęła się jego sekcja polska. Jak poinformował R. Kruk, kwota 24 mln dolarów, którą dysponowano na starcie, została pomnożona do 500 mln.

Fundusz działa w tzw. formule parabankowej: udziela kredytów oprocentowanych na poziomie komercyjnych, nie żądając jednak od kredytobiorców poręczenia spłaty. Jest to bardzo istotna preferencja zwłaszcza dla osób, które rozpoczynają działalność gospodarczą. W zamian kredytodawca staje się partnerem w realizacji finansowanych przedsięwzięć. Formuła ta, jak zapewnił R. Kruk, jest bardzo efektywna, a jednocześnie „bezpieczna". Z dotychczas udzielonych kilku tysięcy kredytów tylko ok. 2 proc. to tzw. kredyty złe.

Fundusz specjalizuje się we wspieraniu drobnej przedsiębiorczości. Większość kredytów nie przekracza kwoty 2 tys. dolarów. Wspiera m.in. przedsięwzięcia z zakresu budownictwa mieszkaniowego.

**(MK)**



A. Zgiet

*Nowy plac zabaw jest dla dzieciaków ogromną frajdą*

**W przedszkolu przy ul. Palmowej dzieci bawią się doskonale**

# „Superowy" plac zabaw

Na terenie Przedszkola Samorządowego Integracyjnego nr 58 przy ul. Palmowej powstaje najpiękniejszy i największy plac zabaw w Białymstoku. Będzie wykonany z drewnianych bali i przystosowany do zabaw dzieci niepełnosprawnych.

Większość huśtawek, domków, drabinek, kładek, równoważni już została ustawiona. Wkrótce na placu pojawią się jeszcze m.in. zjeżdżalnie oraz piaskownica.

Na placu będą się mogły bawić nawet dzieci na wózkach inwalidzkich. Tutaj będą prowadzone zajęcia rehabilitacyjne. Do przedszkola przy ul. Palmowej chodzą bowiem również dzieci niepełnosprawne.

Przyrządy są zrobione z impregnowanych okrągłych bali. Przedszkolaki uwielbiają się tutaj bawić. Wyjście na nowy plac zabaw traktują jak nagrodę. O placu mówią, że jest „superowy". Na placu są przeróżne wieże, przejścia, podejścia, ruchome kładki na łańcuchach, huśtawki, równoważnie, ławeczki, wiaty – jedna ze stołem i ławkami. Nawet 2-letnie dzieci mogą się tutaj bezpiecznie bawić. Teren na nowym placu zabaw został wysypany grubym, okrągłym żwirem, który amortyzuje upadki.

Plac zabaw z 5-letnią gwarancją wykonała firma z Warszawy, która wygrała przetarg. Dodatkowo zrobiła ona bezpłatnie kilka przyrządów. Większość pieniędzy na plac zabaw wyłożył Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Resztę wygospodarowało przedszkole. Na ten cel były m.in. przeznaczone pieniądze z aukcji prac plastycznych dzieci i kiermaszy, które przedszkole zorganizowało. Rodzice chętnie kupowali serwetki, kartki świąteczne, stroiki, obrazy wykonane przez dzieci.

Na nowym placu bardzo chętnie się bawią także dzieci z osiedla, mimo że tuż za płotem przedszkola jest bardzo ładny, osiedlowy plac zabaw.

W przedszkolu przy ul. Palmowej piękny plac do zabaw jest nie tylko na zewnątrz budynku, ale również wewnątrz. W hallu stoją huśtawka i zjeżdżalnie. Są drabinki, kosz, tarcza do rzucania piłeczek, domek, zaś na tarasie – kolorowe ławki z kształcie pociągów, samochodów itp. Dzieci tak bardzo lubią się tutaj bawić, że rodzice mają trudności z nakłonieniem ich do wyjścia z przedszkola.

W Białymstoku ładny, choć znacznie mniejszy, plac zabaw z drewnianymi przyrządami ma od kilku lat również prywatne przedszkole przy ul. Mazowieckiej. Na osiedlach nie ma estetycznych i przede wszystkim bezpiecznych huśtawek, drabinek i zjeżdżalni. Każdego lata na chirurgię trafia dużo dzieci z rozciętymi głowami na placach zabaw. Najbardziej niebezpieczne są oczywiście metalowe huśtawki.

**(MN)**

**Prace drogowe na Wygodzie już się kończą**

# Nerwy na krzyżówce

Ogromne korki samochodowe tworzą się od kilku dni na skrzyżowaniu ulic Wasilkowskiej, Wysockiego i Raginisa w Białymstoku. Powodem jest układanie ostatniej warstwy asfaltu na tym newralgicznym węźle komunikacyjnym.

– Układana jest ostatnia, tzw. ścieralna warstwa na skrzyżowaniu – poinformował **Zbigniew Ziemian**, zastępca dyrektora Dyrekcji Okręgowej Dróg Publicznych w Białymstoku. – Prace prowadzone są na jednej połowie jezdni, całkowicie wyłączonej z użytkowania, co powoduje utrudnienia w ruchu.

Utrudnienia są jednak dużo większe niż wcześniej, kiedy skrzyżowanie było ciasne i nie miało sygnalizacji świetlnej. Niemal przez cały dzień tworzą się tu długie korki samochodowe. Kierowcy muszą jednak przez te kilka dni okupić późniejszą wygodę podróżowania przez to skrzyżowanie. DODP zaplanował, że prace asfaltowe potrwają do godz. 15 w środę (15 lipca). Termin może się jednak przedłużyć, jeżeli zbyt często będzie padać deszcz. Asfaltowanie wymaga bowiem odpowiednich warunków. Później ekipy budowlane będą jeszcze malować pasy ruchu na jezdni.

Modernizacja tego skrzyżowania trwa od 1996 r. W tym czasie znacznie poszerzono drogę, szczególnie przy wyjeździe z ul. Raginisa oraz zbudowano sygnalizację świetlną. Przebudowa zakończy się ostatecznie przed końcem lipca.

**(ibiz)**



A. Kardasz

*Kierowcy stojący w korku są często zdenerwowani zbyt długim oczekiwaniem*

# Sympatia sąsiedzka

Polski rząd popiera ideę istnienia w Białymstoku rozgłośni Wolna Białoruś, nie będzie jednak robił nic, aby pomóc w jej uruchomieniu. Takie zdanie wypowiedział premier Jerzy Buzek, który jednocześnie zapewnił, że w czasie swojego pobytu w USA nie rozmawiał w ogóle o możliwości nadawania z Polski audycji radiowych na Białoruś.

Na razie nie do końca wiadomo, kto miałby wystąpić o koncesję na uruchomienie białoruskiego radia.

– Centrum Edukacji Obywatelskiej Polska – Białoruś jako instytucja nie występowało ani nie wystąpi do KRRiT o wydanie koncesji na działalność Radia Wolna Białoruś w Białymstoku – powiedział „Współczesnej" Artur Smółko z Centrum Edukacji. – Nie jesteśmy organizatorem ani przyszłym właścicielem tej rozgłośni. Jedyne co mogę potwierdzić, to fakt naszego poparcia i sympatii dla tej idei. Centrum nie oczekiwało pomocy polskiej strony rządowej dla białoruskiej stacji radiowej. Najważniejsze jest to, że sympatyzuje z tą ideą.

**(u)**

**Wakacyjny miniprzewodnik po ścieżkach rowerowych w Białymstoku (3)**

# Połowa dla rowerzystów

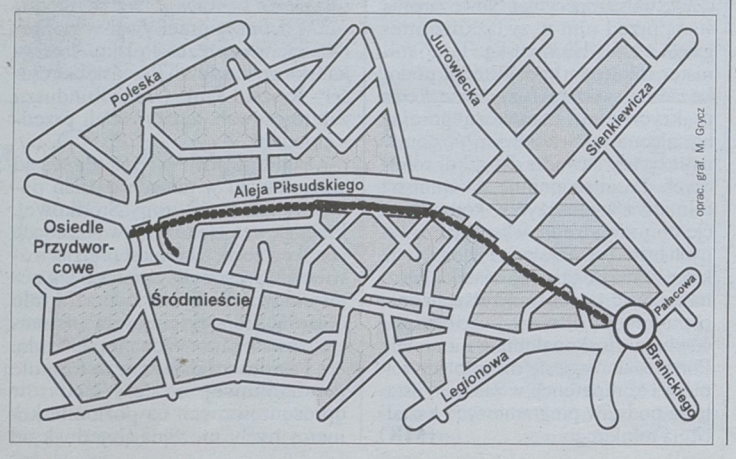
Jedyna ścieżka rowerowa w centrum Białegostoku została wyznaczona na asfaltowym chodniku po południowej stronie alei Piłsudskiego. W sumie liczy sobie dwa kilometry od placu Niepodległości do ronda przy ul. Pałacowej i Branickiego.

Ścieżka została zrealizowana latem ub.r. przez Urząd Miejski według pomysły białostockiej Federacji Zielonych. Na dość szerokim chodniku namalowano biały pas dzielący go na dwie części dla pieszych i rowerzystów. Część dla rowerzystów znajduje się bliżej jezdni alei Piłsudskiego. Trasa jest przedłużeniem ciągu pieszo-rowerowego z alei Solidarności i ul. Dąbrowskiego (pisaliśmy o nim wczoraj). Rowerzysta na tej ścieżce ma pierwszeństwo jazdy, ale trzeba stale uważać na pieszych, którzy przeważnie nie zważają na podziały. Z dużą ostrożnością należy przejeżdżać przez okolice trzech przystanków autobusowych. Najbliższy kościoła Św. Rocha i ten obok ul. Sienkiewicza są omijane za przystankową wiatą. Jednak środkowy – vis`a`vis Banku Gdańskiego – jest bardziej oddalony od jezdni. Ścieżka przebiega więc tu przez przystanek, w miejscu gdzie zazwyczaj oczekują pasażerowie. Tu najlepiej w ogóle zsiąść z roweru. Teraz jest to tym bardziej wskazane, ponieważ trwa tu przebudowa gazociągu. Cały chodnik na przestrzeni ok. 50 metrów jest zajęty przez ekipy remontowe. Piesi chodzą zazwyczaj po trawniku.

W dwóch miejscach wyjazdy z bocznych ulic nie zostały obniżone krawężniki – ul. Waryńskiego i ul. Kościelnej – lepiej więc uważać, bo można połamać koła.

**Rafał Kosno** z białostockiej Federacji Zielonych: *Podobnie jak na alei Solidarności, również na alei Piłsudskiego samochody często jeżdżą bardzo szybko. Rowerzysta nie może czuć się więc bezpieczny. Przed rokiem zaproponowaliśmy więc, aby podzielić chodnik na części dla rowerzystów i pieszych. Nie namawiam jednak w tym miejscu, aby rowerzyści na siłę korzystali z pierwszeństwa na tej ścieżce. To także kwestia kultury – jeżeli pieszy idzie po ścieżce to nie można go rozjeżdżać. Ta droga na pewno wychowuje i rowerzystów i pieszych, którzy często nie wiedzą nawet, że idą po trasie rowerowej. Pewnie jeszcze kilka lat potrwa, zanim wszyscy się przyzwyczają do tego podziału. Ma ona bardzo ogromne znaczenie, jako pierwsza ścieżka dla rowerów w centrum. Wszyscy widzą, że władze samorządowe postawiły na udostępnienie miasta rowerzystom. To na pewno będzie początek wykonania także innych tras rowerowych w centrum.*

**(ibiz)**




## Jestem, więc myślę

*Goście, którzy w ubiegłym tygodniu przybyli na podpisanie umowy w sprawie budowy nowoczesnego centrum biznesu przy białostockim Dworcu Fabrycznym, zastali jedynie byłego dyrektora Teatru Dramatycznego. Częstował kanapkami. Nie było żadnej z podpisujących stron: ani przedstawicieli amerykańskiej firmy Elba Onyx Enterprises, ani reprezentantów PKP. Największa inwestycja amerykańska w Polsce, warta kilkaset milionów dolarów, a na miejscu jedynie reżyser teatralny i zakąski. Jasne, że do podpisania żadnej umowy nie doszło. Niejasności w tej historii jest wiele. Nie wiadomo, czy miała zostać podpisana umowa, czy jedynie list intencyjny? Nawet nie wiadomo, czy występujący w tej historii dyrektor teatralny jest już byłym dyrektorem, czy jeszcze obecnym. A najważniejsza rzecz, której nie wiadomo, to kto zawinił?*

*Niektóre osoby, jako postać, która zawiniła najbardziej, typują kobietę – panią wojewodę Łukaszuk, która zadzwoniła do PKP z wątpliwościami.*

*Wydaje mi się mało prawdopodobne, aby pani wojewoda mogła jednym telefonem zablokować tak poważną inwestycję. Ale jeśli tak się stało, to ja widzę dwa powody.*

*Pierwszy stanowi były prezydent L. Wałęsa. Pan Skoczyński, reprezentant amerykańskiej firmy, udał się w marcu do pani wojewody, żeby zaprezentować jej swoje zdjęcie z Lechem Wałęsą. Krystynie Łukaszuk fotografia się nie spodobała. Może nie lubi byłego prezydenta. Uznała więc pana Skoczyńskiego za biznesmena niepoważnego.*

*Drugi powód dotyczy poprzedniego miejsca zatrudnienia pani wojewody. Krystyna Łukaszuk pracowała na kolei i prawdopodobnie sądzi, że nie jest możliwe, aby w polskich warunkach pociąg między Warszawą a Białymstokiem poruszał się z prędkością 250 kilometrów na godzinę. A taką szybkość miały rozwijać pociągi dowożące gości do białostockiego centrum biznesu. Dlatego inwestycja wydała się jej też mało poważna.*

Konrad Kruszewski

**Opalanie w solarium jest zdrowsze dla skóry, ale lepiej nie przesadzać**

# Sztuczne słońce

**Pogoda tego lata uniemożliwia tradycyjne i niezbyt zdrowe opalanie na słońcu. Jedynym wyjściem jest więc solarium, gdzie po kilku wizytach można wyglądać jak po wielu godzinach spędzonych na plaży. Jest w czym wybierać – w Białymstoku działa obecnie ponad 90 solariów.**

W wypadku solarium nie należy się kierować tylko i wyłącznie ceną oferowanych usług. Lepiej zapłacić więcej, ale pójść do solarium o dobrej renomie i porządnym sprzęcie, niż wydać mniej pieniędzy i narzekać na poparzone ciało.

Wszyscy, którzy zdecydują się na opaleniznę w solarium muszą jednak najpierw określić jaki typ skóry reprezentują. Jeśli nie potrafimy zrobić tego sami, należy poprosić o pomoc pracowników solariów. W dobrych placówkach powinny się znajdować specjalne informatory i foldery prezentujące rodzaje cer.

Absolutnie nie można kłaść się na tzw. łóżko turbo, jeżeli opalamy się po raz pierwszy. Karnacja nie odgrywa tu różnicy. Każdemu, kto zdecyduje się na takie opalanie grozi poparzenie.

Właściciele renomowanych salonów sami odradzają klientom takie opalanie, zdarza się jednak i tak, że pracownicy nie uprzedzają spragnionych szybkiej i intensywnej opalenizny.

Jak twierdzą właściciele lokali, opalanie pod lampami znanych firm jest znacznie bardziej zdrowe od leżenia plackiem na słońcu. Klienci powinni jednak pytać o stosowane w łóżku filtry i zabezpieczenia. Jeśli nie są one zużyte – solarium nikomu nie zaszkodzi.

Najbardziej powinny na siebie uważać osoby o jasnej, przezroczystej cerze i blond włosach. Często zdarza się, że po dwóch – trzech seansach na łóżku, na skórze pojawia się wysypka. Właściciele solariów przekonują, że jest to naturalny odruch organizmu.

– W takiej sytuacji należy po prostu wypić zwykłe wapno i zrobić dzień przerwy. Potem można się już bez obaw opalać dalej – mówi właściciel jednego z lokali.



A. Zgiet

*O opalaniu się na słońcu można teraz tylko pomarzyć*

Jasna karnacja wymaga większej liczby wizyt w solarium niż cera śniada. Panie i panowie o jasnej skórze powinni wykupić karnet na 10 seansów. Tak naprawdę dopiero po tym czasie utrwali się na ich ciele piękna opalenizna. Osobom o ciemnej karnacji wystarczy 4 – 5 seansów.

Opalanie trwa jednorazowo od 10 do 20 minut. Dłuższy seans nie jest zbyt zdrowy dla skóry. Taka wizyta kosztuje średnio 7–8 zł. Jeśli kupujemy karnet na 10 wejść, zapłacimy 72–75 zł.

Klienci po pierwszej sesji opalania na normalnym łóżku opalającym mają możliwość utrwalenia opalenizny na tzw. łóżkach turbo, albo superturbo. Decydując się na takie opalanie trzeba jednak sprawdzić czy rzeczywiście lampy zainstalowane w tego typu łóżkach mają odpowiednio dużą moc. Nie mogą one być słabsze niż 160 W. W przeciwnym wypadku zapłacimy nawet dwa razy drożej, a opalenizna nie będzie bardziej intensywna niż po leżeniu na zwykłym łóżku opalającym.

Właściciele solariów oferują obecnie nowoczesne łóżka, które opalają całe ciało łącznie z twarzą. Bardzo to wygodne, ale należy zwrócić uwagę na to, czy na lampach, które będą opalać twarz jest założony filtr. Jeśli go nie ma, lepiej twarzy nie opalać bo można ją po prostu poparzyć.

Opalanie na łóżku typu turbo kosztuje 11–12 zł za 10 minut, na superturbo 15–16 zł za ten sam czas.

**(u)**

**Toalety na miarę filharmonii**

# Remont bez orkiestry

Orkiestra Filharmonii Białostockiej przebywa na zasłużonym wypoczynku, a dyrektor Marcin Nałęcz-Niesiołowski pracuje, nadzorując remont sali koncertowej.

Budynek Filharmonii wymaga nie tylko bieżącego odnawiania, ale także kapitalnej modernizacji. W tym roku postanowiono doprowadzić do europejskiego poziomu sanitariaty i tam właśnie trwają obecnie prace. Kolejne zamierzenie to zagospodarowanie filharmonicznego patio, tak, aby znalazło się miejsce na niewielką estradę, wśród ładnie zakomponowanej roślinności. Będzie tam można urządzać koncerty kameralne, a nawet rauty przy muzyce (Filharmonia szuka różnych źródeł dochodów).

Może uda się także kontynuować wymianę stolarki okiennej. Wszystko zależy od środków finansowych. Dyrektor Marcin Nałęcz-Niesiołowski podkreśla, że Filharmonia pozyskała nowych sponsorów i dzięki nim większość z tych prac można wykonać. Sponsorzy deklarują pieniądze, materiały budowlane i robociznę.

**(a)**

# Żel do dżemu

W tym roku wyjątkowo obrodziły owoce i warzywa. Ci, którzy mają działki, są w lepszej sytuacji, ale i na targowiskach ceny są niewysokie. Przy większych zakupach można się potargować. Nic więc dziwnego, że mnóstwo osób robi przetwory na zimę.

Bardzo dużym powodzeniem cieszą się preparaty żelujące do robienia dżemów i konfitur. Wiele sklepów znacznie obniżyło ceny cukru, by skusić klientów do zrobienia zakupów właśnie u nich. Bardzo dobrze sprzedaje się ocet.

Duży jest wybór przypraw do sałatek. Nowością są preparaty do przygotowywania korniszonów. Przygotowanie przetworów wydaje się być łatwiejsze niż przed laty.

Wiele pań trzyma się jednak tradycji. Wolą wrzucić do słoika z ogórkami świeży ząbek czosnku i korzeń chrzanu, a owoce na dżem gotować 2 dni. Obok podajemy ceny najczęściej kupowanych artykułów do przygotowywania przetworów na zimę.

**(MN)**

Ceny artykułów używanych do przetworów domowych w złotych

| Asortyment | Sklepy OPPM | „Ratuszowy" ul. Rynek Kościuszki | „Bażantarnia" ul. Malmeda | Sklep spoż. ul. Sienkiewicza | Bazar ul. Jurowiecka | „Za grosik" ul. Handlowa |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Preparaty żelujące typu „Żelfix", „Dżemix" (torebki) | 1,11-1,84 | – | – | 1,20 | – | 1,10-1,75 |
| Cukier (kg) | 1,84 | 2,19 | 2,09 | 2,23 | 2 | 1,90 |
| Sól (kg) | 0,57 | 0,79 | 0,78 | 0,80 | 0,70-0,80 | 0,65 |
| Ocet (0,5 l) | 1,25 | 1,34 | 1,42 | 1,35 | 1,10-1,20 | 1,15 |
| Olej (1 l) (polskiej prod.) | 3,66-4,49 | 5,44-5,91 | 4,90-5,15 | 5,40 | 4,40-5 | 4,60-5 |

Zebrał: (MN)

# Katedralne koncerty

Od 17 lipca w każdy wakacyjny piątek o godz. 19.15, w Białymstoku odbywać się będą Katedralne Koncerty Organowe. Pierwszy cykl koncertów odbył się podczas Dni Papieskich w 1996 roku.

Tegoroczne koncerty w Katedrze zainauguruje białostoczanin **Józef Kotowicz**. On też, jako kierownik artystyczny cyklu, zaprosił pozostałych wykonawców. Są wśród nich dwaj profesorowie, Joachim Grubich z Polski i Leopoldas Digrys z Litwy. Przyjedzie znany muzyk i pedagog – Jarosław Malanowicz, pierwszy raz w Białymstoku gościć będzie młody utalentowany organista Robert Grudzień. Z recitalem wystąpi też Henryk Gwardak, a Gabriela Klauza zagra w Starym Kościele, na nietypowych, zabytkowych organach wyremontowanych w 1993 roku (nieczynnych od 1945 roku).

Repertuar koncertów jest bardzo urozmaicony – organy w Katedrze mają duże możliwości wykonawcze: można na nich zagrać utwory wszystkich epok. Impreza jest częściowo finansowana przez Urząd Miasta, ma też sponsorów, ale wstęp na koncert będzie płatny, wynosi 4 zł.

**(a)**

**Tuż po wakacjach na fali 104,7 FM w Białymstoku zacznie nadawać Radio Miłosierdzia**

# Duchowa rozgłośnia

**Od września w Białymstoku rozpocznie działalność nowa stacja radiowa. Będzie to Radio Miłosierdzia – Archidiecezjalna Rozgłośnia Katolicka. Twórcy radia zapowiadają, że będzie ono skierowane do wszystkich ludzi zainteresowanych sprawami Kościoła katolickiego w regionie.**

Głównym założeniem i celem pomysłodawców stworzenia diecezjalnego radia jest dążenie do dokładnego i aktualnego informowania mieszkańców Białostocczyzny o tym, co się aktualnie dzieje w życiu Kościoła.

– Chcemy zapoznawać wiernych Ziemi Białostockiej z działalnością regionalną Kościoła. Pragniemy im przybliżać życie tutejszych ruchów i stowarzyszeń katolickich działających właśnie tutaj – powiedział **ks. Zdzisław Karabowicz**, duszpasterz środków masowego przekazu w Białymstoku.

Twórcą idei utworzenia w Białymstoku katolickiego radia jest arcybiskup diecezji białostockiej Stanisław Szymecki. Prace przygotowawcze trwały kilka lat. Teraz wiadomo już, że rozgłośnia zacznie nadawać swoje audycje we wrześniu. Początkowo będzie to tylko jedna godzina dziennie. Zakres, na którym będzie słychać Radio Miłosierdzia, jest obecnie przydzielony toruńskiemu Radiu Maryja. Białostocka rozgłośnia ma zamiar stać się częścią ramówki Radia Maryja.

Ksiądz Zdzisław Karabowicz mówi, że najbardziej interesowałyby go godziny między 15 i 17 albo godziny wieczorne, między 20 a 21.

Radio Miłosierdzia będzie miało swoją siedzibę przy kościele św. Rocha. Siła nadajnika, który jest już zainstalowany na tej świątyni, umożliwi odbiór audycji mieszkańcom miasta oraz tym, którzy mieszkają w odległości do 40 km od Białegostoku.

Aktualnie trwają przygotowania do uruchomienia stacji. W ubiegłym tygodniu zakończono prace przy wyposażaniu studia radiowego w profesjonalny sprzęt.

Białostocka rozgłośnia, podobnie jak np. Radio Maryja, będzie się utrzymywać ze składek słuchaczy oraz z darowizn sponsorów. Będzie to rozgłośnia, która nie będzie nadawać reklam.

**(u)**

# Wczasy na działkach

**Stowarzyszenie Uniwersytetu III Wieku w Białymstoku urządziło wakacyjny turnus w ogrodzie działkowym „Piasta Kołodzieja".**

Wczasy na działkach Stowarzyszenie organizuje od czterech lat. Do ogrodu przy ul. Piasta zaproszone zostało po raz pierwszy.

– Jest to piękny ogród, liczący ponad 200 działek, dysponuje odpowiednim domem działkowicza – mówi kierowniczka turnusu, **Kazimiera Chilecka**. – Na wczasy zapisało się 22 słuchaczy Uniwersytetu III Wieku. Wybrana została rada turnusu. Pobyt tutaj sami sobie organizujemy.

Zaczyna się od porannej gimnastyki, potem jest śniadanie, następnie różne spotkania albo wycieczki. Nauczycielka **Helena Żyłkiewicz** opowiadała o tajnym nauczaniu. Inne prelekcje dotyczyły witamin i historii pieniądza. Zwiedzono Pałac Branickich i wystawę muszli w Muzeum w Ratuszu, zaplanowano wypad do skansenu, do Supraśla.

Wizytę w ogrodzie „Piasta Kołodzieja" złożyli seniorzy wypoczywający na działkach w ogrodzie „Kopernika". Odbyła się i rewizyta, przy ognisku z pieczeniem kiełbasek.

Uczestnicy turnusu dzielą się z nami wrażeniami z wypoczynku w ogrodzie:

– Pomimo złej pogody mamy pogodę ducha: deszcz i wiatr nie przeszkadzają nam w spacerach na działkach.

– Deszczyk głowę rosi i na działkę prosi.

– Spotykamy się z dużą życzliwością działkowiczów, dzielą się z nami swoimi plonami.

– Na zakończenie turnusu wybierzemy najpiękniejszą działkę.

Wczasy zakończą się w najbliższą sobotę, ale od 3 do 18 sierpnia zaplanowano następny turnus, na działkach przy ul. Kopernika.

**(a)**




A. Łabanow

*Do soboty słuchacze Uniwersytetu III Wieku będą wypoczywać w ogrodzie działkowym „Piasta Kołodzieja"*

Leśne żniwa

# Kto żyw do lasu

**W tym roku wyjątkowo obrodziły borówki czarne, zwane popularnie jagodami. W lasach jest także mnóstwo malin i grzybów. Dla wielu osób zbiór runa leśnego to źródło dodatkowego zarobku. W tym roku jednak ceny są niskie.**



A. Zgiet

Jagody już się niedługo skończą. Na krzewinkach jest coraz więcej owoców przejrzałych, pękających pod wpływem dotknięcia. Jednak przez najbliższy tydzień spokojnie można się wybrać na jagody. Jeszcze jest co zbierać. Po ostatnich deszczach są one bardzo duże.

Jagody można również kupić. Kilogram kosztuje 5,50-6,50 zł. Sprzedawcy narzekają, że to zbyt tanio. W skupach, np. obok dworca PKS w Białymstoku, mogą jednak dostać tylko około 3,50 zł (tydzień temu – 5 zł). Trochę więcej, bo 4 zł, płacą białostockie cukiernie.

W lasach w okolicach Białegostoku od kilku dni można zbierać maliny. Zbiory zapowiadają się obficie. Jest również mnóstwo prawdziwków, ale dużo robaczywych. Kurek jest mniej. Skupy płacą za nie około 8 zł za kilogram, o złotówkę mniej niż tydzień temu. Na rynku kilogram prawdziwków lub kurek kosztuje 10-13 zł, kani – 4 zł. Na giełdzie przy al. Tysiąclecia w sobotę było w sprzedaży mnóstwo opieniek po 3-5 zł za kilogram.

Za kilka tygodni będzie można wyruszyć do lasu na zbiór borówki brusznicy. Na krzewinkach jest mnóstwo niedojrzałych jeszcze owoców.

Oddział Ochrony Radiologicznej Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Białymstoku prowadzi badania zawartości cezu promieniotwórczego w podstawowych produktach naszej diety codziennej. Grzyby i jagody też takiej ocenie podlegają, mimo iż nie są aż tak często spożywane. Rosną one jednak w środowisku mchów i porostów, które w czasie awarii elektrowni jądrowej w Czarnobylu wchłonęły bardzo duże ilości cezu promieniotwórczego. Okres półrozpadu tego izotopu jest długi, wynosi około 30 lat.

Ostatnio w Oddziale Ochrony Radiologicznej badano kurki, zbierane w lasach pod Sokółką. Aktywność cezu wynosiła około 40 bekereli na kilogram, czyli znacznie poniżej normy. Kierownik Oddziału mgr inż. Włodzimierz Pugacewicz policzył, iż trzeba zjeść przynajmniej dwie tony tych grzybów, aby narazić się na szkodliwe działanie.

Kontrolowano również obecność cezu 131 w jagodach sprowadzonych z Białorusi przez przejście graniczne w Kuźnicy Białostockiej. Otrzymano wynik 80 bekereli na kilogram, przy normie 600 bekereli/kg.

Jadalne grzyby rosną nie tylko w lasach, niektóre w rowach, na łąkach, a nawet na skwerach w mieście, przy ruchliwych drogach i ulicach, gdzie pełno spalin samochodowych. Nie powinno się ich zbierać, mogą zawierać bowiem szkodliwe dla zdrowia metale ciężkie. Tymczasem w Białymstoku zaobserwować można zbieraczy pieczarek, chociażby przy ul. Antoniukowskiej.

(MN, a)

Radni Czarnej podsumowali działalność

# Kanał dla miasta

Rada Miejska Czarnej Białostockiej podsumowała swoją czteroletnią kadencję. W końcowym raporcie o stanie gminy stwierdzili oni, że wszystkie plany, które poczyniono przed czterema laty, zostały zrealizowane.

Według samorządu, cztery ostatnie lata to dynamiczny rozwój infrastruktury komunalnej. Największymi inwestycjami, które zakończone były całkowita telefonizacja i założenie wodociągu w mieście. Najważniejszym zadaniem, realizowanym przez radnych tej kadencji, jest kanalizacja gminy. Ma ona zostać zakończona w 2002 r.

Na początku kadencji tej rady zmodernizowano miejską oczyszczalnię ścieków. Dzięki temu obecnie może ona przyjąć ścieki nie tylko z miasta, ale również z gminy Czarna Białostocka.

Od początku swojej kadencji radni dbali też o estetyczny wygląd ulic w mieście. Co roku była remontowana albo porządkowana przynajmniej jedna ulica. Układano nowe nawierzchnie, wymieniono także część ulicznego oświetlenia na nowe energooszczędne.

Na koniec kadencji Rada Miejska spłaciła większość kredytów zaciągniętych w ubiegłych latach na wykonanie sieci telefonicznej i na wodociągi.

Nie zrealizowano, niestety, wszystkich prac w sferze remontów placówek oświatowych. Szkoła Podstawowa nr 1 nadal czeka na zaplecze socjalne przy hali sportowej, a SP w Czarnej Wsi Kościelnej – na salę gimnastyczną.

Rada Miejska próbuje również pomóc bezrobotnym w gminie. Wiosną tego roku został powołany Klub Pracy, który pomaga bezrobotnym przygotować się do poszukiwania pracy.

Władze samorządowe bardzo dbały o promocję miasta w regionie i w Polsce. Gmina ta działa m.in. w ramach Stowarzyszenia Gospodarcza Unia Gmin „Progres XXI" oraz w Fundacji Rozwoju Województwa Białostockiego.

(u)

Majstrowanie przy licznikach wody obciąża wszystkich lokatorów bloku

# Legalizowane liczniki

Wprowadzenie do mieszkań w budynkach wielorodzinnych liczników na ciepłą i zimną wodę spowodowało wyraźny spadek zużycia wody – zarówno w poszczególnych lokalach, jak i w całym Białymstoku. Ludzie zaczęli liczyć i oszczędzać. Niektórzy mieszkańcy posunęli się jednak w swoich kalkulacjach tak daleko, że zaczęli majstrować przy samych licznikach.

Skala zjawiska jest trudna do oszacowania. Zdaniem specjalistów wykonujących kontrole w budynkach należących do SM „Rodzina Kolejowa", w ubiegłym roku stwierdzono około 600 przypadków umownie określanych mianem „ingerencji w licznik osób trzecich". W innych spółdzielniach takie dane trudno uzyskać. Na przykład prezes Czesław Rogalski z Białostockiej Spółdzielni Mieszkaniowej jest przekonany, że choć manipulowanie przy licznikach nie jest w spółdzielni wielkim problemem, to jednak raczej trudno wykryć czy złapać sprawców.

– Jest kilka metod na liczniki, ale na szczęście producenci też stale udoskonalają swoje produkty – twierdzi prezes BSM-u.

Spółdzielnie rozliczają się z Wodociągami Białostockimi płacąc za wskazania liczników głównych, montowanych dla całego budynku. O ile zużycie wody w budynku jest wyższe niżby wynikało to ze wskazań liczników w mieszkaniach, to różnica dzielona jest pomiędzy wszystkich lokatorów i muszą oni dopłacić drobną kwotę ponad wskazania licznika (np. w BSM nie może ona przekraczać 10 procent).

– Kombinowanie z licznikami to niewielki problem. Dużo większym wydaje się tzw. legalizacja, czyli wymiana zużytych liczników na nowe – uważa Włodzimierz Abramowicz, wiceprezes Spółdzielni Mieszkaniowej „Słoneczny Stok". – Śmierć techniczna tych urządzeń postępuje na tyle szybko, że po maksimum 5 latach użytkowania główne mechanizmy nadają się do wyrzucenia. Przy dużym zużyciu wody wypracowują się na przykład trybiki.

Według szacunków prezesa „Słonecznego Stoku", jeszcze w tym roku trzeba legalizować, czyli praktycznie wymienić, około 15 procent liczników wody. W następnych latach problem będzie jeszcze większy, bo w okres śmierci technicznej wejdą duże ilości liczników montowanych przede wszystkim w latach 1994-95. Tymczasem za każdym razem wymiana mechanizmów (obudowa pozostaje) dokonywana jest na koszt lokatorów czy raczej właścicieli mieszkań. Wymiana mechanizmów wewnętrznych to około 80 proc. wartości nowego licznika (kosztuje 400-500 zł). Na dodatek taką „naprawę" musi wykonać specjalistyczna firma, a plombowanie należy do pracownika Biura Miar i Wag (w Białymstoku funkcjonuje przedstawicielstwo).

– Liczniki na wodę rzeczywiście zużywają się szybciej, niż przypuszczaliśmy. A poza tym im starszy licznik, tym bardziej są niedokładne wskazania. Już w karcie gwarancyjnej figurują widełki dotyczące różnicy wskazań +-10 proc. – uważa prezes Czesław Rogalski z BSM-u. – Falę wymiany liczników mamy jeszcze przed sobą, bowiem zakładaliśmy je przede wszystkim w okresie 1995-97.

Rafał Malinowski

# Msza w rocznicę mordu

Dziś parafia katolicka pw. Miłosierdzia Bożego oraz Bielska Jednostka Samorządowa zapraszają społeczność miasta i okolicy na uroczystą mszę św., poświęconą 55. rocznicy mordu dokonanego 15 lipca 1943 roku na mieszkańcach Bielska Podlaskiego przez hitlerowców w Lesie Pilickim. Msza rozpocznie się o godz. 16 i odprawi ją ks. biskup drohiczyński dr Antoni Dydycz.

Należy dodać, że w rocznicowym dniu złożone zostaną kwiaty w miejscach kaźni i na grobach przy pomniku Ofiarom Barbarzyństwa.

(jc)

REKLAMA

RCB
RAIFFEISEN CENTROBANK S.A.

OFERTA SPECJALNA!

OSOBOM FIZYCZNYM I FIRMOM PROPONUJEMY:

LOKATY TERMINOWE W ZŁOTYCH I WALUTACH WYMIENIALNYCH

- każdorazowo negocjowalne oprocentowanie
- termin lokaty uzależniony od potrzeb klienta (już od trzech dni)
- możliwość zerwania lokaty bez utraty oprocentowania

ZAKUP BONÓW SKARBOWYCH

- Bony Skarbowe to pewna inwestycja - emitentem jest Skarb Państwa
- rentowność konkurencyjna w stosunku do lokat terminowych
- wartość nominalna 10.000 PLN lub wielokrotność tej kwoty
- minimum formalności przy zakupie

*Zapewniamy profesjonalną obsługę*

D1011643b

*Czy każdy już wie gdzie jest RCB?*
Białystok, ul.J.Branickiego 17A,
tel.(085) 7325 655, 7325 922, 7326 180

Białostocka policja podsumowała półrocze

# Narkotyki, włamania, rozboje

W ciągu pierwszego półrocza białostocka policja stwierdziła o ponad 350 więcej przestępstw narkotykowych niż w analogicznym okresie roku ubiegłego. Znacznie wzrosła również liczba kradzieży i wymuszeń rozbójniczych.

Wzrost liczby ujawnionych przestępstw narkotykowych w pierwszym półroczu tego roku jest tendencją ogólnokrajową. W niektórych województwach odnotowano ich kilkanaście, a nawet kilkadziesiąt razy więcej niż w ubiegłym roku. W dużej mierze jest to efektem stworzenia wydziałów do spraw narkotyków i rozbudowaniem policyjnego pionu zajmującego się zwalczaniem tych przestępstw.

– W pierwszym półroczu tego roku odnotowaliśmy wzrost liczby przestępstw kryminalnych o ponad 3 proc. w porównaniu do analogicznego okresu poprzedniego roku – powiedział podinsp. Jacek Warchoł, zastępca Komendanta Wojewódzkiego Policji w Białymstoku. – Niepokoi nas zwłaszcza wzrost liczby kradzieży mienia oraz fakt, że wśród zatrzymanych sprawców tego przestępstwa znaczną grupę stanowią nieletni.

Na początku roku z powodu ograniczenia liczby rosyjskojęzycznych turystów przyjeżdżających do woj. białostockiego zmalała liczba przestępstw akcyzowych. Z miesiąca na miesiąc jednak ich liczba sukcesywnie wzrastała i przed wakacjami osiągnęła ubiegłoroczny poziom. Policjanci z pionu do spraw przestępstw gospodarczych ujawnili znacznie większą niż w poprzednim roku liczbę zagarnięć mienia społecznego – prawie 400. Zimą i wiosną policja odnotowywała więcej niż w minionym roku kradzieży rozbójniczych, zmniejszyła się za to liczba włamań do mieszkań. Od maja natomiast wzrasta liczba kradzieży z włamaniem. Policja przypuszcza, że w lipcu i sierpniu przestępstw tych będzie jeszcze więcej – złodzieje pustoszą mieszkania osób wyjeżdżających na wczasy. W sumie w pierwszym półroczu w woj. białostockim złodzieje aż 2583 razy włamywali się do obiektów prywatnych. Policja ustaliła co trzeciego sprawcę włamania.

Wykrywalność białostockiej policji wzrosła w pierwszym półroczu o 2 proc. do 66,7 proc.

– Najniższą wykrywalność odnotowaliśmy w takich kategoriach, jak kradzież zuchwała, kradzież rowerów i samochodów. W tym ostatnim przypadku wykrywalność wyniosła 18 proc. – powiedział podinsp. Jacek Warchoł. – Najlepsze wyniki osiągnęliśmy podczas ścigania zabójców i osób popełniających przestępstwa przeciwko życiu i zdrowiu.

(jg)

### Ochroniarze mogą strzelać i używać środków przymusu bezpośredniego

# Cennik zamiast zasad

**Pracownik ochrony może używać broni na podobnych warunkach jak policjant. Na początku obowiązywania nowego rozporządzenia może jednak dojść do większej niż dotychczas liczby przypadków nieuzasadnionego strzelania przez ochroniarzy. Zdaniem Marka Żendziana, prokuratora rejonowego w Białymstoku, jakieś ryzyko powinniśmy jednak podjąć, żeby w przyszłości nowa grupa zawodowa, jaką są agenci ochrony, mogła odpowiedzialnie wykonywać swoją pracę.**



A. Kardasz

*Ochroniarz w pełnym rynsztunku*

Rozporządzenie o używaniu broni palnej oraz stosowaniu środków przymusu przez ochroniarzy rząd przyjął na początku lipca. Zanim agent strzeli do napastnika, powinien krzyknąć: „Pracownik ochrony" i wezwać go do zachowania zgodnego z prawem. Jeżeli to nie poskutkuje, powinien krzyknąć: „Stój, bo strzelam" i oddać strzał ostrzegawczy w górę. Jednak procedura ta nie musi być zachowana, jeżeli zwłoka zagrażałaby ludzkiemu życiu.

W regionie północno-wschodnim istnieje kilkadziesiąt agencji ochrony osób i mienia, ale tylko od kilku do kilkunastu procent ich pracowników posiada broń. Agenci nie zarabiają wiele (głównie od 500 do 1000 zł brutto), więc często jest to broń tania. Do takiej należy m.in. tetetka, z której wystrzelony pocisk potrafi przebić nawet kamizelkę kuloodporną.

– Nie jest zabronione posiadanie broni o dużym kalibrze, nie wolno natomiast w Polsce, co wydaje się nieporozumieniem, używać do broni palnej pocisków śrutowych. Pocisk dużego kalibru może urwać nogę, po śrucinach byłoby zaledwie kilkadziesiąt niewielkich ranek, które nie zagrażają życiu postrzelonego człowieka – mówi Jerzy Borowski z białostockiej Agencji Ochrony Osób i Mienia – „K-2".

Każdego roku poszkodowani zgłaszają przypadki nadużywania siły i nieuzasadnionego użycia broni przez ochroniarzy. W większości przypadków ma to miejsce jednak tylko w lokalach rozrywkowych. Zdaniem Marka Żendziana, prokuratora rejonowego w Białymstoku, jest to niewielka ilość spraw, biorąc pod uwagę tak liczną grupę zawodową. Poza tym wiele zarzutów nie znajduje potwierdzenia w faktach. Są także przypadki pozytywnego działania ochroniarzy.

– Na przykład kilka dni temu strażnicy w „Biazecie" zatrzymali na gorącym uczynku trzech sprawców włamania do samochodu. Takich sytuacji jest dużo więcej – podkreśla Marek Żendzian.

Ustawa o ochronie osób i mienia, a także ostatnie rozporządzenie rządu zwiększają uprawnienia ochroniarzy, stawiając agentów niemalże na równi z policjantami. Ci ostatni jednak obawiają się tzw. okresu przejściowego, gdy broń i środki przymusu bezpośredniego trafią w ręce nieodpowiedzialnych cywilów.

– Do tragedii dojść może na przykład w lokalu gastronomicznym, gdzie jest wiele osób, a o sytuację konfliktową nietrudno – mówi jeden z funkcjonariuszy Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.

Tej opinii przeczy kierownictwo białostockich agencji ochroniarskich.

– W lokalach rozrywkowych broń do niczego się nie przydaje. Potrzebna jest natomiast do ochrony konwojowanych znacznych kwot pieniędzy, ale także przy ochronie osób, tak jest na całym świecie. W tym ostatnim przypadku polskie przepisy nie przewidują wydawania pozwolenia na broń przy wykonywaniu ochrony osobistej – twierdzi jeden z ochroniarzy.

Prokurator Marek Żendzian popiera rozwiązania ustawowe dotyczące zwiększenia przywilejów ochroniarzy, bo takie – jego zdaniem – jest zapotrzebowanie społeczne. Agent bierze pieniądze za swoją pracę, więc powinien posiadać środki pozwalające na jak najlepsze wykonywanie powierzonych mu obowiązków.

– Jakieś ryzyko powinniśmy podejmować. W miarę czasu grupa zawodowa ochroniarzy będzie sama się oczyszczała z przypadkowych osób. Takim sitem będzie też wydawanie licencji – podkreśla prokurator.

Mimo że ustawa o ochronie osób i mienia funkcjonuje już od kilku miesięcy, to pracownikiem agencji może zostać praktycznie każdy nie karany. Powodem jest brak aktów wykonawczych do ustawy określających warunki, jakie powinna spełnić osoba, która chce otrzymać licencję. Na razie wydany został tylko cennik. **(jj)**

# Polskim dzieciom

Państwowy Dom Dziecka w Zambrowie w dniach 6-26 VII br. na terenie swojej placówki gości 38-osobową grupę polskich dzieci, które przyjechały z Litwy, pod opieką p. Leokadii Żabłockiej i p. Łucji Auziak. Głównym organizatorem kolonii jest Stowarzyszenie Wspólnoty Polskiej w Warszawie.

Program kolonii przewiduje wiele ciekawych atrakcji, m.in. zwiedzanie miasta Zambrowa, ogniska, dyskoteki, zajęcia językowe i komputerowe. Miłośnicy poezji polskiej będą mogli uczestniczyć w wieczornicy, poświęconej twórczości A. Mickiewicza. Odbędą się także wybory „Miss i Mistera `98" oraz uroczystości urodzinowe kolonijnych jubilatów. Planowane są wycieczki krajoznawcze do Warszawy, Kętrzyna, Gierłoży, Świętej Lipki, Nowogrodu, Łomży, Ciechanowca, Ostrowi Mazowieckiej. W czasie pobytu w Komorowie koloniści będą mogli skorzystać z basenu krytego.

Większość dzieci w Polsce jest po raz pierwszy. Znają Warszawę z telewizji i opowiadań. Dzięki organizacjom, takim jak Stowarzyszenie Wspólnoty Polskiej, mogą same ocenić i zobaczyć, jaka naprawdę jest ta znaną, a jednocześnie obca, Polska.

**(kom)**

## Komunikat

Okręgowa Komisja Badania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu w Opolu prowadzi śledztwo w sprawie zbrodni ludobójstwa popełnionych w latach 1945-1947 przez funkcjonariuszy Milicji Obywatelskiej i Urzędu Bezpieczeństwa w budynku przy ulicy Krakowskiej 53 w Opolu, na osobach więzionych i maltretowanych w tymże budynku, a następnie pozbawionych życia i pogrzebanych na terenie przylegającym do ww. budynku między ul. Krakowską a Kołłątaja.

W związku z powyższym prosi się osoby, które wówczas były więzione w tym budynku, o zgłoszenie się w siedzibie Okręgowej Komisji w Opolu, ul. Ozimska 60 A, p. 26 (budynek Sądu Rejonowego) w godzinach 8-15, bądź o kontakt telefoniczny pod numerem 0-77-538-967.

**(-)**

### Maria Morawska, nagrodzona przez Towarzystwo Urbanistów Polskich

# Zadbać o wizytówkę

Towarzystwo Urbanistów Polskich wyróżniło pracę dyplomową Marii Morawskiej, absolwentki SGGW w Warszawie, zatytułowaną „Ełk – strefa łączności miasta z krajobrazem otwartym". Autorka zaproponowała rozwój miasta w kierunku rozbudowy i uatrakcyjnienia linii brzegowej Jeziora Ełckiego. W swojej pracy przełożyła doświadczenia m.in. Zurychu, Sztokholmu i Tuluzy na skalę Ełku. Nawiązała także do przedwojennej przeszłości miasta.

– Mnie oraz mojego promotora, dr. inż. Przemysława Wolskiego, zainteresowało to, co macie bardzo rzadkiego – miasto nad wodą – motywuje wybór Ełku autorka pracy. – Takie położenie daje duże możliwości. Można to wszystko pięknie uformować, żeby stało się wizytówką Ełku.

Miasto nie zostało wybrane przypadkowo. W 1992 r. odbyły się tu Międzynarodowe Warsztaty Projektowe studentów kierunku architektury krajobrazu. Tamtejsze obserwacje oraz dokumentacja przedwojenna wykazały, że strefę brzegową można i należy lepiej wykorzystać. Należy przywrócić dawne tarasy ogrodowe, kawiarnie, kąpieliska, trasę spacerową wokół całego jeziora, drewniane pomosty i altanki. Takie rozwiązania zachęciłyby przybyszy do pozostania czy do częstego odwiedzania atrakcyjnego miejsca. Tak jak zachęcają turystów np. Zurychu i Sztokholmu. Szansą, zdaniem autorki, jest stworzenie np. parku lineamego wzdłuż całej strefy brzegowej jeziora – długiego i wąskiego pasa spacerowego.

– Ludzie w miastach mają potrzebę ruchu, ekspresji swojego ciała, czego nie mogą zrobić na ulicy czy małym skwerku – mówi rozmówczyni. – Moja praca zawiera konkretne propozycje, gdzie umiejscowić amfiteatr, kawiarnię na wodzie, górki saneczkarskie, ogrody tarasowe, ambonę do oglądania ptaków.

Autorka pracy nie jest idealistką. Takie rozwiązanie kosztuje. Daje jednak szansę na przyszłość, uaktywni ukryty potencjał i bogactwo. Zapytaliśmy panią Marię, jak ocenia tworzoną obecnie nową promenadę nad Jeziorem Ełckim.

– Moim zdaniem, niesie za mało treści, jest za uboga – stwierdziła. – Ja bym ją przekształciła, żeby była bardziej swojska. Ważne jest, żeby poszczególne elementy mogły pełnić kilka funkcji, żeby się zmieniały i mogły być współtworzone przez mieszkańców.

Dowiedzieliśmy się, że Maria Morawska zaczęłaby od zburzenia betonowej opaski nad brzegiem jeziora. Ogromne znaczenie przypisuje bowiem bezpośredniemu kontaktowi z wodą, kamieniami, trzciną. Jest się bliżej przyrody.

Nie wiadomo jeszcze jaki oddźwięk będzie miała w Ełku wyróżniona przez TUP praca dyplomowa. Być może Maria Morawska przekaże swoje pomysły przyszłej Radzie Miasta i Zarządowi. Przyznała się nam, że liczy na zmiany w Ełku i na to, że trzyletni trud, jaki włożyła w tworzenie pracy, nie będzie zapomniany.

**(ko)**




*W malowniczych Karpatach ścigało się 50 załóg z Europy, m.in. Niemiec, Francji, Węgier i Polski*

### Białostoczanin gwiazdą rajdu samochodów terenowych Carpat Trophy w Rumunii

# Rajd dla prawdziwych mężczyzn

Jarosław Kazberuk z Białegostoku i Maciej Olesiński z Warszawy zdobyli puchar dla najlepszych nawigatorów w trzeciej edycji rajdu Carpat Trophy.

Impreza jest największym rajdem samochodów terenowych w Europie, wzorowanym na Camel Trophy. Polacy wystartowali w niej po raz drugi. W trzeciej edycji, na 50 załóg 4 były polskie. Jednak rajd ukończyła tylko jedna, w której był białostoczanin.

Zawodnicy ścigali się w rumuńskich Karpatach, w ciągu 10 dni musieli pokonać kilkanaście odcinków specjalnych. Musieli walczyć nie tylko z naturą, ale i ze sprzętem. W efekcie rajd ukończyły zaledwie 24 załogi. W klasyfikacji drużynowej zwyciężył Team Mercedesa z Niemiec, Polacy uznani zostali za najlepszych nawigatorów. Poza tym przyznano im tytuł Team Spirit – drużyny cieszącej największym autorytetem, a Jarosławowi Kazberukowi tytuł Prawdziwego Mężczyzny (Real Man). O zwycięstwie białostoczanina w tej ostatniej konkurencji decydowały dziennikarki, towarzyszące imprezie. **(jj)**

## TABELA KURSÓW AKCJI
(sesja 14.07.1998 r.)

| AKCJE | Kurs (zł) | Zmiana (%) | Wart. obr. (tys. zł) |
|---|---|---|---|
| **RYNEK PODSTAWOWY** | | | |
| AGROS | 56,50 | 5,6 | 8.291,6 |
| AMERBANK | 19,20 | 0,0 | 252,7 |
| AMICA | 39,00 | 0,0 | 1.946,4 |
| ANIMEX | 6,70 nk73,29 | 4,7 | 217,6 |
| ATLANTIS | 3,20 | 6,7 | 171,2 |
| BEŁCHATÓW | 25,80 ns85,75 | 0,0 | 53,7 |
| BIG | 4,65 nk54,87 | 4,5 | 5.563,9 |
| BK | 11,80 | 0,9 | 289,1 |
| BORYSZEW | 12,00 | 3,4 | 803,1 |
| BOŚ | 45,90 nk90,46 | 2,9 | 1.536,2 |
| G BPH | 336,00 | 5,0 | 17.233,4 |
| BRE | 106,50 rk28,22 | 9,8 | 6.287,1 |
| BSK | 271,00 | 5,0 | 12.025,3 |
| BUDIMEX | 18,60 | 4,5 | 4.486,9 |
| BWR | 2,48 | 3,3 | 41 |
| BYTOM | 8,40 | 0,0 | 8,7 |
| COMPLAND | 64,50 | 3,2 | 2.226,4 |
| DĘBICA | 72,50 nk33,86 | 5,1 | 2.653,6 |
| DROSED | 29,70 | 3,1 | 268,8 |
| ECHO | 72,00 | 4,3 | 207,3 |
| ELBUDOWA | 34,50 | 4,2 | 5.240,8 |
| ELEKTRIM | 52,50 nk26,94 | 5,0 | 21.262,7 |
| ELEKTROEX | 3,45 | 4,5 | 751,6 |
| ELMONTWAR | 3,60 | 1,4 | 88,3 |
| ELZAB | 43,00 | 2,4 | 351,1 |
| ENERGOPŁD | 68,50 | 8,7 | 1.068,6 |
| ENERGOPN | 14,50 | 2,8 | 159 |
| ESPEBEPE | 5,15 | 9,6 | 611,2 |
| EXBUD | 44,00 nk88,10 | 2,3 | 1.560,5 |
| FARMFOOD | 26,10 | 2,8 | 469,9 |
| FERRUM | 6,25 | 5,0 | 1.028,3 |
| FORTE SA | 5,75 | 1,8 | 1.618,5 |
| GÓRAŻDŻE | 70,00 | 4,5 | 3.306,6 |
| GPRD | 6,80 | 2,3 | 134,5 |
| GRAJEWO | 88,50 | 4,1 | 483,2 |
| G HANDLOWY | 72,00 | 5,9 | 24.143,3 |
| HUTMEN | 17,50 ns26,76 | 1,7 | 134,1 |
| IMPEXMET | 29,50 | 4,6 | 1.288 |
| INDYKPOL | 23,50 | 3,1 | 53,4 |
| IRENA | 5,80 ns | 78,55 | -1,7 |
| IZOLACJA | 229,50 | 9,8 | 1.502,7 |
| JELFA | 81,50 | 4,5 | 2.086,4 |
| JUTRZENKA | 29,00 ns71,27 | 6,6 | 546,2 |
| KABELBFK | 20,50 | 2,5 | 4.291,7 |
| KABLE | 22,50 nk24,84 | 7,1 | 80,5 |
| KĘTY | 61,50 | 9,8 | 1.478,4 |
| KGHM | 14,50 | 3,6 | 5.447,1 |
| KOŁO | 13,50 | 3,8 | 125,9 |
| KPBP-BICK | 24,70 | 2,9 | 551,9 |
| G KREDYT B | 16,70 | 7,7 | 6.399,5 |
| KROSNO | 24,30 ns24,49 | 4,3 | 750 |
| KRUSZWICA | 15,20 | 3,4 | 236,7 |
| LENTEX | 29,20 | 1,0 | 2.444,1 |
| LGPETRO | 6,50 | 4,8 | 77,9 |
| MEDICINES | 45,00 | 5,9 | 1.023,1 |
| MENNICA | 23,80 | 1,7 | 640,6 |
| MORLINY | 13,00 | 0,0 | 32,8 |
| MOSTALEXP bd | 6,30 | 3,3 | 3.665,7 |
| MOSTALGD | 14,00 | -0,7 | 24,9 |
| D MOSTALKRK | 7,15 | -9,5 | 541,7 |
| MOSTALSDL | 13,80 | 6,2 | 179,2 |
| MOSTALWAR | 25,10 | 5,0 | 1.033,5 |
| MOSTALZAB bd | 18,00 | 4,7 | 5.609,4 |
| NOVITA | 5,00 | 6,4 | 96,7 |
| OKOCIM | 29,50 | 1,7 | 3.069,6 |
| OŁAWA bd | 9,30 | 0,0 | 210,6 |
| OPTIMUS | 64,00 ns87,52 | 3,2 | 1.594,2 |
| G ORBIS | 34,00 | 3,0 | 8.048,7 |
| PAGED bd | 5,65 | 0,9 | 110,3 |
| PBK | 104,50 | 3,5 | 21.026,6 |
| PBR | 31,40 | 4,7 | 56,9 |
| PEKAO | 60,00 | 5,3 | 14.433,9 |
| PEKPOL | 15,40 | 2,0 | 60 |
| PEPEES | 39,70 | 2,8 | 268,8 |
| PLI | 7,00 | 3,7 | 905,2 |
| POLAR | 14,50 | 5,1 | 435,9 |
| POLFKUTNO | 59,50 | 2,6 | 630,4 |
| POLIFARBC | 10,20 nk65,33 | 5,2 | 8.388,3 |
| POLISA | 5,20 | 2,0 | 449,2 |
| PPABANK | 14,30 | -1,4 | 381,2 |
| PROCHEM | 5,90 | 0,0 | 177,4 |
| PROKOM zd | 127,50 nk45,22 | 2,0 | 2.328,4 |
| PRÓCHNIK | 10,30 ns66,37 | 0,0 | 52 |
| RAFAKO | 11,40 | 4,6 | 449,7 |
| RELPOL | 59,00 | 7,3 | 674,9 |
| REMAK | 4,60 | 4,5 | 311 |
| ROLIMPEX | 7,15 rk46,74 | 10,0 | 1.403,9 |
| ROPCZYCE | 12,40 | 2,5 | 205,1 |
| SANOK | 35,60 | 2,6 | 760,7 |
| G SOFTBANK | 65,50 | 7,4 | 8.730,6 |
| SOKOŁÓW | 3,50 | 1,4 | 521,5 |
| STALEXP | 31,50 | 1,6 | 2.559,1 |
| STALPROD | 17,00 | 2,4 | 418,5 |
| STOMIL | 26,90 | 4,7 | 4.376,5 |
| SWARZĘDZ | 2,70 | -10,0 | 297 |
| ŚWIECIE | 24,00 | 4,3 | 2.882,3 |
| TONSIL | 7,75 | -7,7 | 280,1 |
| UNIBUD | 21,00 | 6,1 | 542,5 |
| UNIVERSAL | 3,65 | 4,3 | 804 |
| VISTULA | 9,45 | 4,4 | 197 |
| G WARTA | 70,00 | 9,4 | 1.702,9 |
| WAWEL | 39,40 | 3,7 | 244,5 |
| WBK | 30,00 ns39,56 | 9,1 | 2.317,9 |
| WILBO | 3,95 | 3,9 | 929,8 |
| WÓLCZANKA | 14,00 | 7,7 | 169,3 |
| ZASADA | 5,00 | 2,0 | 223,9 |
| ZEW | 48,30 | 2,5 | 73,3 |
| ŻYWIEC | 478,00 | 5,1 | 3.127 |
| RAZEM | | | 264.124,3 |
| **AKCJE NFI** | | | |
| 01NFI | 6,00 nk81,53 | 1,7 | 38,1 |
| 02NFI | 5,90 ns37,34 | 9,3 | 82,2 |
| 03NFI | 10,20 | 4,1 | 91,2 |
| 04PRO | 6,00 | 3,4 | 723,8 |
| 05VICT | 5,85 | 1,7 | 36,6 |
| 06MAGNA | 6,00 | 7,1 | 310,2 |
| 07NFI | 5,00 | 5,3 | 97,4 |
| 08OCTAVA | 6,10 | 1,7 | 102,6 |
| 09KWIAT | 10,50 | 0,0 | 73,3 |
| 10FOKSAL | 5,75 nk69,77 | 3,6 | 61,1 |
| 11NFI | 9,30 | 3,3 | 170,1 |
| 12PIAST | 5,50 | 2,8 | 853,5 |
| 13FORTUNA | 7,60 | 1,3 | 392,8 |
| 14ZACH | 7,95 | 3,9 | 119,6 |
| 15HETMAN | 7,55 | 4,1 | 206,5 |
| RAZEM | | | 3.359 |
| **ŚWIADECTWA NFI** | | | |
| PŚU | 102,00 | 4,6 | 2.576,9 |

**G** – nowy najwyższy kurs w ostatnich 52 tygodniach; **D** – nowy najniższy kurs w ostatnich 52 tygodniach; **ns** – nadwyżka zleceń sprzedaży; **nk** – nadwyżka zleceń kupna; **z** – notowania zawieszone; **os** – oferta sprzedaży; **rs** – redukcja sprzedaży (PAP)

### CPN sprzedaje część swoich stacji Rafinerii Gdańskiej

# Wielki podział

**Rafineria Gdańska ma kupić około 200 stacji benzynowych CPN-u w Polsce. Na razie obaj kontrahenci podpisali list intencyjny w tej sprawie. Z nieoficjalnych źródeł wiadomo, że co dziesiąta spośród sprzedawanych stacji może znajdować się się na terenie województw: białostockiego, łomżyńskiego i suwalskiego.**

Transakcja związana jest z projektami prywatyzacji i restrukturyzacji całego sektora naftowego. Sieć stacji benzynowych należących do Centrali Produktów Naftowych (CPN) zostanie podzielona. Część trafi do Rafinerii Gdańskiej, pozostałe „dostaną się pod skrzydła" Petrochemii Płockiej. Jest to zgodne z planami rządu, który chciałby, aby w przyszłości powstały w Polsce dwa konkurujące ze sobą ośrodki, potem koncerny paliwowe – jeden związany właśnie z Rafinerią Gdańską, drugi z Petrochemią Płocką.

Według projektu, CPN sprzeda po 20-30 stacji paliw z 8 oddziałów w kraju, m.in. olsztyńskiego, białostockiego i warszawskiego. Spośród 71 stacji benzynowych istniejących na terenie 3 województw północno-wschodniej Polski, do sprzedaży typowanych jest podobno 20. Na razie nie wiadomo, które to będą konkretnie stacje, ani według jakich kryteriów są dobierane.

– Nie mamy jeszcze tego typu informacji. Wszystko jest jeszcze możliwe – poinformowały panie w Biurze Prasowym CPN-u w Warszawie.

Pewne jest jedynie to, że wycena wszystkich sprzedawanych w Polsce stacji ma zostać przeprowadzona przez niezależną firmę do 11 września tego roku.

– Typowanie będzie dokonywane prawdopodobnie na szczeblu zarządu firmy. O wynikach dowiemy się najwcześniej po 17 lipca – poinformowała Mirosława Nowakowska, dyrektor Oddziału Białostockiego CPN.

Według Polskiej Agencji Prasowej, porozumienie o sprzedaży stacji pozwoli na wysłanie koncernom naftowym zaproszenia do udziału w przetargu na sprzedaż ponad 50 proc. akcji Rafinerii Gdańsk.

(RAF)

### Samorząd lokalny zdecyduje czy dokładać do utrzymania małych stacji

# Kolej reformowana

Należy odpowiedzieć sobie na kilka pytań: Za ile wozimy ludzi koleją? Jak podwyższyć jakość usług? W jakim zakresie ma je finansować pasażer i budżet państwa, a w jakim gmina – zastanawia się Halina Kurzyna, dyrektor Zakładu Przewozu Osobowego w Białymstoku.

Od 1 lipca Polskie Koleje Państwowe rozpoczęły proces faktycznego reformowania przedsiębiorstwa, który ma na celu stopniowe restrukturyzowanie i dostosowywanie do zachodnioeuropejskich wymogów rynkowych służb przewozowych, telekomunikacyjnych, elektroenergetycznych itd. W I etapie reformy kompetencje DOKP przejęły trzy struktury – zakłady przewozu towarowego, osobowego oraz zakłady infrastruktury.

Zakład Przewozu Osobowego w Białymstoku obejmuje województwa: białostockie, łomżyńskie, suwalskie, ostrołęckie i część siedleckiego.

– W przeciwieństwie do okresu sprzed 1 lipca, dzisiaj tworzymy struktury marketingowe i analityczne. Mając możliwość oceny jakości i wartości usług na rynku regionalnym będziemy w stanie ocenić za ile faktycznie wozimy naszych pasażerów – wyjaśnia Halina Kurzyna, dyrektor ZPO Białystok.

Zdaniem pani dyrektor, pozwoli to na podniesienie jakości usług, co odczują pasażerowie. Udzieli także odpowiedzi na pytanie: na ile są one opłacalne. Nie uniknie się w związku z tym w najbliższym czasie odpowiedzi na pytanie o sens istnienia wielu małych stacji.

– Kto ma to finansować? Pasażer w cenie biletów, budżet państwa czy też samorząd lokalny? Liczę na współpracę ze strukturami lokalnymi – dodaje.

(b)

## Na giełdzie

Na wtorkowej sesji warszawskiej Giełdy Papierów Wartościowych wzrosły ceny 144 akcji, 11 spadły, a 12 nie zmieniły się.

Notowane po raz pierwszy na rynku wolnym akcje LZPS wyceniono na 9,35 zł. Na rynku NFI wzrósł kurs 14 funduszy, a cena NFI im. Kwiatkowskiego nie uległa zmianie.

Na rynku obligacji wzrosła cena 3 pożyczek, 9 spadła, a 4 nie zmieniła się. Cena jednego świadectwa udziałowego NFI notowanego w systemie kursu jednolitego wzrosła o 4,6 proc. i wyniosła 102 zł.

(PAP)

## Sprostowanie

Program pomocowy dla małych i średnich firm tekstylnych z regionu północno-wschodniego jest finansowany ze środków Polskiej Fundacji Promocji i Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw z Warszawy, a nie jak napisaliśmy wczoraj ze środków Polsko-Brytyjskiego Rozwoju Przedsiębiorczości.

## NOTOWANIA Z KANTORÓW - 14.07.98 r. (za 100)

| KANTOR | DOLAR | | MARKA | | FRANK Belg. | | FRANK Fr. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | kupno | sprzed. | kupno | sprzed. | kupno | sprzed. | kupno | sprzed. |
| „LEGIONOWA" Białystok | 341,0 | 345,0 | 189,5 | 192,0 | 9,2 | 9,3 | 56,5 | 58,0 |
| „U KLEMENSA" Ełk | 338,0 | 346,0 | 189,0 | 192,0 | 8,8 | 9,2 | 55,0 | 57,0 |
| „LOMBARD" Łomża | 342,0 | 345,0 | 191,0 | 192,0 | 9,5 | 9,7 | 56,5 | 57,0 |
| „NON STOP" Suwałki | 341,0 | 348,0 | 189,0 | 192,0 | 8,0 | 9,5 | 55,0 | 58,0 |
| Kurs NBP | 343,23 | 350,17 | 189,37 | 193,19 | 9,18 | 9,36 | 56,5 | 57,64 |

### Ranking INDICATORA

# Klienci o bankach

Kliencki ranking banków, przygotowany przez Centrum Badań Marketingowych INDICATOR na zlecenie dziennika „Prawo i Gospodarka", zawiera opinie o trzynastu polskich bankach. Przyjęte do badań wskaźniki opisują stopień znajomości banków, zakres korzystania z ich usług, ocenę atrakcyjności ofert i bezpieczeństwa.

INDICATOR przeprowadził badanie na ogólnopolskiej próbie udziałowej liczącej 1500 respondentów zaliczanych do klasy średniej (miesięczne dochody ponad 1,5 tys. zł). Badanie było realizowane w 18 województwach – w tym w białostockim i suwalskim. Podstawowymi kryteriami doboru banków były: uniwersalny charakter banku (obsługiwanie przez bank segmentu klientów detalicznych), wielkość banku (mierzona wielkością podstawowych funduszy własnych), ogólnokrajowy zasięg działania. W rankingu zostały uwzględnione następujące wskaźniki szczegółowe: znajomość instytucji przez badanego, zakres korzystania z usług poszczególnych banków, jakość obsługi, atrakcyjność oferty, nowoczesność, bezpieczeństwo i zaufanie.

Z zestawienia dotyczącego stopnia znajomości nazw banków wynika, że najbardziej znanym jest PKO BP (94,5 proc. respondentów zna ten bank). Na drugim miejscu znalazł się Pekao SA (90,4 proc.). Na kolejnej pozycji zaś znalazł się Bank Śląski SA (57,7 proc.).

Najwięcej osób korzystało w przeszłości z usług PKO BP (16,7 proc.), Pekao SA (12,6 proc.), Banku Śląskiego SA (3,2 proc.) i BIG Banku Gdańskiego SA, 4,0 proc.). Obecnie zaś z usług PKO BP korzysta 25 proc., Pekao SA – 13,7 proc., Banku Śląskiego SA – 6,5 proc. i BIG Banku Gdańskiego SA – 5,8 proc.

Z rankingu dotyczącego jakości obsługi klientów wynika, iż najlepiej w tej kategorii wypadło PKO BP – 4,9 proc. badanych oceniło bank wysoko, a 24,1 proc. opowiedziało się za Pekao SA.

Dla 24,1 proc. badanych najbardziej atrakcyjną ofertą jest proponowana przez PKO BP, dla 23,1 proc. oferta Pekao SA, a tylko dla 4,9 proc. BGŻ SA (na ostatnim miejscu).

Największym zaufaniem cieszy się wśród respondentów PKO BP (wśród 42,8 proc.). Pekao SA zaś pod tym względem wysoko oceniło 33 proc. ankietowanych, Bank Śląski – 11,9 proc., BIG Bank Gdański SA – 10,3 proc., a Wielkopolski Bank Kredytowy SA – 8,2 proc.

(doż)

### Umowa factoringu

# Zwolniona od opłat

Umowa factoringowa to, mówiąc najprościej, kupowanie czyichś wierzytelności. Jest to czynność zwolniona od opłaty skarbowej i podatku VAT.

Przedsiębiorstwo, które oczekuje na uiszczenie należnych mu pieniędzy za dostarczony towar lub świadczone usługi może swoją wierzytelność przenieść na firmę factoringową lub bank świadczący takie usługi. Nabywca wierzytelności będzie mógł żądać od dłużnika zapłaty należnej kwoty. Przedsiębiorstwo zbywające wierzytelność uzyska od firmy factoringowej w zasadzie całą kwotę należności pomniejszoną o opłaty pobierane przez firmę factoringową. Na opłaty te składają się prowizje oraz oprocentowanie, którego wysokość zależy od okresu, w jakim ma nastąpić zapłata kwoty należnej.

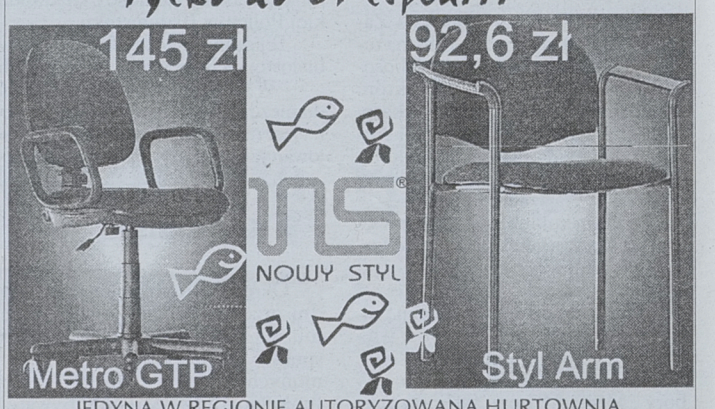
Z linii orzeczniczej Naczelnego Sądu Administracyjnego wynika, iż obrót wierzytelnościami jest zwolniony od opłaty skarbowej i podatku VAT. NSA w uchwale z dnia 19 maja 1997 r. stwierdził, iż opłacie skarbowej nie podlega sprzedaż wierzytelności kiedy dokonuje jej podatnik VAT, świadczący usługi w zakresie finansów, a także gdy podatnikiem tego podatku jest nabywca wierzytelności. NSA przypomniał ponadto, iż sprzedaż wierzytelności w ogóle nie jest opodatkowana VAT.

opr. (b)

REKLAMA

D1012784

Tylko do 31 lipca!!!




JEDYNA W REGIONIE AUTORYZOWANA HURTOWNIA

**SPRZEDAŻ HURTOWA**: Białystok: **TARMOT-2** ul. Nowogródzka 1 (085)675 03 26, 654 52 34; Ełk: **TARMOT-2** ul. Wojska Polskiego 62 (087) 610 53 65; ul Sikorskiego 12B 621 49 20 **SPRZEDAŻ DETALICZNA**: Augustów: **ARKA** ul. Wojska Polskiego 32 (087)643 22 39; **AGA ELECTRONICS** ul. Ks.Skorupki 2 643 24 30; **MEBLANDIA** ul. Chreptowicza 1 643 46 85; **MIX** ul. Chreptowicza 17 Białystok: **CEZAS** al.Solidarności 15 (085) 651 24 36; **DALEN BIURO TOP** ul.Krakowska 17 742 11 07, ul.Warszawska 9 743 59 11; **DAKOM PLUS** ul.Mickiewicza 44A 741 69 82; **MBSTYL** ul.Szosa Knyszyńska 18 654 79 23; **MEBLANDIA** ul.Warszawska 6 743 64 95, ul.Lipowa 28 652 49 29; **MULTI** ul. Żurawia 59 743 41 36; **SCHOLA** ul.Nowy Świat 2, 744 24 24; Bielsk Podlaski: **PIOTRPOL** ul.Mickiewicza 5/1; Czarna Białostocka: **MEBLANDIA** ul. Sienkiewicza 2A (085) 710 21 10; Ełk: **TARMOT-2** ul. Wojska Polskiego 62 (087) 610 53 65, ul. Sikorskiego 12B, 621 49 20; Giżycko: **NOWAKOWSKI** ul. Obwodowa 3 (087)286 765; **PINDUR** Al. 1go Maja 17 282-376; Gołdap: **NORD-OST** ul.Armii Krajowej 7 (087) 151 106; Łomża: **PINDUR** Al.Legionów 54 (086) 183 225; Mrągowo: **PINDUR** ul.Królewiecka 43 (089)741 32 76; Węgorzewo: **SKLEP MEBLOWY** ul.B.Prusa 1; **ZAKŁAD USŁUG KOMPUTEROWYCH** Jarosław Czyżewski Kuty 33; Sokółka: **MEBLANDIA:** ul. Wyspiańskiego 2 (085)711 79 50; Suwałki: **AJRO** ul.Waryńskiego 26 (087)650 960; **BIUROLAND** ul. Waryńskiego 14 667 128; **ROCHAL** ul. XXXlecia 20 663 617; **MINI-HURT** ul.Pułaskiego 72/3

SIEĆ SKLEPÓW

# ELDOM

SPRZĘT RTV i AGD

Moulinex®

## KLASYCZNA ELEGANCJA

L13

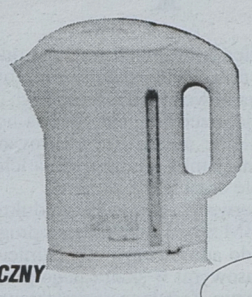


ELEKTRYCZNY CZAJNIK BEZPRZEWODOWY

115 zł

## NASTĘPNY KROK

L1F



ELEKTRYCZNY CZAJNIK BEZPRZEWODOWY

129 zł

AZ3 FILTR GRATIS

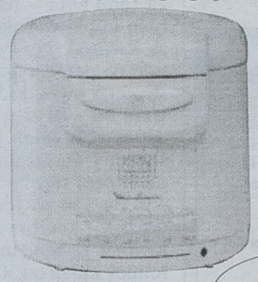


ELEKTRYCZNY CZAJNIK BEZPRZEWODOWY

185 zł

## CHRUPIĄCA SOCZYSTOŚĆ

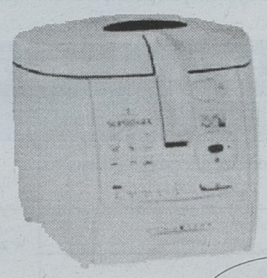
T42 PROMOCJA



FRYTOWNICA

209 zł

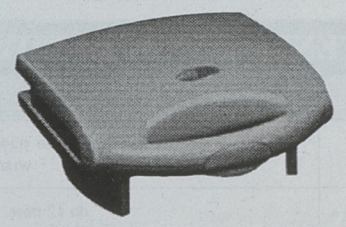
AS7



FRYTOWNICA

579 zł

BK1

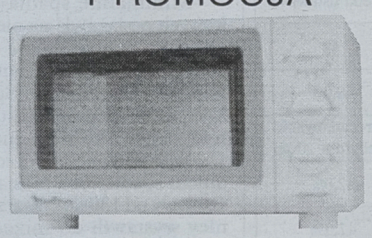


SANDWICH TOSTER

139 zł

## POP MODEL

Y54 PROMOCJA



KUCHENKA MIKROFALOWA Z GRILLEM

669 zł

KUPUJĄC NASTĘPUJĄCE MODELE ŻELAZEK:

AL4
V57
X66
X86
X88

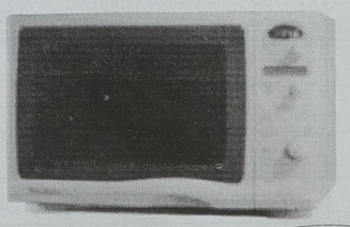



KLIENT OTRZYMUJE ORYGINALNY T-SHIRT FIRMY **WRANGLER**

WARTOŚĆ PREZENTU: 50 zł

## TOP MODEL

Y90 PROMOCJA



KUCHENKA DIALOG COOK

1649 zł

**BIAŁYSTOK,** Szosa Płn. Obwodowa 38, **BIAŁYSTOK,** ul. Składowa 10, **BIAŁYSTOK,** ul. Legionowa 9/1, **BIAŁYSTOK, (***systemy grzewcze***)** ul. 1 Armii W.P.9, **BIELSK PODLASKI,** ul. Żwirki i Wigury 6, **SIEMIATYCZE,** ul. 11 Listopada 45A, **ŁOMŻA,** Al. Piłsudskiego 6, **EŁK,** ul. Kilińskiego 40, **SOKÓŁKA,** ul. Wyszyńskiego 2, **AUGUSTÓW,** ul.Młyńska 7, **OSTROŁĘKA,** ul. Traugutta 2a, **PISZ,** ul. Grunwaldzka 3, **DĄBROWA BIAŁ.,** ul.1Maja 3, **ŁOMŻA,** ul. Stary Rynek 11

**ZAPEWNIAMY: TRANSPORT, WNIESIENIE SPRZĘTU DO MIESZKANIA, DOGODNE RATY**

D1012949

### Program Leonardo da Vinci wspiera małe i średnie przedsiębiorstwa

# Projekty staże, analizy

**Projekty pilotażowe, wymiany i staże oraz badania i analizy realizowane są w ramach programu Leonardo da Vinci. Wspiera on m.in. procesy opracowywania programów szkoleniowych w oparciu o nowe metody.**

Leonardo da Vinci jest programem stworzonym przez Unię Europejską, a jego celem jest kształcenie i szkolenie zawodowe – skierowane przede wszystkim do małych i średnich przedsiębiorstw. Zaliczane są do nich firmy zatrudniające nie więcej niż 250 pracowników i posiadające roczne obroty nie przekraczające 40 milionów ECU. Realizację jego rozpoczęto w roku 1995.

Projekty pilotażowe mogą dotyczyć m.in. opracowania treści nowego programu szkoleniowego, nowej metody szkolenia, stosowania programu szkoleniowego w grupie w regionie innym niż dotychczas.

Wszystkie projekty programu Leonardo da Vinci muszą mieć charakter ponadnarodowy. W ich realizację powinno być zaangażowanych przynajmniej trzech partnerów z różnych krajów. Program zakłada kształcenie i szkolenie trwające przez całe życie zawodowe. Dlatego też program zapewnia współfinansowanie projektów, których celem jest opracowanie nowych treści i metod szkoleń przygotowujących do zawodu, a także wymiany praktyk zawodowych, staży oraz studiów w krajach uczestniczących w projekcie.

Aby znaleźć partnera do przyszłych projektów, należy skontaktować się z Krajowym Biurem Programu Leonardo da Vinci. Co roku program organizuje przynajmniej jeden konkurs projektów. Ogłaszane są one w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich.

Firmy zgłaszające propozycje projektów mogą korzystać z finansowania z funduszy Unii Europejskiej. I tak projekty pilotażowe mogą uzyskać dofinansowanie nawet do 75 proc. kosztów projektu (nie więcej jednak niż 100 tys. ECU rocznie w okresie do 2 lat); projekty wymian i staży – do 5 tys. ECU na osobę uczestniczącą w stażu lub wymianie nie dłużej niż 12 miesięcy; projekty badań i analiz – do 250 tys. ECU (od 50 do 100 proc. poniesionych wydatków, czas trwania projektów nie dłuższy niż 2 lata).

**opr. (koci)**

# Moduł d50

Motorola wprowadzi na rynek pierwszy przenośny system do przesyłania danych, pełniący funkcję zarówno telefonu GSM, jak i przenośnego modułu transmisji danych, który wyposażony jest we własne źródło zasilania i technologię kompresji danych.

Moduł d50 zaprojektowany został z myślą o rosnącej liczbie użytkowników notebooków, którzy potrzebują wydajnego i prostego w obsłudze rozwiązania. Oparty na technologii komórkowej Motoroli, łączy on w sobie szybkość i funkcjonalność karty CELLect 1+ PC.

Przy użyciu standardowej baterii litowo-jonowej, dostarczanej z aparatem d50, urządzenie może zaoferować do 4 godzin pracy ciągłej (komunikacja głosowa/dane) lub do 60 godzin w stanie gotowości do pracy. W razie potrzeby może pobierać zasilanie z gniazda komputera głównego. Model d50 oferuje tę samą skuteczność połączeniową, co inne przenośne telefony GSM.

Moduł wyposażony został w zaawansowaną technologię kompresji danych Digital Data Fast, pozwalającą na przesyłanie danych z szybkością do 36.000 bps. Urządzenie dostarczane będzie z własnym oprogramowaniem komunikacyjnym, pozwalającym abonentom na prowadzenie rozmów, przesyłanie faksów, danych i krótkich wiadomości tekstowych SMS. Będzie ono także wyposażone we własną książkę telefoniczną.

Dostępny w sprzedaży dodatkowy zestaw słuchawkowy, umożliwia prowadzenie rozmów, gdy urządzenie używane jest w połączeniu ze standardowym oprogramowaniem komunikacyjnym.

**(es)**

# Lepsza pamięć

Niedawno przedstawione przez IBM nowe rozwiązania sprzętowo-programowe pamięci masowych pozwalają przedsiębiorstwom na udoskonalenie metod administrowania informacjami i udostępniania ich w obrębie organizacji.

Pierwszym z nowych produktów jest IBM StorWatch, rodzina programów do administrowania pamięciami masowymi w skali całego przedsiębiorstwa. Została ona zaprojektowana tak, aby jedna osoba mogła z dowolnego miejsca administrować pamięciami masowymi za pomocą standardowej przeglądarki WWW. Innym nowym rozwiązaniem jest IBM Versatile Storage Server, będący scentralizowanym mechanizmem udostępniania dyskowych pamięci masowych, współpracującym z wieloma serwerami UNIX, Windows NT i AS/400. Służy on do konsolidacji, udostępniania i centralnego administrowania pamięciami masowymi w niejednorodnym środowisku. Nowa generacja IBM Virtual Tape Servera optymalizuje z kolei taśmowe pamięci masowe, co poprawia ich wydajność i obniża koszty eksploatacji. W planach jest rozszerzenie tego rozwiązania na System/390 w celu objęcia nim serwerów unixowych, co zwiększy jego zastosowanie w przedsiębiorstwach.

IBM zapowiedział ponadto szybkie wprowadzenie wyposażonych w technologię Fibre Channel produktów, łączących serwery z systemami pamięci masowych.

**(semi)**

### Na targowiskach

# Mniej zboża

W ostatnim tygodniu na targowiskach spadła podaż zbóż. Więcej trzeba było zapłacić za parę prosiąt. Na tym samym poziomie utrzymały się ceny kartofli, których wystawiono do sprzedaży znacznie więcej niż przed tygodniem.

Na obszarze województwa białostockiego podaż zbóż była zróżnicowana na poszczególnych targowiskach. Najwięcej ziarna oferowano na targowisku w Bielsku Podlaskim. Znaczne ilości żyta wystawili do sprzedaży rolnicy z okolic Siemiatycz i Suchowoli, natomiast pszenicy, owsa i mieszanki zbożowej najwięcej było w Bielsku Podlaskim. Ceny zbóż nieznacznie spadły. Średnia cena pszenicy wynosiła 472 zł za tonę i było to o 4,9 proc. mniej niż w analogicznym okresie roku ubiegłego. Ta sama ilość żyta kosztowała 315 zł. Przed rokiem rolnicy mogli je sprzedać o 12,5 proc. drożej. Ceny jęczmienia w porównaniu do roku ubiegłego spadły o 7,2 proc. Zaś w ciągu tygodnia ten gatunek ziarna podrożał o 3,7 proc. Za kwintal rolnicy muszą obecnie płacić 39,2 zł. Tę samą ilość owsa można było kupić za 26,6 zł, zaś mieszanki zbożowej za 30,1 zł.

Wyraźnie spadła podaż ziemniaków starych. Na targowiskach w Knyszynie sprzedawano ich najwięcej w cenie od 15 do 25 zł za kwintal. Znacznie więcej niż przed tygodniem rolnicy sprzedawali kartofli młodych, które można było kupić już w cenie od 0,5 do 1,5 zł za kilogram.

Wzrosły nieco ceny prosiąt, przy jednoczesnym spadku ich podaży. Za parę średnio trzeba zapłacić 214 złotych i jest to cena wyższa o 3,8 proc. w porównaniu do minionego tygodnia. Rok wcześniej rolnicy sprzedawali prosięta w tej samej cenie. Najwięcej tych zwierząt oferowali rolnicy w Bielsku Podlaskim.

W województwie łomżyńskim ceny zbóż były zróżnicowane i nieco wzrosły. Więcej zapłacić trzeba było za tonę żyta – najtaniej można je było kupić w Sokołach już za 29 zł za kwintal. Na tym samym poziomie co przed tygodniem utrzymała się cena owsa, którego tona kosztowała od 270 zł w Szczuczynie do 330 zł w Sokołach. Nieznacznie wzrosły ceny minimalne pszenicy, za tonę której trzeba było zapłacić od 450 do 510 zł. Jęczmień był nieco droższy i kosztował średnio 43 zł za kwintal. Za tonę mieszanki zbożowej rolnicy żądali od 300 do 350 zł. Nadal niewielka jest podaż pszenżyta, które sprzedawano tylko na trzech targowiskach. Rolnicy żądali za ten gatunek ziarna od 34 do 38 zł za kwintal.

Na większości targowisk województwa łomżyńskiego sprzedawano tylko ziemniaki zebrane w tym roku. Za kilogram trzeba było zapłacić od 0,50 do 1 zł.

Minimalnie spadła cena krów, których podaż była na nieco niższym poziomie w porównaniu do ubiegłego tygodnia. Wzrosło zainteresowanie rolników ich kupnem. Spadła podaż koni, które sprzedawano tylko na jednym targowisku w Szczuczynie.

W porównaniu z ubiegłym tygodniem spadła cena prosiąt, które kosztowały od 130 do 250 zł za parę. Rolnicy wystawili do sprzedaży mniej prosiąt niż przed tygodniem, zaś zainteresowanie ich kupnem było duże.

**JBB**

* stopa stała oprocentowania; ** stopa zmienna oprocentowania; ◆ – BGŻ SA – oprocentowanie kredytów przeterminowanych; 1) 2,0 stopy procentowej kredytu redyskontowego w stosunku do umów zawartych do 31 stycznia 1995 r., 2) 1,5 stopy kredytu określonego w umowie kredytowej w stosunku do umów zawartych po dniu 1 lutego 1995 r. zebrała: **(doż)**

## OPROCENTOWANIE KREDYTÓW GOSPODARCZYCH (dane z dnia 14 lipca 1998 r.)

| Nazwa Banku | 3 mies. | 6 mies. | 12 mies. | 24 mies. | 36 mies. | Zwiększonego ryzyka | Przeterminowany |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BIG Bank Gdański SA | zmienna stopa bazowa 26,5% lub stawki WIBOR + stała marża (zależy od stopnia ryzyka i oceny wiarygodności kredytobiorcy) | | | | | – | 2 razy stopa oprocentowania kredytu z umowy |
| Bank Handlowy SA * | do 12 mies. – 22,41% plus marża negocjowana | | | | | w zależności od kondycji finansowej kredytobiorcy | odsetki ustawowe |
| Bank Handlowy SA ** | 3 mies. i dłużej 22,75% plus marża negocjowana | | | | | | |
| Bank Przemysłowo-Handlowy SA | stawka WIBOR + marża banku (do negocjacji) | | | | | stawka WIBOR + marża banku (zależy od grupy ryzyka) | odsetki ustawowe |
| Bank Spółdzielczy w Białymstoku | od 24,0% | | | | | – | 46,0% |
| Bank Śląski SA | 25,5% plus marża banku lub stawka WIBOR + marża | | | | | zależy od grupy ryzyka | odsetki ustawowe |
| Bank Wschodni SA | od 26,0% | | | | | – | 50,0% |
| Bank Zachodni SA | 26,52% | 27,96% | 29,40% | 30,0% | 30,0% | – | odsetki ustawowe |
| BGŻ SA | od 27,0% | | | od 29,0% | | zależy od sytuacji ekonomicznej kredytobiorcy i zabezpieczenia | ◆ |
| Kredyt Bank PB SA | od 27,0% | | | | | – | 48,0% |
| Pekao SA | od 25,0% | | | | | – | oprocentowanie kredytu + 20 pp |
| PKO BP | od 23,3% | od 23,5% | | od 24,0% | | – | 42,0% |
| Powszechny Bank Gospodarczy SA | od 27,0% | | | | | ustalana indywidualnie dla każdego kredytobiorcy | 47,0% |
| Powszechny Bank Kredytowy SA | od 25,0% | | | | | od 36,0% | 35,0% |

AUTORYZOWANY SERWIS KOPIAREK Canon
50% RABATU NA ROBOCIZNĘ DLA NOWYCH KLIENTÓW
SPRZEDAŻ: kopiarki, faxy, drukarki, tonery, tusze, ltd.
merkator POLSKI PARTNER FIRMY CANON I 3M
Białystok, ul. Zamenhofa 15, tel. 324 894
a1011976

Europejski Fundusz Leasingowy SA
Przedstawicielstwo w Białymstoku
Białystok, ul. J. K. Branickiego 17D, tel. 741-07-44
(wejście od strony parkingu Banku Śląskiego)
Europejski EFL Fundusz Leasingowy
- Rozsądna cena sukcesu!
1012782

Canon
PHU EDAN Białystok
ul. M. Kopernika 5, tel. 744-84-62
serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
- Kserokopiarki format A4 A3 i sekretariatowe
- Kserokopiarki kolorowe - laserowe
- Faxy MULTIPAS i inne
- maszyny do pisania, zliczarki do banknotów i bilonu, oryginalne materiały eksploatacyjne, tonery, bębny, kasety, korektory, papier kserograficzny, itp.
D1012627a

MONITOR BIAŁOSTOCKI
Nr 89 Dodatek samorządowy redagowany i finansowany przez Urząd Miejski w Białymstoku

# Kultura na miarę potrzeb

Białystok należy do Unii Metropolii Polskich i mają tu swe siedziby instytucje kultury, których zakres działania wybiega poza granice miasta i województwa. Nasze miasto pełni więc rolę ośrodka ponadlokalnego. Działalność Gminy Białystok na polu kultury polega na tworzeniu warunków do rozwoju różnych form działalności kulturalnej, prowadzonej przez instytucje, stowarzyszenia, fundacje, związki twórcze, osoby prywatne. Z budżetu miasta utrzymuje się gminne instytucje kultury, ale też wspierane są finansowo placówki państwowe, takie jak: Filharmonia, Teatr Dramatyczny im. Al. Węgierki, Muzeum Okręgowe. W czasie kadencji władz samorządowych 1994-1998 r. najważniejsze zadania w kulturze zostały sformułowane w uchwale RM „W sprawie przyjęcia kierunków działania w dziedzinie kultury na lata 1996-1998", a także w „Strategii rozwoju Białegostoku".

Od 1 stycznia 1996 r. Gmina Białystok przyjęła do prowadzenia, jako zadanie własne, Biuro Wystaw Artystycznych Galeria Arsenał i Muzeum Wojska. Mamy obecnie pięć miejskich instytucji kultury i są nimi: **Białostocki Ośrodek Kultury, Dom Kultury „Śródmieście", Galeria Arsenał, Galeria im. Sleńdzińskich, Muzeum Wojska**. Wydatki na utrzymanie samorządowych jednostek pochłaniają rokrocznie 2/3 budżetu kultury i sztuki. W 1994 r. wynosiły one – ponad 983 tys. zł, w 1996 r. – ponad 1813 tys. zł, w 1997 r. – 2122 tys. zł, natomiast w br. – 2222 tys. zł.

### Specyficzne zadania

Każda z samorządowych instytucji kultury realizuje specyficzne zadania, posiada odrębny program i zróżnicowany krąg odbiorców. Powiedzmy o nich w kilku zdaniach. Najpierw o **Białostockim Ośrodku Kultury**.

Placówka ta zajmuje się promocją działań kulturalnych mieszkańców, organizuje imprezy ogólnomiejskie, wspiera nieprofesjonalnych twórców, zespoły artystyczne i grupy twórcze. **BOK jest organizatorem znanych i głośnych imprez cyklicznych: „Dni Sztuki Współczesnej", „Białostocka Wiosna Muzyczna", „Dni Białegostoku", „Zaduszki Bluesowe", „Jesień z Bluesem"**. Jego oferta ma zachęcić też szerszą publiczność. Chodzi tu o imprezy z cyklu „Integracje-Inspiracje", „Seniorada", „Spotkania w Piwnicy Artystycznej" i szereg imprez dla dzieci. Od 1997 r. działa Mała Galeria BOK, prezentująca plastykę i fotografię. W minionym roku placówka urządziła ponad 105 imprez, w których uczestniczyło około 23 tys. osób.

Specyfiką **Domu Kultury „Śródmieście"** jest edukacja kulturalna i upowszechnianie kultury wśród dzieci i młodzieży. Działają tam ogniska baletowe, muzyczne i plastyczne. Uczniowie przedstawiają swoje umiejętności podczas dorocznych Prezentacji Domu Kultury „Śródmieście", uczestniczą w przeglądach i konkursach ogólnopolskich. Placówka przy ul. Kilińskiego blisko współpracuje ze szkołami podstawowymi oraz Uniwersytetem w Białymstoku.

**Galeria Arsenał**, której dyrektorem jest **Monika Szewczyk**, prezentuje i promuje sztukę współczesną. W wystawach uczestniczą prace artystów krajowych i zagranicznych. **Głośne są prezentacje videoartu, instalacji i performances**. Z wielkim kunsztem wydaje się katalogi, w języku polskim i angielskim. Należy też przypomnieć imprezy oświatowo-edukacyjne „Pro-arte", „Inne muzeum – Białystok", „Niedziela w Galerii – spotkania rodzinne". Cieszą się one sporym zainteresowaniem i mają przybliżyć odbiorcom sztukę współczesną. **W ankiecie redakcji „Polityki", Galeria Arsenał została uznana za najlepszą samorządową galerię sztuki współczesnej w kraju w 1997 roku.**

Do zadań **Muzeum Wojska** należy gromadzenie, opracowywanie i udostępnianie dóbr kultury, związanych z historią wojskowości i polskiej państwowości. Ważne miejsce zajmuje działalność edukacyjna i oświatowa. Urządzane są tam wystawy stałe i czasowe, które w ub.r. zwiedziło ok. 15 tys. osób. Placówka organizuje lekcje muzealne historii – Akcję Zima, Lato z Muzeum, czy też np. program adresowany do dzieci specjalnej troski „Muzeum bez tajemnic". W minionym roku **Muzeum otrzymało odznakę Komendanta Głównego Policji, za wystawę o polskiej policji państwowej, a na wystawie polskiego ex librisu wojskowego w Warszawie przyznano Medal Ministra Obrony Narodowej**. Ciekawe są pozycje wydawnicze tej placówki, foldery, plakaty i pocztówki. Najnowsza książka, to „Kościół św. Rocha – pomnik odzyskanej niepodległości".

Swoją stałą i wierną publiczność ma **Galeria im. Sleńdzińskich**. Jej działalność koncentruje się na prezentowaniu i upowszechnianiu dorobku artystycznego rodu Sleńdzińskich. Jest to w istocie galeria i muzeum Kresów Wschodnich. **Bardzo popularne są „Czwartki u Sleńdzińskich"**, których celem jest promowanie środowisk twórczych, dorobku ludzi związanych z Kresami. Galeria przyciąga dzieci i młodzież na lekcje muzealne i bezpłatne zajęcia plastyczne. Biuletyn „Ananke" zawsze znajduje chętnych czytelników.

### Mecenat artystyczny

Gmina Białystok wspiera finansowo realizację szeregu inicjatyw twórczych i artystycznych. **Poniekąd, władze miasta sprawują mecenat artystyczny, literacki**. Właśnie dlatego są fundowane doroczne nagrody. Wśród nich: Nagroda Prezydenta Miasta w dziedzinie tworzenia i upowszechniania kultury, Nagroda Literacka Prezydenta Białegostoku im. Wiesława Kazaneckiego oraz Nagroda Przewodniczącego Rady Miejskiej nauczycielom – animatorom działalności kulturalnej. Niemałe pieniądze z budżetu miasta płyną na dofinansowanie katalogów wystaw, wydawnictw literackich i historycznych, zwłaszcza promujących miejscową twórczość. Dotacje idą też na sponsorowanie wyjazdów na stypendia artystyczne oraz uczestnictwo w zagranicznych wystawach i festiwalach.

**Od 1995 r. w budżecie miasta wyodrębniona została stała pozycja, gwarantująca środki finansowe na wspieranie działalności kulturalnej stowarzyszeń i organizacji mniejszości narodowych**. Wymienimy tylko niektóre imprezy, dotowane z budżetu Białegostoku, m.in. konferencja naukowa „Pogranicze kultur", konkursy poezji i prozy białoruskiej, koncerty, wieczorki literackie, Dni Kultury Rosyjskiej. Pieniądze były też przekazywane gazecie akademickiej „Sustrecza", na wydawnictwa Białoruskiego Towarzystwa Historycznego, na organizację sympozjum naukowego „400-lecie Unii Brzeskiej", konferencji naukowej Zakładu Filologii Wschodniosłowiańskich i na potrzeby Chóru Prawosławnego Parafii Wszystkich Świętych.

**Nie mają żadnego uzasadnienia, są wręcz nieprawdziwe, pretensje niektórych funkcjonariuszy i działaczy Białoruskiego Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego, że władze samorządowe Białegostoku ignorują potrzeby mniejszości białoruskiej, że nie dają ani złotówki na imprezy kulturalne.**

Fot. Jan Podziewski



*Bardzo popularne są „Czwartki u Sleńdzińskich"*

# Seniorzy sami sobie

**W kwietniu 1998 r. Rada Miejska podjęła uchwałę w sprawie wdrożenia „Lokalnego programu pomocy społecznej Gminy Białystok na rok 1998". Pomoc pieniężna i praca socjalna należą do najczęstszych form pomocy społecznej. „Lokalny program" przewiduje też wspieranie działań na rzecz inicjowania i rozwijania ruchów samopomocowych osób starszych oraz tworzenie grup samopomocy o charakterze adaptacyjno-terapeutycznym.**

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej od kilku lat obejmuje opieką najstarszych mieszkańców naszego miasta. **Działa 7 grup samopomocowych, zrzeszających ludzi starszych**. Trzy z nich posiadają status stowarzyszenia i osobowość prawną. W aktywności samopomocowej jest zaangażowanych **340 starszych wolontariuszy**. Zadania, jakie realizują poszczególne grupy i stowarzyszenia, są zróżnicowane i wynikają z potrzeb danego środowiska. Zakres usług, świadczonych przez seniorów na rzecz innych osób, jest bardzo wszechstronny: od uzupełniania usług opiekuńczych, realizowanych przez wyspecjalizowane organizacje pozarządowe i Kościół katolicki, poprzez pomoc w czynnościach domowych, załatwianie spraw w urzędach i instytucjach, naprawy sprzętu gospodarstwa domowego, aż po udzielanie porad socjalno-prawnych. Grupy wykorzystują umiejętności zawodowe i zainteresowania swoich członków.

### MOPS inspiratorem

Inspiratorem i założycielem pierwszych stowarzyszeń jest MOPS oraz wolontariusze, działający w mieście. Jako pierwsza powstała **Rada Seniorów na Antoniuku**. Stowarzyszenie obejmuje stałą opieką rodziny, przekazuje pomoc rzeczową, organizuje letni wypoczynek, współpracuje ze stowarzyszeniami „Radość", „Nadzieja", kołami dzielnicowymi Polskiego Związku Rencistów i Inwalidów, Sybirakami, zespołami pracowników socjalnych, pielęgniarkami środowiskowymi, samorządami mieszkańców i szkołami.

**Rada Seniorów postawiła sobie za cel aktywizację starszego społeczeństwa, włączenie starszych osób do czynnego życia w społeczności lokalnej, integrację międzypokoleniową**. Seniorzy sami sobie organizują czas wolny, mają swoje kółka zainteresowań: robótek ręcznych, malarstwa, majsterkowania, opiekunek osób starszych, działalności oświatowej, kulturalnej, wydawniczej i rekreacyjnej. Rada Seniorów na Antoniuku, ze środków finansowych otrzymanych z budżetu miasta, wydaje pismo **„Uśmiech Seniora"**, redagowane przez seniorów i dla seniorów. **W tym roku „Uśmiech Seniora" został wyróżniony nagrodą specjalną dziennikarzy w rankingu prasy lokalnej**.

Kolejne, liczne stowarzyszenie „Nadzieja", zasięgiem obejmuje **osiedle Sienkiewicza**. Poza zbiórką i rozdawnictwem używanej odzieży, organizuje ono czas wolny. Urządzane są spotkania z ciekawymi ludźmi, okazjonalne imprezy dla seniorów, a także jest wydawane pismo **„Promyk Nadziei"**, o bardzo różnorodnej treści.

Stowarzyszenie samopomocowe **„Radość"** działa na terenie **os. Dziesięciny**. Skupia 45 członków w wieku poprodukcyjnym. Opiekuje się 20 rodzinami. **Członkowie stowarzyszenia sami rozpoznają sytuację osób starszych, niepełnosprawnych, samotnych**. Starają się pomagać we własnym zakresie, a w razie braku możliwości zgłaszają się do pracowników socjalnych. Wspólnie z kierownikiem klubu osiedlowego organizują wieczorki taneczne, imprezy okazjonalne, piesze wycieczki, gimnastykę rekreacyjną. Zarząd stowarzyszenia oraz członkowie wyszukują sponsorów do sfinansowania najpilniejszych potrzeb swoich podopiecznych. Warto też powiedzieć o zbiórce pieniędzy dla powodzian. Za zebrane wśród mieszkańców osiedla pieniądze zakupiono najpotrzebniejsze artykuły codziennego użytku.

### Samopomoc

Poza stowarzyszeniami działają też w naszym mieście grupy samopomocowe. W **osiedlu Piaski** funkcjonuje ona przy parafii katolickiej. Grupa **os. Tysiąclecia** ma swoje miejsce w klubie osiedlowym, natomiast z Piasta, także w klubie osiedlowym, ale często też seniorzy spotykają się w świetlicy parafialnej, gdzie wspólnie się modlą i dyskutują.

Grupa samopomocowa przy Kole Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych swym zasięgiem obejmuje cztery osiedla. Sprawni członkowie grupy odwiedzają osoby niepełnosprawne, samotnych kolegów, pomagają w załatwianiu spraw w urzędach.

**Ciąg dalszy na str. 14.**

# Caritas dziękuje

**Krzysztof Jurgiel, prezydent Białegostoku otrzymał list od Caritas Archidiecezji Białostockiej następującej treści:**

Szanowny Panie Prezydencie,

Pracownicy i wolontariusze Caritas Archidiecezji Białostockiej oraz przedstawiciele parafialnych zespołów Caritas, zgromadzeni na Dniu Skupienia w Różanostockim Sanktuarium, przesyłają wyrazy jedności i modlitewnej łączności z Panem Prezydentem. Przed tronem Różanostockiej Wspomożycielki dziękujemy Bogu za całoroczne dzieło Caritas, a także za życzliwość Zarządu Miasta i Rady Miasta Białegostoku wobec różnych dzieł podejmowanych przez białostocką Caritas.

Powierzamy w naszych modlitwach zarówno osobę Pana Prezydenta, jak również cały Zarząd i Radę Miejską i życzymy nieustannej opieki Wspomożycielki Wiernych.

**Białystok 27.06.1998 r.**
**Z wyrazami szacunku**
**(22 czytelne podpisy)**

*Z mojego okna*

# *Ku czci...*

*Otrzymałem właśnie bezpłatne wydanie „Osiedlowych Wieści", czyli pisemka wychodzącego na Słonecznym Stoku i Zielonych Wzgórzach, a w nim tekst prof. Adama Dobrońskiego, poświęcony wrażeniom z wyprawy do Izraela. Dobroński kończy swoje wspomnienia następująco: „...odtworzyć (należy) prawdziwy obraz Żydów białostockich, bez lukru, ale i bez złośliwości. Trzeba wyzbyć się wzajemnych uprzedzeń, nie powtarzać młodym fałszywych opinii. Proponuję też, by uczcić pamięć pokoleń żydowskich żyjących i pracujących przez wieki w naszym mieście. Może poprzez tablicę wmurowaną w ścianę Ratusza, książkę lub album, nazwy ulic, stałą ekspozycję muzealną. Co Państwo o tym sądzicie?" – pyta na zakończenie Dobroński.*

*Nie wiem, co Państwo sądzą, mogę powiedzieć co ja sądzę. Otóż, mówiąc słowami znanego klasyka – jestem za, a nawet przeciw. Zgadzam się w pełni z profesorem, że o Żydach trzeba mówić bez emocji. Chociaż zdaję sobie sprawę, że problem żydowski w świecie, jako zjawisko Narodu Wybranego, zwłaszcza dla nas chrześcijan, to cała skomplikowana konstrukcja filozoficzno-teologiczna. Tu tkwi źródło specyficznego podejścia do Żydów ze strony innych narodów i wyznań. Ale w tej materii bardzo sensowne wydaje mi się stanowisko, jakie zaprezentował Witold Gombrowicz pisząc o Żydach mniej więcej tak: „Tłumaczyłem wielu mądrym Żydom, aby się nie dziwili, że ludzie traktują ich odmiennie od innych. Bo, że Żydzi są inni, to jest normalność. Gdyby ludzie traktowali ich jak pozostałych, to dopiero byłoby nienormalne".*

*W pełni podzielam stanowisko nieboszczyka Gombrowicza. Dla nas, przeciętnych mieszkańców Białegostoku, Żydzi są już historią, która jeszcze podnieca czasami starsze pokolenie, ale młodzież...? Dziś musimy do problemów żydowskich podchodzić tak, jak do problemów innych narodowości, zgodnie z powszechnie przyjętymi standardami europejskimi. Owszem, przed wojną, kiedy trwała ostra walka o wpływy ekonomiczne, kiedy Żydzi posiadali w swoich rękach niemal cały handel i znaczną część przemysłu, kiedy modne było powiedzonko: „Nu, wasze ulice, nasze kamienice", wówczas trudno było zapanować nad emocjami, a antysemityzm miał jakby naturalne podłoże w postaci racji ekonomicznych, do których dołączały odrębność narodowa, wyznaniowa i kulturowa. Tak było przed wojną.*

*W czasie okupacji, masowa zagłada Żydów, zgotowana im przez hitlerowców, właściwie, dyskusje o stosunkach polsko-żydowskich sprowadziła w obręb dyskusji historycznych. Nawet tu, w Białymstoku, gdzie wielu mieszkańców pamięta zapewne gorące powitanie, jakie zgotowali przedstawiciele gminy żydowskiej wkraczającym do miasta krasnoarmiejcom. Dziś to już po prostu historia.*

*Czy upamiętniać zatem żydowskie pokolenia mieszkające w Białymstoku – jak proponuje prof. Dobroński? Osobiście jestem zdania, że upamiętniać powinno się nie narody, ale konkretnych ludzi. Naród bowiem sam w sobie nie jest zły ani dobry. Nie mamy tablic upamiętniających życie pokoleń Niemców, Rosjan, Białorusinów czy Ukraińców, którzy też byli obywatelami tego miasta i są – jak choćby Białorusini – nimi nadal. Natomiast sporo jest miejsc z tablicami w języku jidisz, np. na budynku „Gazety Współczesnej", na szpitalu miejskim. Tablice, poświęcone Zamenhofowi, Malmedowi itd.*

*Takich miejsc pamięci może być znacznie więcej, ale powinni o to zadbać również sami białostoccy Żydzi, a nie Urząd czy Rada Miejska. Zwłaszcza że – jak pisze Dobroński – Żydzi białostoccy są mocno przywiązani do wspomnień i aktywnie uczestniczą w spotkaniach kombatanckich. Wyobraźmy sobie odsłonięcie tablicy na Ratuszu bez rzeczowego udziału Żydów. Przecież byłaby to uroczystość chyba zbyt mało autentyczna.*

*Natomiast wydanie książki czy albumu poświęconych Żydom białostockim jest postulatem ze wszech miar godnym poparcia. Z tym że profesor Dobroński powinien skierować go głównie pod swoim adresem, jako że uchodzi za najlepszego znawcę tej problematyki wśród białostockich naukowców.*

ADAM JÓZEF

**Selektywna zbiórka odpadów**

# Pomyślny eksperyment

**Od początku 1998 r. wdrażany jest pilotażowy projekt selektywnej zbiórki odpadów w osiedlu „Słoneczny Stok". Program realizuje się we współpracy z naszym partnerskim miastem Eindhoven w Holandii oraz z Przedsiębiorstwem Usługowo-Asenizacyjnym ASTWA, Administracją i Radą Osiedla „Słoneczny Stok".**

Wdrażanie I etapu programu zaczęło się 1 stycznia 1998 r. ASTWA rozstawiła 13 zestawów kontenerów do selektywnego gromadzenia odpadów. Znalazły się one w pobliżu bloków i szkół przy **ul. Upalnej, Stromej, Sikorskiego i Witosa. Kontener w białym kolorze jest przeznaczony na makulaturę, niebieski – na metal i plastik, żółty – na szkło.** Natomiast zbiorniki starego typu – na pozostałe odpady komunalne. Wraz z pojawieniem się kontenerów do selektywnej zbiórki, mieszkańcy otrzymali ulotkę informacyjną oraz zestaw worków do gromadzenia odpadów.

### Osiedlowe Centrum Ekologiczne

W styczniu tego roku rozpoczęło swoją działalność **Osiedlowe Centrum Ekologiczne**, które mieści się **w budynku administracji os. „Słoneczny Stok" przy ul. Witosa 34, pokój 4**. W Centrum zatrudnieni są pracownicy Wydziału Polityki Społeczno-Gospodarczej i Wydziału Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego. Pełni ono funkcję punktu informacyjnego, gdzie każdy mieszkaniec może przyjść lub zadzwonić, by uzyskać szczegółowe informacje dotyczące selektywnej zbiórki odpadów. Tam też przygotowuje się materiały informacyjne (ulotki, broszury), adresowane do mieszkańców osiedla.

Przypomnijmy, że Osiedlowe Centrum Ekologiczne, z wyjątkiem lipca, jest otwarte: w poniedziałki w godzinach 12-15.20, wtorki – 12-16, środy – 8-15.20 oraz czwartki – 12-15.20. Można też dzwonić pod nr **6619-617**.

Według programu należy też prowadzić badania składu morfologicznego odpadów z osiedla, dowożonych i składowanych na wysypisku w Hryniewiczach. Wykonują je specjaliści z Politechniki Białostockiej. Pierwszą analizę zrobiono w styczniu przed wdrożeniem programu, natomiast drugą – w maju. Na podstawie drugiej analizy stwierdzono spadek zawartości gromadzonych selektywnie odpadów, zwłaszcza makulatury i szkła, w całym strumieniu odpadów. Kolejną analizę przeprowadzi się w listopadzie br., kiedy to selektywną zbiórkę rozszerzy się na całe osiedle i wówczas, prawdopodobnie, jednoznacznie będzie można stwierdzić, w jakim stopniu mieszkańcy zmienili swoje przyzwyczajenia i segregują odpady.

W szkołach podstawowych osiedla, w klasach 1-5, prowadzone były zajęcia edukacyjne nt. ochrony środowiska i selektywnej zbiórki. Prezentowano filmy i przeprowadzano konkursy, m.in. na najlepszą książeczkę z makulatury. Nagrody zostały wręczone podczas osiedlowego festynu „Wiosenny Ekostok `98", zorganizowanego 17 maja.

### Czas na drugi etap

**Drugi etap programu miał początek 2 maja br.** ASTWA rozstawiła kolejnych 11 zestawów do selektywnego gromadzenia odpadów. Wszystkie znalazły miejsce w pobliżu budynków **przy ul. Upalnej**. Mieszkańcy następnych bloków dostali ulotki informacyjne i komplet worków na odpady. W każdym budynku rozwieszono też ulotki informujące o godzinach otwarcia Osiedlowego Centrum Ekologicznego.

Przypomnijmy też, że 15 maja br. zostało zorganizowane seminarium, poświęcone wdrażaniu projektu pilotażowego selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Celem seminarium była promocja programu, zaprezentowanie doświadczeń Eindhoven i pokazanie, jak wyglądać ma praktyczna realizacja projektu. W seminarium uczestniczyło około 70 osób z Polski i Holandii. Dla potrzeb uczestników seminarium nakręcono specjalny film.

Dużym powodzeniem cieszył się **festyn ekologiczny „Wiosenny Ekostok `98"**. Na festynie były propagowane zachowania proekologiczne i promowana selektywna zbiórka odpadów. Przeprowadzono liczne konkursy ekologiczne. Zestawy pytań przygotowali pracownicy osiedlowego centrum – **Małgorzata Piekarska i Beata Gładkowska-Chocian.**

Efekty selektywnej zbiórki w I półroczu br. podsumowała ASTWA. I tak, zebrano w I kwartale – 12 400 kg makulatury, a w II kwartale już prawie 19,5 tys. kg; stłuczki szklanej w I kwartale – 15 600 kg, w II kwartale – blisko 29 tys. kg; złom stalowy stanowił 1200 kg w I kwartale, a w II – 1100 kg, w I kwartale zgromadzono 12 tys. butelek PET, natomiast w II aż 36 tys. sztuk.

Projekt selektywnej zbiórki odpadów jest finansowany z kilku źródeł: z budżetu Gminy Białystok, za pieniądze holenderskiego funduszu Matra oraz przez firmę ASTWA. W 1997 r. wydano ok. 75 tys. zł, w tym 60 tys. zł z funduszu Matra. W I półroczu br. przeznaczono 35 tys. zł ze środków Matry i 27 500 zł – z budżetu gminy. Koszty zaplecza technicznego, zakup pojemników należały do wydatków Przedsiębiorstwa Usługowo-Asenizacyjnego ASTWA.

### Zgodnie ze „Strategią"

Wdrażanie selektywnej zbiórki odpadów zostało zapisane do zadań „Strategii rozwoju Białegostoku". Nie można kwestionować takiej potrzeby, mając na uwadze polepszanie warunków życia mieszkańców, troskę o ochronę środowiska przyrodniczego. W przeprowadzonej niedawno ankiecie **„Rodzina białostocka"** znalazło się pytanie: Czy prowadziłaby Pan(Pani) rodzina selektywną zbiórkę...? Około 72 proc. mieszkańców Białegostoku odpowiedziało „tak", a 16 proc. – „nie wiem". Jeśli przyjmiemy, iż ankieta była zrealizowana na reprezentatywnej próbie mieszkańców, to **można sądzić, że znaczna część białostoczan widzi potrzebę prowadzenia selektywnej zbiórki odpadów i deklaruje gotowość udziału w programie.**

# Seniorzy sami sobie

**Cd. ze str. 13.**

Ponadto przeprowadzają wywiady, w celu poznania potrzeb środowisk kombatanckich. Sygnalizują pracownikom socjalnym problemy, których sami nie są w stanie rozwiązać. Pisząc o działających u nas grupach samopomocowych, trzeba też wspomnieć o niedawno powstałej w **os. Kraszewskiego**.

Od trzech lat organizowane są kursy nauki języka niemieckiego, w których uczestniczą seniorzy z całego miasta. Pomysł kursu zrodził się z potrzeby przełamania bariery językowej między współpracującymi radami seniorów **niemieckiego miasteczka Riedlingen i Białegostoku**. Seniorzy obu miast odwiedzają się wzajemnie, goszczą w swoich domach, wykorzystują swoje doświadczenia w dziedzinie samopomocy.

W okresach letnich, w czasie trwania **„wczasów na działkach"**, funkcjonuje instytucja „babci". Z wypoczynku korzystają trzy pokolenia mieszkańców Białegostoku. Wspólne uczestnictwo w rekreacji ukazuje, jak bardzo sobie są potrzebni: dziadkowie, wnuczęta i dzieci. Z **„wczasów na działkach" korzysta obecnie ponad 70 osób, w ogrodach przy ul. Mickiewicza i Podleśnej. Uwaga! Są jeszcze wolne miejsca. Warto skorzystać.**

Ludzie starsi potrzebują nadziei. Tę nadzieję daje religia. Dlatego też grupy organizują wspólne pielgrzymki, obchodzą uroczyście święta, urządzają wigilię Bożego Narodzenia. Ksiądz jest dla nich często powiernikiem ich problemów, poniekąd psychoterapeutą. Nie zawsze o wszystkim można rozmawiać z osobą świecką.

**MOPS ściśle współpracuje z grupami samopomocowymi.** Wykwalifikowany pracownik socjalny, pani **Renata Pełka**, pełni rolę doradcy i koordynatora działalności wszystkich grup w mieście. Inicjuje i pomaga w organizacji działalności samopomocowej seniorów. Ponadto współpracuje ona z wszystkimi organizacjami pozarządowymi w mieście, tymi, które zajmują się problemami osób starszych.

### Białystok w Europejskiej Sieci

**Nasze miasto jest członkiem Europejskiej Sieci Obywatelskiego Zaangażowania**, która ma służyć wypracowaniu wspólnej koncepcji współudziału osób starszych w życiu lokalnej społeczności. W skład **Eurobes** wchodzą **miasta Badenii i Wirtembergii (Niemcy), Szkocji, Katalonii (Hiszpania) i Polski – Białystok.**

Można rzec, iż efekty działania grup samopomocowych mają wymierny charakter. Wkład pracy starszych wolontariuszy w poważnym stopniu odciąża pracę służb socjalnych, a także budżet białostockiego MOPS. Fakt, że udało się zaktywizować, przywrócić wielu seniorów do normalnego, czynnego życia, oznacza zmniejszenie liczby osób zagrożonych samotnością, izolacją środowiskową. Zmniejszyła się też liczba osób korzystających z pomocy lekarzy. Społeczna aktywność przywraca wielu starszym osobom wiarę w siebie. Po pięciu latach działalności, wolontariusze oraz ich podopieczni stali się ludźmi docenianymi, zostali dowartościowani.

Rozumiejąc potrzeby osób starszych, konieczność zrzeszania ich w różne grupy, widzę potrzebę utworzenia w Białymstoku **„Centrum Seniora"**, wraz z bazą lokalową dla wszystkich organizacji pozarządowych, skupiających osoby starsze. „Centrum" byłoby jednostką organizacyjną ośrodka pomocy społecznej, a koordynacją działań zajęłby się wykwalifikowany pracownik socjalny.

**ZDZISŁAWA SAWICKA**
**Dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej**

## LISTA PRZETARGÓW

### Wydziału Budownictwa i Inwestycji w lipcu 1998 r.

1. Modernizacja kuchni i sanitariatów SP nr 17 – 17.07.1998 r., godz. 10.00 – negocjacje z zachowaniem konkurencji
2. Modernizacja pomieszczeń po składzie opału w SP nr 29 – 17.07.1998 r., godz. 11.00 – negocjacje z zachowaniem konkurencji
3. Nawierzchnia ulic Korzeniowskiego i Kolonijnej – 30.07.1998 r., godz. 11.00 – nieograniczony
4. Oświetlenie ulic Dyngusowa, Uśmiechu, Gwiazdkowa – 30.07.1998 r., godz. 12.00 – nieograniczony
5. Budowa nawierzchni ul. Wąskiej – 30.07.1998 r., godz. 10.00 – nieograniczony
6. Nawierzchnia ul. Pięknej – 31.07.1998 r., godz. 9.00 – nieograniczony
7. Ul. Pietrasze odbudowa nawierzchni – 31.07.1998 r., godz. 10.00 – negocjacje z zachowaniem konkurencji

# Święto Kaliningradu

W dniach 3-5 lipca przebywała w Kaliningradzie (Rosja) delegacja Białegostoku, by wziąć udział w święcie tego miasta. Królewiec jest jednym z miast partnerskich, z którym Białystok przed kilku laty podpisał umowę o współpracy. Przypomnijmy, że w obchodach Dni Białegostoku uczestniczyli przedstawiciele władz miejskich Kaliningradu. Z Urzędu Miejskiego w Białymstoku wyjechała delegacja w składzie: Jan Ostrowski, zastępca naczelnika Wydziału Kultury, Leszek Koleśnik, rzecznik prasowy prezydenta miasta oraz Tomasz Sławiński, kierownik Biura Promocji.

Święto Kaliningradu miało bogaty program różnorodnych imprez. Nasza delegacja uczestniczyła w otwarciu wystawy przemysłowej i wystawy urządzeń do badań podwodnych. W Urzędzie Miejskim odbyło się spotkanie z pełniącym obowiązki mera – Jurijem Sawienko. Wiosną tego roku zmarł nagle mer Igor Koźemiakin. Dopiero w październiku br. odbędą się wybory powszechne mera. Podobno jest już ponad 20 kandydatów.

W niedzielę, 5 lipca, na wyspie, w centrum Królewca odbyło się mnóstwo imprez kulturalnych i rozrywkowych, trwał jarmark, na którym sprzedawano różnorakie towary i potrawy. Rozgrywano zawody sportowe. Galowe przedstawienie, z udziałem gwiazd rosyjskiej estrady, rozpoczęło się o godz. 20. Około północy impreza zakończyła się pokazem wodnej pirotechniki.

Prócz delegacji białostockiej, na Święto Miasta, nad rzeką Pregołą, przybyli przedstawiciele miast partnerskich z Rosji, Litwy, Białorusi, Niemiec, Szwecji, Irlandii. Obecni byli reprezentanci władz miejskich Łodzi, Gdyni i Gdańska.

**Państwowe Przedsiębiorstwo Użyteczności Publicznej "Poczta Polska"**
**Rejonowy Urząd Poczty w Łomży, Pl. Pocztowy 1**

**OGŁASZA**

przetarg pisemny /ofertowy/ na wynajem lokalu użytkowego na poddaszu budynku Urzędu Pocztowego w Goniądzu, ul. 11 Listopada 1 woj. łomżyńskie, składającego się z pokoju o powierzchni 14,58 mkw. ze współużywalnością aneksu kuchennego o powierzchni 1/2 x 12,56 mkw. - razem powierzchnia do wynajęcia wynosi 20,86 mkw.
Dopuszczalna działalność: biura lub usługi nieuciążliwe.
Cena wywoławcza za 1 mkw. powierzchni miesięcznie wynosi 10 zł plus VAT 22%.
Oferty należy składać w zamkniętych kopertach z napisem "Przetarg - Goniądz", w terminie do dnia 29 lipca 1998 r. do godz. 15.00 w sekretariacie Rejonowego Urzędu Poczty w Łomży, Pl. Pocztowy 1, pokój nr 109.
Otwarcie ofert i wybór oferenta nastąpi w dniu 30 lipca 1998 r. o godz. 10.00 w sali konferencyjnej Rejonowego Urzędu Poczty w Łomży, II piętro, p. 205. Warunkiem dopuszczenia do przetargu jest wpłacenie wadium w kwocie stanowiącej równowartość 10% ceny wywoławczej za wynajem danego lokalu, w kasie Rejonowego Urzędu Poczty w Łomży, w terminie do dnia 30 lipca 1998 r., do godziny 9.00. Wadia wpłacone przez oferentów, których oferty nie zostaną wybrane, będą im zwrócone bezpośrednio po dokonaniu wyboru oferty, a oferentowi, którego oferta zostanie przyjęta, wadium będzie zarachowane na poczet opłaty czynszu.
Zastrzega się:
- ☞ - prawo swobodnego wyboru oferenta,
- ☞ - przepadek wadium na rzecz wynajmującego, jeżeli oferent, którego oferta zostanie przyjęta, uchyli się od zawarcia umowy,
- ☞ - prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

(101136)

**Zarząd Gminy w Filipowie**

ogłasza II publiczny przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości położonych we wsi Huta, gm. Filipów, woj. suwalskie stanowiących własność Gminy Filipów.
Przedmiotem przetargu są działki nie zabudowane oznaczone nr :

- 96/2 o pow. 0,0840 ha, cena wywoław. - 1.956,00 zł. min. postąp. - 50,00 zł
- 96/3 o pow. 0,1096 ha, cena wywoław. - 2.186,00 zł, min. postąp.- 50,00 zł
- 96/7 o pow. 0,1354 ha, cena wywoław. - 2.527,00 zł, min. postąp. - 50,00 zł
- 96/8 o pow. 0,1373 ha, cena wywoław. - 2.777,00 zł, min. postąp. - 50,00 zł
- 96/13 o pow. 0,0895 ha, cena wywoław. - 1.856,00 zł, min. postąp. - 50,00 zł
- 96/14 o pow. 0,1098 ha, cena wywoław. - 2.547,00 zł, min. postąp. - 50,00 zł

Powyższe nieruchomości mają urządzoną księgę wieczystą w Sądzie Rejonowym w Suwałkach Wydziale Ksiąg Wieczystych Nr 30988, są wolne od obciążeń hipotecznych. W planie zagospodarowania przestrzennego gm. Filipów działki położone są na terenie użytkowanym rolniczo, w granicach skupionej zabudowy.
II publiczny przetarg ustny odbędzie się w dniu 31 lipca 1998 r. o godz. 11.00 w sali konferencyjnej /nr 14/ Urzędu Gminy w Filipowie, ul. Garbaska 2. W przetargu mogą uczestniczyć osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w gotówce w wysokości 200,00 zł odrębnie na każdą działkę i z zaznaczeniem nr działki - na konto Urzędu Gminy - Bank Spółdzielczy Filipów Nr 93580003-156-36011-1/2 w terminie na 3 dni przed otwarciem przetargu tj. najpóźniej 27 lipca 1998 r. i okażą w dniu przetargu dokument potwierdzający wpłatę.
Wpłacone wadium przez uczestnika przetargu, który wygrał przetarg, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości, natomiast przepada jeżeli uchyli się od zawarcia umowy notarialnej. Pozostałym osobom wadium zwraca się niezwłocznie po zamknięciu przetargu, nie później niż przed upływem 3 dni od dnia zamknięcia przetargu.
Bliższe informacje o przedmiocie sprzedaży i warunkach przetargu można uzyskać w Urzędzie Gminy w Filipowie /pokój nr 5/ lub tel. kier. 66-15-22 w. 23.
Nieruchomości będące przedmiotem przetargu można obejrzeć po uprzednim uzgodnieniu terminu.
Zarząd Gminy w Filipowie może odwołać ogłoszony przetarg jedynie z uzasadnionej przyczyny.

(200753)

**OGŁOSZENIA I REKLAMY**

**Przyjmują współczesna**

**Augustów**
- Rynek Zygmunta Augusta 7
  tel. (0-87) 643-36-31
  PPHU "MILANO"
- **Augustów**
  Rynek Zygmunta Augusta 27
  tel./fax (0-87) 643-34-51,
  fax 643-37-33 "ASTRA"
- **Białystok**
  ul. Suraska 1
  tel./fax (0-85) 742-51-16
  Biuro Ogłoszeń "GW"
- **Bielsk Podlaski**
  ul. Mickiewicza 60
  ul. Mickiewicza 50/54
  tel./fax (0-85) 30-00-35
  tel./fax (085) 30-19-20
  ABA Plus s.c.
- **Ełk**
  ul. Małeckich 2
  tel. (0-87) 610-85-05
  Mazurska Regionalna Izba Gospodarcza
- **Grajewo**
  ul. Osiedle Centrum 7a
  tel./fax (0-86) 72-89-15
  Oddział "GW"
- **Giżycko,**
  ul. Pocztowa 3
  tel. (0-87) 28-52-80
  Oddział "GW"
- **Hajnówka**
  ul. 3 Maja 20
  tel./fax 682-59-89
  Oddział "GW"
- **Łomża**
  al. Legionów 7
  tel./fax (0-86) 16-56-97
  Oddział "GW"
- **Olecko**
  pl. Wolności 22
  tel./fax (0-116) 37-84
  Oddział "GW"
- **Pisz**
  ul. Okopowa 3a
  tel. (0-87) 23-29-61
  BP "ORBIS"
- **Siemiatycze**
  ul. Krótka 5
  tel. (0-85) 55-31-41
  B. Śliwińska
- **Sokółka**
  ul. Ściegiennego 16 B
  tel./fax (0-85) 711-41-89
  "MAKLER"
  Biuro Pośrednictwa Nieruchom
- **Sokółka**
  ul. Broniewskiego 5,
  tel. (0-85) 711-56-89
  "MAKLER"
  Dom Weselny
- **Suwałki,**
  ul. Kościuszki 32,
  tel./fax (0-87) 66-57-26
  Oddział "GW"
- **Węgorzewo**
  ul. 3 Maja 10
  tel. (0-87) 27-13-75
  "EKOMAZUR"
- **Wysokie Mazowieckie**
  ul. Długa 22
  tel. (0-86) 75-24-08
  wypożyczalnia kaset "VIDKING"
- **Zambrów**
  Al. Wojska Polskiego 37c
  tel. (0-86) 71-27-99
  MOK
- **Zambrów**
  al. Wojska Polskiego 22
  tel./fax (0-86) 71-25-25
  "GLOBTOUR"

***oraz nasi przedstawiciele handlowi,***
***tel. 742-05-21.***

## OGŁOSZENIE
## O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

**Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Bielsku Podlaskim ogłasza, że:**

dnia **1998.08.20 o godz. 12.00** w budynku Sądu Rejonowego w Bielsku Podlaskim mającego siedzibę przy ulicy 3 Maja 7 w sali nr 3 - odbędzie się pierwsza licytacja nieruchomości należącej do:

**ZDROJKOWSKI JERZY**

stanowiącej:

**Położenie - Bagińskie Stare i Bagińskie Nowe**
**Działka nr 103, 150 nie zabudowana nieruchomość rolna**
**powierzchnia: 1,62 ha**

położonej:

**17-132 Wyszki, Bagińskie Stare i Bagińskie Nowe**, dla której Sąd Rejonowy V Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą **nr KW 27951.**

Suma oszacowania wynosi **22.800,00 zł,** zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi 17.100,00 zł.
Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmę w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. **2.280,00 zł** w gotówce lub w książeczce oszczędnościowej.

## OGŁOSZENIE
## O LICYTACJI NIERUCHOMOŚCI

**Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Bielsku Podlaskim ogłasza, że:**

dnia **1998.08.20 o godz. 10.00** w budynku Sądu Rejonowego w Bielsku Podlaskim mającego siedzibę przy ul. 3 Maja 7 w sali nr 3 odbędzie się pierwsza licytacja nieruchomości należącej do:

**NAZARKO ANNY i WIESŁAWA SIEBIESIEWICZA**

stanowiącej:
Położenie: Wieś Parcewo,
Opis i mapa: działka nr 223,
Zabudowana nieruchomość rolna,
Obszar: 0,52 ha,
położonej:
**Parcewo**

dla której Sąd Rejonowy V Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą **nr kw 54940.**

Suma oszacowania wynosi **46.277,00 zł,** zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi 34.707,75 zł.
Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. **4.627,70 zł** w gotówce lub książeczce oszczędnościowej.
Nabywca wyżej wymienionej nieruchomości zobowiązany jest do uiszczenia podatku VAT.

(1012983)

**Gminna Spółdzielnia "Samopomoc Chłopska" w Augustowie**

**sprzeda:**

- ✔- samochód Star 3W 200, (wywrotka) rok produkcji 1986, cena 6.000 zł
- ✔- samochód Robur LD 3001, rok produkcji 1985, cena 3.000 zł
- ✔- przyczepa, typ D-55, rok produkcji 1988, cena 4.000 zł
- ✔- budynek sklepowy w Monkiniach, gm. Nowinka, cena 40.000 zł

**Powyższe samochody można oglądać na placu przy ul. Mazurskiej 6 w godz. od 7.00 do 15.00.**

**Oferty kupna pojazdów i budynku należy składać w biurze GS "SCh" w Augustowie, ul. Rynek Zygmunta Augusta 22 do dnia 31 lipca 1998 r.**

(1012969)

**Energetyczne Systemy Pomiarowe Spółka z o.o., 19-590 Białystok, ul. Elektryczna 13, (tel./fax (0-85)732-20-07), której właścicielem jest Zakład Energetyczny Białystok S.A.**

**rozszerza swoją działalność o usługi w zakresie:**

**LEGALIZACJI, NAPRAWY ORAZ WYMIANY WODOMIERZY.**

Zapraszamy do współpracy odbiorców z terenu Makroregionu Północno-Wschodniego, w szczególności Spółdzielnie Mieszkaniowe i Zarządy Mienia Komunalnego.

**Realizacja zamówień już w IV kwartale 1998 r.**

(1012863)

**Zarząd Miasta i Gminy Gołdapi**
**ogłasza**

przetarg nieograniczony na dostawę samochodu osobowego z wyposażeniem specjalistycznym na potrzeby Straży Miejskiej w Gołdapi.
Specyfikę istotnych warunków zamówienia można odebrać w Komendzie Straży Miejskiej w Gołdapi, ul. Plac Zwycięstwa 14, tel. (0-87)15-03-00.
Przewidywany termin realizacji zamówienia - do dnia 10.09.1998 roku.
Termin składania ofert upływa dnia 6 sierpnia 1998 r. o godz. 15.00 w sekretariacie Urzędu Miasta i Gminy w Gołdapi. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 7 sierpnia 1998 roku o godz. 13.00 w pokoju nr 12 Urzędu Miasta i Gminy w Gołdapi.
Bliższe informacje można uzyskać w Komendzie Straży Miejskiej w Gołdapi, tel. (0-87)15-03-00.
Uprawniony do kontaktów z oferentami - Komendant Straży Miejskiej w Gołdapi Paweł Werchowicz.
W przetargu mogą wziąć udział oferenci spełniający warunki art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych.

(200754)

**Energetyczne Systemy Pomiarowe Spółka z o.o., 15-950 Białystok, ul. Elektryczna 13, tel./fax (0-85)732-20-07, której właścicielem jest Zakład Energetyczny Białystok S.A.**

**Świadczy usługi w zakresie:**

- ❖ * naprawy i legalizacji liczników energii elektrycznej,
- ❖ * naprawy zegarów sterujących,
- ❖ * dostaw liczników energii elektrycznej produkcji własnej i "PAFAL" S.A. Świdnica, zegarów sterujących i programatorów cyfrowych,
- ❖ * legalizacji, naprawy oraz wymiany wodomierzy.

**Sprzedaż prowadzi Dział Sprzedaży w godzinach 7.00-14.00.**

(1012864)

# PRACA

## ❒ ZATRUDNIĘ

**ABSOLUTNIE** dla każdego! Praca w domu, informacje listownie lub telefoniczne, Waryńskiego 8/ 11, 00-631 Warszawa, ☎(0-22)825-69-57, ☎0-601-359-617, ☎0-601-359-618.
1065485

**Dynamiczna firma produkcyjno - handlowa działająca na rynku instalacji sanitarnych** zatrudni:

**Dyrektora Marketingu i Handlu**

*Wymagania:*
- dobra znajomość zagadnień marketingu
- wyższe wykształcenie
- doświadczenie w zakresie kierowania zasobami ludzkimi
- wiek do 45 lat

*Oferujemy:*
- bardzo ciekawą pracę
- atrakcyjne wynagrodzenie
- wszechstronny rozwój

List motywacyjny, CV prosimy przesłać na adres: 16-001 Białystok-Kleosin, skr. poczt. 18
1012970

**Dynamiczna firma produkcyjno - handlowa działająca na rynku instalacji sanitarnych** zatrudni:

**Kierownika Działu Techniki i Innowacji**

*Wymagania:*
- dynamizm i inicjatywa
- wykształcenie w kierunku sanitarnym lub technologii tworzyw sztucznych
- znajomość obsługi komputera

*Oferujemy:*
- ciekawą pracę
- atrakcyjne wynagrodzenie
- szkolenia specjalistyczne
- rozwój w kierunku technicznym

List motywacyjny, CV prosimy przesłać na adres: 16-001 Białystok-Kleosin, skr. poczt. 18
1012971

**CHAŁUPNIKÓW** zatrudnimy. ☎0-700-71-738.
1065540

**DUŻA** firma amerykańska poszukuje stolarzy z wieloletnim doświadczeniem w produkcji wyrobów z drewna litego. Praca w Stanach Zjednoczonych. ☎(0-87)621-43-64 (10.00 -18.00).
1065504

DUŻA firma do swojego oddziału w Szepietowie poszukuje osoby na stanowisko głównego księgowego. ☎(0-86)76-02-81.
1065707

**KOBIETĘ** do opieki nad dziećmi z możliwością zamieszkania. ☎(0-85)650-30-67.
1066364

**POSZUKUJĘ** studentki do korepetycji z polskiego, matematyki, (klasa I, II szkoły podstawowej). ☎(0-85)651-90-16 po 16.00.
1066552

**POSZUKUJĘ** wykonawcy budynku o powierzchni użytkowej 3500 mkw. ☎(0-86)72-36-12.
1066624

**STUDENTÓW** na okres wakacji, własny samochód. "Shell-Gas", ☎(0-87)236-175.
1065587

**WYMARZONA** praca dla sekretarki, asystentki po ukończeniu Jednorocznego Studium. Aleja Solidarności 15, ☎65-13-494.
1065900

ZAKŁAD produkcji dzianin futerkowych PRZYJMIE DO PRACY dziewiarzy najchętniej emerytowanych pracowników "Biruny". ☎(0-87)65-16-52.
203260

**ZATRUDNIĘ** kierownika Hurtowni Materiałów Elektrycznych w Łomży. Kontakt: Elżbieta Niekało, ☎(0-85)745-49-60.
1064764

**ZLECĘ** wykonanie dużego budynku, ☎0-602-527-754.
1064006

## ❒ SZUKAM PRACY

**TRANSIT** 1.7t. kraj, zagranica. ☎(0-87)644-93-01.
1065953

# NIERUCHOMOŚCI

## ❒ AGENCJE

**AGENCJA** "KLEPACCY"- Augustów. ☎(0-87)643-23-68, ☎643-05-74.
203121

**"AGENCJA** WSCHODNIA" -mieszkania, domy, lokale, działki. Suraska 1, ☎(0-85)742-17-56.
1065509

**"ARDVIL"** -kupisz, sprzedasz, wynajmiesz. ☎(0-85)732-27-78, Branickiego 17A/102.
1064163

**AUGUSTÓW.** Agencja Obrotu Nieruchomościami, Wierzbna 5, ☎(0-87)644-73-85, ☎643-31-77, ☎090/53-56-00.
203118

**"FORUM"-** Nieruchomości, Lipowa 4, ☎(0-85)43-64-83.
1061426

**ŁAPY** -okolice, ☎(0-85)715-59-20.
1061449

**ŁOMŻA,** "TYTAN", Polowa 45, ☎(086)16-62-26.
104804

**"PANORAMA"** Zambrów. Nieruchomości. ☎(086)71-85-72, 0602-791-875.
105002

**SUWAŁKI-** "TRANSAKCJA", ☎(087)66-56-14.
203141

**WYCENIAM** działki, budynki, mieszkania. ☎(0-85)743-28-29.
1055464

## ❒ KUPIĘ

**LOKAL** w Białymstoku: kupię -wynajmę. ☎0-602-304-068.
1065946

**Kupię mieszkanie**

w Białymstoku, 3 pokoje ok. 60m²

w okolicy ulic Mickiewicza i Wiejskiej

Kontakt telefoniczny ☎ (0-85) 732-77-33

## ❒ SPRZEDAM

**2** ha +0.50 ha lasu. Rafałówka 102.
1066176

**59** mkw. Słoneczny Stok. ☎(0-85)741-81-88, po 18.00.
1065494

**63** mkw., lub zamienię. ☎(0-85)661-33-38.
1066275

**7,15** ha (las 5,86) ziemi, w pobliżu jeziora. ☎(0-87)67-77-37.
203125

**ATRAKCYJNE,** uzbrojone działki budowlane. Ełk, ☎(0-87)610-17-01, (11.00- 16.00).
1066288

**BUDYNEK** magazynowo -biurowy centrum Ełku, plac ogrodzony 740 mkw., wszystkie media. ☎(0-87)610-80-11.
1062076

**DOM,** sklep, garaż, atrakcyjne położenie -nowy, 270.000,-. Ełk, Wrzosowa 17.
1063888

**DOM** drewniany, działka (400 mkw.), Grajewo, ☎(0-86)72-45-55.
1063926

**DOM** drewniany. ☎(0-86)775-664.
1065619

**DOM** dwukondygnacyjny, Suchowola. ☎(0-85)652-30-37.
1060457

**DOMEK** letniskowy -Rybczyzna, Jezioro Dreństwo. Działka 500 mkw. ☎(0-86)72-77-42.
1064281

**DOM** murowany, Sokółka, Zabrodzie, ☎(0-85)711-31-64.
1066646

**DOM** nad rzeką Narew; bryczki, wolant, sanie: ☎0602-761-619, (086)188-919.
105032

**DOM** piętrowy, budynek gospodarczy. ☎(0-85)730-54-47.
1065977

**DOM** piętrowy, budynek gospodarczy, garaż. Działka 1000 mkw. ☎(0-86)72-27-47.
1066367

**DOM** piętrowy, garaż. Suwałki, ☎(0-87)66-34-09.
203162

**DOM** w Janowie, 110 mkw., działka 575 mkw., 98.000,-. ☎(0-85)744-04-58, rano.
1066191

**DOM** wolnostojący. ☎0-90-622-461.
1065588

DOMY szeregowe na os. Wyżyny, 156,4 mkw., p.u. -odbiór X.1998, 187,8 mkw., p.u. -odbiór X.1999, ☎(0-85)518-592, ☎510-201 wew. 115.
1057177

**DWUPOKOJOWE,** 34 mkw, Łomża, 38.000,-, ☎(086)16-51-57.
105113

**DZIAŁKĘ** 1100m, Łomża, 35.000,-, ☎(086)16-51-57.
105114

**DZIAŁKĘ** budowlaną, centrum Łap. ☎(0-85)715-25-09.
1066107

**DZIAŁKĘ** budowlaną uzbrojoną, lub zamienię na rolną nad jeziorem. Ełk, ☎(0-87)610-17-01, (11.00- 16.00).
1066312

**DZIAŁKI** budowlane uzbrojone. Ełk, ☎(0-87)621-44-44.
1061575

**DZIAŁKI** k./Ełku, Płociczno (jeziora) -tanio! ☎(0-85)653-80-45.
1066370

**DZIAŁKI** nad jeziorem. ☎(0-87)235-597.
1066249

**DZIAŁKI** rolnicze nad jeziorem Długie k/Krasnopola. ☎(0-87)67-63-10.
203180

**GARAŻ,** Swobodna 25A, dozorowany, 16.000,-. ☎(0-85)653-18-08.
1064283

**GRAJEWO,** dom, ładna działka. ☎(0-86)72-26-23.
1065676

**M-2,** 43 mkw., Suwałki, Kowieńska 9/10.
1065113

**M-3,** Grajewo, ☎(0-86)72-26-23, tanio. "Univers".
1064050

**M-5** centrum Suwałk. ☎90-87)66-49-57, ☎(0-87)66-39-68.
203203

**MIESZKANIE,** 48 mkw., 3-pokoje, Sokółka, ☎(0-85)711-36-55.
1066652

**MIESZKANIE,** 72 mkw, parter, Szczuczyn, ul. Sienkiewicza 1/3, ☎(086)78-30-74.
105074

**MIESZKANIE** 2 pokoje, centrum Ełku. ☎(0-87)610-89-56.
1065745

**MIESZKANIE** 34 mkw. I piętro, centrum, Hajnówka. ☎(0-85)682-44-91, ☎682-34-89, ☎718-65-04.
1065432

**MIESZKANIE** 60 mkw., Łapy, 63.000,-. ☎(0-85)715-60-05.
1065076

**NOWY** dom drewniany do przeniesienia, 108 mkw., kryty blachą, 7.000,-. Skok, Olsza 4.
1066438

**OBIEKT** mieszkalno pensjonatowo szkoleniowy przy jeziorze. Ełk, ☎(0-87)621-44-44.
1061577

**OBIEKT** mieszkalno pensjonatowy przy jeziorze. Ełk, ☎(0-87)610-17-01, (11.00- 16.00).
1066289

**PAWILON** handlowy- Targowisko Miejskie, Suwałki. ☎(0-87)66-40-75 po 15.00.
203259

**PAWILON** handlowy. ☎(0-86)78-56-40.
1065974

**PILNIE** -tanio. Dom piętrowy, gospodarczy, garaż. Grajewo, Łącka, ☎(0-86)72-65-06.
1064962

**SAJZY** koło Ełku: działki z prawem budowy nad Jeziorem Łaśniany. ☎(0-85)675-58-59, ☎090-34-85-14.
1063786

**SIEDLISKO** 2 ha, zabudowane. ☎(0-87)217-005 po 16.00.
1065596

**SPRZEDAM** dom i 2.5ha. ☎(0-85)730-93-25.
1065577

**SPRZEDAM** działki budowlane, ☎(0-85)730-65-48.
1065096

**SPRZEDAM** mieszkanie bezczynszowe, 80 mkw. ☎(0-86) 72-89-35.
1066625

**SZEREGÓWKĘ** wykończoną- Suwałki. 120.000 zł. ☎(0-87)65-17-05, ☎(0-87)164-085.
203195

**TRZY** działki, osiedle Kraska, ☎(086)16-57-15, po 20.00.
105089

## ❒ POSZUKUJE

**MŁODA** rodzina poszukuje mieszkania -Białystok. ☎(0-85)732-52-79, (16.00 -19.00).
1065582

## ❒ WYNAJMĘ

**DAM** pokój za pomoc starszej pani. ☎(0-85)742-69-10, ☎(0-85)743-11-09.
1066653

**DO** wynajęcia M-2 w Białymstoku, śródmieście, ☎(086)72-55-26.
105091

**DO** wynajęcia mieszkanie. ☎(0-85)711-25-85.
1066372

**DO** wynajęcia pomieszczenia magazynowe pod działalność produkcyjną, usługową lub handlową, warsztat samochodowy, Łomża, ☎(086)18-62-07, 8.00 -15.00.
105067

**HALE** odnajmę lub sprzedam. Ełk, ☎(0-87)610-17-01, (11.00- 16.00).
1066290

**HALĘ** odnajmę -sprzedam. Ełk, ☎(0-87)621-44-44.
1061579

**KAWALERYJSKA** -pawilon Furnel. ☎(0-85)742-84-77, wieczorem.
1065449

**LOKAL,** (100 mkw.), centrum Grajewa. ☎(0-86)72-20-82.
1066630

**LOKAL,** 36 mkw., Grajewo. ☎(0-86)72-31-13.
1065752

**LOKAL,** (duży parking), wydzierżawię, centrum. Siemiatycze, ☎(0-85)655-32-63, ☎656-08-09.
1065360

**LOKAL** na handel lub hurtownię 160 mkw.: Łomża, ☎(086)186-260.
104989

**LOKAL** w Wysokiem Mazowieckiem do wynajęcia. ☎(0-86)711-943.
1065948

**M-3** w Białymstoku, Wysoki Stok. ☎(0-86)755-268.
1064079

**POKÓJ** umeblowany dziewczynie -Kleosin. ☎(0-85)763-12-85.
1066613

**POSIADAM** do wynajęcia lokale handlowo-usługowe w centrum Grajewa. ☎(0-86)72-36-12.
1065673

**STANCJA,** umeblowana, samodzielnym paniom na okres letni. ☎(0-85)66-15-823 po 19.00.
1066361

**STANCJA** studentce, po 15.00: ☎(0-85)741-32-91.
1066379

**TRZYPOKOJOWE** (telefon). ☎(0-85)732-97-92.
1066420

**WYNAJMĘ** pomieszczenie o powierzchni 170 mkw. ☎(0-87)23-29-88.
1065653

# USŁUGI

## ❒ BUDOWA, REMONT

ANTYWŁAMANIOWE drzwi "Gerda Star", rolety zabezpieczające. ZALUS, ☎511-994.
1065457

**BUDOWA-** remonty ogólne. Suwałki, ☎(0-87)67-36-83.
203161

**DRZWI** antywłamaniowe, wejściowe, pokojowe, zamki: sprzedaż-montaż. Centrum Techniki Zabezpieczania Mienia, ☎653-90-36
1063755

**GLAZURA,** panele, klinkier, malowanie, inne prace wykończeniowe. Augustów, ☎(0-87)64-25-621.
203224

**GLAZURA,** terakota, remonty- ekspresem. ☎(0-85)741-85-25.
1066098

**GLAZURNIK,** ☎(0-85)651-10-53.
1065416

**INSTALACJE** c.o., wod.-kan. ☎(0-87)67-39-45 wieczorem.
203167

**KAFLE** kominkowe. ☎0-90-38-79-82.
1066335

**KOMPLEKSOWE** remonty mieszkań -solidnie. ☎(0-85)67-62-037.
1066152

**KRYCIE** dachu, obróbki. ☎(0-85)653-35-73.
1065869


**mirpol**

**HURTOWNIA WYROBÓW HUTNICZYCH**

• stal zbrojeniowa • stal kątowa • stal dwuteowa • płaskowniki • ceowniki
• blachy czarne i ocynkowane • rury czarne i ocynkowane
• profile zamknięte

**SKUP ZŁOMU**

skup złomu stalowego • skup złomu żeliwnego,
*większe ilości odbieramy własnym transportem.*

15-620 BIAŁYSTOK, ul. Elewatorska 29, tel. 514-061, 512-606, fax 514-063


**MALOWANIE,** szpachlowanie, suche tynki, ☎(086)188-768.
105078

**MALOWANIE,** szpachlowanie, ☎(0-85)67-62-037.
1066153

OKNA, drzwi, zabudowy balkonów- PCV, aluminium, drewno. ZALUS ☎6511-994.
1065458

OKNA PCV intertec, ISO 9002. ☎(0-86)761-298.
1065579

**PPHU** "Krylamex", wtryskowe ocieplenie mieszkań. Bilcza, k. Kielc. ☎(0-41)311-70-016 lub ☎(0-85)711-21-89.
1064076

**POLBRUK,** VAT. ☎(0-85)653-03-54.
1063486

**REMONTY** i kompleksowe wykańczanie wnętrz. ☎(0-116)34-218.
1064906

**ROBOTY** ziemne- ładowarką, koparką, wywrotką. Suwałki, ☎(0-87)66-34-01, ☎0602254008.
202891

**SIDING.** ☎(0-85)510-353.
1056542

**SIDING,** pokrycia dachowe, solidnie. ☎(0-87)16-41-07.
203025

**SUCHE** TYNKI, roboty remontowo- budowlane, modernizacja wnętrz mieszkaniowych i sklepowych ☎633-812.
1063599

**TECHNIK** budownictwa ogólnego: glazura, terakota, remonty. ☎(0-85)715-47-66.
1065700

**TYNKI,** glazura, cegła licowa- remonty. Rachunki VAT. ☎(0-87)67-91-96 wieczorem.
203196

USŁUGI ogólnobudowlane i stolarskie. ☎(0-85)719-79-21.
1064475

**USŁUGI** równiarką drogową, koparką, koparko-ładowarką "Ostrówek", Grajewo. ☎(0-86)72-89-06.
1065436

## ❒ AGD, RTV

**AUTOMATYCZNE** pralki, ☎(0-85)742-40-49, Kuzyka.
1063571

**AUTOMATYCZNE** pralki- naprawa. ☎74-44-610.
1062915

## ❒ TRANSPORT

**20T,** mikrobusem, autobus, truck. ☎(0-87)64-14-250.
1060437

**BUS** MAX towarowy -kraj, zagranica, faktury VAT. ☎(0-86)72-36-80.
1062697

**DŹWIGOWE** podnośnikiem (zwyżka). ☎(0-85)676-21-05, ☎090-273-947.
1066402

**IVECO,** 1,5 t. ☎(0-85)675-25-63.
1065459

**KOPARKĄ** OSTRÓWEK TEL.(085)651-55-66.7.00 - 17.00
1063535

**PRZYJMĘ** do przewozu ładunki 24-tonowe. ☎(086)177-014, (086)736-090.
105020

**STAR** plandeka, ład. 6t. ☎(0-85)718-65-37.
1065920

**ŻWIR,** czarnoziem. ☎(0-85)653-93-24.
1063267

**ŻWIR,** piasek -tatra. ☎(0-85)711-31-18.
1065696

## ❒ INNE

**ANTYWŁAMANIOWE DRZWI, FOLIE OCHRONNE OKIENNE, ZABUDOWA BALKONÓW, KRATY ZWIJANE, ALUMINIOWE DRZWI, WITRYNY, UL. SIENKIEWICZA 67. 775-12-18 "ZAMIS".**
1062692

**CYNKOWANIE** galwaniczne, ceny: 0,21 dcmkw. i 0,80 - 0,90 zł/kg. ☎(0-86) 71-23-09.
1066608

**KOMPUTERY:** składam, modernizuję z części własnych lub klienta. ☎0-602-838-909.
1066363

**PIECZĄTKI** "ECHO", Suraska 1. ☎(0-85)742-01-93.
1065610

# AUTO-MOTO

## ❒ KUPIĘ

**(ABC):** Auta do remontu, powypadkowe: ☎(090)267-215.
104967

**AGREGAT** chłodniczy do busa. ☎(0-86)760-032, ☎0-602-536-660.
1065796

**AUTA** powypadkowe, skorodowane: ☎(090)367-870.
104969

**AUTA** powypadkowe, uszkodzone ☎(090)553-409.
104970

**AUTA** powypadkowe do remontu: ☎(090)553-409.
104971

**AUTA** rozbite, powypadkowe, ☎(090)36-78-70.
104975

**AUTA** skorodowane, powypadkowe, ☎(090)26-72-15.
104973

**AUTO-SZROT SKUP AUT POWYPADKOWYCH, ZŁOMOWANYCH. SPRZEDAŻ CZĘŚCI. NOWA WIEŚ EŁCKA, ☎(0-87)619-73-84.**
1063493

**MERCEDESA** 207, do 20.000,-. ☎(0-85)675-56-18.
1065783

**OSOBOWY,** dostawczy po wypadku, do naprawy. ☎0-602-626-731.
1065274

**POLONEZA** po wypadku. Augustów, ☎(0-87)643-38-44.
1065792

**PO** wypadku -uszkodzony. ☎(0-85)711-13-29.
1065790

**SKUP** -sprzedaż części star -jelcz. ☎(0-85)652-26-84.
1065801

**USZKODZONE** -powypadkowe, skorodowane. ☎(0-85)711-86-19.
1065786

**ZACHODNI** do remontu, najlepiej Audi 80. ☎(0-85)661-83-95.
1065798

**ŻUKA** na części lub w całości. ☎(0-85)718-71-86.
1066166

## ❒ SPRZEDAM


**FIMOT S.C.**

oferuje samochody dostawcze i ciężarowe:

| | |
|---|---|
| **AVIA** Z ZABUDOWĄ IZOTERMICZNĄ | 68.500 zł |
| **LUBLIN II** | 32.200 zł |
| **POLONEZ TRUCK** | 21.818,03 zł |
| **CARO PLUS** | |
| **POLONEZ ATU PLUS** | |
| **CITROEN BERLINGO** | |

(ceny netto)




**NOWY LUBLIN TAŃSZY O 5000 zł ZA STARY ZŁOMOWANY ŻUK**

**EŁK, UL. SŁOWACKIEGO 11 TEL. (0-87) 621-31-03**

**SUWAŁKI, UL. WOJSKA POLSKIEGO 2 TEL. (0-87) 663-263**

**PROFESJONALNY SERWIS GWARANCYJNY I POGWARANCYJNY**


****(0-85)7455-284** Autokomis "Twoje Marzenie" Zaprasza: kredyty samochodowe bez I wpłaty (w ciągu 3 godz.) Ubezpieczenia komunikacyjne na miejscu. Zawsze 50 aut na placu. Centrum Białegostoku Mazowiecka 32.
1063783

*****AUTOKOMIS** "VOYAGER" pod dachem. Sprzedaż, raty, PTS. Myśliwska 2. ☎(085)74-14-718, 74-10-517.
1062827

****AUTO-KOMIS, Białystok ul. Prowiantowa19, ☎/fax(085)65-20-420.**
1062772

**126P,** (1989), 3.400,-. ☎(0-85)719-79-37.
1066072

**126P,** (1991), 45.000,-. ☎(0-85)716-83-29.
1065889

**126P,** (1994), 7.000,-. ☎(0-85)653-60-08.
1065957

**ARO-243** z silnikiem żuka. ☎(0-85)741-41-05, wieczorem.
1066642

**AUDI** 1.8S, (1987), stan bdb, 17.000,-. Sokółka, ul. Kołłątaja 17/1. ☎(0-85)711-21-99.
1066236

# 2000 taniej

## TYLKO DO 15 LIPCA!



# oraz OC/AC/NW gratis!

## Cena Lanosa od 29.900 zł

3 lata serwisu gratis

DAEWOO
Dobry wybór

Białystok - BIALMOT, ul. Elewatorska 31, (0-85) 651 41 35
INPOL; ul. Szosa Płn.-Obwodowa 38, (0-85) 653 81 00
POLMOZBYT, ul. 1000-lecia Państwa Polskiego 8, (0-85) 675 45 50, ul. Zwycięstwa 10, (0-85) 651 26 01
TECAR, ul. I Armii WP 2A, (0-85) 653 90 72
Ełk - AUTOSALON EUCAR, ul. Kilińskiego 5, (0-87) 621 49 47
ZEM, ul. Bema 2, (0-87) 105241, ul. Wojska Polskiego 59, (0-87) 103 152.
Giżycko - AUTOSALON-EUCAR, ul. Kętrzyńskiego 12A, (0-878) 285 544.
Łomża - POLMOZBYT, ul. Szosa do Mężenina 3, (0-86) 189 526., Zambrów - ul. Białostocka 10, (0-86) 716 630.
Suwałki - AUTOSALON EUCAR, ul. Pułaskiego 71, (0-87) 656 140
Augustów - TURMOT, ul. Mazurska 4, (087) 643 28 68

J1012698

---

# Piękna Nieznajoma

Gwarancja 3 lata lub 100 000 km




Silniki 1500 88kM 16V
1800 110kM 16V
Cena od 35.900 zł

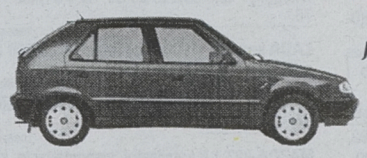
NOWOŚĆ!
3-LETNI PAKIET Castrol

TOP MOTORS Białystok, ul. Wierzbowa 10, tel./fax 651-68-15, 652-29-07

D1012600

---

# SKODA FIMOT



UWAGA!!!
JUŻ W SPRZEDAŻY NOWA
FELICIA KLIF!!!

Z bogatym wyposażeniem na kwotę 3.000 zł.

Cena: tylko 26.990 zł !!!

OCTAVIA od 37.980 zł, OCTAVIA 1.8 20V, 1.9TDi - odbiór natychmiastowy

Ełk, ul. Łukasiewicza 1C tel. (087) 610 48 40
Suwałki, ul. Woj. Polskiego 2, tel. (087) 66 32 63

D1012587b

---

# KIA Pregio

Koop. MAZDA

FURGON, VAN
3-6-9 osób

3 lata gwarancji lub 100 tys. km

~~45.000 zł~~ + VAT
42.000 zł + VAT

poj. 2700 D, poj. 8 m³
ładowność do 1,5t

PROMOCJA





wywrotka
izoterma
kontener

Ceres 2,4 D
27.900 zł + VAT

Castrol

TOP MOTORS ul. Wierzbowa 10, Białystok tel./fax 651 68 15, 652 29 07

15-113 Szosa Płn.-Obwodowa 38, 8 piętro, pok. 806
tel.(085) 675 30 22 w. 485, 585,
fax (085) 675 30 22 w 385

D1012894

---

# IVECO

salon ● serwis ● części

TOP MOTORS Białystok
ul. Wierzbowa 10, tel./fax 651-68-15, 652-29-07
ul. Składowa 7, tel. 644-16-31, tel. 644-17-02

## WIELKA PROMOCJA!!!

Ciągnik siodłowy EUROTECH
MP 440 E34 T/P PRIMA VERA
Już od 108.000 DM

NOWOŚĆ 3-LETNI PAKIET GWARANCJA 2 LATA LUB 200 000 km

Castrol

Szosa Płn.-Obwodowa 38, Białystok, 8 piętro, pok. 806,
tel. 675 30 22 w. 385, 485, 585

D1012597

---

## Zarząd Miasta Białegostoku

**zaprasza do wzięcia udziału w przetargu nieograniczonym na remont ul. Białówny (odc. od ul. Malmeda do ul. Spółdzielczej) oraz ul. Spółdzielczej (odc. od ul. Rynek Kościuszki do ul. Białówny), na terenie miasta Białegostoku.**

- 1. Termin realizacji zamówienia: do dnia 1998.09.30.
- 2. W przetargu mogą wziąć udział wykonawcy spełniający warunki zawarte w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.
- 3. Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia można odebrać osobiście w Zarządzie Dróg UM w Białymstoku, ul. Bema 89D, pok. 2, po wpłaceniu w kasie Urzędu, ul. Słonimska 1, pok. 102 opłaty w wysokości 5 zł.
- 4. Ofertę należy złożyć w siedzibie zamawiającego, tj. w Urzędzie Miejskim w Białymstoku, ul. Słonimska 1, w sekretariacie (pok. nr 406) do dnia 1998.07.23 do godz. 9.00.
- 5. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 1998.07.23 o godz. 10.00 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Białymstoku, ul. Słonimska 1, pok. 6A.
- 6. Osobą uprawnioną przez zamawiającego do kontaktu z oferentami jest Anna Biendzio, tel. 742-00-21 wew. 35.

(1012985)

---

## Mieszkania w Białostockiej Spółdzielni Mieszkaniowej

## przy I Armii Wojska Polskiego o pow.:

- - 33,6 mkw. - jednopokojowe;
- - 51,3 mkw. - dwupokojowe;
- - 53,2 mkw. - trzypokojowe;
- - 55,7 mkw. - trzypokojowe;
- - 61,3 mkw. - trzypokojowe

**w budynku:**

- - opomiarowanie zużycia ciepła i wody,
- - instalacja kuchenek elektrycznych,
- - możliwość likwidacji książeczek mieszkaniowych,
- - możliwość skorzystania z ulgi w podatku dochodowym.

Termin zakończenia budowy - grudzień 1998 rok.
Informacje telefoniczne: 742-00-01 wew. 317 lub 307.

(1012852)

ŠKODA AUTO Volkswagen Group D1012651

OCTAVIA FELICIA PICKUP od ręki

PPU MARK-BUD
AUTORYZOWANY DEALER
15-697 Zawady 115 (Białystok Sz.Płn.-Obwodowa)
tel./fax (085) 653-06-07
pon.-piątek 8.00-18.00, sob. 8.00-14.00

**AUDI** 100, (1987), bogate wyposażenie, instalacja gazowa. ☎(0-87)610-13-06.
1066321

SEAT
Atrakcyjne ceny w kontyngencie '98
Alhambra 90.000 zł
Toledo Diesel 43.000 zł
Autoryzowany dealer i serwis
BIACOMEX
ul. Elewatorska 11/1,
tel. 085 654 67 75
D1012939

**AUDI** 100, 2.0, (1990). ☎(0-85)74-49-864.
1066039

**AUDI** 100 2.0D, (1987), 15.600,-. ☎(0-87)161-265.
1066291

AutoExpert D1012654

| | | | |
|---|---|---|---|
| Polonez 1,4 Rover | 1994 | 12.900 zł | szary |
| CC 700 | 1997 | 16.300 zł | czerwony |
| CC | 1994 | 13.000 zł | szary met. |
| UNO 1.0 | 1993 | 15.300 zł | biały |
| Punto 75 ELX 3D | 1995 | 23.500 zł | zielony met. |
| Brava 1.4 | 1997 | 31.000 zł | złoty met. |
| Brava 1.4 | 1997 | 31.000 zł | srebrny met. |

W cenie zawarta opłata skarbowa.
Proponujemy pakiet ubezpieczeniowy w PZU - 4,5%.
Możliwość negocjacji cen.
Polmozbyt Plus
Białystok, ul. Zwycięstwa 10A
tel. (085) 651-25-40, 651-73-32

**AUDI** 100D, 91984), dokumentacja. ☎(0-85)711-45-05.
1065825

**AUTOKOMIS, Botaniczna, kupno - zamiany, raty. ☎744-55-48. Nowe: Polonezy, Daewoo.** 1063499

**AUTOKOMIS,** Suwałki, Wojska Polskiego 92, ☎(087)653-231, zamiany, skup, raty. Daewoo.
1063500

**AUTOKOMIS** Bielsk Podlaski, Mickiewicza 5/1, ☎730-88-23. Raty, zamiany, skup. Nowe polonezy. Salon Daewoo.
1063503

**AUTOKOMIS "TOMCAR", Wierzbowa 10. ☎0602645866.** 1063506

**BLACHARKA,** szyby, podzespoły: niwy, oki, moskwicza, tawrii, łady. Od 10,-. ☎(0-85)744-17-19.
1064321

**CIĄGNIK** siodłowy Renault Magnum, 420 ps, (X.1995), pełne wyposażenie, 150.000,- +VAT. ☎(0-85)65-02-199.
1065732

**CINQUECENTO** 700, (1996). ☎(0-85)663-42-01, ☎742-03-31.
1066193

**CINQUECENTO** 704 (1993) -11.500 zł: Zambrów, ☎(086)71-26-00.
105009

**CINQUECENTO** 900, (1994), 14.500,-. ☎(0-86)71-14-60, ☎0-602-15-17-76.
1065943

**CITROEN** oltcit, 1.1, (1990), 19000 km. ☎655-37-48 wew. 165.
1061817

**CZ** 350, 500 zł. ☎(0-86)72-78-71.
1065754

**CZĘŚCI** audi, vw, samochody Niemcy. ☎(0-87)610-40-13.
1062907

**DAIHATSU** charmant 1300LC, (1986), 7.000,-. ☎(0-85)744-90-10.
1066188

**DWA** junaki M-10, jeden z koszem, stan bdb. ☎(0-87)211-535.
1066336

**FIAT** 125P, (1983), 1.200,-. ☎(0-85)653-73-07.
1065813

**FIAT** 125P. ☎(0-85)710-29-13.
1066481

**FIAT** 126P, (1988/89). ☎(0-85)814-14-24.
1066112

**FIAT** 126P, (1990), 4.200,-. ☎(0-86)75-07-78.
1066208

**FIAT** 126P, (1991), I właściciel. ☎(0-86)775-939, po 21.00.
1066113

**FIAT** 126P, (1992). ☎(0-85)711-77-06.
1066651

**FIAT** 126p (1992). Suwałki, ☎(0-87)66-76-19.
203128

**FIAT** 126p (1992). Suwałki, ☎(0-87)66-76-19.
203204

**FIAT** 131A, 3300,-, ☎(086)160-424.
105090

**FIAT** punto, 55S, (1997), ciemnozielony, trzydrzwiowy, I właściciel, 24.000,-. ☎(0-85)653-10-22.
1066350

**FORD** escort 1.8D, (1993) (białe numery) 9.000D. ☎(0-85)653-00-46.
1066433

**FORD** fiesta, 1.8D, passat, 1.8i, ford orion 1.4. ☎(0-87)29-31-95.
1065664

**FORD** sierra, (1984), benzyna, 6.700,-. ☎(0-85)730-34-49.
1064473

**FORD** sierra diesel, (1989), 15.000,-. ☎(0-85)744-90-10.
1066197

**FORD** taunus 1.6, po lakierowaniu -lub zamiana na 126P, 2.100,-. ☎(0-85)716-48-32.
1065874

**FORD** transit 2.5D, (1993), bezwypadkowy, przebieg 118.000, 31.000,-. ☎(0-85)663-45-82.
1065912

**GOLF** II, 1,6 benzyna, (1986), stan bdb, 12.000,-, Grabowo 5.
105121

**HONDA** Civic 1,6 (1988), 120 tys.km., 10.500,-, ☎(086)182-489, 18.00 -20.00.
105112

**JALCZ** 317 wywrot, oryginał, (1983), tanio. ☎(0-85)676-21-37.
1064370

**JELCZ** 317 ciągnik siodłowy +naczepa "Zremb" NS-181, ładowność 20t. ☎(0-85)655-62-76.
1064983

**JELCZ** 317W +przyczepa D-616, ład. 11.5t., (1989), 22.000,-. ☎(0-85)743-11-64.
1065908

**JELCZ** 325 po remoncie, (1982), 8.000,-. ☎(0-87)239-865.
1065045

**JELCZ** 342S, (1989), przyczepa D-83, 10 t, ☎0-602-61-44-24.
1066179

**JELCZ** 416, 12 ton, (1989/ 90), przyczepa 11,5 t. ☎(0-86)775-228.
1064005

**JELCZA** 325, rok produkcji 1984. ☎(0-86)77-67-14.
1065533

**KAMAZ** 5320, (1981) +przyczepa D-83 po naprawie. ☎(0-85)711-39-58.
1065810

**KAMAZ** 5320 (1990) wywrot skrzyniowy, pierwszy właściciel, ☎(086)19-31-91, po 19.00.
105043

**KAMAZ** 5320 z przyczepą, oplandekowany - zamiana na osobowy. ☎(0-86)75-38-01.
1066185

**KAMAZ** 5510, 16.000,-. ☎(0-85)663-33-21.
1066120

**KAMAZ** 5511 wywrot. ☎(0-116)66-18.
203245

**KAMAZ** sztywny, przyczepa, oplandekowany. ☎(0-87)644-57-44.
1066203

**KLAPA** tylna z szybą -polonez. ☎(0-85)741-90-24.
1066205

**LIAZ** wywrotka, (XI 1988). Kamaz wywrotka. Ciągnik siodłowy jelcz z naczepą, silnik liaz. ☎(0-85)719-17-18.
1064173

**ŁADA** 1300, (1990), I właściciel, szyberdach, halogeny. ☎(0-85)716-91-99, ☎(0-51)463-79-78.
1065486

**ŁADA** samara, (1994), doposażona, 15.000 zł. ☎(0-85)654-71-93.
1064929

**MALUCH,** (1993), I właściciel, autoalarm. ☎(0-87)644-93-01.
1066201

**MAZDA** 323 1.6 katalizator, wspomaganie, klimatyzacja, elektryczne lusterka. ☎(0-85)675-24-59.
1066408

**MAZDA** 626, 1.8i, pięciodrzwiowa, (1996), lekko uszkodzony tył, 9.800 DM +cło. ☎(0-85)650-21-99, ☎0-602-557-199.
1066360

**MAZDA** 929 3.0 6V, (1990), 18.000,-. ☎(0-85)741-80-92, ☎0-601-254-004.
1064339

**MAZDA** 929 3.0 ABS, bogate wyposażenie, sprzedam -zamienię na ciężarowy, 19.000,-. ☎(0-85)741-80-92, ☎0-601-254-004.
1066091

**MERCEDES** 123 2000B, (1981), 4.999,-. ☎(0-29)760-28-74.
1066117

**MERCEDES** 124 300D, (1988). ☎(0-86)711-943.
1065867

**MERCEDES** 190, 2.0E, (1989) -lub zamiana polonez, (1995). ☎(0-86)17-75-73.
1065921

**MERCEDES** 190E, 2000, (1991), bogata wersja- lub zamienię. ☎(0-87)67-02-42 po 18.00.
203238

**MERCEDES** 280S, (1985), 21.500,-. ☎(0-116)27-95.
1066230

**MERCEDES** 407D, skrzyniowy, bliźniaki, plandeka, stan bdb, 140.000 km, 20.000,-. ☎(0-87)157-309.
1065528

**MERCEDES** 817, (1987), VAT, ☎(0-85)652-05-10.
1065434

**MRECEDES** 124 200D (1988), czarny metalik. ☎(0-87)65-55-59.
203247

**MULTICAR** wywrotka. ☎(0-85)654-05-07.
1065807

**NAPRAWA** samochodów francuskich. Wiklinowa 54, ☎(0-85)676-20-53.
1064916

**NEWHOLAND** International -kombajny, okazja, ☎(086)17-61-11.
105048

**NISSAN** almera, (1996), 2 poduszki,elektronika, bezwypadkowy. ☎(0-85)663-49-16.
1064372

**NISSAN** primera 1.6SLX, (1990/91), białe tablice. ☎(0-85)651-10-24.
1065701

**NISSAN** primiera 2.0D, (1996), 32.000,-. ☎(0-85)715-33-82, ☎0-602-537-738.
1065878

**NISSAN** sunny kombi 1.7D, (1985), 10.000,-. ☎(0-86)701-232.
1066200

**OMEGA** kombi, (1992). ☎(0-85)814-14-79.
1065514

**OPEL** ascona 1.3, silnik po kapitalnym remoncie, (1985), 8.800,-. ☎(0-85)730-69-94.
1066116

**OPEL** Calibra 2,0 (1991), ☎0602-77-87-31.
105120

**OPEL** kadett, tanio. ☎(0-86)750-322.
1065391

**OPEL** omega, 2.0i, (1988), 13.300,-. ☎(0-85)65-19-032.
1066031

**OPEL** omega, 2.3 GL, diesel, produkcja 89-96, ☎(0-86) 71-14-94.
1066093

**OPEL** record 1.8, (1983). ☎(0-85)652-23-70.
1066206

**OPEL** vectra 1800, (1996), 44.000,-. ☎(0-85)715-33-82, ☎0-602-537-738.
1065880

**OSPRZĘT** tylny do Ostrówka. ☎(0-85)652-26-84.
1065925

**PEUGEOT** 405GLD (1988). Augustów, ☎(0-87)64-34-317.
203220

**PLYMOUTH** neon 2.0i, (1996), 35.000,-. ☎(0-85)715-66-73.
1065865

**POLONEZ,** (1988), 3.200 zł. ☎(0-85)716-10-80.
1065806

**POLONEZ** 1.6, (1994), 11.500,-. ☎(0-85)716-83-29.
1065891

**POLONEZ** 1.6GLE, (1994/95), 10.000,-. ☎(0-85)711-32-09.
1066204

**POLONEZ** caro, 1.6, (XII.1996), ☎(0-85)663-44-06.
1066270

**POLONEZ** caro 1.6GLE, (1992), 8.500,- przebieg 75.000 km. ☎(0-85)682-57-54.
1066159

**POLONEZ** truck, (1994). ☎(0-85)652-26-84.
1065926

**PRZYCZEPA** campingowa N-126. ☎(0-85)718-52-12, godz. 16.00 -17.00.
1066282

**PRZYCZEPA** campingowa, długość 4.70, (niemiecka), 5.000,-. ☎(0-85)653-00-46.
1066429

**RENAULT** bus, max., podwyższony, (1987), benzyna, 12.000,-. ☎(0-87)230-754.
1065050

**RENAULT** traffic, (1984), 6.000,-. ☎(0-85)650-15-32.
1066123

**ROBUR** diesel kontener (1982), ☎(086)19-13-20.
105077

**ROZRUSZNIKI,** alternatory, części nowe i regenerowane do samochodów zachodnich. Suwałki, ul. Kościuszki 37, tel./fax(0-87)65-13-85. Warsztatom naprawczym, taksówkarzom-RABAT!
203126

**SEAT** Ibiza 1,3 (1994), 3 -drzwiowy, sprowadzony, pierwszy właściciel, ☎(086)184-076, po 15.00.
105107

**SEAT** toledo 1.8, (1993), zamiana na fiata 126P, 22.400,-. ☎(0-85)661-27-23.
1066110

**SIENA** 1.4EL, (1997), gwarancja, 27.000,-. ☎(0-85)652-30-60.
1064063

**SIERRA** kombi 2.3D, (1987/88), 10.500,-. ☎(0-85)676-23-84.
1066202

**SILNIK** do kombajnu, szóstka, 2900,-, ☎(086)17-61-11.
105047

**SILNIK** SW-400, paka do żywca. ☎(0-85)652-26-84.
1065928

**SKODA** Favorit (1991 -XII), ☎(086)18-08-20.
105075

**SKODA** felicja 1.6, (1997), 28.500,-. ☎(0-85)715-24-02.
1065872

**SKODĘ** faworit, (1992), czerwony. ☎(0-85)661-03-74.
1065962

**SPRZEDAM** Aro, 243 D, (1983). Sokółka, ☎(0-85)711-47-15.
1065536

**SPRZEDAM** ładę samarę 1500S, przebieg 37.500 km. ☎(0-85)730-86-65.
1066582

**STAR** 1142, (1990) +przyczepa 6t, niemiecka, przedłużona, (1986), plandeka. 45.000,- ☎(0-87)66-50-13.
1065885

**STAR** 200, składak, (1995). ☎(0-86)75-09-81 po 18.00.
1065013

**STAR** A200, (1988). ☎(0-85)715-35-11.
1065923

**TANIO** jelcz, ☎(086)18-33-44, 16-46-81.
105106

**TAVRIA** (1996), wiśnia, 11500,-, ☎(086)184-126.
105076

**TAWRIA,** (1992), pilnie sprzedam, 4.000,-. ☎(0-86)75-07-23.
1066207

**TŁUMIKI,** amortyzatory, haki. Suwałki, ☎(0-87)66-29-25.
202978

**TOYOTA** corolla 1.3, (1992), 19.800,-. ☎(0-86)71-60-01.
1065942

**TOYOTA** hiace, (1997), fiat marea weekend, (1997) lub zamiana. ☎(0-85)650-14-19.
1066605

**TOYOTA** hiace 2.5D, (1997), 46.000,-. ☎(0-85)715-33-82, ☎0-602-537-738.
1065877

**UNO** 1.0 fire, (1996), 23.000 km, alarm, imobiliser, metalik, 20.000,-. ☎(0-85)653-72-60.
1065643

**VW** golf 1.6, (XII 1988), granat, trzydrzwiowy, 158.000km, 14.900,-. ☎(0-85)711-33-32.
1066308

**VW** Golf (1990) 1,6D, 18.500,-, ☎(086)16-51-57.
105115

**VW** jetta, 1.6, (1990). ☎(0-87)610-23-89.
1065586

**VW** jetta 1.3, (1981), 3.500,-. ☎(0-85)663-45-82.
1065910

DAEWOO AUTOSALON EUCAR

Oferuje samochody dostawcze i ciężarowe w dużym wyborze:



1012727

AVIA A31-T prezent niespodzianka za 2.200 zł do pozostałych za 1.200 zł

| | |
|---|---|
| Lublin II | - 32.200 zł |
| Lublin II z silnikiem GM Holden | - 40.990 zł |
| Polonez Truck | - 21.818 zł |
| Citroën C-15 | - 28.640 zł (ceny netto) |

W pozostałych modelach niespodzianka do 1.200 zł

Lublin II tańszy o 5000 zł za złomowanego Żuka

Wypożyczalnia samochodów
Raty ■ Leasing ■ Używane w rozliczeniu
Części zamienne ═══ Serwis

Ełk, ul. Kilińskiego 5, tel. 621 49 47
Suwałki, ul. Pułaskiego 71, tel. 65 61 40
Giżycko, ul. Kętrzyńskiego 12a, tel. 28 55 44

**VW** Passat 1,9D (1990) ☎0602-77-87-31.
105119

**VW** passat 1.6D, (1985). ☎(0-85)710-92-93.
1066198

**WARTBURG** 1.3 kombi, (1990), 11.000,-. ☎0-602-451-070.
1065918

**ŻUK** A-11 (1976). Cena: 1.400 zł. ☎(0-87)68-54-25.
203183

**ŻUK** plandeka, gaz, 2.000,-. ☎(0-85)732-68-56, ☎732-31-84.
1065862

## ❒ AUTOALARMY

**ALARMY** w budynkach- autoalarmy- immobilisery- centralzamki- radiomontaż - głośniki- anteny-zestawy głośno mówiące- ul. Św. Rocha 4A 744-51-30.
1057337

## ❒ INNE

**KOMIS** Ełk: skup, sprzedaż, raty, auta zachodnie. ☎(0-87)620-12-72.
1065950

## ❒ USŁUGI

HAMULCE- serwis- ABS. Toczenie, wymiana tarcz, klocki. Unimot ☎742-63-58.
1062992

OLEJE, filtry. Bardzo duży wybór. Unimot ☎742-63-58
1062990

## BIZNES

**"(0-85)732-56-81":** Biuro Rzeczoznawcy, Warszawska 40.
1048792

WSCHODNIE TOWARZYSTWO LEASINGOWE S.A. BIAŁYSTOK, UL. J.K.BRANICKIEGO 17A, ☎732-11-76, 732-89-70. LEASING: OPERACYJNY, KAPITAŁOWY - NIERUCHOMOŚCI; SAMOCHODÓW OSOBOWYCH; RATALNA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI (OSOBY PRYWATNE).
1063497

## UBEZPIECZENIA

**"(0-85)732-56-81-TUK".** Ubezpieczenia, Białystok, Warszawska 40.
1042730

**MIESZKAŃ:** (kradzież 0,4%, pożar 0,2%, zalanie 0,3%) = 0,7%. ☎(0-85)732-56-81 -"TUK".
1062592

**UBEZPIECZENIA** komunikacyjne, -tanio, Botaniczna. ☎(085)744-55-48.
1063498

☎(0-85)732-56-81- "TUK": nawiążemy korzystną współpracę agencyjną.
1062593

## NAUKA

**ANGIELSKI,** ☎(0-85)74-47-102.
1066340

**KURSY:** agent celny, kasjer walutowy, finanse i rachunkowość, rachunkowość spółek, komputerowe, język angielski, sekretarek, maszynopisanie. ZKiDE, Jurowiecka 33, ☎(0-85)676-18-62.
1062346

**LICEUM** Ogólnokształcące dla Dorosłych, ☎(0-85)661-47-90.
1061572

**POLICEALNE** Studium Zarządzania (dzienne, wieczorowe i zaoczne) posiada wolne miejsca na I roku. Zapisy: Białystok ul. Jagienki 4, ☎6750-271.
1065729

KURSY KOMPUTEROWE



podstawy obsługi
programy biurowe
internet
grafika
inne...

D1012653

ZETO BIAŁYSTOK
Białystok, ul. Skorupska 9
tel. (085) 7416858 w. 220

**ZAOCZNE** dwuletnie studium: informatyka, turystyka, hotelarstwo. ☎(0-85)742-79-88.
1055270

**ZAOCZNE** Studium Ekonomiczne przyjmuje zapisy na rok szkolny 1998/99: technik ekonomista, technik informatyk. Jurowiecka 33, ☎(0-85)676-18-62.
1062340

## TURYSTYKA

**BELGIA,** Niemcy -środy. ☎(0-85)716-24-05.
1065318

**BELGIA,** ☎(0-85)711-42-08.
1057875

**"BOGUMIŁ"** -przewóz osób Hannover -Frankfurt. W soboty. (086)186-313, 0602-18-55-99.
104999

**BRUKSELA,** ANTWERPIA, LIEGE- dodatkowy wyjazd od 21 07 98 w każdy wtorek komfortowym autokarem z WC, video, klimatyzacją, tel. komórkowym, barkiem. "BIACOMEX" S.A. Białystok ul. Legionowa 9/1 ☎742-49-05, 744-16-58, 742-35-33. Ekspozytura ul. Boh. Monte Cassino ☎742-40-53 (całą dobę).
1066087

**FRANKFURT,** Hanower- osobowym. Suwałki, ☎(0-87)67-02-53.
203147

**KOLONIE** w Augustowie (495,-), ☎(0-85)654-24-52.
1057600

**"LWÓW** bez tajemnic", "As", ☎(0-85)7-436-304.
1062507

**MAZURY** -lipiec, pokoje, domki. ☎(0-87)610-21-97.
1064264

**PIELGRZYMKI:** kraj, Europa. "As", ☎(0-85)7-436-304.
1062508

**TANIE** wczasy lecznicze, "As", ☎(0-85)7-436-304.
1062504

**USA** -Kanada -Meksyk, ☎(0-89)527-30-07.
1061611

**WĘGRY** wyjazdy handlowe autokarem. ☎(0-86)72-38-86.
1066628

**WYCIECZKI** szlakiem Mickiewicza, "As", ☎(0-85)7-436-304.
1062505

## ZAKUPY

## ❒ SKLEPY

**DRZWI** antywłamaniowe, JUWENT już za 1310 zł, drzwi wejściowe, wewnętrzne PORTA, zamki, sprzedaż-montaż. Centrum Techniki Zabezpieczania Mienia, ☎653-90-36
1063742

**FRANCUSKIE** PRZYDOMOWE OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW ŁĄCZNIE Z MONTAŻEM. "KARST" MARCZUKOWSKA 6 TEL.(0-85)651-55-66 (7.00 -17.00).
1063534

KOMPLETNE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK ☎518-207 ZWYCIĘSTWA 8E.
1064024

**NAMIOTY,** łyżworolki, turystyka, Warszawska 67/1
1058804

**TYRSTYKA,** namioty, łyżworolki, Piłsudskiego 3.
1058803

ZAKŁAD Prywatny "JOANNA" informuje, że stoisko z firanami zostało przeniesione z ulicy SKŁODOWSKIEJ na ulicę MARCZUKOWSKĄ 6A (Świat Kuchni). Za niedogodności PRZEPRASZAMY!
1065495

## ❒ HURTOWNIE

**HURTOWNIA** odzieży używanej (nie sortowanej), Kolno, ☎(086)78-30-74.
105073

BOR - MAZ sc
CZYNNIKI CHŁODNICZE
GAZY TECHNICZNE
GAZ PROPAN-BUTAN
OLEJ OPAŁOWY
EŁK, GDAŃSKA 40
TEL.(087) 610 36 49
D1012566

Treść ogłoszeń drobnych z pięciu ostatnich numerów GAZETY WSPÓŁCZESNEJ poznasz dzwoniąc:
94-77
Telefoniczna Agencja Informacyjna
http://www.tai.com.pl

**HURTOWNIA** odzieży używanej, Białystok, Sienkiewicza 81/3, lok. 09, ☎(0-85)752-951, 9.00- 16.00.
1051911

IMPORTER -koszule jeans, parasole. ☎(0-87)610-36-00.
1065656

**NAMIOTY,** sport, turystyka, Równa 15.
1058802

**WYPOSAŻENIE SKLEPÓW I MAGAZYNÓW, PROJEKTOWANIE WNĘTRZ, MONTAŻ, TRANSPORT. Białystok, ul. Swobodna 25A, ☎543-150, tel./fax 547-043.** 1057335

## ❒ PRODUCENCI

**KOSTKA BRUKOWA**
■ obrzeża i krawężniki
■ płytki i trylinka
■ płyty ażurowe
**BUDROMAT** Żodzie 1/k. Moniek tel. (085) 16 26 05
D1012501

KOSTKA brukowa, kompletne nawierzchnie, gwarancja. BRUX Białystok ul. Produkcyjna 102 ☎(085)654-24-54.
1062703

**KOSTKA BRUKOWA-PRODUCENT. ELEWATORSKA 13, ☎(0-85)651-29-96.**
1065749

**KREGI BETONOWE, PUSTAKI WIÓROBETONOWE, POKRYWY, PRZEPUSTY, BLOCZKI FUNDAMENTOWE, CEMENT.☎(0-85)653-44-22.**
1065750

**OGRODZENIA** betonowe PPHU "PARKAN" od 23 zł/mb. ☎(0-86)76-30-86.
1066655

**PARKIET,** mozaika, schody z Hajnówki. (0-85)683-29-20.
1061372

**PARKIET,** ☎(0-85)675-36-62.
1061483

**PARKIET,** ☎(0-85)719-41-54.
1056441

**PARKIET,** ☎(0-85)719-41-54.
1065007

**PRODUCENT SPRZEDA ATESTOWANĄ KOSTKĘ BRUKOWĄ Z NIEMIECKIEJ WIBROPRASY ZENITH, UL. KOMUNALNA 3 ☎085/53-88-22, 539-781.**
1057336

**STEMPLE I ŻERDZIE BUDOWLANE, ☎(0-85)653-44-22, 651-88-83.**
1065744

## ZDROWIE

* Alergia. Bezbolesne testy i leczenie. Centrum Medycyny Holistycznej w Białymstoku wykonuje testy na 2500 alergenów oraz odczulanie (metoda S.I.T.) na urządzeniach najnowszej generacji. Rzymowskiego 43/28. Zapisy telefoniczne: ☎(0-85)745-32-62, 10.00- 19.00.
1057334

**APARATY** słuchowe. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego) ☎744-44-19
1059975

**BADANIE** włosów ☎744-44-19.
1059977

**BEZOPERACYJNE** leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów ☎44-44-19.
1059978

**BIELACTWO,** łuszczyca ☎(0-601)21-43-88.
1059979

**CUDOWNA** TERAPIA SIT. Nerwice- depresje-astma- alergie- choroby układu pokarmowego, krążenia- choroby stawów, kości i mięśni- cukrzyca- prostata. Rzymowskiego 43/28. 745-32-62. 10.00- 19.00.
1057333

**GABINET** masażu leczniczego, bioenergoterapii, akupresury, rehabilitacji ruchowej, Grajewo, ul. Wojska Polskiego 55. Zgłoszenia po godz. 19.00, Jadwiga Chmielewska -fizjoterapeuta, (086)18-62-60.
1050040

**GINEKOLOG** dr med. Kazimierz Jaworowski, wtorki -środy, 16.30- 18.00. Kilińskiego 9, ☎(0-85)741-66-58.
1065381

**KOMPLETNE** wyposażenie gabinetu stomatologicznego, fotel, kompresor, inne. ☎0-602-448-752.
1065665

**NAJNOWOCZEŚNIEJSZE,** efektywne odchudzanie (mezoterapia, masaż odchudzający, homeopatia). Kleosin, ☎(0-85)663-14-62.
1058242

**OPERACJE** plastyczne, skuteczne, nowoczesne odmładzanie (Kolagen, Embrioblasty, Peeling). ☎(0-85)663-14-62.
1057868

**OTYŁOŚĆ,** trądzik, łysienie -Kleosin, ☎(0-85)663-14-62.
1064295

**PSYCHIATRA** -ADAM CHOROSZUCHA, przyjmuje codziennie, Świętojańska 17/1. Informacja: ☎(0-85)327-735.
1050595

**SOCZEWKI** kontaktowe, miękkie, twarde, kolorowe, wszelkie wady. Suwałki, ☎(0-87)677-066.
203178

**SOCZEWKI** kontaktowe, kolorowe, toryczne. Płyny dezynfekujące. Stołeczne 25 (wejście od Wyszyńskiego ☎(085) 744-44-19.
1059982

**STOMATOLOG,** Malmeda 1, róg Lipowej, lok. 112. Porcelana, ☎(0-85)742-22-55, (10.00-18.00).
1063717

**TWOJA** droga do piękna, młodości, urody. Instytut, Kleosin, ☎(0-85)663-14-62.
1064301

**UNITY,** fotele, krzesełka, kompresory firm "RITTER", "KAVO", "SIEMENS", cena do 14.000 zł. ☎0-602-44-87-52.
1063927

**VIAGRA,** ☎0-602-818-985.
1064272

**VIAGRA** oryginalna. ☎(0-87)621-40-39.
1066302

**ZAŚWIADCZENIA** (prawo jazdy, świadectwa kwalifikacji, badania okresowe). Kleosin, ☎(0-85)663-14-62.
1064294

## ROLNICTWO

### ❒ KUPIĘ

**ZWIJACZ** do łęcin. ☎(0-85)718-71-86.
1066164

### ❒ SPRZEDAM

**400** -800 -1500l. schładzarki, dojarki przewodowe do mleka. ☎0-602-333-260.
1066182

**400** l, 650 l, schładzarki, tanio. ☎(0-87)234-994.
1065145

**ABC** hodowcy: zbiorniki, dojarki, ☎(0-85)745-30-46.
1062658

**BIZON** ZO-56 super, (1984), silnik turbo, szarpacz, cena 37.000,- (do uzgodnienia). ☎(0-87)28-53-49.
1065479

**C-330,** (1979), stan bdb. ☎(0-87)27-45-76, ☎0-90-210-777.
1065308

**C-330M,** (1989). ☎(0-85)650-14-19.
1066606

**C-330M,** dachówkę czerwoną. ☎(0-87)237-611.
1066297

**C-330M.** Raczki, ul. 1 Maja 37.
203251

**C-360,** prasa, poznaniak, zgrabiarka 7, rozsiewacz. Kol. Krugło 42, 16-207 Różanystok.
1066317

**C-360-3P,** (1983), z kabiną. ☎(0-85)65-02-199.
1065733

**CHŁODZIARKA** do mleka 700 l, ☎(086)17-70-82.
105041

**CIĄGNIK** C-330 (1985). ☎(0-87)66-79-26.
203123

**CIĄGNIK** C-360, (1988). ☎(0-87)643-19-41.
1064542

**CIĄGNIK** C-385, U-912, (1986). ☎(0-89)742-36-25.
1065278

**CIĄGNIKI,** przyczepy, kombajny, Z-056, Z-058 (raty, gotówka). Toczyłowo koło Grajewa. ☎090-387-992.
1064968

**CIĄGNIK** rolniczy MTZ-82 w bardzo dobrym stanie, (1993), 1200 Mth. Rapita Leszek, Sulimy 39 koło Giżycka.
1066331

**CZĘŚCI** do pras. Naprawa. ☎(0-87)644-93-77.
202937

**CZĘŚCI ZAMIENNE DO KOMBAJNÓW : BIZON, CLAAS, M-F, ☎730-32-66, 730-96-86.**
1062826

**DWA** siewniki zbożowe firmy "Amazone", niemieckie. ☎(0-85)712-58-04, po 20.00.
1064507

**EŁK, SUWALSKA 64, ☎(0-87)620-13-21. KOMBAJNY ZBOŻOWE, ZIEMNIACZANE, PRASY, CIĄGNIKI, SCHŁADZARKI. RATY.**
1063491

**GOSPODARSTWO** 25 ha. Golubki k.Olecka. ☎(0-87)621-42-47.
1065657

HODOWLA Zarodowa Zwierząt Knyszyn Ferma Ogrodniki- największy i najstarszy producent materiału hodowlanego w regionie północno wschodnim oferuje loszki wbp, wbpxpbz, knurki wbp. ☎(0-85)716-10-04.
1065929

**HOLENDERSKIE** jałówki HF wysoko cielne, Łomża, ☎(086)16-93-92, 18-34-05.
105103

**KOMBAJN** Claas, (1975), 2,6 m, 14.500,-, buraczany. ☎(0-85)650-11-63.
1065520

**KOMBAJN** Fahr 3m , prasę Velger AP12, siewnik zbożowy. ☎(0-87)64-10-125.
203239

**KOMBAJNY,** prasy, ciągniki, części (pasy) inne- raty. ☎(0-87)644-93-77.
203079

**KOMBAJNY,** prasy, Claas- różne typy. Augustów, ☎(0-87)64-34-317.
203221

KOMBAJNY, prasy, wycinaki, przyczepy samozbierające, inne. Części zamienne, do maszyn rolniczych produkcji zachodniej. "FRYCKE" -Maszyny Rolnicze. Mrągowo, Przemysłowa 6, ☎(0-89)741-29-74.
1065243

**KOMBAJNY.** ☎(0-85)653-03-53.
1064965

**KOMBAJNY** zbożowe, prasy, tanio. ☎(0-85)737-56-78.
1065598

KOMBAJNY zbożowe Claas, FAHR, inne, duży wybór -tanio -raty, ☎(0-87)231-126, ☎090/53-64-37.
1062969

KOMBAJNY zbożowe i ciągniki (niemieckie). ☎(0-52)384-45-25, ☎(0-52)385-19-63.
1065090

**KOMBAJN** zbożowy bizon rekord, (1988). Rogucki Waldemar, Bitkowo, 16-424 Filipów. ☎(0-87)66-15-22(w.91).
1065566

**KOMBAJN** zbożowy Claas. ☎(0-86)719-577.
1065956

**KOPACZKA** ciągnikowa, stan idealny. ☎(0-86)75-23-72.
1066000

**KOPARKA** K-406, 25.000,-. ☎(0-85)663-33-21.
1065958

**KOPARKĘ** Jumz PE rolnicza 9.000,-. Ładowacz "WIR" 6.000,-. Przyczepa D-47A 4.000,-. Przyczepa 1-osiowa 500 kg 1.000,-. Przyczepa asemizacyjna PT-60 4.000,-. Urządzenia rozlewnicze oraz części zaminne. ☎(0-87)161-050, 161-018.
203201

**LOSZKI** hodowlane F1, PBZ; knury Duroc xPietrain, Hampshire xPietrain, Duroc xBz, PBZ; mięsność minimum 60%. Dostawa. Łomża, ☎(086)16-93-92, 18-34-05, 090-54-76-49.
105104

**MF-255,** agregat uprawowy, 3,60, kopaczka elewatorowa, siewnik Poznaniak. ☎(0-86)761-424.
1065515

**MŁOCARNIA,** 400 zł, snopowiązałka. Bełda 21, gm. Rajgród.
1064963

**MŁOCARNIA,** nowa. Skowroński, Górskie 3. ☎(0-87)64-24-374.
1064581

**MTZ-80,** (1990). ☎(0-85)716-42-43.
1066657

**NIEMIECKIE** kombajny, prasy. Klejniki 69, ☎(0-85)681-30-00 wew. 26, ☎(0-85)741-44-30.
1065589

**OSIE** rozutnika dwuosiowego, przód -tył. ☎(0-85)715-59-94.
1065967

**OSTRÓWEK,** (1980), sprawny -zamiana. Kamaz wywrot, 23.500,-. ☎(0-85)711-33-91, po 20.00.
1066108

**OWIES,** żyto, pszenżyto. ☎(0-87)629-85-66.
1065646

**PHU** "Agrotechnika"- prasy, chłodziarki, prasa belująca, ciągnik rolniczy, kombajn podwieszany. Gwarantujemy części i serwis. Pisz, Warszawska 41, ☎(0-87)23-25-17, ☎(0-87)23-47-86, ☎0-90-53-60-27.
1064402

**PIĘTNAŚCIE** stanowisk i dziesięć materacy - nowe. ☎(0-85)715-62-42.
1066463

**PŁUG** HTX sześcioskibowe. ☎(0-85)657-10-00 wew.128.
1064979

**PRASA** Z-224, (1992). ☎(0-86)775-639.
1065620

**PRASA** Z-224. ☎(0-86)77-42-66.
1064021

**PRASĘ** polską. ☎(0-85)716-13-48.
1066604

**PRASY,** przyczepy do sianokiszonki, kombajny, inne maszyny, ☎(086)18-53-52.
105108

**PRASY** do słomy, siewnik. ☎(0-85)685-20-00 wew. 141.
1065033

**PRZYCZEPA** -barakowóz na kołach, przyczepa wywrotka D-47A. ☎(0-85)741-41-05, wieczorem.
1066634

**PRZYCZEPA** D-47, przyczepa jednoosiowa wywrotka. Raczki, ul. 1 maja 37.
203252

**PRZYCZEPA** wywrotka, snopowiązałka idealna, przewracarko -grabiarka, sprężarka dwucylindrowa, ☎(086)71-17-58.
105092

**PRZYCZEPĘ** rolniczą, dojarkę. Hryniewicze Małe 9, Sokołowska.
1065108

**PRZYCZEPKĘ** GKB, 8 T, (1989). ☎(0-86)768-912 po 19.00.
1066094

**SCHŁADZARKA** "Alfa Laval" 200 l. na wózku. ☎(0-85)0-602-658-776, ☎(0-85)662-01-19.
1064557

SCHŁADZARKI do mleka. ☎(0-85)741-07-04, ZUH "WATT", Malmeda 12.
1063707

**SCHŁADZARKI** do mleka, dojarki przewodowe, montaż, obsługa. ☎(0-86)76-30-80.
1066278

**SCHŁADZARKI** konwiowe do mleka, zbiorniki. Raty. tel. (085)67-51-686 ul. Fabryczna 2a - "Skartex".
1062774

**SCHŁADZARKI** mleka przewoźne, stacjonarne, legalizacja -transport, serwis, od 1500,-, ☎(0-87)230-754.
1061454

**SNOPOWIĄZAŁKA,** młocarnia, prasa Kuna. ☎(0-86)701-187.
1065987

**SPRZEDAM** schładzarkę do mleka, 160 litrów. ☎(0-86)761-121.
1065531

**SPYCHARKI,** koparki- ETC-2011. ☎(0-87)66-40-01.
203142

**ŚRUTA** sojowa, olej paszowy, wentylatory. ☎(0-85)718-52-61.
1060882

**T-25,** (1993), 9.500,-. ☎(0-85)650-13-82.
1065859

**TALERZÓWKĘ** Atlas, czteroskibowy. Wydminy, Piotrowski. ☎(0-87) 210-126, ☎(0-87)210-139.
1065663

**TANIO** przyczepę samozbierającą T-050, prasę Z-224. ☎(0-86)743-182po 21.00.
1065433

**U-914,** (1989) lub zamienię na U-16-14 powyżej (1990). ☎(0-89)742-36-25.
1065276

**URSUS** C-330, prasa Z-224, (1987), kosiarkę rotacyjna czeska TR-165. Szkiłądź, Białousy kol. 72, gm. Janów.
1065692

**URZĄDZENIA** do produkcji pieczarek. ☎(0-61)86-73-332.
1065675

**UWAGA:** wszystkie pasy klinowe do zachodnich maszyn rolniczych. ☎(0-87)644-93-77.
203053

**UŻYWANE** maszyny rolnicze - raty. ☎(0-87)644-93-77.
203080

**ZETOR** 7245, C-360-3P, beczkowóz, prasa rolująca. ☎(0-85)716-13-13, wieczorem.
1065994

## ZWIERZĘTA

**DALMATYŃCZYKI** rodowodowe, ☎(086)188-173, po 15.00.
105118

**KLACZ** 3 lata, rottweilery szczenięta- sprzedam. ☎(0-87)65-55-59.
203248

**OWCZARKI** niemieckie rodowodowe. ☎(0-85)681-25-09.
1066324

**ROTTWEILERY-** szczenięta, szczepione, sprzedam. ☎(0-87)67-69-55.
203098

**SZKOLENIE** psów -Zakład Hodowli i Tresury Psów "KJON". ☎(0-87)61-99-128.
1064126

**YORKSHIRETERIERKI** pekińczyki miniaturki, szczepione. ☎(0-85)653-57-07.
1063836

## WETERYNARIA

**LECZNICA.** ☎732-35-76, Białówny 7, Białystok.
1065578

## RÓŻNE

### ❒ KUPIĘ

**AKUMULATORY.** ☎090-326-942.
1063702

**KUPIĘ** barakowóz, ☎(0-86)72-89-06.
1065438

**MASZYNĘ** Minerwę zygzak. Oferty Biuro Ogłoszeń Nr 1066332.
1066332

**PŁYTY BETONOWE-DROGOWE ☎0-90-545-281, ☎(0-85)651-26-06.**
1066053

**SKUPUJĘ** stare meble, zegary, srebra, obrazy, inne starocie. ☎(0-83)371-25-86.
1064904

**UŻYWANE** płyty drogowe, każdej ilości. ☎0-90-545-281.
1066483

### ❒ SPRZEDAM

**1000** sztuk pustaków żużlowych, 2,10 za szt. ☎(0-86)774-750.
1065525

**240** szt. świerka, schładzarkę do mleka 100 litrów, kopaczkę ciągnikową. ☎(0-86)764-627.
1066126

**AGREGAT** prądotwórczy 55 kW, 134 Mtg pracy. ☎(0-85)716-92-98, ☎090-622-094.
1065599

**AUTOMAT** do lodów, sztucer 308W, dubeltówkę "Merkel-16", lodówkę samochodową. ☎(0-87)28-35-93.
1065569

**BALE** wysezonowane suche 100 mm, deski 32 mm. ☎(0-85)675-24-59.
1066411

**DESKI,** krokwie, łaty -producent. ☎(0-85)71-94-688.
1065370

**DYLE** dębowe. ☎(0-85)711-37-56, po 16.00.
1066648

**GRUBOŚCIÓWKA** trzystronna. ☎(0-85)683-46-38.
1064265

**HYDROFOR,** 300 l, jednofazowy. ☎(0-85)719-27-27.
1065423

**KOPACZKA,** ☎(0-85)653-85-09.
1065677

**KOPARKA** Waryński K-408 szerokie gąsienice, 280 mtg, od nowości, silnik Leiland, ☎(086)19-31-91, po 19.00.
105042

**MASZYNY** do napoi 1.5 l, piec cukierniczy, ubijaczkę SAF-35. ☎(0-86)755-722, ☎(0-86)755-003.
1064172

**MEBLE** sklepowe -rurki ze szkłem. ☎(0-86) 71-11-04.
1065425

**MOZAIKA** brzozowa 60 mkw.- tanio. ☎(0-87)65-55-59.
203249

**OCYNKOWANA** konstrukcja hali. ☎(0-86)72-89-06.
1065437

**PARKIET** dębowy 16 mkw. ☎(0-85)715-45-26.
1065990

**POSZUKUJĘ** odbiorców trocin. ☎(0-87)68-57-69, ☎(0-87)68-54-52 po 20.00.
203064

**PUSTAKI** wiórobetonowe -energooszczędne, uniwersalne. Bloczki fundamentowe. "KOK-POL" Nowodworce, ☎(0-85)719-41-07.
1065128

**REGAŁY** sklepowe, ☎(0-86)75-09-81 po 18.00.
1065015

**RURĘ** na komin, 11 m długości. ☎(0-85)716-92-98, ☎090-622-094.
1065603

**RURY** stalowe na konstrukcję wiaty,kurnika itp. ☎(0-85)716-92-98, ☎090-622-094.
1065601

**SILNIK** DT-75, sprawny. ☎(0-85)718-55-63.
1065965

**SPRZEDAM** piec do centralnego ogrzewania.Tel.(085)651-55-66.7.00 - 17.00.
1063536

**STAR** techniczny, barakowóz, zbiorniki ciśnieniowe, przyczepka samochodowo -ciągnikowa, ☎(086)71-17-58.
105095

**TANIE** komputery- firmowe, składaki, 3-letnia gwarancja, serwis. Suwałki, ☎0602-783-465.
203173

**TARCICĘ** sezonowaną, świerkową. ☎(0-87)68-58-09.
203225

**WIELOPIŁĘ,** 3.500,-. ☎(0-85)651-37-63.
1066007

**WÓZ** konny żelazny, bryczka konna. ☎(0-87)65-55-59.
203250

### ❒ INNE

**ELEKTRONARZĘDZIA** -wypożyczalnia, Kopernika 5, ☎(0-85)448-482.
1047149

**PRZYJMĘ** piasek z wykopu. ☎0-602-527-754.
1064008

**ZŁOM** wywożę. ☎(0-85)744-54-11.
1063642

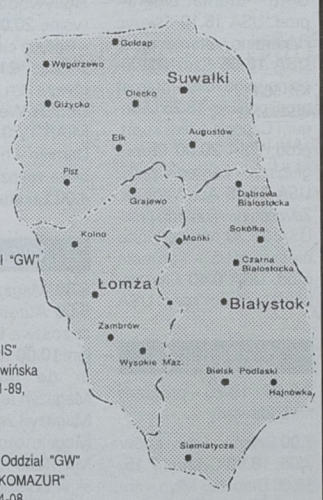
## MATRYMONIALNE

**AMERYKANIN,** kawaler, polskiego pochodzenia, pozna w celu matrymonialnym PANNĘ w wieku do 30 lat- zdjęcie mile widziane. Listy kierować pod adresem: Ireneusz Niemiec, ul. Polna 9, 16-400 Suwałki.
203129

**POZNAM** panią do lat 48 z północno-wschodniej części Polski. Marcin Gura, 02-302 Warszawa, Spiska 4A/4.
1066303


**OGŁOSZENIA i REKLAMY**
GAZETA współczesna

- **Augustów,** Rynek Zygmunta Augusta 7, tel. (0-87) 643-36-31 - PPHU "MILANO"
- **Augustów,** Rynek Zygmunta Augusta 27, tel. (0-87) 643-34-51, fax 37-33 "ASTRA"
- **Białystok,** ul. Suraska 1, tel./fax 742-51-16 - Biuro Ogłoszeń
- **Bielsk Podlaski,** Mickiewicza 60, tel./fax (0-85) 30-00-35 - ABA PLUS s.c.
- **Bielsk Podlaski,** Mickiewicza 50/54, tel./fax (0-85) 30-19-20 - ABA PLUS s.c.
- **Ełk,** ul. Maleckich 2, tel. (0-87) 610-85-05, Mazurska Regionalna Izba Gospodarcza
- **Grajewo,** ul. Osiedle Centrum 7a, tel. (0-86) 72-89-15, Oddział "GW"
- **Giżycko,** ul. Pocztowa 3, tel. (0-87) 28-52-80 - Oddział "GW"
- **Hajnówka,** ul. 3 Maja 20, tel./fax 682-59-89 - Oddział "GW"
- **Łomża,** Al. Legionów 7, tel./fax (0-86) 16-56-97 - Oddział "GW"
- **Olecko,** pl. Wolności 22, tel./fax (0-116) 37-84 - Oddział "GW"
- **Pisz,** ul.Okopowa 3 A, tel. (0-87) 23-29-61, BP "ORBIS"
- **Siemiatycze,** ul. Krótka 5, tel. (0-85) 55-31-41, B. Śliwińska
- **Sokółka,** ul. Ściegiennego 16 B, tel./fax (0-85) 711-41-89, "MAKLER" Biuro Pośrednictwa Nieruchomości
- **Sokółka,** ul. Broniewskiego 5, tel. (0-85) 711-56-89, "MAKLER" Dom Weselny
- **Suwałki,** ul. Kościuszki 32, tel./fax (0-87) 66-57-26 - Oddział "GW"
- **Węgorzewo,** ul. 3 Maja 10, tel. (0-87) 27-13-75 - "EKOMAZUR"
- **Wysokie Mazowieckie,** ul. Długa 22, tel. (0-86) 75-24-08, Wypożyczalnia kaset wideo "WIDKING"
- **Zambrów,** al. Wojska Polskiego 37c, tel. (0-86) 71-27-99 - MOK
- **Zambrów,** al. Wojska Polskiego 22, tel./fax (0-86) 71-25-25 - "GLOBTOUR"




*Zapraszamy*


Wyrazy szczerego współczucia
Kol. IRENIE STĘPNIAK
z powodu zgonu
**OJCA**
składają:
Dyrekcja Zakładu Gazowniczego Białystok
i współpracownicy Gazowni Węgorzewo
(1012973)

Wyrazy szczerego współczucia
Panu ANTONIEMU LEWONOWSKIEMU
z powodu śmierci
**SYNA**
składają:
Zarząd oraz koleżanki i koledzy z Wodociągów Białostockich
(1012972)

## TVP 1

**7.00** Kawa czy herbata? – magazyn poranny, w tym Wiadomości **8.00** Dziewczyny z centrali – serial prod. ang. **8.30** Wiadomości **8.41** Prognoza pogody **8.45** Lato z Misiem i Margolcią – program dla dzieci **9.15** Podróże z Aleksandrem i Emilią: Przygoda z Yeti – film anim. prod. franc.-kanad. **9.35** Łowcy przygód – program dla dzieci **10.00** Milagros – serial prod. włoskiej **10.50** Lumen 2000 – cykl dok. prod. USA **11.20** Grajmy w szachy – historia, teoria i nauka gry **11.30** Lato z magazynem notowań: Królowe gór – Soła, Wokół Góry Rowelskiej – felietony rolnicze **11.45** Lato wokół nas **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes – rolniczy magazyn informacyjny **12.20** Rozmowy o reformie – program public. **12.40** Klan – telenowela prod. polskiej, odc. 37 **13.05** Klan – odc. 38 **13.30** KINO LETNIE: Dni wina i róż – dramat prod. USA

**15.30 Nić Ariadny** – teleturniej komputerowy

**15.45 Wishbone** – serial prod. USA dla młodych widzów

**16.15 Moda na sukces** – serial obycz. prod. USA

**16.40 Rzeczpospolita Samorządowa**

**17.00 Teleexpress**

**17.25 Meego** – serial kom. prod. USA

**17.55 Eugeniusz Get-Stankiewicz** – film dok.

**18.25 Stop klatka** – magazyn filmowy

**18.35 Goniec** – tygodnik kulturalny

**18.50 Flesz-Wiadomości**

**18.53 Prognoza pogody**

**19.00 Wieczorynka** – „Muminki"

**19.30 Wiadomości**

**19.56 Sport**

**19.59 Prognoza pogody**

**20.10 Szuani** – dramat kostiumowy prod. franc.z 1987 r. (142 min). Reż: Phillipe de Broca. Wyst: Philipe Noiret, Sophie Marceau, Lambert Wilson.

*Akcja filmu rozgrywa się w 1793 r. na tle powstania rojalistów w Wandei w okresie Wielkiej Rewolucji Francuskiej. Reżyser przedstawia losy swojej własnej rodziny arystokratycznej sprzed 200 lat. Księżna Saviniena de Kafadec umiera rodząc syna. W tym samym czasie książę, jadąc po lekarza, znajduje w lesie porzucone niemowlę. Znaleziona dziewczynka i syn wychowują się razem w domu księcia. Po latach dziewczyna zakochuje się w chłopaku, ale ten nie myśli jeszcze o ożenku. W tym czasie w Paryżu wybucha Wielka Rewolucja skierowana przeciwko arystokracji. To wydarzenie burzy dotychczas spokojne życie książęcej rodziny.*

**22.35 Opolskie piosenki – finał**

**22.45 Jaka Polska?** – magazyn samorządowy

**22.55 W centrum uwagi** – program public.

**23.10 Wiadomości**

**23.19 Sport**

**23.20 Dlaczego?: Handel kobietami** – reportaż Andrzeja Swata i Jana Płócienniczaka

**23.50 Testament wieków: Sygnały w mroku** – film dok.

**0.25 Ostatni U-Boot** – film woj. prod. niem.-jap.

**2.05 Łowcy ognia**

## TVP 2

**7.00** Sport telegram – przegląd wydarzeń sport. **7.05** Dziennik krajowy – serwis informacyjny **7.25** Krok za krokiem – serial prod. USA **7.50** Studio urody – program sportowo-rekreacyjny **8.00** Wiadomości TVP Białystok **8.30** W labiryncie – serial prod. polskiej **9.00** Transmisja obrad Sejmu, w przerwie obrad, około **13.00** Panorama

**15.10 Przystanek Alaska** – serial prod. USA

**16.00 Panorama**

**16.10 Studio sport: Europejski przegląd piłkarski**

**16.30 5 x 5 Wygrajmy razem** – teleturniej

**17.00 Ale heca** – program dla młodych widzów

**17.30 Wiadomości TV Białystok**

**18.00 Panorama**

**18.10 Obiektyw**

**18.35 Jeden z dziesięciu** – teleturniej prowadzony przez Tadeusza Sznuka. Numer telefonu 0–70075800

**19.05 Ekspres reporterów** – program Blanki Danilewicz

**19.35 Plecak pełen przygód** – serial prod. pol. dla młodych widzów

**20.05 Nastoletni wampir** – komedia prod. USA

**21.35 Jeden na jeden** – program public. W. Szaranowicza

**21.50 Sport telegram** – przegląd wydarzeń sportowych

**22.00 Panorama**

**22.35 Dopóki żyje ostatni świadek** – magazyn Michała Bogusławskiego i Miry Prajsner

**23.00 Reporterzy 2 przedstawiają: Najlepsza jest ulica** – reportaż.

**23.20 Teatr Dwójki – Scena Popularna: Robert Brutter, Maciej Dutkiewicz „Impuls"**

**0.15 Nie tylko dla siebie** – reportaż Marii Erdman

**1.05** Zakończenie programu

## POLSAT

**6.00** Poranek z Polsatem **7.45** Polityczne graffiti **7.55** Poranne informacje **8.00** Maska – serial anim. dla dzieci **8.30** Znak Zorro – serial przygod. prod. USA **9.00** Tarzan – serial przyg. prod. USA **9.30** Zar młodości – kanad. ser. obycz. **10.30** Przyjaciele – serial komediowy prod. USA **11.00** Roseanne – serial komed. prod. USA **11.30** Komisarz Rex – serial krym. prod. niemieckiej **12.30** Kalambury – pr. rozryw. **13.00** Rykowisko **13.30** Izba Gmin – pr. public. **14.00** Disco Relax

**15.00 Garfield** – serial anim.

**15.30 Lato z Polsatem**

**16.00 Informacje**

**16.15 Lato z Polsatem**

**16.45 Dziewięciu wspaniałych**: gra – zabawa

**17.15 Rykowisko**

**17.45 Przyjaciele** – serial komed. prod. USA

**18.15 Roseanne** – serial komediowy prod. USA

**18.45 Informacje**

**19.00 Znak Zorro** – serial

**19.30 Tarzan** – serial przyg. prod. USA

**20.00 Tekwar** – serial sensac. prod. USA **20.50 Losowanie LOTTO i szczęśliwego numerka**

**21.00 FILM TYGODNIA: Zagraj znów dla mnie, Misty** – film sensac. prod. USA z 1971 r. (98 min) Reż: Clint Eastwood. Wyst: Clint Eastwood, Jessica Walter.

*Reżyserski debiut Clinta Eastwooda znanego wcześniej głównie z filmów sensacyjnych i westernów. Tymczasem do dzisiaj zrealizował 20 obrazów jako reżyser, często bardzo dobrych. Jeden z nich – „Unforgiven" – został nagrodzony najważniejszymi Oscarami w 1992 r. „Zagraj znów..." opowiada o samotnej i zdesperowanej kobiecie, która co noc dzwoni do disc jockeya prowadzącego audycję muzyczną w jednej z kalifornijskich stacji radiowych, prosząc zawsze o nadanie tej samej piosenki „Misty". Pewnego dnia radiowiec poznaje atrakcyjną dziewczynę, której głos bardzo przypomina słuchaczkę.*

**22.50 Wyniki losowania LOTTO**

**22.55 Informacje i biznesinformacje**

**23.15 Polityczne graffiti**

**23.25 Na pograniczu śmierci** – film krym. prod. USA

**1.10 Plastic TV**

**1.30 Przytul mnie**

**2.30 Jacek Ziobro Super Star**

## TVN

**6.15 Jolanda** – telenowela prod. argent. **6.45** Telesklep **7.15** Hardcastle i McCormick – serial sensac. prod. USA **8.15** Kucyki i przyjaciele – serial anim. dla dzieci **8.35** Conan – Łowca przygód – serial anim. **9.00** Szkoła złamanych serc – serial dla młodzieży prod. austral. **9.30** Nieśmiertelny – serial przygod. prod. USA **10.30** Skrót meczu Basketball USA – Goodwill Team **11.30** Big Star Party – superlista **12.30** Manuela – telenowela prod. argent. **13.30** Jolanda – telenowela **14.00** Telesklep **14.30** Kucyki i przyjaciele – serial anim. dla dzieci **14.55** Conan – łowca przygód – serial anim. dla dzieci

**15.20 W naszym kręgu** – serial dla młodzieży

**15.45 Szkoła złamanych serc** – serial dla młodzieży

**16.15 Nieśmiertelny** – serial przygod. prod. USA

**17.15 TVN Fakty regionalne**

**17.30 Co za dzień** – program rozrywkowy

**18.00 Magnum** – serial sensac. prod. USA

**19.00 TVN Fakty**

**19.20 Pogoda**

**19.25 Sport**

**19.30 Więzy rodzinne**

**20.00-23.00 ŚRODA DLA ZUCHWAŁYCH**

**20.00 Beverly Hills 90210** – serial obycz. prod. USA



Scena z J. Garth, J. Priestley

**21.00 Jedwabne pończoszki** – serial sensacyjny prod. USA

**22.00 Pani komisarz** – serial sensac. prod. niem.

**23.00 Magia kina** – dok.

**23.30 Nocny tramwaj TVN**

**0.30 Magnum** – serial sensac. prod. USA

**1.20 Granie na ekranie** – program rozrywkowy

## NASZA TV

**8.00** Nasza dzieciom: Zwierzątka z Transylwanii – serial prod. ang., **8.30** Oddział dziecięcy – serial obycz. prod. ang. **9.00** Loving – serial **9.30** City – serial prod. brazyl. **10.00** Antonella – serial **10.45** Rytmy – serial prod. USA dla młodzieży **11.30** Dziedziczna nienawiść – serial prod. braz. **12.30** Jan Krzysztof – serial prod. franc. **13.30** Nasz sklep – zakupy w TV **14.00** Antonella – serial prod. hiszpańskiej **14.55** Szczęśliwa ósemka – propozycje do listy przebojów

**15.00 City** – serial

**15.30 Loving** – serial

**16.00 Zwierzątka z Transylwanii** – serial

**16.30 Oddział dziecięcy** – serial prod. ang.

**17.00 Lato w Studio AGNES**

**17.30 Klub na plaży** – serial prod. braz.

**18.00 Nasze wiadomości**

**18.15 Dziedziczna nienawiść** – serial

**19.10 Rytmy** – serial prod. USA dla młodzieży

**20.05 Diabelski wąwóz** – film sensac. prod. USA

**21.20 Opowieści z krainy centusiów** – reportaż

**21.45 Nasze Wiadomości**

**22.00 Aniołki Charliego** – serial krym. prod. USA

**23.00 Nasze auto** – magazyn motoryzacyjny

**23.30 Przed premierą: „Ostatni rejs"** – thriller prod. włoskiej

## RTL 7

**7.00** Muzyka w RTL 7 **7.10** Campbellowie – serial **8.00** Teleshopping **8.30** Siódemka dzieciakom: Superpies, Powrót do przyszłości – seriale animowane **9.25** Słodka dolina – serial dla młodzieży **9.45** Sunset Beach – serial obyczajowy **10.30** Dziewczyna z Pietrowki – melodramat prod. USA **12.15** Ukryta kamera – pr. rozrywkowy **12.40** Federalni – serial krym. **13.30** Teleshoping **14.00** Campbellowie – serial **14.50** **Słodka dolina** – serial dla młodzieży

**15.10 Siódemka dzieciakom: Superpies, Powrót do przyszłości, Tajemnicze złote miasta** – seriale animowane

**16.40 Ukryta kamera** – program rozrywkowy

**17.10 Prawo miecza** – serial SF

**18.00 Sunset Beach** – serial

**18.50 7 minut** – wydarzenia dnia

**19.00 Prawo i bezprawie** – serial sensacyjny

**19.55 Dobranoc, mamusiu** – dramat psych. prod. USA

**21.40 Murder Call** – serial sensacyjny

**22.30 Crime Story** – serial kryminalny

**23.20 Prawo miecza** – serial SF

**0.05 Prawo i bezprawie** – serial sensacyjny

**0.50 Crime Story** – serial krym.

**1.35 Muzyka w RTL 7** oraz prognoza pogody

## TV BIAŁYSTOK

**8.00** Wiadomości TV Białystok **8.05** Budzik **8.30** Maria z przedmieścia – serial **9.20** Warzywnik **9.30** Owadolandia – franc. serial anim. **9.40** Bajkowa kraina **9.50** Opowieść o mądrym królu **9.55** Kapitan Sen – ang. serial anim. **10.20** Czas czy nie czas? – kanad. serial fab. **10.50** Nieujarzmiona Afryka **11.20** Don Kichot – hiszp. serial fab. **12.05** Wojna nieznana – film dok. **12.45** Warzywnik – angielski serial poradnikowy **13.05** Przed siebie – magazyn turystyczny **13.35** Serce Clarity – serial prod. meks. **14.40** Panorama

**15.05 Wiadomości TV Białystok**

**15.10 Owadolandia** – serial anim. prod. franc.

**15.25 Bajkowa kraina**

**15.30 Opowieść o mądrym królu**

**15.40 Kapitan Sen** – serial anim. prod. ang. dla dzieci

**16.05 Czas czy nie czas?** – serial fab. prod. kanad.

**16.30 Wojna rosyjska – krew na śniegu** – serial dok. prod. ang.

**17.30 Znane, nieznane** – cykl dok.

**18.00 Panorama**

**18.10 Obiektyw**

**18.30 Kartka z kalendarza**

**18.35 Maria z przedmieścia** – serial

**19.30 Nieujarzmiona Afryka** – serial przyrod.

**20.00 Don Kichot** – hiszp. serial fab.

**20.50 Wojna nieznana** – film dok.

**21.30 Film dokumentalny**

**21.45 Wiadomości TV Białystok**

**22.05 Nasz gość zaprasza** – program public.

**22.35 Program muzyczno-rozrywkowy**

**22.50 Być kimś** – film

## TV POLONIA

**7.00** Sport telegram **7.10** XXXIV Fest. Piosenki Studenckiej w Krakowie: Tyle miłości – minirecital Zespołu Studio Buffo **7.30** Od Lannera do Straussa **8.00** Nie chcę być tylko polskim księdzem **8.30** Wiadomości **8.45** Klan – serial prod. polskiej **9.15** Od rozbioru do wolności – teleturniej **9.45** Tylko muzyka **10.45** Wielka gra – teleturniej **11.30** Zaproszenie: Turystyczne wiano – program krajoznawczy W. Nowakowskiego **12.00** Wiadomości **12.15** Życie na gorąco: Marsylia – serial sensac. prod. polskiej **13.30** „...i nie zostałem twórcą" – film dok. **13.50** Scena country **14.20** Więzień nr 4859 – reportaż **14.45** Magazyn parlamentarny **15.00** Panorama **15.20** Program dnia **15.30** Auto-Moto-Klub – magazyn sportów motorowych **15.45** Przegląd prasy polonijnej **16.00** Kronika ojczysta: Wiek XI **16.15** Polska znana i mniej znana – program edukac. **16.30** Klan – serial prod. polskiej **17.00** Teleexpress **17.15** Wielka Gra – teleturniej prowadzony przez Stanisławę Ryster **18.05** Na królewskim trakcie **18.15** Sport z Satelity – Mistrzostwa Polski w triathlonie. Początek sezonu żeglarskiego w Punta Ala **19.15** Dobranocka: Przygody Sindbada – serial anim. dla dzieci **19.30** Wiadomości **19.55** Prognoza pogody **20.00** Bolesław Śmiały – film histor. prod. pol. **21.35** Tym bardziej – film dok. **22.10** Przed potopem – reportaż **22.30** Panorama **23.05** Skąd ta wrażliwość?: Spotkanie z Piotrem Dumałą **23.50** Lato w filharmonii: Concerto Grossi Arcangelego Corellego **0.05** Zakrystie starych kościołów **0.30** W centrum uwagi – pr. public. **0.50** Przygody Sindbada **1.00** Wiadomości **1.25** Sport **1.27** Prognoza pogody **1.30** Sport z Satelity **2.30** Panorama **3.05** „Bolesław Śmiały" **4.35** „Tym bardziej" **5.15** Przed potopem **5.35** W centrum uwagi – pr. public. **5.50** Magazyn parlamentarny **6.05** Klan – film prod. polskiej **6.25** Zakrystie starych kościołów

## POLSAT 2

**7.00, 15.00** Dance TV **7.30, 15.30** Festiwal Polsat Dance **7.45, 15.45** Plastic TV – progr. muz. **8.00, 13.30** TV Shop **8.30** Czarodziejka z Księżyca **9.00** Power Rangers – serial **9.30** Nieustraszony – serial krym. **10.30** Czarne kapelusze – serial **11.30** Żar młodości – serial **12.30** Tajemnicza dama – telenowela **14.00** Soundtrack **14.30** Mag. Motor. Młodych **15.30** Festiwal Polsat Dance **15.45** Plastic TV **16.00** Nieustraszony – serial krym. **17.00** Informacje **17.10** Czarodziejka z Księżyca **17.35** Power Rangers – serial **18.00** Cwaniak – serial sensac. **19.00** Tajemnicza dama – telenowela **19.55** CNN News **20.10** Dynastia – serial **21.00** Więcej czadu – film muz. **22.45** Lekarz i czarownik – komedia obycz. prod. włoskiej **0.25** Przytul mnie – nocny pr. muz. –

## POLONIA 1

**4.00** Top Shop **13.30** Stellina – serial **14.30** Top Shop **17.15** Babar – serial animowany dla dzieci **17.45** Namiętności – serial obycz. **18.40** Werdykt – talk show **19.10** Fachowiec radzi – program poradnikowy **19.40** Klub Hawaje – serial dla młodzieży **20.10** Top Shop **20.40** Stellina – serial **21.30** Godzina z... Dance Music – program muzyczny **22.30** Top Shop

## ATV

**6.05** Świat i cztery kółka **6.30** Santa Barbara – serial **7.30, 11.30, 15.00** Zakupy w ATV **8.00** 74,5 Nowa fala – serial **9.00** Westgate – serial sensac. **10.00** Tego już za wiele – serial **10.30** Życie Kamila Kuranta – serial **12.00** Amerykański brzeg Leopolda Tyrmanda – film dok. **13.00** Santa Barbara – serial **14.00** 74,5 Nowa fala – serial **15.30** Pago Pago – teleturniej **17.00** Santa Barbara – serial **18.00** 74,5 Nowa fala – serial **19.00** Zakupy w ATV **19.30** Smak muzyki – magazyn muz. **20.00** Tego już za wiele – serial **20.30** Themroc – dramat obycz. **22.00** ATV idzie do kina **22.30** Men – mag. dla mężczyzn **23.00** Emanuelle na Dalekim Wschodzie – film erot. **0.30** Wrestling **1.30** Dziewczyny z Kosmosu – SF prod. USA

## ATV 2

**6.00-19.00** ATV Smyk – blok programów dla dzieci **6.00** Filmy animowane **8.30** Seriale animowane **10.30** Filmy animowane **11.30, 17.00** Wiklinowa zatoka **12.00** Filmy animowane **14.00** Przygody z nauką **14.30** Mała magia – pr. dla dzieci **15.00** Mollerissimo – serial anim. **15.30** Pomysłowy Dobromir **16.00** Filmy animowane **16.30** POPSMYK – pr. muzyczny **17.30** Fortele Jonatana Koota **18.00** Opowieści kota na wierzbie **19.00** Jednym śladem – magazyn **19.30** Zebra – program muzyczny **20.00** 130 bpm – pr. muzyczny **20.30** Sporty ekstremalne **21.00** Zebra – program muzyczny **21.30** 130 bpm **22.00** Zakupy w ATV **22.30** Smak muzyki – mag. muz. **23.00** Na ulicy Kazika – film dok. **24.00** Sporty ekstremalne **1.00** Lista Przebojów – pr. muz.

## HBO

**9.00** Najmniejszy ssak świata – film przyr. prod. franc. **9.55** Zwycięski mecz – film woj. prod. USA **11.50** Śmiertelny talk show – film dok. prod. USA **12.50** Kim jest John Gotti. Na planie filmu – film dok. **13.10** Gotti – dramat biograf. prod. USA **15.10** Księżyc i Valentino – dramat prod. USA **16.55** Szczęśliwego nowego roku – dramat prod. polskiej **18.25** Dillinger i Capone – film krym. prod. USA **20.00** Głupi i głupszy – komedia prod. USA **21.45** Ace Ventura. Zew natury – komedia prod. USA **23.20** Miłość i inne nieszczęścia – komedia prod. USA **0.40** Cień zabójcy – thriller prod. USA

## CANAL +

**7-8.25 i 18-20** – program niekodowany

**7.00** Szymon mówi show **7.05, 18.50** Cyberia **7.15, 18.05** Diabelski Młyn – anim. **7.55, 18.55** Łapu-capu **8.00** Świat według Dave'a – serial **8.30** La Strada – dramat psych. **10.15** Katastrofy – serial dok. **10.45** Bujać w chmurach – komedia **12.15** DESER – film krótkometr. **12.30** Miasto pod kontrolą **13.30** Ponad przeciwności **15.10** DESER – film krótkometr. **15.30** Nowojorski walc – film **17.05** 13. posterunek – serial **17.35** Szaleni Wikingowie – anim. **18.00, 18.45** Nie przegap **19.00** Hollywood wypowiada wojnę **20.00** Dr Halifax 3 – Bać się ciemności – film sensac. **21.45** Towarzystwo – film **23.30** SUPERDESER: Wesoła **0.10** BEZMIAR TV **0.35** Omen 2 – Damian – horror **2.20** Kobieta zakazana – dramat **4.00** Zaklęte rewiry – film

## EUROSPORT

**8.30** Magazyn olimpijski **9.00** Automobilizm: Mistrzostwa FIA GT w Dijon **10.00** Kolarstwo: Tour de France **12.00** Magazyn tenisowy **12.30** Magazyn żeglarski **13.00** Mag. motocrossowych MŚ **13.30** Kolarstwo górskie: Wyścigi w Courchevel **14.00** Kolarstwo: Tour de France **15.00** Kolarstwo: Toru de France – 4 etap Plouay – Cholet 248 km **17.15** Speedworld – magazyn **19.15** Piłka nożna: Mecz towarzyski IFK Goeteborg – Borussia Dortmund **21.30** Funboard: Halowe pokazy we Frankfurcie nad Menem **23.00** Kolarstwo: Tour de France **1.00** Speedworld – magazyn

## DISCOVERY

(P) – polska wersja językowa

**17.00** (P) Szczęśliwy rzut kością do gry **17.30** (P) Najlepsze samochody: Auburn Cord Duesenberg **18.00** (P) Pierwsze loty **18.30** (P) Punkty zwrotne historii **19.00** (P) Weterynarz **19.30** (P) Dzikie Discovery **20.30** (P) Niesamowity Wszechświat A.C.Clarke'a **21.00** (P) Wrak statku! Zaginiona siostra Titanica **22.00** Wrak statku! Wielkie ucieczki, fatalna podróż **22.30** (P) Wrak statku! Przeżyć w zimnej wodzie **23.00** (P) Fenomeny pogody: Wzburzona woda **23.30** (P) Fenomeny pogody: Wściekłe morze **24.00** (P) Profesjonaliści: Wołanie o pomoc w górach **1.00** (P) Pierwsze loty **1.30** (P) Najlepsze samochody **2.00** (P) Wrak statku! Duch galeonu

jk

## TEATRY

Teatr Dramatyczny im. Al. Węgierki w Białymstoku – nieczynny (przerwa urlopowa).

Białostocki Teatr Lalek – nieczynny (przerwa urlopowa).

## KINA

W BIAŁYMSTOKU

**„POKÓJ"** – „Wydział pościgowy" (USA, l. 15), godz. 13.30, 16.00, 17.30, 20.30, „Mocne uderzenie" (USA, l. 15), godz. 14.00, 15.45, 18.45, 20.00.

**„TON"** – „Chinese box" (USA, l. 15), godz. 15.00, 18.45, „Black Dog" (USA, l. 12), godz. 17.00, 20.45.

**„FORUM"** – „Doberman" (franc., l. 18), godz. 14.00, 18.00, „Aleja snajperów" (ang.-amer., l. 15), godz. 16.00, 20.00.

**„SYRENA"** – „101 Dalmatyńczyków" (USA, b.o.), godz. 15.00, „Dzikie żądze" (USA, l. 18), godz. 17.00, 20.30, „Historie miłosne" (pol., l. 15), godz. 19.00.

KINA
W WOJEWÓDZTWACH

BIAŁOSTOCKIM

**Drohiczyn „Daniel"** – „Szakal" (USA, l. 15).

**Siemiatycze „Chrobry"** – „Blues Brothers 2000" (USA, l. 15).

ŁOMŻYŃSKIM

**Łomża „Millenium"** – „Polowanie na mysz" (USA, b. o.), godz. 18.00, 20.00.

SUWALSKIM

**Suwałki „Bałtyk"** – „Farba" (pol., l. 15), godz. 16.00, „Pan Magoo" (USA, l. 12), godz. 18.00, 20.00.

**Augustów „Iskra"** – „Titanic" (USA, l. 15).

**Ełk „Polonia"** – „Mała Syrenka" (USA, b. o.), godz. 16.00, „Lekcja przetrwania" (USA, l. 15), godz. 17.45, 20.00.

**Giżycko „Fala"** – „Mamo, czy kury potrafią mówić" (pol., b. o.), godz. 17.00, „W akcie desperacji" (USA, l. 15), godz. 19.00.

**Mikołajki „Żagiel"** – „Wielkie nadzieje" (USA, l. 15), „Kula" (USA, l. 15).

**Pisz „Stolica"** – „Spona" (pol., l. 15), „Kasamowa" (USA, l. 15).

**Węgorzewo „Mewa"** – „Kochaj i... rób co chcesz" (pol., l. 15).

## W RAZIE WYPADKU

**Policja** – tel. 997
**Straż Pożarna** – tel. 998
**Pogotowie Gazowe** – tel. 992
**Pogotowie Ciepłownicze** – tel. 993
**Pogotowie Elektryczne** – tel. 991
**Pogotowie Techniczne Wodociągów** – tel. 994
**Pogotowie Weterynaryjne** – tel. 983
**Informacja o usługach** – tel. 951
**Telefoniczna Agencja Informacyjna** – tel. 744-63-45 (7), 94-77
**Pomoc drogowa** – tel. 96-37
**Centrum Informacji Turystycznej i Kulturalnej im. Ludwika Zamenhofa** – tel./fax 745-46-00
**Dom Pogrzebowy**, Żabia 11, (085) 65-24-911 (całodobwoy) 1018718

SŁUŻBA ZDROWIA
W BIAŁYMSTOKU

**Pogotowie Ratunkowe**, ul. Poleska 89, tel. biuro wezwań 970, 999, 65-24-192.
**Informacja Pogotowia**, tel. 74-22-222
**Ambulatorium Pogotowia**, ul. Poleska 89
– **Pediatryczne** – czynne w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta w godz. 7-7
– **Internistyczne** – czynne codziennie przez całą dobę
– **Stomatologiczne** – czynne w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta w godz. 7-7
– **Gabinety zabiegowe:**
– **Internistyczny dla dorosłych** – czynny codziennie przez całą dobę
– **Gabinet dla dzieci** – czynny w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta 7-7
– **Ambulatorium Chirurgiczne dla dorosłych**, ul. Białówny 11, tel. 746-00-10
– **Ambulatorium Chirurgii Dziecięcej**, ul. Wołodyjowskiego 3 a, tel. 742-59-60
**„Hospicjum" Dom Opatrzności Bożej**, ul. Świętojańska 1c, tel. 7415-607 – czynny przez całą dobę.
**„Hospicjum Domowe"**, ul. Piotrkowska 2, tel. 7421-000, godz. 15-17.00 (w dni robocze).

APTEKA

**ostry dyżur** ul. Suraska 2, tel. 742-04-53, ul. Mickiewicza 27, tel. 73-23-024

SZPITALE
DYŻURY CODZIENNE

**Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego**, ul. M. Skłodowskiej-Curie 25, tel. 742-16-21 do 26, 742-70-41 – dyżuruje **rehabilitacja** oraz oddziały dziecięce: **chirurgia, renimacja, laryngologia**.
**Woj. Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego**, ul. Żurawia 14 do godz. 15 tel. 7327-570, 7327-694, po godz. 15 tel. 7323-593 dyżurują oddziały: **choroby płuc dzieci, sztucznej nerki, zakaźny dorosłych**.
**Specjalistyczny Dermatologiczny ZOZ**, ul. Św. Rocha 3, tel. 7425-301, 7420-206;
**Regionalny Szpital Onkologiczny**, ul. Ogrodowa 12, tel. 7320-116.

OSTRE DYŻURY
w dniu 15 VII 1998 r.

CHIRURGIA, REANIMACJA KARDIOLOGICZNA, WEWNĘTRZNY, LARYNGOLOGIA, OKULISTYKA, NEUROLOGIA, ZAKAŹNY DZIECIĘCY – Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. M. Skłodowskiej-Curie 25, tel. 742-16-21 do 26, 742-70-41.
POŁOŻNICTWO z GINEKOLOGIĄ – Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. Warszawska 15, tel. 7327-100.
ODDZIAŁ GRUŹLICY – Specjalistyczny P/Gruźliczy ZOZ, ul. Warszawska 18, tel. 7412-952.
DZIECIĘCY WEWNĘTRZNY + NEUROLOGIA, LARYNGOLOGIA, INTENSYWNA TERAPIA – Dziecięcy Szpital Kliniczny, ul. Waszyngtona 17, tel. 742-40-31.

W ŁOMŻY

**Pogotowie Ratunkowe** – tel. 999 oraz 163-855
**Pogotowie Chirurgiczne** – Szosa Zambrowska 1/27 – czynne przez całą dobę.
**Woj. Szpital Zespolony**, ul. M. Skłodowskiej-Curie 1, tel. 16-24-01.
**Apteka (ostry dyżur)**, ul. Dworna 35, tel. (086) 163-244.

W SUWAŁKACH

**Pogotowie Ratunkowe** – tel. 999
**Woj. Szpital Zespolony**, ul. Szpitalna 60, tel. 67-25-46.
**Szpital Miejski Zespołu Opieki Zdrowotnej**, ul. Kościuszki 101, tel. 662-241.

TELEFONY ZAUFANIA

**Białystok** – tel. 988, czynny codziennie w godz. 18-4 (poniedziałki – zwłaszcza problemy alkoholowe)
**Białystok** – Telefon zaufania dla kobiet w ciąży i rodzin – 73-22-222,
**Ochotniczy Białostocki Klub „Amazonki" Stowarzyszenia do Walki z Rakiem**, 73-22-222, poniedziałki, środy, w godz. 15-18.
**Białystok – Telefon zaufania dla dzieci** – 74-25-640, czynny wtorki, piątki w godz. 14-17.
**Łomża** – tel. 988, czynny w poniedziałki, środy i piątki w godz. 16.30-21.30.
**Łomża** – Telefon zaufania dla kobiet 164-553, poniedziałek, czwartek, godz. 20.00-22.00.
**Suwałki** – tel. 988, 674-941, czynne codziennie (oprócz sobót, niedziel i świąt) w godz. 18-6.




### Województwo białostockie

**Dziś (15 lipca):**

▮ Bielsk Podlaski. W godz. 11 – 13 w Bielskim Domu Kultury przy ul. 3 Maja 2 wakacyjne warsztatowe zajęcia teatralne dla członków Koła Teatralnego BDK i wszystkich zainteresowanych.

▮ Strabla (gmina Bielsk Podlaski). Warsztaty artystyczne zespołu „Dziurawy Wigwam" z Bielskiego Domu Kultury (15 – 22 lipca). **(jc)**

▮ Białystok. Białostocki Ośrodek Kultury zaprasza na Planty na akcję plastyczną pt. „Pociąg radości". Początek o godz. 10. Wstęp wolny. Szczegółowe informacje: tel. 742-15-15.

▮ Osowicze koło Białegostoku. W godz. 8-15 bezpłatny wstęp do Białostockiego Muzeum Wsi. Warto obejrzeć stare wiejskie i szlacheckie budownictwo oraz wystawy dawnych narzędzi pracy. Z Białegostoku dojazd do Muzeum autobusem linii nr 102.

▮ Choroszcz. W godz. 10-15 bezpłatny wstęp do Muzeum w dawnym letnim Pałacu Branickich.

▮ Sokółka. W godz. 11-14 na gry, zabawy i zajęcia teatralne zaprasza Sokólski Ośrodek Kultury przy ul. Grodzieńskiej 1. Wstęp wolny.

**Jutro (16 lipca):**

▮ Białystok. Na bezpłatną wycieczkę po Białymstoku pod hasłem „Poznaj swój gród" zaprasza dzieci i młodzież Białostocki Ośrodek Kultury przy ul. Legionowej 5. Początek o godz. 10. BOK zaprasza również dzieci do udziału w „Playback show", który odbędzie się w kinie „Forum" w piątek. Chętni powinni przynieść wcześniej kasety magnetofonowe z nagranymi utworami. Szczegółowe informacje: tel. 742-15-15.

▮ Białystok. W godz. 10-17 bezpłatny wstęp do Muzeum Historycznego przy ul. Warszawskiej 37. Czynna jest wystawa pt. „Portret artystyczny rodziny Sadowskich".

▮ Białystok. W godz. 10-17 bezpłatny wstęp do Galerii „Arsenał" przy ul. Mickiewicza 2. Czynne są dwie wystawy sztuki nowoczesnej.

▮ Białystok. Wolne miejsca na półkoloniach ma jeszcze Klub „Kalina" Spółdzielni Mieszkaniowej „Rodzina Kolejowa" przy ul. Kalinowej 9. Do wyboru są turnusy w dniach: 27 lipca-7 sierpnia oraz 10-21 sierpnia. Koszt – 150 zł. Szczegółowe informacje: tel. 654-25-72.

▮ Białystok. w godz. 12-13.30 Galeria im. Śleńdzińskich przy ul. Waryńskiego 24a zaprasza dzieci na bezpłatne zajęcia plastyczne.

▮ Bielsk Podlaski. W godz. 10-17 bezpłatny wstęp do Muzeum przy ul. Mickiewicza 56. Do obejrzenia są wystawy: „Rysunki Mirosławy Niewińskiej", „Rzemiosło artystyczne" oraz „Białostocczyzna w fotografii".

▮ Sokółka. W godz. 11-14 bezpłatne zajęcia teatralne, taneczne i muzyczne w Sokólskim Ośrodku Kultury przy ul. Grodzieńskiej 1.

**(MN)**

### Województwo łomżyńskie

**Dziś (15 lipca):**

▮ MDK–DŚT Łomża. Ostatni dzień zajęć w Wakacyjnym Studio Piosenki (w godz. 10–14). Zajęcia pt. „Bawimy się w teatr czyli pierwsze kroki na scenie" w godz. 10–13 poprowadzi Jarosław Osicki. Anna Bureś będzie się bawić z najmłodszymi dziećmi w gry i zabawy plastyczne (w godz. 10–14).

▮ Klub Arkadia Łomża (ul. Kazańska). Od godz. 10 Zielone Kolonie. W godz. 17–20 turniej tenisa stołowego.

▮ MDK Grajewo. Czynny w godz. 10–14. Zajęcia plastyczne, muzyczne, taneczne. Gry, zabawy, konkursy, dyskoteka dla dzieci.

▮ MDK Kolno. Czynny w godz. 10–18. Sala bilardowa, gry świetlicowe, rozgrywki w tenisa stołowego.

▮ MOK Wysokie Maz. W kawiarni w godz. 11–15 projekcja bajek wideo.

▮ MOK Zambrów. Czynny w godz. 10–14. Dzieci mogą uczestniczyć w zajęciach plastycznych (malarstwo, rzeźba), organizowane są też zabawy na świeżym powietrzu. Kolejny dzień zabawy pod hasłem „dżungla".

**Jutro (16 lipca):**

▮ MDK–DŚT Łomża. W godz. 10–14 zajęcia dla najmłodszych dzieci – gry i zabawy plastyczne, poprowadzi Anna Bureś. W godz. 10–13 ciąg dalszy cyklu „Bawimy się w teatr czyli pierwsze kroki na scenie" Jarosława Osickiego.

▮ Klub Arkadia Łomża (ul. Kazańska). Od godz. 10 Zielone Kolonie.

▮ MDK Grajewo. W godz. 10–14 dzieci mogą wziąć udział w zajęciach plastycznych, muzycznych i tanecznych, przeplatanych grami, zabawami i konkursami oraz tańcami.

▮ MDK Kolno. Jak co dzień w godz. 10–18 można pograć w bilard, tenis stołowy i tzw. gry stolikowe.

▮ GOK Szepietowo. W godz. 16–20 dyskoteka w kawiarni ośrodka (lub na placu przed kawiarnią, jeśli dopisze pogoda).

▮ MOK Wysokie Maz. O godz. 15.30 rozpoczną się zajęcia w pracowni plastycznej. Tym razem dzieci będą wykonywać zabawki z różnych materiałów. O godz. 17 w kawiarni rozpocznie się dyskoteka dla dzieci młodszych, a o godz. 20 dla młodzieży. Obie imprezy urozmaicone będą konkursami.

▮ MOK Zambrów. Czynny w godz. 10–15. Dziś w programie zabawy i gry dydaktyczne, zajęcia sportowo-rekreacyjne oraz zabawy indywidualne. Dzieci nadal zgłębiają temat „dżungla".

**(MK)**

### Województwo suwalskie

**Dziś (15 lipca):**

▮ Suwałki. Regionalny Ośrodek Kultury i Sztuki zaprasza do swoich galerii. W „PAcamerze" można obejrzeć bardzo interesującą wystawę fotograficzną autorstwa Anny Beaty Bohdziewicz pt. „Antypocztówki", natomiast galeria „Chłodna 20" prezentuje plakaty, jednego z bardziej znanych i uznanych twórców – Litwina Stasysa Eidrigeviciusa.

▮ Augustów. Trwa VI Augustowskie Lato Teatralne. Dziś można obejrzeć następujące spektakle: „Recenzent naprawdę teatralny" – monodram w wykonaniu Omara Sangare (godz. 10.00 i 20.00 w Szkole Muzycznej) oraz sztukę pt. „Winda i okno", którą zaprezentuje Teatr Małych Form z Warszawy (godz.19.00, sala MDK).

▮ Węgorzewo. Muzeum Kultury Ludowej prezentuje ekspozycję zatytułowaną „Magister Georgius Andreas Helwing" poświęconą 250. rocznicy śmierci jednego z najznamienitszych mieszkańców Węgorzewa, wybitnego pastora, lekarza, botanika i archeologa.

Natomiast na dworcu PKP w Węgorzewie można obejrzeć bardzo interesującą wystawę pt. „100-lecie kolei w Węgorzewie".

▮ MGOK w Węgorzewie zaprasza wszystkich chętnych na eliminacje do I Osiedlowych Mistrzostw Świata „Rodzina`98" oraz eliminacje do wyborów „Miss Jezior Mazurskich". O godz. 18.00 o prawo wzięcia udziału w finale obu imprez walczyć będą mali i duzi węgorzewianie z Os. Chrobrego.

**Jutro (16 lipca):**

▮ Węgorzewo. Trwają eliminacje do I Osiedlowych Mistrzostw Świata oraz do finału wyborów „Miss Jezior Mazurskich". O godz. 18.00 turniejowe potyczki rozpoczną się na os. Kopernika. Organizator imprezy, węgorzewski MGOK zaprasza wszystkich chętnych.

**(gram)**

## RADIO BIAŁYSTOK

**(72,8; 72,68; 99,4; 99,6; 98,6 MHz)**
Program regionalny
Wiadomości Radia Białystok co godzinę – wydanie główne 7.00, 16.00
Wiadomości w skrócie: 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 16.30, 17.30; Przegląd prasy: 5.15, 6.20; O tym się mówi: 6.45, 7.18; Informacje z przejść granicznych: 5.38, 6.12, 8.15, 12.08, 15.08, 16.24; Sport: 5.32, 7.45, 18.05, 19.05, 21.05; Moto Radio: 6.15, 8.15, 12.09, 15.05, 16.24; Reporterzy informują: 5.23, 5.45, 6.40, 6.45, 8.20, 16.39, 16.45, 17.21, 17.40, 17.45; Regionalne notowania walutowe: 8.39, 11.08; Serwis kulturalny: 7.13, 8.40, 16.13, 16.55; Pogoda dla alergików: 6.55, 7.55, 8.32, 14.55, 16.55, 17.55
5.00 Fakty i muzyka (wiadomości co 30 min) – aud. prowadzi Dorota Sokołowska; 5.45 Zielone studio; 9.15 SPOTKANIA – prowadzi Renata Reda; 9.20 Pogodowe co nieco; 9.40 Powieść w Radiu Białystok – O. Tokarczuk „Podróż Ludzi Księgi"; 11.15 „TIR-y na tory" – aud. Stanisława Poznańskiego; 11.53 English on... Route 66; 14.15 Powieść w Radiu Białystok: O. Tokarczuk „Podróż Ludzi Księgi"; 14.34 Muzyczne marzenia; 15.10 CO NIESIE DZIEŃ – prowadzi Dariusz Kuć; 16.00 FAKTY I MUZYKA (wiadom. co 30 min) – prow. Andrzej Ryczkowski; 18.10 Muzyczne listy – prow. A. Maciorowska; 18.30 UKRAIŃSKA DUMKA – prow. Jerzy Misiejuk; 18.45 Pod znakiem Pogoni – prow. Marek Zabrocki; 19.10 Magazyn dla niepełnosprawnych – prow. Stanisław Pulnar; 19.30 CZAS MELOMANA – aud. Magdaleny Gajl; 20.05 DOBRANOCKA; 20.15 Rozmowy o zachodzie słońca – prow. Andrzej Ryczkowski; 21.30 Nie tylko o jazzie – aud. J. Papaja; 22.00 REFLEKTOREM PO ŚWIECIE – program BBC; 23.05 NOCNA ORKIESTRA RADIA BIAŁYSTOK – prow. Piotr Łęgowski

## RADIO AKADERA

**(71,24; 87,7 MHz)**
Serwis informacyjny – 6.00-0.00 co godzinę; Ogłoszenia – 7.15-20.15 co godzinę; Konkursy – 10.15-11,55, 15.10-16.55
6.05-10.00 Prezentuje Robert Baran; 6.15 Przegląd prasy lokalnej; 6.30 Informacje lokalne, komunikaty; 6.50 Halo granica; 7.20 Radiowy Komunikat Drogowy; 7.30 Serwis lokalny; 7.45 Przegląd prasy lokalnej; 8.30 Serwis lokalny, komunikaty, sytuacja na przejściach granicznych, noc na służbie, kursy walut; 9.10 Horoskop; 9.30 Informacje lokalne, komunikaty, kursy walut, propozycje kulturalne na dziś; 9.45 Porady Prawnika; 10.00-15.00 Prezentuje Wojciech Kujałowicz; 10.10-11.55 Konkurs (2 części) (tel. 7455-555); 12.05 Serwis lokalny, komunikaty, informacje z przejść granicznych; 12.05-14.00 Szafa gra – czyli piosenki wybierane przez słuchaczy; 13.10 Horoskop; 13.20 Radiowy Komunikat Drogowy; 13.45 Notowanie Giełdy Papierów Wartościowych, kursy walut; 14.05 Serwis lokalny; 15.00-20.00 Popołudnie z Akaderą – prezentuje Ewa Drążek; 15.20 Radiowy Komunikat Drogowy; 15.05-16.55 Konkurs (2 części) tel. 7455-555; 16.05 Serwis lokalny, kursy walut, informacje z przejść granicznych, propozycje kulturalne na dziś; 16.45 Porady Prawnika (powtórka z godz. 9.45); 17.10 Horoskop; 18.05 Serwis lokalny; 19.05 Nowości muzyczne Radia Akadera; 19.30 Lista Przebojów Radia Akadera (skrót); 20.05 Serwis lokalny; 20.10-22.00 Szafa Gra; 22.00-1.00 Letni Wieczór z Radiem Akadera – prezentuje Marcin Moniuszko; 0.00 Serwis lokalny; 1.00-6.00 Nocny odlot

## RADIO ŁOMŻA

**(68,45 MHz)**
Serwisy informacyjne: 5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00
Łomżyński Informator Radiowy: 6.30, 7.30, 8.30, 14.30, 16.30; Informator Turystyczny: 11.00, 13.00, 15.00, 17.00; Sport: 10.30, 12.30, 15.30, 18.30; Ogłoszenia 10 min po każdej pełnej godzinie
6.15 Słowo Boże; 8.15 Auto-Info; 9.15 Gość Dnia; 9.45 Notowania Walutowe; 10.15 Auto-Info; 13.15 (sobota, niedziela) Auto-Motor i Sport: 13.30 (piątek) Dwa kwadranse z Panią Domu, (sobota) Chip – magazyn komputerowy; 14.30 (niedziela) Spotkanie z Biskupem Łomżyńskim; 15.45 Serwis ekonomiczny; 16.45 Notowania walutowe; 17.15 Gość Dnia; 18.05 Godzinka Dipolo (niedziela) Lista Przebojów Dipolo; 19.05 Koncert Życzeń; 20.05 Audycje cykliczne: (poniedziałek) Prezentacje Łomżyńskie, (wtorek) Audycja historyczna, (środa) HAY – magazyn muzyczny, (czwartek) XL – magazyn muzyczny, (piątek) Lista Przebojów Radia Łomża, (sobota) Dyskoteka Radia Łomża, (niedziela) Sport w Radiu Łomża; 22.05 Łomżyńskie Nocę Radiowe

## RADIO 5

**(70,52; 73,28; 91,2 MHz)**
Wiadomości z kraju i ze świata – od 6.00-10.00 i 18.00-0.00 co godzinę oraz o 12.00, 14.00 i 16.00; Wiadomości lokalne – 6.05-9.05 co godzinę, 11.05, 13.05, 17.05; Przegląd prasy – 6.45, 7.45, 8.45; Ogłoszenia – 8.30-18.30 co godzinę
6.00-9.00 Poranek Radia 5 (m.in. echa dnia, horoskop, poranny konkurs informacyjny, notowania walut); 7.30 Klakson – dla kierowców; 8.35 Wiadomości gospodarcze; 8.40 Wybór piosenki dnia; 9.35 Gość Radia 5; 11.15-12.00 Telefon dla Ciebie (667-80-00); 12.20 Porady Prawnika; 13.20 Konkurs; 15.20 Klakson – dla kierowców; 16.20-18.00 Magazyn reporterów; 19.10-21.00 Wieczór DJ-ja; 21.10 Jazz w Radiu 5; 1.00-3.00 Zadzwoń, wybierz i zapowiedz (tel. dla słuchaczy 667-80-00)
**PROGRAM 1**
(225 kHz, 68,60; 70,01; 70,22; 106,4 MHz)
**PROGRAM 2**
(88,3; 92,0; 92,3; MHz)
**PROGRAM 3**
(66,41; 71,12; 72,02; 90,5; 96; 96,6; 98,5 MHz)
**RADIO BIS**
(88,3; 92,0; 92,3 MHz)
**RADIO MARYJA**
(67,55; 102,0; 102,6; 104; 104,7; 107,9 MHz)
**RADIO RMF FM**
(66,7; 89; 91,1; 91,5; 91,9; 100,2; 102 MHz)
**RADIO ZET**
(65,99; 101,4; 104,0; 107,3 MHz)
**RADIO BAB**
(69,05 MHz)
**RADIO WAWA** (88,6 MHz)
**RADIO JARD** (89,2 MHz)



bea

# WIELKA ZMIANA
## małym kosztem




**NIEPOWTARZALNA OFERTA DLA WŁAŚCICIELI ŻUKÓW****

TYLKO TERAZ W ZAMIAN ZA UŻYWANEGO ŻUKA OFERUJEMY NOWEGO LUBLINA II

Z RABATEM W WYSOKOŚCI **5000 zł.**

Daewoo Motor Polska nieustannie troszczy się o wszystkich swoich klientów. Chcemy by Twoje zyski zawsze były jak największe, a koszty jak najmniejsze. Dlatego przygotowaliśmy dla Ciebie nową wyjątkową ofertę. W zamian za wysłużonego (minimum dziesięcioletniego) żuka oferujemy Ci teraz nowego Lublina II o 5000 zł taniej. **Zyskasz w ten sposób za wyjątkowo atrakcyjną cenę (już od 29 900 zł*), idealnie dostosowany do Polskich warunków samochód dostawczy wraz z 18-miesięczną gwarancją i 24-godzinnym assistance.** Lublin II to wyjątkowo opłacalna inwestycja. Nie przegap okazji. **Oferta ważna tylko od 17.06.98 r. do 31.07 98 r. (ilość samochodów objętych promocją ograniczona).** Z nami zawsze jesteś do przodu!

18 miesięcy gwarancji ASSISTANCE 24 GODZINY

* wersja skrzyniowa, cena bez VAT

** ofertą objęte są wszystkie samochody dostawcze marki Żuk, wyprodukowane w 1988 roku bądź wcześniej .

DAEWOO MOTOR POLSKA

ADRESY DEALERÓW: **Tecar,** Białystok (0-85) 654-99-46/47/48; **Akces,** Łomża (0-86) 182-713; **Fimot,** Ełk (0-87) 610-48-40; **Eucar,** Suwałki (0-87) 656-130

D1012413

D1012620

TEC
Autoryzowany dealer STAR S.A.
**oferuje**
- skrzynie ładunkowe z burtami aluminiowymi
- plandeki • stelaże
- produkcja • naprawy
- remonty - wszystkie typy

*Białystok, ul. I Armii Wojska Polskiego 2A, tel./fax (0-85) 53 90 09, 75 24 88, 539 158.*

D1012633

INDECO®
**SZAFY**
Z DRZWIAMI SUWANYMI W KANADYJSKIEJ TECHNOLOGII LUSTRO, PŁYTA ZABUDOWA WNĘTRZ, DOWOLNY UKŁAD DRĄŻKÓW I PÓŁEK

Drzwi do samodzielnego montażu w dowolnym wymiarze (realizacja w ciągu 24 godzin)

NAJTANIEJ ◇ RATY

DH "PASAŻ", ŚW. ROCHA 10a
tel. 744 59 53

D1012638

THERMATEX
AMF
P.H.U. SA&SZA s.c.
SYSTEMY MINERALNYCH SUFITÓW PODWIESZANYCH

Hurtownia nr 2
Białystok, ul. Plażowa 2
(vis-á-vis II Urzędu Skarbowego)
tel. 741-20-03, fax 741-20-53

PTU "POLAREX"
- * WENTYLATORY
- * KLMATYZATORY
- * AGREGATY CHŁODNICZE

Suwałki, ul. 1 Maja 1D
Tel./fax (0-87)65-61-04

(200747)

D1012841

BETONOWE BLOCZKI FUNDAMENTOWE
M6 38x25x12
M4 25x25x14
Producent WAREX Ignatki
(085) 663 26 19, 663 10 33
ZAPEWNIAMY TRANSPORT

D1012703

TOR AUTORYZOWANY DEALER
z nami po drodze...

18 miesięcy gwarancji ASSISTANCE 24 GODZINY

DAEWOO MOTOR POLSKA

POLECA:
SAMOCHODY DOSTAWCZE

**LUBLIN II**

***...już od 32 200 zł netto***




**NIEPOWTARZALNA OFERTA DLA WŁAŚCICIELI ŻUKÓW**

TYLKO TERAZ W ZAMIAN ZA UŻYWANEGO ŻUKA OFERUJEMY NOWEGO LUBLINA II Z RABATEM W WYSOKOŚCI

**5000 ZŁ**

***PUP "TOR" BIAŁYSTOK, ul. Choroszczańska 24 ☎ 651 31 65 ☎ 651 30 70***

## Zarząd Miasta Białegostoku

**zaprasza do wzięcia udziału w przetargu nieograniczonym na wykonanie sygnalizacji świetlnej wzbudzanej przy ul. Pogodnej w Białymstoku.**

1. Termin realizacji zamówienia: do **dnia 1998.08.30.**
2. W przetargu mogą wziąć udział wykonawcy spełniający warunki zawarte w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.
3. Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia można odebrać osobiście w Zarządzie Dróg UM w Białymstoku, ul. Bema 89 D, pok. 2, po wpłaceniu w kasie Urzędu, ul. Słonimska 1, pok. 102, opłaty w wysokości **5 zł.**
4. Ofertę należy złożyć w siedzibie zamawiającego, tj. w Urzędzie Miejskim w Białymstoku, ul. Słonimska 1 w sekretariacie, pok. nr 406 do dnia **1998.07.24 do godz. 9.00.**
5. Otwarcie ofert nastąpi w dniu **1998.07.24 o godz. 10.00** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Białymstoku, ul. Słonimska 1, pok. 6A.
6. Osobą uprawnioną przez zamawiającego do kontaktu z oferentami jest Anna Biendzio, tel. 742-00-21 wew. 35.

(1012986)

## Zarząd Miasta Białegostoku
## Białystok, ul. Słonimska 1

**ogłasza**

**przetarg nieograniczony na wykonanie remontu elewacji "Pałacu Ślubów", ul. Kilińskiego 6.**

- **1. Pożądany termin realizacji: 30 września 1998 r.**
- **2. Wykonawca winien spełniać:**
  - » a) warunki art. 22 ust. 2 Ustawy o zamówieniach publicznych,
  - » b) winien posiadać kwalifikacje do prowadzenia prac konserwatorskich przy zabytkach zgodnie z rozporządzeniem Ministra Kultury i Sztuki z dnia 11 stycznia 1994 r. (Dz.U. Nr 16, poz. 55),
  - » c) spełniać warunki zawarte w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, które można otrzymać w pokoju nr 110, ul. Słonimska 1.
- **3. Oferty należy składać do dnia 28.07.1998 r. do godz. 10.30. w pokoju nr 110, ul. Słonimska 1.**
- **4. Otwarcie ofert odbędzie się 28.07.1998 r. o godz. 11.00 w pok. nr 6A, ul. Słonimska 1.**
- **5. Osoba uprawniona do kontaktu z oferentami: mgr inż. Zbigniew Matulewicz, tel. 7412-389, ul. Słonimska 1, pokój nr 110.**

(1012981)

## Waza po raz 19.

Piłkarski turniej o Wazę Zygmunta Augusta w tym roku odbędzie się już po raz 19. Organizatorem zawodów jest Rada Miejsko-Gminna LZS w Tykocinie, GS „SCH", LZS Hetman, LZS Sierki, LZS Dobki, LZS Krypno.

Turniej rozegrany zostanie w dniach 25–26 lipca na boiskach w Stelmachowie, Tykocinie, Krypnie i Dobkach.

W imprezie mogą uczestniczyć drużyny z całej Polski, zawodnicy zrzeszeni i nie zrzeszeni w OZPN posiadający aktualne badania lekarskie i polisy ubezpieczeniowe od następstw nieszczęśliwych wypadków.

Zgłoszenia należy przesyłać do dnia 20 lipca. Adres: Sławomir Pogorzelski, 16-080 Tykocin, ul. 11 Listopada 61, tel. 718 16 03. Wpisowe wynosi: 100 zł.

(mark)

## Nasi pod Grunwaldem

W ramach 7 Biegu Grunwaldzkiego zorganizowanego z okazji 588 rocznicy bitwy pod Grunwaldem rozegrano dwa biegi główne z udziałem reprezentantów naszego regionu. W biegu głównym kobiet na dystansie 4 km zwyciężyła Małgorzata Birbach (Gwardia Olsztyn) przed Bożeną Laszczkowską (Maratonka Grajewo). W biegu głównym mężczyzn na dystansie 5 km zwyciężył Piotr Prusik (Gwardia Olsztyn) przed Dariuszem Jurewiczem (Romi-Agro Gołdap), Markiem Paliwodą i Jarosławem Dębińskim (obaj Maratonka Grajewo).

(LOS)

## Puchar dla „Mięsnych"

Gdy Francja walczyła z Brazylią o mistrzostwo świata, LZS -owscy piłkarze z Suwalskiego rywalizowali na oleckim stadionie o Puchar Wojewody. Najlepsza okazała się reprezentacja Zakładów Mięsnych Ełk.

Kolejne miejsca zajęły LZS Nowinka, LZS „Roś" Stare Guty i LZS Wiżajny. Królem strzelców został Bartosz Koniecko (Ełk), najlepszym bramkarzem – Grzegorz Liszniewski (Wiżajny), najstarszym zawodnikiem był Andrzej Zawadzki (Stare Guty). Rozgrywki zorganizowała Rada Wojewódzka Zrzeszenia LZS w Suwałkach.

(yes)



Rok temu wygrała kajakowa czwórka Tabacco

A. Zgiet

### Na rzece Netta

# Wielka rewia w skokach

**Po raz drugi Tabacco – PBK o puchar „GW"**

W dniach 8-9 sierpnia br. na rzece Netta w Augustowie rozegrany zostanie międzynarodowy konkurs skoków – Polish Trophy Jump Classic `98. Swój udział zapowiedziało już ponad 30 zawodniczek i zawodników z Litwy, Białorusi, Czech, Słowacji, Ukrainy i cała czołówka Polski, na czele z reprezentantami Sparty Augustów. Imprezę zaszczyci swoją obecnością premier Jerzy Buzek, który przyjął zaproszenie Regionu Pojezierze „Solidarność", a także prezes UKFiT Jacek Dębski i wiceprzewodniczący Sejmowej Komisji Kultury Fizycznej Józef Berger.

Strategicznym sponsorem imprezy jest British American Tabacco Polska S.A. Zakład w Augustowie, który także organizuje w tej imprezie koncert rockowy z udziałem Kasi Kowalskiej, zespołu Mono (plaża miejska, sobota, 8 sierpnia, godz. 17.00).

Augustów rywalizuje z Poznaniem o miano stolicy kraju w kajakarstwie. Zatem międzynarodowe zawody w skokach na nartach wodnych są też okazją pokazania najlepszych kajakarzy kraju, reprezentujących augustowską Spartę. Odbędą się wyścigi sprinterskie członków kadry narodowej kajakarzy z udziałem m.in. Markiewicza, Wysockiego, Twardowskiego – zawodników Sparty.

Już od ponad 100 lat rozgrywane są na Tamizie w Londynie regaty wioślarskie czwórek uniwersyteckich, Oxford – Cambridge. A dlaczego nie mogą rywalizować sponsorzy augustowskiej Sparty?

I tak po raz drugi, w ramach zawodów międzynarodowych w skokach, rozegrane zostaną wyścigi czwórek kajakowych „Tabacco" – Powszechny Bank Kredytowy. Rywalizacja dwóch załóg augustowskich rok temu wywołała olbrzymie zainteresowanie, szczególnie wśród pracowników obu przedsiębiorstw. W roku ubiegłym po zaciekłej walce wygrała czwórka Tabacco.

W tym roku rywalizacja zapowiada się jeszcze bardziej ciekawa. Zwycięska załoga uhonorowana zostanie pucharem „Gazety Współczesnej". O to trofeum toczy się walka. Przygotowania zostały już rozpoczęte.

(let)

### Mistrzostwa Polski w pływaniu

# Młode nadzieje

W różnych miastach Polski rozgrywane są mistrzostwa Polski w pływaniu w najmłodszych kategoriach. W Świdniku rywalizowali 12-latkowie. Z powodzeniem zaprezentowali się zawodnicy Juvenii Białystok. Sztafeta 4 x 100 m st. dow. chłopców w składzie: Marcin Radziszewski, Marcin Tomczak, Kacper Konopko i Tomasz Mińko z czasem 4.35,6 wywalczyła brązowy medal. Z kolei sztafeta dziewcząt 4 x 100 m st. zm. otarła się o podium, zajmując czwarte miejsce (5.23,5).

W finale „A" popłynęli i zajęli miejsca: 5. Marcin Radziszewski (100 m st. dow. – 1.06,0), 5. Kacper Konopko (200 m st. klas. – 3.00,2), 7. Anna Rynkowska (100 m st. klas. – 1.17,2), 8. Alicja Kozaczuk (100 i 200 m st. grzb.), 8. Tomasz Minko (100 m st. grzb.).

W finale „B" na 14. miejscu uplasowała się Monika Stankiewicz w wyścigu na 100 m st. dow.

W Puławach rywalizowały 13-latki. Sztafeta 4 x 100 m st. zmiennym Juvenii w składzie: Piotr Laskowski, Bartosz Turowski, Łukasz Kupiec, Jakub Muraszkiewicz, zajęła piąte miejsce. Natomiast Katarzyna Rozmysłowska w finale „A" popłynęła na 200 m st. klas. i z czasem 2.56,5 uplasowała się na ósmym miejscu.

(mark)

## Z kalendarza

**15 lipca**

**ŚWIAT**

**15.07.1938** Rząd Japonii oznajmił, że nie przeprowadzi przyznanych im wcześniej XII Igrzysk Olimpijskich w Tokio. Zaczęło się swoiste odliczanie do czasu rozpoczęcia II wojny światowej.

**KRAJ**



**15.07.1936** Urodził się Tadeusz Walasek, bokser, srebrny i brązowy medalista olimpijski. Na Mistrzostwach Europy wywalczył 3 medale w tym jeden złoty, a na Mistrzostwach Polski 7 razy okazał się najlepszy. Werdykt sędziowski z olimpijskiego finału wagi średniej z 1960 roku, w którym Walaska uznano za pokonanego, do dzisiaj uchodzi za nieporozumienie.

**REGION**

**15.07.1965** Szybowniczka Białostockiego Aeroklubu Wiera Kamińska pobiła rekord świata na trójkątnej trasie Białystok–Gródek–Sokółka–Białystok. Jej przeciętna szybkość wyniosła 87,6 km/h.

(jw)

## Trzecie zwycięstwo w Imielinie

W Imielinie koło Katowic odbył się V międzynarodowy cross ekologiczny. Na dystansie 20 kilometrów wystartowało ponad 200 zawodników z pięciu państw: Ukrainy, Białorusi, Czech, Słowacji oraz Polski.

W kategorii open zwyciężył Andrej Gordiejew (Białoruś) – 1:03,01 (rekord trasy). Przypomnijmy, że Gordiejew triumfował w Półmaratonie Mlecznym rozegranym nie tak dawno w Korycinie. Drugie miejsce zajął Krzysztof Bałdygier (Browary Namysłów) – 1:03,41.

W kategorii weteranów ponad 50 lat pierwsze miejsce zajął Wiesław Olesiewicz (BZPOW Agros Białystok), który przebiegł metę w czasie 1:13,11. Było to już trzecie zwycięstwo Olesiewicza w tym biegu, a w roku bieżącym trasę w Imielinie przebiegł on najszybciej.

(mark)

## Regaty na Niegocinie

Giżyckie Stowarzyszenie Żeglarskie organizuje w dniach 21–26 lipca mistrzostwa Polski jachtów kabinowych oraz zawody „Błękitna Wstęga Niegocina" w klasie jachtów otwartopokładowych.

Uroczyste otwarcie regat nastąpi w środę, 22 lipca o godz. 10.15 (MOS).

Portem regat jest Międzyszkolny Ośrodek Sportowy, ul. Nadbrzeżna 15, 11-500 Giżycko, tel. 285 697.

(mark)

## „Pokojowe" żagle

Tradycyjnie z okazji Międzynarodowego Dnia Spółdzielczości, w Rajgrodzie odbyły się XV Ogólnopolskie (IV Międzynarodowe) Turystyczne Regaty Żeglarskie o „Błękitną Wstęgę Pokoju Jeziora Rajgrodzkiego". Startowało 18 załóg z Polski i Litwy. W wyścigu długodystansowym w klasie „Open" zwyciężyła załoga sternika Roberta Dobrzyckiego, a w wyścigu po trójkącie w klasie „Omega" – załoga sternika Artura Rutkowskiego.

Żeglarze z obu zwycięskich załóg są członkami Yacht Clubu „Arcus" w Łomży i są mieszkańcami Rajgrodu, a w regatach reprezentowali Ośrodek Wypoczynkowy BGŻ „Knieja". W wyścigu specjalnym o Puchar Prezesa PEPEES S.A. zwyciężyła załoga „Cezar" Y.C. z Białegostoku. Dobrze zaprezentowali się goście z Litwy – załoga sternika Zenonasa Volkunasa (Y.C. Panievezio) zajęła w klasie „Omega" 7. miejsce. Puchar Przyjaciół z Litwy zdobyła najmłodsza załoga ze sternikiem Pawłem Łukawskim.

Komandorem Regat był Mieczysław Gisztarowicz, a sędzią głównym – Zbigniew Lasota. Regaty zorganizował Yacht Club „Arcus" Spółdzielczości Mieszkaniowej w Łomży, przy wsparciu Departamentu Promocji Turystyki UKFiT, Łomżyńskiej Spółdzielni Mieszkaniowej i „Pepees" S.A. w Łomży.

(LOS)

## Szachowy Janów

W ubiegłorocznym turnieju szachowym dzieci w Janowie startowało ponad 60 zawodniczek i zawodników z Polski, Litwy, Białorusi i Rosji. Wszystko wskazuje na to, iż w tegorocznej imprezie rywalizować będą również szachiści z Czech i Szwecji.

III międzynarodowy turniej dzieci rozegrany zostanie w dniach 3–7 sierpnia w sali klubu „Panderoza" w Janowie koło Sokółki.

Organizatorami zawodów są: Zarząd Gminy Janów, Klub „Panderoza", SP w Janowie, WZ LZS w Białymstoku, OZSzach.

W imprezie mogą wziąć udział wszyscy chętni urodzeni w 1982 roku i młodsi (wpisowe: 10 zł). Zgłoszenia należy kierować do 25 lipca pod adresem: Koło Szachowe GOKSiT, 16-130 Janów, ul. Białostocka 14 a, tel. (085) 721 61 42.

(mark)

## Lotto

**Multi Lotek**
**14 lipca**
**2, 4, 6, 10, 17, 19, 25, 32, 33, 35, 38, 42, 44, 47, 48, 52, 60, 61, 65, 69**

GAZETA WSPÓŁCZESNA – dziennik regionalny. **Adres:** 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, skr. poczt. 193, teleks 852–106, fax 742-32-45, **Internet:** http://www.wspolczesna.com.pl, e-mail: web@wspolczesna.com.pl. **Wydawca:** „Kresy BO" sp. z o.o., **prezes – Zbigniew Fabjańczuk, wiceprezes i redaktor naczelny – Jerzy Kostrzewski** – tel. 742-09-35. **Sekretarze redakcji** – tel. 742-23-77, modem 742-15-08. **Dział informacji** – tel. 742-11-18, 744-17-62, 742-32-40. **Dział ekonomiczny** – tel. 742-77-10, 742-53-66. **Dział reportażu** – tel. 742-32-40, 742-05-56, 744-17-46. **Dział społeczny** – 744-17-46. **Dział sportowy** – 742-23-17. **Magazyn Tydzień** – tel. 744-17-46. **Studio komputerowe i korekta** – tel. 742-26-23. **Biuro marketingu i promocji** – tel. 742-32-42, 742-32-44. **Biuro reklam i ogłoszeń** – tel./fax 742-51-16, kierownik – tel. 742-02-11. **Oddziały**: Ełk, ul. Małeckich 2 – tel./fax (087) 610-85-05; Giżycko, ul. Pocztowa 3 – tel./fax 087-28-52–80; Grajewo, ul. Osiedle Centrum 7A – tel./fax (086) 728-915; Hajnówka, ul. 3 Maja 20, tel./fax 682-59-89, Łomża, aleja Legionów 7 – tel./fax 165–697; Mońki, ul. Kolejowa 2, tel./fax 165757, Olecko, pl. Wolności 22 – tel./fax (0116) 37-84; Pisz, Plac Daszyńskiego 7a, tel./fax (087) 250-011, Suwałki, ul. Kościuszki 32 – tel. 663–000, fax 665–726. **Druk**: SPP „Pogoń". **Konto**: 10801024-808-27001-801000-111 w PBG SA - GRUPA PEKAO S.A. O/Regionalny w Białymstoku. Prenumeratę na okresy miesięczne, kwartalne i półroczne przyjmują jednostki kolportażowe „RUCH" S.A. (Białystok, Ełk, Łomża), „Goniec Podlaski" (siedziba w Białymstoku) do 20 każdego miesiąca; Urzędy Pocztowe oraz listonosze na terenie województw: białostockiego, łomżyńskiego, suwalskiego do 14 każdego miesiąca. Cena prenumeraty kwartalnej na III kwartał 1998 r. wynosi 36,00 zł. Informacje dział kolportażu – 745-52-57. Nr indeksu 350133. ISSN-0137-9488. Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca, w nadesłanych zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmiany tytułów.

**Redaktor wydania – Marek Paszkowski**

# Ronaldo w konwulsjach

**Brazylijczyk Ronaldo zwijał się w konwulsjach przed finałowym spotkaniem z Francją, ale zdecydował się wystąpić w ostatnim meczu mistrzostw.**

Kilka godzin przed meczem Ronaldo doznał ataku. Sam piłkarz tego nie pamięta, ale według świadków przez 30–40 sekund jego ciało było targane gwałtownymi konwulsjami. Istniało nawet zagrożenie uduszenia się Brazylijczyka własnym językiem.

„To było straszliwe uczucie. Czułem straszny ból. Przegraliśmy Puchar Świata, ale ja wygrałem coś innego – życie" – powiedział Ronaldo w programie brazylijskiej telewizji Globo.

Ronaldo został przewieziony do szpitala, gdzie został poddany wielu badaniom. Nie stwierdzono jednak żadnych nieprawidłowości. Lekarz brazylijskiego zespołu przypuszcza, że przyczyną ataku mogły być zaburzenia na tle nerwowym, wywołane stawką meczu o mistrzostwo świata.

„Zdecydowałem się wystąpić w finale, aby pomóc drużynie. Nie chcę się usprawiedliwiać. Francuzi byli po prostu lepsi" – przyznał Ronaldo.

(PAP)

### Triumf francuskich piłkarzy na Polach Elizejskich

# Parada mistrzów

**Na wiele godzin zapowiadał się w poniedziałek po południu, triumfalny przejazd zwycięskiej reprezentacji Francji przez Pola Elizejskie. Na „najpiękniejszej arterii" świata po raz drugi, po szaleńczej nocy, zebrał się wielotysięczny tłum.**

Według policji było tam ponad 300 tysięcy osób. Inne szacunki mówiły o ponad pół milionie. Piłkarze po obiedzie w niedalekiej siedzibie Francuskiego Związku Piłkarskiego, wsiedli do piętrowego, otwartego autokaru. Ubrani byli w koszulki ozdobione pucharem. Prawdziwe, piętnastokilowe i osiemnastokaratowe trofeum, trzymał na początku selekcjoner reprezentacji Aime Jacquet.

Mimo obstawy policyjnej, autokar w barwach narodowych już na bulwarach prowadzących do Pól Elizejskich miał trudności z posuwaniem się do przodu. Trasa przejazdu prowadzić miała przez całe Pola Elizejskie, od Placu Zgody do Łuku Tryumfalnego. Organizatorzy, zrozumiawszy zapewne, że trwałoby to o wiele za długo, rozpoczęli defiladę w połowie drogi – frustrując tysiące osób zgromadzonych przy Placu Zgody.

Rozentuzjazmowani Francuzi, powtarzając okrzyk tutejszych kibiców – Allez France (Naprzód Francjo) rzucali się niemal pod koła wozu, starali uwiesić się na klamkach i stopniach, zbliżyć do swych idoli.

Po wjechaniu w Pola Elizejskie autokar jeszcze bardziej zwolnił, zalany morzem ludzkim i tysiącami sztandarów. Prawie wszyscy zebrani, podobnie jak wielu zawodników na platformie wozu, powiewali trójkolorowymi chorągwiami.

Gapie wdrapali się na drzewa, latarnie, gzymsy i dachy budynków. Rozlegały się i mieszały ze sobą okrzyki – „Francja wygrała", „jesteśmy mistrzami", „Francja wygrywa". „Francja, która wygrywa" to hasło podjęte przez wiele mediów i osobistości.

We wtorek wiele mówiono, że „trzeba wszystko zrobić, by nie zaprzepaścić wartości, które ukazał ten puchar – solidarności, tolerancji i patriotyzmu, który w ogóle nie jest skażony trucizną nacjonalizmu".

Na krótko przed rozpoczęciem defilady zwycięzców na Polach Elizejskich, ludzie całowali się i obejmowali.

(PAP)

### Echa światowej prasy

# Zinedine Zidane nowoczesny Zorro

„Dlaczego?" – takim rozpaczliwym tytułem opatrzyła sportowa gazeta brazylijska „Lance" przegraną „canarinhos" w finale piłkarskich mistrzostw świata. Prasa tego kraju z rozgoryczeniem przyjęła porażkę reprezentacji ich kraju.

„Francja mistrzem świata, Brazylia poniosła największą w historii porażkę" – pisze dziennik „Folha de Sao Paulo". Sportowa „Lance" określa wynik meczu jako „masakrę". Natomiast „Tribuna da Imprensa" porównała Zagallo do Napoleona, a porażkę do wyniku bitwy pod Waterloo.



PAP/CAF

Większość światowej prasy przyjęła z zachwytem postawę i zwycięstwo Francuzów w finałowym meczu. Najczęściej przewija się nazwisko Zinedine`a Zidane`a, który zdobył dwie bramki i stał się bohaterem swojego zespołu.

„Francja odniosła zasłużone zwycięstwo i znalazła się w elitarnym gronie mistrzów świata" – podsumowała argentyńska gazeta „Clarin". „Dzień chwały francuskiego futbolu nadszedł" – pisze amerykański „New York Times". Natomiast „Washington Post" najwięcej uwagi poświęca Zidane`owi. „Ten piłkarz stał się ilustracją tego, w jaki sposób sport może odmienić kraj. Francja nie jest ojczyzną Zidane`a, a jednak w minioną noc cała Francja należała do niego" – pisze dziennik.

Prasa niemiecka także chyli czoła przed Francuzami. „Dziękujemy Francjo" – pisze popularny dziennik „Bild", który piłkarzy Francji nazywa „królami futbolu", a Zidane`a porównuje do boga. „Nowy mistrz świata nazywa się Francja. Co za sensacja. Niech żyje Francja" – pisze gazeta.

W podobnym tonie wypowiada się prasa holenderska. „Niech żyje Francja – pisze „Telegraf" – Brazylijczycy zostali kompletnie zgnębieni przez zespół Zidane`a". „Szef orkiestry Zidane najlepsze zostawił na koniec" – podsumował „Trouw".

„Zinedine, nowoczesny Zorro" – zatytułowała grecka „Elefterotypia" artykuł, w którym pisze m.in., że „Zidane obalił mit Brazylii i poprowadził swoją drużynę do wielkiego sukcesu." Natomiast „Exoussia" zwycięstwo na Stade de France porównuje do Rewolucji Francuskiej.

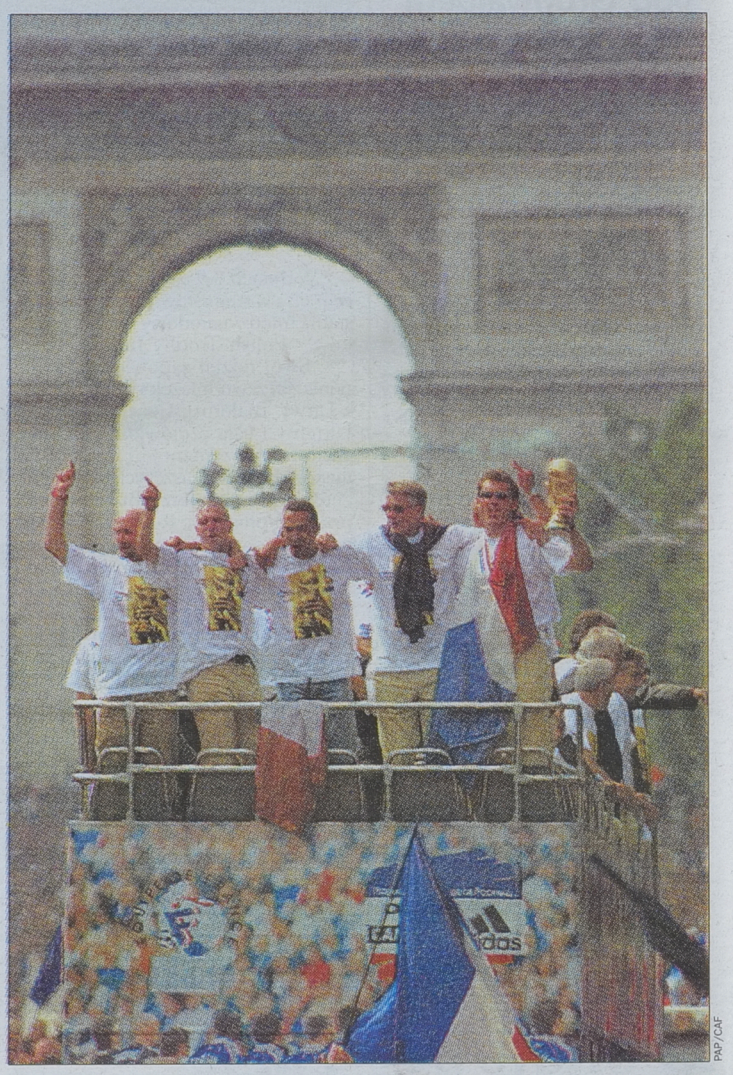
„Po królu Ludwiku, Napoleonie i generale de Gaulle`u w historii Francji zapisało się nazwisko Zinedine Zidane" – twierdzi gazeta.

Pełni podziwu są także dziennikarze brytyjscy. „Świat musi pochylić się przed Zidanem" – pisze „Daily Mail". Natomiast „Daily Express" podsumował: „ZZ na szczycie świata". „Strategia Zidane`a była największym clou finału. Ten piłkarz kierował grą i strzelił dwie bramki. Francja w pełni zasłużyła na tytuł mistrzów świata" – to zdanie duńskiego dziennika „Extra Bladet".

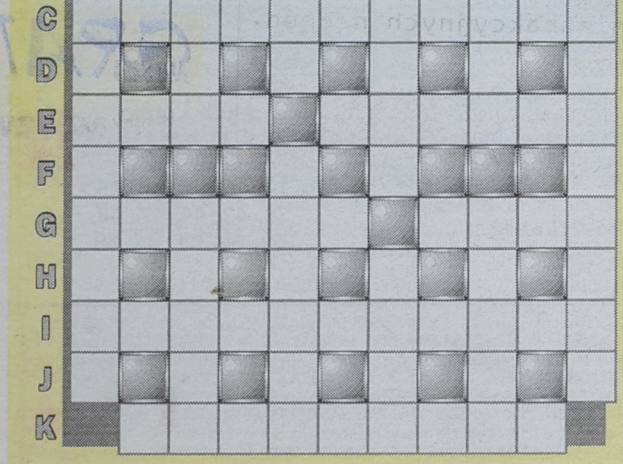
Natomiast gazeta „Jyllands–Posten" twierdzi, że „ofensywna gra Francuzów i maestria Zidane`a zamieniła Brazylijczyków z faworytów w pionki."

„Oh la la!" – zatytułował artykuł poświęcony Francji chilijski dziennik „La Tercera". Natomiast „La Nacion" twierdzi: „Francja jest najlepsza. Puchar Świata dostał się w dobre ręce". „Francja mistrzem niepokonanym" – pisze „La Epoca", która podkreśliła, że piłkarze francuscy bezapelacyjnie zasłużyli na zwycięstwo.

(PAP)



PAP/CAF



## Krzyżówka z hasłem

**Litery z pól: D-5, E-10, C-2, H-1, K-9, B-11, I-6 utworzą TRZECIĄ część myśli Ambrose`a Bierce`a.**

**POZIOMO**: A) przed „A", C) nieraz kończą się koszem, E) popisy w namiocie – zawór, G) wiersz miłosny – hodowla zwierząt, I) między zaczepianiem a napastowaniem, K) w rękach porywaczy.

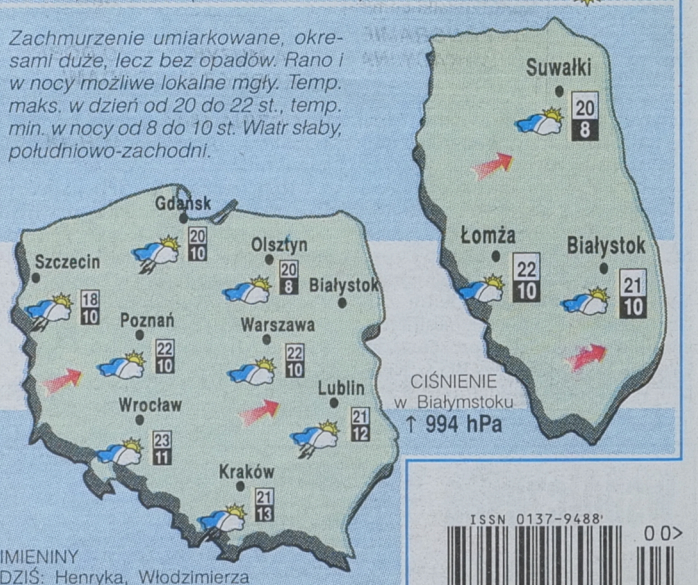
**PIONOWO**: 1) zakrystian, 3) bulion lub ziółka – wyuzdana uczta, 5) fałsz – dźwięczny tępak, 7) kłusownicze widełki – fatamorgana, 9) ustawa królewska – wśród azjatyckich metropolii, 11) samolot bojowy.

*HELLES*

**KUPON 28/C**

ŚRODA, 15.07.98 (196. dzień roku) 4.32 20.51

*Zachmurzenie umiarkowane, okresami duże, lecz bez opadów. Rano i w nocy możliwe lokalne mgły. Temp. maks. w dzień od 20 do 22 st., temp. min. w nocy od 8 do 10 st. Wiatr słaby, południowo-zachodni.*




CIŚNIENIE w Białymstoku ↑ 994 hPa

IMIENINY
DZIŚ: Henryka, Włodzimierza
JUTRO: Marii, Benedykta

ISSN 0137-9488



jk

GAZETA Współczesna o książkach

BEZPŁATNY DODATEK DO GAZETY WSPÓŁCZESNEJ

REDAGUJE Marek Muszyński

ŚRODA
15 lipca
1998 r.
Nr 7 (10)

A to miej na pilnej pieczy, abyś czytał, kiedy tylko możesz.

Mikołaj Rej

Na urlop z przewodnikiem

# Do plecaka i walizki

**Trwają wakacje i urlopy. Polacy odreagowują minione dziesięciolecia i „podbijają" kolejne obce kraje. Liczba wyjeżdżających za granicę rośnie z roku na rok. Tego lata ponad 30 proc. Polaków planuje wakacje poza granicami kraju. Zdecydowana większość wyjeżdżających, przed urlopem zaopatruje się w przewodniki.**

Wybór przewodników na polskim rynku księgarskim jest ogromny. Niezwykle zróżnicowane są też ich ceny. Najtańszy przewodnik możemy kupić już za 14-18 zł, za najdroższy trzeba zapłacić nawet 70 zł. Czasami jednak opłaca się wydać pół miliona złotych (starych) i dysponować praktyczną, dobrze przygotowaną i bogato ilustrowaną publikacją.

Jedną z takich drogich, ale znakomicie sprzedających się serii przewodników jest seria „Wiedzy i Życia". Wydawana jest ona na licencji angielskiej oficyny Dorling Kindersley. Dotychczas ukazało się w tej serii 20 tytułów, m.in.: Paryż, Rzym, Londyn, Wiedeń, Praga, Grecja kontynentalna, Portugalia. Obecnie przygotowywany jest następny: Budapeszt.

Każdy przewodnik z serii „Wiedzy i Życia" rozpoczyna się mottem: „Ten przewodnik pokazuje to, co inne tylko opisują". I rzeczywiście. W wydawnictwach tych zauważalna jest wyraźna przewaga zdjęć i ilustracji nad słowem pisanym. Poszczególne zabytkowe budowle ukazane są z różnych stron, perspektyw i w różnych rzutach. Na ilustracjach i wykresach przedstawiona jest też historia omawianych miast czy państw.

Jako że za przewodniki „Wiedzy i Życia" trzeba sporo zapłacić (58-69 zł), adresowane one są przede wszystkim do zamożnych turystów. W związku z tym znajdziemy w nich adresy i opisy najlepszych hoteli, ekskluzywnych restauracji i najdroższych sklepów, w których można zaopatrzyć się w odzież firmowaną przez znanych projektantów.

Równie dużym zainteresowaniem jak przewodniki „Wiedzy i Życia" cieszy się też seria przewodników Pascala. Wydawana jest ona na licencji francuskiej oficyny Gallimard. Na polskim rynku dotychczas ukazało się 16 tytułów. Również te przewodniki zawierają wspaniałe zdjęcia i rysunki zabytkowych budowli, jednak nie można im zarzucić przewagi ilustracji nad tekstem. Niezwykle ciekawie jest w nich bowiem opisana historia miast, regionów czy państw. Nie zabrakło też informacji na temat zamieszkałych w nich obecnie bądź w zamierzchłej przeszłości sławnych Polaków.

Kupując przewodnik Pascala trzeba się liczyć z wydatkiem rzędu 45-55 zł. Dla osób, które nie mogą sobie pozwolić na taki wydatek, przeznaczone są dwie nieco tańsze, ale równie interesujące serie tego wydawnictwa (skromniejsze i w miękkiej oprawie): „Praktyczny przewodnik" i „Let`s Go".

Pisząc o przewodnikach nie sposób pominąć też serii przewodników-monografii Nellesa (37-40 zł), zwierających pełną informację o historii i kulturze poszczególnych narodów. Na rynku znajduje się też seria przewodników „Explorer" (40-42 zł) z gotowymi propozycjami pieszych wędrówek czy samochodowych tras po Francji, Włoszech i Wielkiej Brytanii. Godną polecenia jest też seria „jeden plus jeden" (około 20 zł). Są to małe, kieszonkowe przewodniki z dołączonymi do nich szczegółowymi planami miast, szczególnie przydatne dla osób, które w danym kraju zamierzają spędzić tylko kilka dni.

Natomiast dużo gorzej przedstawia się sytuacja, jeżeli chodzi o przewodniki po Polsce. W białostockich księgarniach łatwiej jest zakupić przewodnik po Londynie czy Paryżu niż książkę o Kazimierzu Dolnym czy Nowym Sączu. Turyści, którzy chcieliby z fachowym przewodnikiem w ręku zwiedzić najpiękniejsze zakątki naszego kraju, mogą liczyć właściwie tylko na wydawaną przez Pascala serię „Dookoła Polski" (22-30 zł). Dotychczas w tej serii ukazało się 12 tytułów, na szczęście wydawnictwo zapowiada kolejne.

W tym roku Pascal wypuścił też na rynek księgarski bardzo dobrze sprzedający się przewodnik „Polska na weekend". Okazał się hitem, zawiera bowiem gotowe propozycje 44 tras po regionach naszego kraju. W sam raz dla kogoś, kto lubi weekendowe wypady. Znajdziemy w nim mapy i plany miast oraz informacje gdzie i za ile możemy zjeść i przenocować. Bardzo praktyczny, pomocny, ładnie wydany i, uwzględniając objętość oraz zawartość, niedrogi (44 zł).

(dona)




A. Kardasz

*Wybór przewodników na polskim rynku księgarskim jest ogromny*

Nowy album „fotografa papieża"

# Ojciec Święty w fotografii Adama Bujaka

**Blisko 250 zdjęć Jana Pawła II autorstwa Adama Bujaka znalazło się w albumie „Bliskie spotkania z Ojcem Świętym", wydanym w związku z przypadającym w tym roku jubileuszem 20-lecia pontyfikatu papieża.**

W albumie znalazły się zdjęcia unikatowe, od najdawniejszych po najnowsze. Obrazują jednocześnie burzliwą historię Polski ostatnich 40 lat. Obok Karola Wojtyły widnieją na nich inne historyczne postacie – m.in. kardynał Wyszyński, rodzice ks. Popiełuszki. Autor przenosi nas do wnętrz Bazyliki Piotrowej w Rzymie, do Colosseum, do muzeów Watykanu.

Nie mniej wzruszające są zawarte w albumie wspomnienia Adama Bujaka ze spotkań z Karolem Wojtyłą. „Byłem zupełnie mały, gdy obok naszego domu w Dębnikach przechodził codziennie – w drodze do pracy – Karol Wojtyła, ubrany w spłowiały, roboczy kombinezon. Już jako trochę starszy chłopiec służyłem księdzu Wojtyle do mszy" – powiedział Bujak na konferencji prasowej.

Adam Bujak od 20 lat pełni obowiązki „fotografa papieża". Dokumentował wiele uroczystości i pielgrzymek, był przy Karolu Wojtyle w czasie modlitwy i podczas pobytów w szpitalu. „Niekiedy «na planie» czuję się fatalnie. Tak bywa gdy jestem w prywatnej kaplicy Ojca Świętego. Panuje tam nieprawdopodobna cisza – a tu trzeba otworzyć torbę fotograficzną, trzasnąć migawką. Wszystkie te odgłosy wydają się dosłownie grzmotem" – opowiada Bujak.

Puentą albumu są wspomnienia z okresu zamachu na papieża. „Uważam, że to bardzo szczególny moment, w którym zło obróciło się w dobro. W dobro, bo zamach zbliżył do Papieża miliony ludzi na całym świecie, nie tylko katolików. Dlatego swoją opowieść kończę na tym właśnie momencie" – dodał Adam Bujak.

(PAP)

Santorski & Co Wydawnictwo

# Książki, które pomagają żyć

Wydawnictwo Santorski & Co powstało w roku 1991 i było wtedy pierwszą w naszym kraju oficyną specjalizującą się w literaturze poświęconej psychoterapii, psychologii społecznej i transpersonalnej. W kilka lat później tego rodzaju wydawnictw było już w Polsce kilkanaście, a powstanie niektórych z nich na pewno wiązało się z dobrym przykładem wydawnictwa Jacka Santorskiego. Z czasem rozszerzyło ono swój profil wydawniczy.

Aktualnie w ofercie tej oficyny – oprócz szerokiej gamy tytułów psychologicznych – jest literatura edukacyjna, filozoficzna, dziecięca i młodzieżowa. Do tej ostatniej zalicza się bez wątpienia twórczość Josteina Gaardera, którego polskim nastolatkom, ale i wielu dorosłym, przybliżyło właśnie Santorski & Co. Ten norweski pisarz – autor m.in. międzynarodowego bestsellera „Świat Zofii", który w Polsce od wielu miesięcy również gości w czołówkach rankingów czytelniczych – był w naszym kraju wielokrotnie i za każdym razem spotykał się z gorącym przyjęciem czytelników, a o jego pobytach głośno było w mediach. O jakości literatury dla młodego i młodszego czytelnika wydawanej przez Santorskiego świadczy nagroda Dużego Donga, którą przyznała oficynie Fundacja Świat Dziecka za bestsellerowe, mądre i ciekawe książki dla dzieci i młodzieży.

Wydawnictwo Jacka Santorskiego swoje książki oferuje w licznych seriach. Z jednej strony są to cykle wydawnicze skierowane do konkretnego czytelnika, np. seria dla „specjalistów" pod nazwą „Psychologia, psychoterapia i medycyna", czy też serie dla dzieci i młodzieży: „Książki dla moich dzieci", „Biblioteka Klubu Świata Zofii" i jedna z nowszych „Ja, moja rodzina i świat". Z drugiej strony są serie skierowane do szerszej publiczności. Do nich należą między innymi: „Kobieta i mężczyzna", „Podróże w głąb siebie", czy najnowsza „Złota seria bestsellerów Wydawnictwa J. S. & Co".

Wśród najciekawszych tytułów, jakie ukazały się, bądź ukażą się w najbliższym czasie staraniem Santorskiego można wymienić: „Humanizm człowieka" E. Levinasa, „Inteligentne emocjonalnie rodzicielstwo" R. Firestone, „Geny a charakter" D. Hainera i P. Copelanda, „Miłość i przetrwanie" D. Ornish, „Uzdrawiające słowa" L. Dossey, czy „Sukces emocjonalny" J. Santorskiego. Bardzo interesująco zapowiada się również bestsellerowy „Podróżnik Teo" Catherine Clement określany francuskim „Światem Zofii", który będzie wydany w koedycji z wydawnictwem Cyklady.

Kto raz czy drugi zetknął się i przestudiował uważnie książki Santorskiego & Co, zgodzi się zapewne ze stwierdzeniem, że tajemnica ich powodzenia polega na tym, iż są „oparte na własnym doświadczeniu ich twórców w pracy nad sobą i ludźmi, pisane z osobistym zaangażowaniem, bogate w przykłady i praktyczne odniesienia do codziennego życia, są prawdziwie pomocne i inspirujące. Pomagają lepiej rozumieć i wzmacniać innych, przetrwać w stresie i rozwijać się wewnętrznie". Są to po prostu książki, które pomagają żyć.

(mm)

Dysydenci wszystkich krajów...

# Słownik opozycjonistów

Powstanie „Słownik dysydentów" krajów b. bloku sowieckiego." Publikacja, która obejmie 1200 nazwisk, ukaże się pod koniec 1999 r.

W przygotowaniu słownika biorą udział przedstawiciele 17 państw i narodowości. „Jest to pionierska próba zebrania w jednym miejscu informacji o osobach zaangażowanych w ruchu antykomunistycznym w krajach b. bloku sowieckiego. Słownik będzie zawierał dane o dysydentach nie tylko w b. krajach komunistycznych, ale także w większości republik azjatyckich b. ZSRR" – powiedział Zbigniew Gluza, prezes Ośrodka KARTA, pomysłodawca i organizator spotkania.

Listy z nazwiskami opozycjonistów sporządzały indywidualnie poszczególne kraje. Wiadomo już, że „Słownik" będzie zawierał ok. 1200 nazwisk, z tego ok. 150 Polaków.

Początkowo „Słownik" wydany będzie po polsku. Dopiero później ukażą się jego tłumaczenia na angielski, francuski, niemiecki oraz na wszystkie języki państw lub narodów biorących udział w powstawaniu publikacji.

(PAP)

## REGION

● 14-letnia Marta Grabowska, uczennica SP nr 26 w Białymstoku, za sztukę „Dobro zawsze zwycięża" otrzymała III nagrodę w kategorii dzieci młodszych w VII edycji Ogólnopolskiego Konkursu pn. „Szukamy młodego Szekspira". ● **26 czerwca** w Białymstoku zakończył się III Ogólnopolski Konkurs Poezji i Prozy Białoruskiej „Debiut `98". W konkursie wzięło udział 34 twórców, którzy rywalizowali w kategorii szkół podstawowych i średnich. Żaneta Rola i Jolanta Antoniuk z Bielska Podlaskiego, Irena Radziwoniuk z miejscowości Kojły, Monika Jurczuk i Justyna Korolko z Bielska Podlaskiego oraz Igor Iwaniuk z Hajnówki zostali laureatami konkursu. ● **2 lipca** podczas kolejnego „Czwartku u Sleńdzińskich" krytyk Waldemar Smaszcz oraz poeta i muzyk ks. Tadeusz Golecki przybliżyli gościom osobę i dzieła Stanisława Balińskiego, „poety Ziemi Nowogródzkiej". ● **4–5 lipca** trwały w Knyszynie imprezy finałowe V Ogólnopolskiego Konkursu Literackiego „Sianokosy poetyckie". W tym roku nadesłano 71 zestawów wierszy z całego kraju. I nagrodę otrzymał Jan Tarnacki z Rajgrodu, II – Ewa Alimowska z Narwi, dwie III – Regina Kantarska-Koper z Białegostoku i Dominik Ćwik z Rzeszowa. ● **10 lipca** w Smolnikach, na terenie Suwalskiego Parku Krajobrazowego zakończyły się zdjęcia do ekranizacji „Pana Tadeusza" w reżyserii Andrzeja Wajdy. Przy sprzyjającej pogodzie, podczas dwóch zdjęciowych dni na Suwalszczyźnie nakręcono scenę wjazdu Tadeusza bryczką do Soplicowa oraz przemarsze pieszych i konnych oddziałów wojsk Napoleona.

## KRAJ

● **18 czerwca** w Zamku Ujazdowskim, staraniem Wydawnictwa W.A.B. i redakcji „Ex Librisu", odbyło się spotkanie zatytułowane „Macondo na Kresach". Wzięli w nim udział m.in. Teresa Lubkiewicz-Urbanowicz, autorka „Bożej podszewki", Izabela Cywińska, reżyser serialu „Boża podszewka", Marek Ławrynowicz, autor książki „Diabeł na dzwonnicy", Stefan Bratkowski i Marek Zalewski. ● **25 czerwca** w warszawskim Klubie Księgarza swoją książkę pt. „Borys Jelcyn od świtu do zmierzchu", promował gen. Aleksander Korzakow. ● **2 lipca** Wisława Szymborska, jedna z najwybitniejszych poetek współczesnych, laureatka Nobla `96, ukończyła 75 lat. ● **3 lipca** w skansenie Muzeum Wsi Mazowieckiej w Sierpcu Andrzej Wajda rozpoczął zdjęcia do ekranizacji „Pana Tadeusza" Adama Mickiewicza. Scenariusz napisali Andrzej Wajda, Jan Zarzycki i Piotr Wereśniak. Autorem zdjęć jest Paweł Edelman, a muzykę do filmu przygotowuje Wojciech Kilar. ● **4 lipca** zmarł w Warszawie Janusz Przymanowski, pisarz i publicysta. Urodził się w 1922 roku. Był korespondentem wojennym I Armii WP. Miał stopień pułkownika. Sławę przyniosła mu powieść dla młodzieży „Czterej pancerni i pies". ● **9 lipca** w poznańskim Centrum Kultury Poznania „Zamek" otwarto wystawę ilustracji do książek i czasopism dziecięcych znanego rysownika Zbigniewa Rychlickiego. Zmarły w 1989 roku artysta współpracował przez wiele lat z Instytutem Wydawniczym „Nasza Księgarnia". Był jednym z najlepszych polskich ilustratorów książek dla najmłodszych.

## ŚWIAT

● **W czerwcu** w moskiewskich księgarniach pojawiła się nowa książka Aleksandra Sołżenicyna. Wydano ją w niewielkim nakładzie 5 tys. egzemplarzy. Licząca 206 stron pozycja nosi tytuł „Rosja w otchłani" i jest potępieniem postsowieckiego społeczeństwa. ● **28 czerwca** w Erewanie zmarł w wieku 83 lat wybitny pisarz ormiański Sero Chanzadian. Najbardziej znane i poczytne były jego powieści historyczne i współczesne, niektóre doczekały się adaptacji filmowych. ● **Od 21 czerwca do 12 lipca** w Londynie trwał Festiwal Kultury Europy Środkowej, mający na celu przybliżenie tradycji kulturalnych tej części naszego kontynentu. W ciągu trzech tygodni Austria, Bośnia i Hercegowina, Chorwacja, Czechy, Polska, Słowacja, Węgry oraz Włochy prezentowały się na ponad stu imprezach. Podczas festiwalu nie zabrakło też wątków związanych z literaturą. Do spotkania wydawców czasopism zaproszono lubelski kwartalnik literacki „Kresy", a do udziału w nocy poetów – Ewę Lipską i Czesława Miłosza. **(opr. mm)**

## NAGRODA NIKE `98 – NOMINACJE

### „Kartoteka. Kartoteka rozrzucona" Tadeusz Różewicz

Wydawnictwo Literackie, Kraków 1997



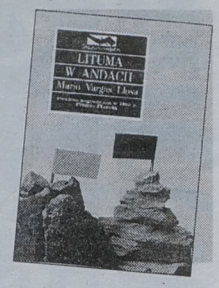

„Kartoteka" Tadeusza Różewicza to dramat – jak można by dzisiaj powiedzieć – kultowy. Rozliczenie z bogatą w wydarzenia i zbrodnie epoką, rozliczenie ze swoim życiem, bohater w łóżku na skrzyżowaniu Alei Jerozolimskich i Marszałkowskiej osadzony w polskiej romantycznej tradycji Gustawa-Konrada jest zarazem Kimkolwiek, medium charakterystycznym dla dramaturgii XX wieku. Przez pokój bohatera przechodzi ulica, miasto, kraj. Postaci usiłujące wejść w dialog z bohaterem nie są jednak przypadkowe, pochodzą z przeszłości, z różnych poziomów świadomości Bohatera. Nawiedzają go jak Maski z „Wyzwolenia" Konrada, jak Widma z „Wesela". Żywi i umarli współistnieją na scenie. Rozmaite, często rozbieżne tonacje przenikają się w skondensowanym dialogu. Wiele efektów z pozoru absurdalnych, deformujących akcję ma jednak całkiem realne, wręcz historyczne podstawy. Rzeczywistość „przedodwilżowa" i „poodwilżowa" przenikają się, koegzystują. Bohater „Kartoteki" jest unieruchomiony w strumieniu ludzi, obrazów, słów. Zakończenie jest otwarte, bo biografia trwa. Forma otwarta „Kartoteki" może być jednak rozumiana dwojako: jako odrzucenie krępujących reguł kompozycyjnych oraz jako wyraz dekompozycji i świata, i zanurzonego w nim Bohatera.

Po przeszło trzydziestu latach autor wszedł na scenę, by podjąć próbę dekonstrukcji dramatu, tak powstała „Kartoteka rozrzucona". Realizacja ta dosłownie spełnia ideę sztuki „pisanej na scenie". „Kartoteka rozrzucona" w dużym stopniu opiera się na kontrapunkcie: stenogramy posiedzeń sejmowych przeplatają się z kazaniami Skargi i przemówieniami Piłsudskiego. „Kartoteka" była poniekąd „dośrodkowa", wszystkie postaci krążyły wokół Bohatera, był on punktem centralnym. W „Kartotece rozrzuconej" wszystko się rozbiegło, nie ma żadnego centrum, sztuka nie rozwija się ani linearnie, ani koncentrycznie – Różewicz pokazuje jak ubywa całości a przybywa fragmentów. „Kartoteka rozrzucona" to pamflet na nową rzeczywistość, przynosi przede wszystkim obraz przesilenia w życiu polskim na przełomie lat osiemdziesiątych i dziewięćdziesiątych. Jest także katalogiem artystycznych dążeń dwudziestowiecznej sztuki.

„Kartoteka" Różewicza jest dziełem, które żyje i nieustannie się przekształca. Obok pierwszej wersji tekstu istnieją jeszcze odmiany ogłoszone dziesięć lat po premierze i dołączone w późniejszych edycjach. Czytelnik może samodzielnie układać własną formę dzieła. Teraz, kiedy Różewicz dodał jeszcze „Kartotekę rozrzuconą", otrzymaliśmy dzieło ułamkowe i pełne zarazem, fragmenty życia każdego z nas, które każdy na swój sposób musi przeżyć. **(ajs)**

PROZA

## Llosa w Andach




Tych, którzy znają kaprala Litumę z powieści „Kto zabił Palomina Molero?" nie trzeba zachęcać do sięgnięcia po kolejną książkę Mario Vargasa Llosy „Lituma w Andach". Tych zaś, którzy jej nie znają, nie znają też „Rozmowy w katedrze", „Pantaleona i wizytantek", czy „Pochwały macochy" warto gorąco namawiać. „Lituma w Andach" jest bowiem chyba najlepszą powieścią tego niezwykle utalentowanego Peruwiańczyka.

Kapral Lituma i jego zastępca Tomas skierowani – z zupełnie różnych powodów – do placówki w obozie górniczym w Andach nie są z tego powodu szczęśliwi. Lituma, człowiek z wybrzeża, nienawidzi gór i ich surowego klimatu, nie potrafi też nawiązać kontaktu z góralami. Tomas, choć stąd pochodzi, zdaje się przebywać w innym, jakże różnym od rzeczywistego świecie i nie bardzo obchodzi go to, co dzieje się wokół. Żyjąc w atmosferze wrogości i barbarzyńskich obyczajów, narażeni na napaść partyzantów Świetlistego Szlaku muszą wyjaśnić tajemnicze zniknięcie z osady trzech mężczyzn. Wszelkie próby logicznego rozwiązania zagadki zawodzą. Lituma zbliżając się do tubylców, powoli odkrywa granicącą z obłędem prawdę. Choć zadanie zostało wykonane, kapral nie może złożyć zwierzchnikom raportu. Nikt w to po prostu nie uwierzy. Zamyka sprawę jako niemożliwą do wyjaśnienia i... awansuje na sierżanta, z ulgą przyjmując przeniesienie do Santa Maria de Niewa w peruwiańskiej, spokojnej selwie.

Nakreślona wyżej intryga kryminalna, jak to u Llosy, jest tylko jednym z wątków powieści. Trzeba tu jeszcze odnotować wątek romansowy, historyczny, przygodowo-podróżniczy, polityczny. Wszystkie one splatają się ze sobą i przenikają nawzajem tworząc niezwykły klimat pełen inkaskiej magii. Jednocześnie Llosa wyraźnie dzieli powieść na dwa światy – ludzi dobrych i złych. Jedni, to ci, którzy potrafili zaczerpnąć z tradycji przodków to co dobre, drudzy – to co barbarzyńskie.

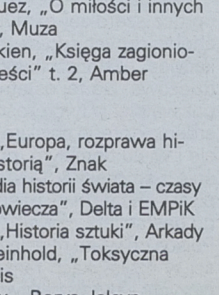
Llosa od początku książki nie pozwala czytelnikowi odetchnąć. Kolejne, opowiadane jakby od niechcenia historie, wspominane „w odcinkach" przez Tomasa dzieje miłości do Mercedes i zniewalająco piękne, obrazowe i niezwykle przekonujące opisy surowych krajobrazów Andów, sprawiają, że powieść czyta się jednym tchem i z wypiekami na twarzy. Niewielu pisarzy potrafi wywołać takie reakcje. Temu Peruwiańczykowi, niedoszłemu prezydentowi i kandydatowi do Nobla, udało się to doskonale.

**(tm)**

*Mario Vargas Llosa, „Lituma w Andach", przeł. Wojciech Charchalis, Rebis, seria „Salamandra", Poznań 1998, s. 244.*

PORADNIKI

## Aby życie nie było szare




Najnowsza książka Piotra Fijewskiego z serii „Psychologii podręcznej", zatytułowana „Tajemnica pustki wewnętrznej" jest próbą opisu doznań nijakości, poczucia szarości i braku sensu życia.

Życie wielu osób jest nijakie, szare i pozbawione treści, a osoby te nie są w stanie uświadomić sobie, jak można temu zaradzić – pisze autor. Zdaniem Fijewskiego, świadomość pustki w życiu jest chorobą naszych czasów.

Dzieje się tak dlatego, że nasza cywilizacja propaguje taki model życia, abyśmy w każdych okolicznościach mieli wytyczone cele, plany i zadania do wykonania, a wskutek tego posiadali coraz mniej czasu dla siebie i nie pozostawali sam na sam ze sobą, bo wtedy właśnie grozi nam poczucie pustki. Odczuwając pustkę i bezsens stajemy się bezradni, a bezradność nie jest dziś dobrze notowana. Współczesna cywilizacja w sposób jednoznaczny promuje dziś takie wartości jak: zdobywanie, osiąganie, posiadanie. Życie toczy się szybko, media zasypują nas stosami informacji, których nie nadążamy przetwarzać. W efekcie zaczynamy się gubić i pojawia się poczucie bezsensu życia i świata.

Fijewski w swojej książce przytacza relacje pacjentów i innych psychoterapeutów, którzy opowiadają, jak walczą z ogarniającym ich poczuciem pustki. Autor przygląda się różnym odmianom samotności i proponuje metody radzenia sobie z tym stanami. Wskazuje takie kierunki rozwoju, byśmy nauczyli się swoje życie odczuwać jako barwne, pełne sensu i znaczenia.

**(dona)**

*Piotr Fijewski, „Tajemnica pustki wewnętrznej", Wydawnictwo W.A.B., seria „Psychologia podręczna", Warszawa 1998, s. 94*

## BESTSELLERY W REGIONIE

Najlepiej sprzedające się książki w czerwcu

Zebrał i opracował (mm)

### BIAŁYSTOK

Księgarnia AKCENT
ul. Rynek Kościuszki 17

LITERATURA POLSKA
1. M. Gretkowska, „Światowidz", W.A.B.
2. H. Kowalewska, „Tego lata w Zawrociu", Zysk i S-ka
3. A. i J. Iwaszkiewiczowie, „Listy 1922–1926", Czytelnik
4. T. Lubkiewicz–Urbanowicz, „Boża podszewka: część druga", Prószyński i S-ka
5. A. Kijowski, „Dziennik 1955–1969", Wyd. Literackie

LITERATURA OBCA
1. P. Coelho, „Alchemik", Drzewo Babel
2. W. Wharton, „Historie rodzinne", Rebis
3. J. Parker, „Polański", Europa
4. J. Irving, „Hotel New Hampshire", Prószyński i S–ka
5. A. Christie, „Pora przypływu", Wyd. Dolnośląskie

INNE
1. „Polska na weekend", Pascal
2. N. Davies, „Europa, rozprawa historyka z historią", Znak
3. C. Pietrangeli, „Watykan", Arkady
4. W. Łysiak, „Malarstwo białego człowieka", Ex Libris
5. K. Bockenheim, „Przy polskim stole", Wyd. Dolnośląskie

Księgarnia EMPiK
ul. Sienkiewicza 3

LITERATURA POLSKA
1. M. Musierowicz, „Imieniny", Akapit Press
2. O. Tokarczuk, „Prawiek i inne czasy", W.A.B.
3. A. Sapkowski, „Wieża jaskółki", Supenowa
4. O. Tokarczuk, „Podróż ludzi Księgi", W.A.B.
5. T. Lubkiewicz-Urbanowicz, „Boża podszewka: część druga", Prószyński i S-ka

LITERATURA OBCA
1. W. Wharton, „Historie rodzinne", Rebis
2. P. Süskind, „Pachnidło", Zysk i S-ka
3. W. Wharton, „Spóźnieni kochankowie", Rebis
4. J. Carroll, „Całując ul", Rebis
5. M. V. Llosa, „Lituma w Andach", Rebis

INNE
1. P. Sawicki, M. Dolistowska, „Białystok", Aspen
2. N. Davies, „Europa, rozprawa historyka z historią", Znak
3. W. Łysiak, „Malarstwo białego człowieka", Ex Libris
4. „Polska na weekend", Pascal
5. W. Wołkow, „Biebrza"

### ŁOMŻA

Księgarnia „Domu Książki"
ul. Małachowskiego 5

LITERATURA POLSKA
1. J. Twardowski, „Dzień po dniu", Elipsa
2. J. Dabulewicz-Rutkowska, „Pamiętnik nastolatki", Ofic. Wyd. Art
3. J. Iwaszkiewicz, „W pobliżu snu", Bibliofil
4. A. Mickiewicz, „Sonety", Spes
5. „O miłości – listy pisarzy polskich", Prószyński i S-ka

LITERATURA OBCA
1. W. Saroyan, „Pewnego dnia o zmierzchu świata", Muza
2. M. Amis, „Strzała czasu", Muza
3. H. B"ll, „Anioł milczał", Muza
4. M. Druon, „Królowie przeklęci", Muza
5. D. Steel, „Kochanie", Książnica

INNE
1. M. Luke, „Poduszki – sztuka dekoracji wnętrz", Kalliope
2. „Tkanina w mieszkaniu – praktyczne porady i projekty dekoracji wnętrz", Arkady
3. „Przebudowa wnętrz w domu", Kalliope
4. R. Meyer, „Dom, stan surowy", Kalliope
5. Z. Wieczorek, „Żywienie w chorobach serca", PZWL

### SUWAŁKI

Księgarnia „Domu Książki"
pl. Piłsudskiego 1

LITERATURA POLSKA
1. T. Lubkiewicz-Uranowicz, „Boża podszewka: część druga", Prószyński i S-ka
2. I. Krzywicka, „Wyznania gorszycielki", Czytelnik
3. W. Budzyński, „Testament Krzysztofa Kamila", Wyd. Twój Styl
4. M. Janion, „Płacz generała", Sic!
5. H. Kowalewska, „Tego lata w Zawrociu", Zysk i S-ka

LITERATURA OBCA
1. D. Brown, „Stalowe cienie", Adamski
2. P. L. Sulitzer, „Kobiety sukcesu" Wyd. Twój Styl
3. T. Sancton, S. Macleod, „Śmierć lady Di", Prószyński i S-ka
4. G. G. Marquez, „O miłości i innych demonach", Muza
5. J. R. R. Tolkien, „Księga zagionionych opowieści" t. 2, Amber

INNE
1. N. Davies, „Europa, rozprawa historyka z historią", Znak
2. „Encyklopedia historii świata – czasy wcz. średniowiecza", Delta i EMPiK
3. A. Merota, „Historia sztuki", Arkady
4. B. Bailey Reinhold, „Toksyczna praca", Rebis
5. A. Korżakow, „Borys Jelcyn od świtu do zmierzchu", Rytm

Dziękujemy księgarniom za udostępnienie danych

ZJAWISKA NADPRZYRODZONE

## Ukryta rzeczywistość




Książka Johna Cornwella „Moce ciemności, moce światła" to podróż po fascynującym świecie, w którym wiara graniczy z niewiarą, a wątpliwość walczy z pewnością. Jeszcze kilkanaście lat temu mogło się wydawać, że komputerowe technologie wyprą całkowicie nie tylko przeżycia religijne, ale również wszelkie przejawy posługiwania się wyobraźnią. To, czego jesteśmy świadkami w latach 90., można bez nadmiernej przesady nazwać powrotem mistycyzmu. John Cornwell, nie omijając własnych przeżyć, prowadzi czytelnika po rejonach mistycyzmu ludowego, wobec którego wstrzemięźliwy dystans zachowują nie tylko środowiska naukowe, ale również instytucje kościelne.

Cornwell odwiedza miejsca, „gdzie religia spotyka się z tajemnicą". Jest w bośniackim Medjugorje, gdzie kilkorgu dzieciom ukazała się w latach 80. Matka Boska, co przemieniło tę małą bałkańską miejscowość w światowe centrum objawień. Podróż autora „Mocy..." obejmuje także Garabandal w północnej Hiszpanii, kościół Santa Croce w Rzymie, klasztor Matki Bożej Łaskawej San Giovanni Rotondo na południu Włoch. Relacjonuje rozmowy z ludźmi, którzy przeżyli „coś dziwnego", którzy otrzymali z niewidzialnego świata jakieś przesłanie lub misję od samego Boga, jak siostra Briege McKenna; opisuje uzdrawiaczy i posiadaczy stygmatów, jak na przykład ojciec Pio, który wyciągnął z głębokiej niewiary słynnego pisarza Grahama Greene`a.

Książka Johna Cornwella napisana jest bez zadęcia, charakterystycznego dla religijnych nawracaczy. Co oznacza, że autor zachowuje szacunek i wobec czytelników, i wobec tajemnicy, która niełatwo poddaje się wyjaśniającym zabiegom. Główne założenie Cornwella brzmi tak: „Chciałbym dowieść, że poprzez głębsze zrozumienie natury wyobraźni, zarówno artystycznej, jak i religijnej, możemy uchronić szeroką gamę przeżyć religijnych przed demaskatorskimi poczynaniami naukowców i bezkrytycznością fundamentalistów religijnych".

(mars)

*John Cornwell, „Moce ciemności, moce światła. W poszukiwaniu zjawisk cudownych i demonicznych", tłum. Andrzej Polkowski, seria „Horyzont Zdarzeń", Wydawnictwo ALFA, Warszawa 1998, s. 389.*

**Multico**

**MINERAŁY I SKAŁY**
**przewodnik do rozpoznawania**

Tekst: A. Mottana, R. Crespi, G. Liborio
Tłumaczenie: dr Andrzej Kozłowski, dr Jan Parafiniuk
Format: 12,0 x 20,0 cm
Objętość: 608 stron, ponad 600 barwnych fotografii
Oprawa: kartonowa, obwoluta z pcv
ISBN 83-7073-193-7




Praktyczny przewodnik, zawierający wszelkie informacje konieczne do identyfikacji i klasyfikacji minerałów i skał, przedstawionych ponadto na barwnych fotografiach. Fachowość i wiedza Tłumaczy gwarantują wysoki poziom przekładu. Książka przeznaczona dla studentów wydziałów geologii oraz wszystkich miłośników i kolekcjonerów. Wygodna oprawa w obwolutę z pcv pozwala zabrać przewodnik na wędrówkę w poszukiwaniu ciekawych okazów.

*Sprzedaż wysyłkowa za zaliczeniem pocztowym*

**MULTICO O.W. MAGAZYN**
**02-677 Warszawa**
**ul. Cybernetyki 9**
**tel./fax (022) 647 24 09**

J1012509

## NOWOŚCI NADESŁANE

### Literatura polska

Adam Mickiewicz, „Miej serce", Prószyński i S-ka, seria „To jest poezja", Warszawa 1998, s. 70. Wybór utworów ze wstępem Barbary Riss.

Julian Tuwim, „Ostry erotyk", Prószyński i S-ka, seria „To jest poezja", Warszawa 1998, s. 68. Zbiór kilkudziesięciu wierszy w wyborze i ze wstępem Anny Janko.

Marek Wrotny, „Kenza", Prószyński i S-ka, seria „Proza Współczesna", Warszawa 1998, s. 221. Ukrywający się pod pseudonimem autor spędził ponad dwadzieścia lat w Algierii poznając ten kraj i jego mieszkańców. „Kenza" to dramatyczna historia Francuza, Polaka, Algierczyka i związanej z Polakiem Algierki uprowadzonych przez islamistów i przeżywających koszmar w kryjówce porywaczy. Wszelkie próby ucieczki spełzają na niczym. Kobieta podejmuje samotną walkę w obronie przyjaciół i własnej godności.

### Literatura obca

Jeffrey Eugenides, „Samobójczynie", przeł. Tomasz Bieroń, Zysk i S-ka, seria „Kameleon", Poznań 1998, s. 192. Debiutancka powieść porównywana przez krytyków do „Goodbye Columbus" P. Rotha i „Ptaśka" W. Whartona. Jest to historia grupy dorastających młodych ludzi z amerykańskiego bogatego przedmieścia. Na ich życiu odciska piętno trudna do wytłumaczenia, fascynująca i mroczna samobójcza śmierć pięciu dziewcząt.

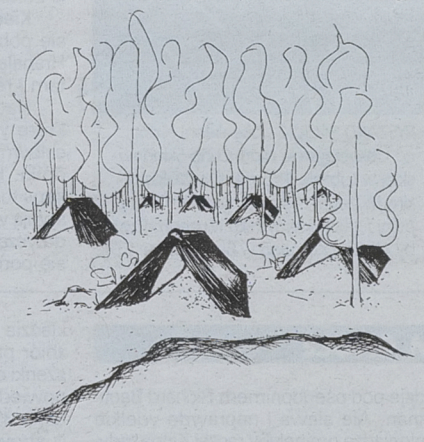
S. E. Hinton, „Outsiderzy", przeł. Jędrzej Polak, Zysk i S-ka, seria „Kameleon", Poznań 1998, s. 140. Na podstawie książki powstał film F. F. Coppoli. Środowisko młodych, amerykańskich wyrzutków, których domem jest najczęściej ulica. Od czasu śmierci rodziców, czternastoletni, zbuntowany, ukrywający pod maską łobuza wrażliwość chłopak czuje się związany z ulicznym gangiem. Gdy jego najlepszy przyjaciel zabija członka wrogiego gangu, rozkręca się spirala przemocy...

Jaan Kross, „Immatrykulacja Michelsona", przeł. Witold Dąbrowski, Prószyński i S-ka, seria „Biblioteczka Interesującej Prozy", Warszawa 1998, s. 110. Najpopularniejsza powieść wybitnego poety i prozaika estońskiego osnuta na motywach z życia generała, który zasłynął jako pogromca chłopskiego powstania Pugaczowa. Kolejne epizody z jego przeszłości oraz pikantne ciekawostki z dworu cesarzowej Katarzyny II opowiadane są podczas jazdy saniami, która ma uwieńczyć najśmielszy wyczyn generała.

David Lodge, „Letnie historie, zimowe opowieści", przeł. Krzysztof Filip Rudolf, Rebis, seria „Salamandra", Poznań 1998, s. 109. Zbiór opowiadań, które powstały w różnych odstępach czasu w okresie trzydziestu lat. Niektóre oparte są na wydarzeniach z życia autora, inne zostały wykorzystane w późniejszych powieściach.

Ian McEwan, „Czarne psy", przeł. Marek Fedyszak, Prószyński i S-ka, seria „Biblioteczka Interesującej Prozy", Warszawa 1998, s. 167. Jerremy, osierocony we wczesnym dzieciństwie, od lat interesuje się rodzicami znajomych. Jednak prawdziwych inspiracji do osobistych poszukiwań i refleksji dostarczają mu teściowie reprezentujący dwa przeciwstawne światy: racjonalistyczny i duchowy. Jerremy po ich śmierci pisze pamiętnik, w którym wspomnienia o nich przeplatają się z epizodami z jego własnego życia.

Shaykh Nefzawi, „Ogród rozkoszy", przeł. Ida Lisowicz, Alfa, seria „Rara Avis", Warszawa 1998, s. 199. Osiemnastowieczny traktat – klasyka arabskiej literatury erotycznej. Pojawiające się w nim wątki można porównać z tymi, które przyciągają czytelników do „Dekamerona" Boccaccia. Nie stanowi on podręcznika *ars amandi*, lecz zbiór przypowiastek, w którym szczególną uwagę zwraca obfitość egzotycznych, barwnych i niezwykle oryginalnych porównań i metafor.



Rys. T. Muszyńska

P. Carey Reid, „Gwiezdna rzeka", przeł. Paweł Kruk, Zysk i S-ka, seria „Kameleon", Poznań 1998, s. 298. Debiut powieściowy autora wierszy i opowiadań. Wzruszająca opowieść o miłości ojca do córki dotkniętej groźną dla życia chorobą. Zdobywanie nowych doświadczeń, pokonywanie kolejnych konfliktów, układanie od początku życia w rodzinie wzbogaca ojca, który będzie musiał stanąć w obliczu przerażających i bolesnych wyborów.

Arundhati Roy, „Bóg rzeczy małych", przeł. Tomasz Bieroń, Zysk i S-ka, seria „Kameleon", Poznań 1998, s. 311. Pierwsza powieść piszącej po angielsku Hinduski z New Delhi. Książka została uhonorowana nagrodą Booker Prize 1997 i szybko stała się międzynarodowym bestsellerem. Jest to historia o miłości ponad podziałami społecznymi, o śmierci, szaleństwie i nadziei, radości i utraconym dzieciństwie. Zawarty w niej obraz Indii jest daleki od stereotypów, a jednocześnie bardzo piękny i prawdziwy.

Thomas William Simpson, „Wieczni wędrowcy", przeł. Anna Reszka, Alfa, seria „Biblioteka Dzieł Wyborowych, Warszawa 1998, s. 448. Matthew i Daniel są przyjaciółmi od najmłodszych lat. I choć ich charaktery diametralnie się różnią nic tej przyjaźni nie zagraża dopóki obaj nie zakochują się w tej samej kobiecie. „Wieczni wędrowcy" to powieść psychologiczna poświęcona dziejom miłosnej obsesji, która prowadzi do aktu ostatecznej zagłady.

Paul Theroux, „Wybrzeże moskitów", przeł. Maria Zborowska, Zysk i S-ka, seria „Kameleon", Poznań 1998, s. 400. Allie Fox, samouk wynalazca, jest przekonany, że Ameryce grozi zagłada. Wyjeżdża więc wraz z całą rodziną do Ameryki Środkowej, aby tam stworzyć idealną społeczność. Niestety, eksperyment nie powodzi się, a jego ofiarą pada rodzina Foxa.

### Kryminał, sensacja

Karen Kijewski, „Zabawa w Pana Boga", przeł. Hanna Baltyn, Prószyński i S-ka, Warszawa 1998, s. 287. Kat Colorado, detektyw z Kalifornii, szuka informacji o rodzicach swojej klientki. Odkrywając kim byli, kiedy i gdzie umarli, natrafia na piątaninę kłamstw, oszustw, chciwości i okrucieństwa. Poznaje mroczne tajemnice rodzinne, które powinny były na zawsze pozostać pogrzebane.

### Fantastyka, horror

Jonathan Carroll, „Muzeum psów", przeł. Paweł Kwiatkowski, Rebis, seria „Salamandra", Poznań 1998, s. 260. Wznowienie jednej z najlepszych powieści autora „Krainy Chichów". Sławny architekt przyjmuje zlecenie zaprojektowania Muzeum Psów, budynku wartego miliard dolarów, który ma zapewnić sułtanowi Saru pamięć potomnych. Zajęty pracą, która staje się jego obsesją, niewiele rozumie z tego co dzieje się wokół niego. W jego życie wdzierają się magiczne moce...

Alan Dean Foster, „A teraz czas na potop", przeł. Anna Wojtaszczyk, Alfa, seria „Biblioteka Fantastyki", Warszawa 1998, s. 289. Trzecia część trylogii „Tran-ky-ky". Ktoś powoduje systematyczny wzrost temperatury na zamarzniętej planecie. Jeśli załodze klipra lodowego nie uda się powstrzymać tego procesu, stanie się ona niebawem rajem dla ludzi, ale piekłem dla rdzennych mieszkańców.

Mike Resnick, „Zamglony horyzont", przeł. Jarosław Cieśla, Alfa, seria „Biblioteka Fantastyki", Warszawa 1998, s. 199. Jedna z najlepszych powieści Resnicka, w której przygoda splata się z metafizyczną tajemnicą i niezwykłymi spekulacjami filozoficznymi i antropologicznymi. Na planecie Medina, tajny agent Ministerstwa Spraw Pozaludzkich próbuje podpatrzeć miejscowy rytuał religijny. Schwytany i bezlitośnie okaleczony nie rezygnuje z poznania tajemnicy...

### Słowniki

Jolanta Konieczna, „Słowa, słówka i przysłowia. Słowniczek tematyczny angielsko-polski", Wiedza Powszechna, Warszawa 1998, s. 175. Książka zawiera wiele ciekawostek, np. co mówi po angielsku żaba, kogut, krowa, jak kapie woda, jak należy zwracać się do kota. Są tu przykłady złożeń, porównań, wyrazy dźwiękonaśladowcze, wybrane przysłowia itp., a także ćwiczenia uzupełniające zawarty materiał.

**Ciąg dalszy na str. IV.**

DOM KSIĄŻKI

**KSIĘGARNIE "DOM KSIĄŻKI" POLECAJĄ: PODRĘCZNIKI SZKOLNE DO SZKÓŁ:**

1012987

- *podstawowych*
- *zawodowych*
- *ogólnokształcących*
- *technicznych*
- *książki metodyczne dla nauczycieli*
- *szeroki asortyment artykułów szkolnych*

- SZKOŁOM I INSTYTUCJOM PRZY ZAKUPIE POWYŻEJ 100 zł UDZIELAMY 10% RABATU
- PROPONUJEMY SPRZEDAŻ BONÓW KSIĄŻKOWYCH Z PRZEZNACZENIEM NA NAGRODY OKOLICZNOŚCIOWE

Informacji udzielają księgarnie oraz Dział Handlowy PP "Dom Książki" tel. (085) 675 11 44, fax (085) 675 27 26

**KONKURS**

## Książka dla Ciebie

Oto pytanie konkursowe:

**Który z autorów wydawanych przez wydawnictwo Santorski & Co odwiedził w tym roku Polskę i był gościem 43. Międzynarodowych Targów Książki w Warszawie? Dla ułatwienia podajemy, iż wspominaliśmy o nim w naszym majowym dodatku.**

KUPON
KSIĄŻKA DLA CIEBIE

Cztery osoby, spośród tych, które do 17 sierpnia br. przyślą pod adresem redakcji (15 950 Białystok, ul. Suraska 1) prawidłowe odpowiedzi z naklejonym kuponem, otrzymają książki autora, o którego pytamy wyżej, ufundowane przez wydawnictwo Santorski & Co.

W czerwcowej edycji konkursu „Książka dla Ciebie" (prawidłowa odpowiedź brzmi: Książka Teresy Lubkiewicz-Urbanowicz pt. „Boża podszewka" wydana została w dwóch częściach) nagrody („Boża podszewka: część druga") ufundowane przez wydawnictwo Prószyński i S-ka – otrzymują: **Barbara Kurowicka-Majerska i Anna Mutniańska z Białegostoku, Stanisław Szostak z Gołdapi i Anatol Wilczewski z Supraśla.** Gratulujemy. Białostoczanki zapraszamy po odbiór nagród do redakcji (pokój 25), zamiejscowym prześlemy je pocztą. **(tm)**

## NOWOŚCI NADESŁANE

Cd. ze str. III

„Minirozmówki ukraińskie", Wiedza Powszechna, Warszawa 1998, s. 160. Pomyślane jako doraźna pomoc językowa dla osób wyjeżdżających na Ukrainę, zawierają podstawowy zasób pytań, odpowiedzi, zwrotów i wyrażeń umożliwiających porozumiewanie się w elementarnym zakresie i w typowych sytuacjach. Dzięki uproszczonej transkrypcji fonetycznej i przejrzystemu układowi pozwalają na szybkie wyszukiwanie potrzebnych zwrotów.

„Słownik obrazkowy niemiecko-polski", Wiedza Powszechna, Warszawa 1998, s. 677 + indeksy. Słownik opracowany na podstawie „Duden–Bildwörterbuch" zawiera 384 tablice z rysunkami, w tym kilka barwnych, objaśniające 27 500 słów, często bardzo specjalistycznych, m.in.: człowiek i jego środowisko, wszechświat, nauka, zwierzęta i rośliny, przemysł i rzemiosło, środki komunikacji, sztuka i architektura, gry i zabawy. Każde niemieckie hasło ma swój polski odpowiednik. Indeksy alfabetyczne w obu językach pozwalają na szybkie odnalezienie hasła i rysunku.

„Słownik wyrazów bliskoznacznych. Wydanie poszerzone i zaktualizowane", Wiedza Powszechna, Warszawa 1998, s. 480. Nowa, gruntownie przepracowana edycja wielokrotnie wznawianego słownika opracowanego w zespole kierowanym przez Ignacego Piotrowskiego, pod naukową redakcją prof. Stanisława Skorupki.

Krystyna Stawińska, „Idiomy francuskie w ćwiczeniach", Wiedza Powszechna, Warszawa 1998, s. 274. Książka niezbędna dla wszystkich, którzy uczą się języka francuskiego. Wyrażenia idiomatyczne podane są w formie ćwiczeń przypominających zagadki. Zaopatrzona w klucz umożliwiający sprawdzenie poprawności wykonania zadania oraz indeks haseł francuskich.

„Wielki słownik polsko-rosyjski", Wiedza Powszechna, Warszawa 1998, t. 1-2, s. 656, 844. Zawiera 80 tysięcy haseł, rozległy zakres słownictwa, liczne połączenia wyrazowe i frazeologiczne oraz spisy skrótów, nazw geograficznych i mitologicznych.

### Inne

P. Adamczewski, A. Garlicki, K. Mroziewicz, „Restauracje Warszawy `98. Przewodnik", W. A. B., Warszawa 1998, s. 184. Piąty już tomik recenzji stołecznych i podwarszawskich restauracji autorstwa trzech wytrawnych smakoszy, stanowi doskonały przewodnik dla miłośników sztuki kulinarnej. Oprócz wersji w języku angielskim zamieszczono w nim przepisy kulinarne i mapkę restauracji Warszawy.

Douglas Adams, Mark Cawardine, „Ostatnia okazja, by ujrzeć", Zysk i S-ka, Poznań 1998, s. 161. Książka – „błyskotliwa, pasjonująca, a nawet zabawna" – jest owocem współpracy angielskiego autora bestsellerów i zoologa, fotografika i autora książek o przyrodzie. Stanowi bogato ilustrowaną relację z ekspedycji śladami ginących gatunków zwierząt na naszej planecie, którą wspólnie zorganizowali.

Krzysztof J. M. Czerkawski, „Pracowałem dla cesarza", Prószyński i S-ka, Warszawa 1998, s. 188. Japonia widziana oczyma mieszkającego tam przez wiele lat Europejczyka, profesora ekonomii, wykładającego na Uniwersytecie w Hiroshimie, bardzo różniąca się od Japonii z kolorowych przewodników turystycznych. Autor nie tyle zwraca uwagę na egzotyczne pejzaże, bogactwo architektury i wspaniałość dzieł sztuki, ile na prawa rządzące codziennym życiem jej mieszkańców, często trudne do zrozumienia dla cudzoziemca.

Dalajlama, „Przebudzanie umysłu, rozświetlanie serca", przeł. Joanna Grabiak, Rebis, seria „Ścieżka ku oświeceniu", Poznań 1998, s. 226. Obszerny wykład Dalajlamy na temat sedna buddyzmu tybetańskiego. Kolejna, po „Drodze do wolności", książka tego autora w pięknie i starannie wydawanej serii.

Paul Johnson, „Intelektualiści", przeł. Andrzej Piber, Zysk i S-ka, Poznań 1998, s. 479. Sylwetki najbardziej znanych intelektualistów, moralistów, pisarzy, którzy rościli sobie prawo do pouczania ludzkości. Autor próbuje rozstrzygnąć, jak daleko sięgał ich szacunek dla prawdy, jaki mieli stosunek do pieniądza, jak traktowali żony i dzieci, czy głoszone zasady stosowali w życiu prywatnym.

Joe Kane, „Dzicy", przeł. Roman Gołębowski, Prószyński i S-ka, seria „Obieżyświat", Warszawa 1998, s. 321. Opowieść o Indianach Huaorani zamieszkujących jeden z najdzikszych rejonów ekwadorskiej dżungli bardzo długo opierających się wpływom cywilizacji. Jednak od czasu odkrycia na ich terytoriach złóż ropy naftowej napór obcych stał się niepowstrzymany. Książka jest relacją z konfliktu pomiędzy „najdzielniejszymi ludźmi w całej Amazonii" a współczesnym światem.

Harold S. Kushner, „Czy musimy być doskonali? Inne spojrzenie na problem winy i przebaczenia", przeł. Małgorzata Koraszewska, Zysk i S-ka, Poznań 1998, s. 133. Książka dla wszystkich, którzy doświadczyli poczucia winy i rozczarowania, w której autor pokazuje, że życie ludzkie jest zbyt skomplikowane, by można je było przeżyć bez popełniania błędów. Czerpiąc z literatury pięknej, psychologii, teologii i trzydziestu lat pracy rabina uczy jak akceptacja i przebaczenie mogą zmienić związki z najważniejszymi ludźmi w naszym życiu.

Peter Lewis, „Sztuki walki Wschodu: pochodzenie, filozofia, praktyka", przeł. Beata Jarecka, Rebis, seria „Wschód Zachodowi", Poznań 1998, s. 180. Encyklopedyczne wprowadzenie do sztuk walki wywodzących się z różnych rejonów świata zawierające wszystko, co młody praktyk wschodnich sztuk walki powinien wiedzieć, od aikido na wing chun kończąc.

Graham Masterton, „Magia seksu, czyli co zrobić by twój mężczyzna był wspaniały w łóżku", przeł. Jacek Ławicki, Rebis, seria „Tylko dla dorosłych", Poznań 1998, s. 303. „Seks (...) jest magiczną, uzupełniającą życie duchowe sferą egzystencji. Stąd tyle tu bezpruderyjnych rad, poznawania nieoczekiwanych możliwości ciała i odważnych erotycznych fantazji".

Graham Masterton, „Potęga seksu, czyli co zrobić by twoja kobieta była wspaniała w łóżku", przeł. Jacek Ławicki, Rebis, seria „Tylko dla dorosłych", Poznań 1998, s. 291. „Seks nie jest zaspokojeniem tylko twoich potrzeb, zbiorem technik do zrealizowania, czy obowiązkiem. To piękne przeżycie jedynie wtedy, gdy łączy ludzi, a nie ich dzieli. Wymaga przede wszystkim wzajemnego szacunku".

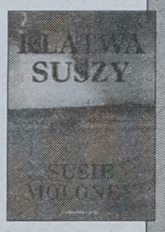
Graham Masterton, „Tajemnice seksu, czyli jak być kobietą, której żaden mężczyzna się nie oprze", przeł. Jacek Ławicki, Rebis, seria „Tylko dla dorosłych", Poznań 1998, s. 257. „Dzieło otwarte, bezpruderyjne, lecz taktowne. Agresywne jak seks i jak on delikatne. Warte wielokrotnej lektury".

(tm)

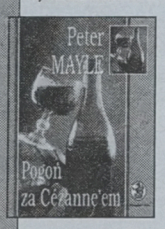

Prószyński i S-ka



**UDAWAJ, ŻE JEJ NIE WIDZISZ**
**Mary Higgins Clark**
Kolejna książka mistrzyni powieści sensacyjnej. Młoda kobieta zostaje uwikłana w śledztwo w sprawie zabójstwa tylko dlatego, że znalazła się na niewłaściwym miejscu w niewłaściwej chwili. Musi korzystać z ochrony policyjnej, zerwać wszystkie nici wiążące ją z dotychczasowym życiem. W nowym wcieleniu spotyka idealnego mężczyznę, ale nie wolno jej się w nim zakochać, ponieważ nikt, nawet on, nie może wiedzieć, kim jest naprawdę.



**KLĄTWA SUSZY**
**Susie Moloney**
„Klątwa suszy" stała się bestsellerem w Ameryce. Podobna w klimacie do „Zaklinacza koni" Evansa, ma szansę stać się i u nas książką numer jeden na listach najpopularniejszych powieści. Po rolniczych stanach Ameryki wędruje Thomson Leatly - przywoływacz deszczu, który zatrzymuje się wszędzie tam, gdzie jego usługi są potrzebne. Miasto Goodlands od dwóch lat dręczone jest klęską suszy i nie jest to zjawisko naturalne. Czy Thomson potrafi pokonać złe siły...



**POGOŃ ZA CEZANNE'EM**
**Peter Mayle**
Młody, inteligentny fotograf, pracujący dla snobistycznych nowojorskich magazynów, krąży między Nowym Jorkiem a Wyspami Bahama fotografując stare eleganckie siedziby. W pewnej chwili natrafia na zagadkową historię dotyczącą słynnego obrazu Cesanne'a. W dziwacznych perypetiach arcydzieła fotograf wietrzy jakieś oszustwo. Chce więc zbadać, co to jest...



**LIMERYKI - czyli o plugawości i promienistych szczytach nonsensu**
**Anna Bikont, Joanna Szczęsna**
Z dwustu przytoczonych w tej książce limeryków większość nie była dotychczas publikowana. Do polskiej literatury wprowadzili je tuż przed wojną Konstanty Ildefons Gałczyński i Julian Tuwim. Mistrzem tej pięciowersowej rymowanej anegdoty był Maciej Słomczyński. Jego najpojętniejszą uczennicą jest Wisława Szymborska.



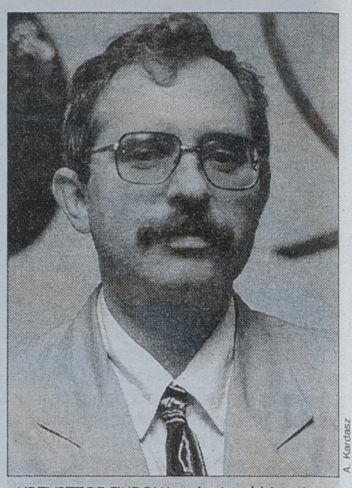
**KRWAWA LINIA**
**Sidney Sheldon**
Roffe a. Sons, korporacja farmaceutyczna, na czele której stoją członkowie rodziny Roffe, traci właściciela, jednego z najbogatszych ludzi na świecie, który ginie w wypadku, pozostawiając zarządzanie imperium córce. Elżbieta, wbrew oczekiwaniom rodziny, nie zgadza się na sprzedaż firmy. Postanawia doprowadzić ją do dawnej świetności. Aby tego dokonać musi zmierzyć się z tymi, którzy usiłują jej w tym przeszkodzić, jak również z tym, który czyha na jej życie...

**Książki można kupić w księgarniach lub zamówić w sprzedaży wysyłkowej: listownie w Klubie Książki Księgarni Krajowej, skrytka pocztowa 21, 02-600 Warszawa 13; telefonicznie pod numerami: 0-800-244-88 (połączenie bezpłatne) oraz (0-22) 843-51-21 i 843-41-61 (+3,50 zł na koszty wysyłki).**

**Zapraszamy do naszych księgarni w Warszawie: ul. Nowy Świat 44, ul. Różana 34, ul. Garażowa 7 oraz w Krakowie ul. Sławkowska 10 i w Gdańsku, ul. Długa 67/68.**


## CZYTAJĄ I POLECAJĄ

**KRZYSZTOF FILIPOW – dyrektor Muzeum Wojska w Białymstoku:**



A. Kardasz

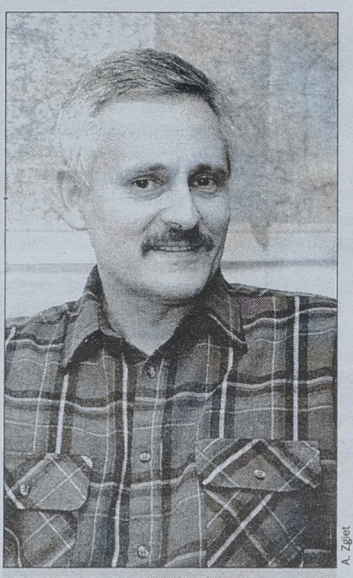
KRZYSZTOF FILIPOW – skończył historię na Uniwersytecie Warszawskim. Pracował w białostockim Muzeum Okręgowym i Muzeum Wojska. Od 1990 r. na stanowisku dyrektora Muzeum Wojska w Białymstoku.

– Nie mam zbyt wiele czasu na czytanie, ponieważ pracuję i sam piszę. Jednak muszę czytać literaturę fachową, bo nic mnie z tego obowiązku nie zwolni.

Książki dzielę na dwie kategorie: na te, które się czyta i te, które ma się w domu. W domu trzymam głównie te książki, z których korzystam na bieżąco, czyli literaturę bibliograficzną, leksykony, encyklopedie.

Bardzo lubię czytać wspomnienia z dawnej i niedalekiej przeszłości. Ostatnio zaś przeczytałem książkę wydaną w ubiegłym roku w Londynie „Informator Studium Polski Podziemnej 1949-97" Andrzeja Suchcitza. Przeczytałem to z obowiązku, ale i z przyjemnością.

Często też sięgam po książki wydane dawno temu. Obecnie np. czytam „Korespondencję krajową Stanisława Augusta z lat 1784-1792" – książkę wydaną w 1872 r. Staram się też wygospodarować sobie czas na czytanie literatury współczesnej. Ostatnio przejrzałem „Europę" Normana Daviesa. Jest to zupełnie inne spojrzenie zachodniego historyka na dzieje Europy Wschodniej. Natomiast codziennie przed snem czytam „usypiacze", czyli kryminały. Wszystkim zaś na wakacje chciałbym polecić „Małego księcia" Saint-Exuperyégo. Jest to książka dla dzieci od lat 7 i dla polityków do lat 107. Wszyscy powinni ją przeczytać, bo każdy może się z niej czegoś nauczyć. notowała: (dona)



A. Zgiet

RYSZARD SACIUK – absolwent historii na Uniwersytecie Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie. Pracował w białostockim Muzeum Historycznym. Od 1993 r. pełni funkcję kierownika Muzeum Rzeźby Alfonsa Karnego w Białymstoku.

**RYSZARD SACIUK – kierownik Muzeum Rzeźby Alfonsa Karnego:**

– Czytam głównie wtedy, kiedy jestem na urlopie. Przy czym wystrzegam się wówczas literatury fachowej, z którą mam do czynienia na co dzień, a sięgam po zupełnie inną literaturę. Zaczynam się literaturą bawić. Do niektórych lektur często wracam. Zdarza się bowiem, że znam autorkę piszącą książki i z lubością sobie przypominam jej twórczość. Ostatnio np. po raz drugi już czytałem „Wspomnienia" Moniki Żeromskiej. Znam zarówno autorkę, jak i niektóre osoby, o których pisze. Poza tym, bardzo lubię utkwić na jakiś czas w świecie innych wartości, w epoce innych ludzi. A epoka Moniki Żeromskiej bardzo mi odpowiada.

Kiedy zaś jestem na urlopie i chcę się pobawić literaturą, to sięgam po Hrabala. Leżę wtedy na leżaku, czytam i rechoczę.

Natomiast dla wszystkich osób, które wyjeżdżają na wakacje, zalecałbym sięgnięcie po dobre przewodniki. Kiedy znajdujemy się na jakimś turystycznym szlaku, dobrze jest swoją wyprawę podbudować lekturą, dotyczącą historii terenów, po których się poruszamy. notowała: (dona)

## CICER CUM CAULE

### Najdroższa książka na świecie

Na jednej z ostatnich aukcji w Christie`s w Londynie wystawiono egzemplarz pierwszego drukowanego wydania „Opowieści kanterberyjskich" Chaucera z 1476 roku. Spodziewano się, że książka może osiągnąć cenę do pół miliona funtów, okazało się jednak, że wylicytowano ją za rekordową kwotę 4 milionów 621 tysięcy 500 funtów. Tym samym stała się ona najdroższą książką świata.

### Pamiętniki córki Stalina

Jedyna córka Józefa Stalina Swietłana Allilujewa zamierza niebawem ogłosić swe pamiętniki. Część tekstu opublikował już rosyjski tygodnik „Wremia". Swietłana Allilujewa pozostała za granicą w 1967 roku, kiedy to nie wróciła do kraju z wycieczki do Indii. Publicznie potępiła zbrodnie swego ojca. Mieszkała w USA i w Wielkiej Brytanii. Teraz 72-letnia Allilujewa żyje skromnie w Nowym Jorku u swojej córki Olgi.

### Dzięki żonie

Stephen King zwany mistrzem horroru ma na swoim koncie 46 opublikowanych powieści, z których 22 doczekało się adaptacji filmowych lub telewizyjnych. 51-letni dziś autor pisze bardzo dużo, aby jego nazwisko nie spowszedniało część powieści wydaje pod pseudonimem Richard Bachman. Ale sława i naprawdę wielkie pieniądze ominęłyby raczej Kinga, gdyby nie jego żona. Ona właśnie w 1973 roku wyciągnęła z kosza na śmieci rękopis sławnej „Carie", który zniechęcony King postanowił wyrzucić, ponieważ jego dwie pierwsze powieści nie znalazły wydawcy. W rok później „Carie" była już w księgarniach, a niebawem zainteresował się nią sam Brian De Palma.

### Diana kochana

Postać księżnej Diany ciągle intryguje biografów. Obecnie w brytyjskich księgarniach literatura na jej temat obejmuje ponad 80 tytułów! Podczas gdy książek o jej byłym mężu, księciu Karolu, jest około dziesięciu. Niedawno na rynku księgarskim pojawiły się dwie nowe biografie. Obie napisane przez kobiety jednogłośnie gloryfikują Dianę obarczając winą za jej nieszczęśliwy los księcia Karola i jego rodzinę.

### Pióro... Łukaszenki

Prezydent Białorusi Aleksander Łukaszenka, o którym codziennie piszą gazety, a jego działania ukazuje systematycznie telewizja, wydał właśnie książkę. Dzieło to wydrukowano w nakładzie 100 tys. egzemplarzy. Jest to zbiór przemówień i artykułów Łukaszenki oraz pochlebnych dla niego wypowiedzi i artykułów prasowych. Licząca 39 rozdziałów książka jest bogato ilustrowana.

### Szymborska bliska Irańczykom

Tomik wierszy Wisławy Szymborskiej i zbiór reportaży afgańskich Radka Sikorskiego w języku perskim przekazał naszemu MSZ ambasador Iranu w Polsce Mohammad Taheri z okazji podpisania programu wymiany kulturalnej, naukowej i oświatowej. Ambasador zapewnił, że to wydarzenie zapisze się w jego pamięci tym bardziej iż nastąpiło w kilka dni po zwycięstwie piłkarzy Iranu nad Amerykanami.

### Biografia najbogatszego Polaka

Książka „Piramida Aleksandra Gudzowatego" autorstwa Marka Zieleniewskiego wydana przez PWN to opowieść o kontrowersyjnej karierze biznesmena Aleksandra Gudzowatego, jeszcze osiem lat temu bezrobotnego, a dziś uznawanego za numer 1 na liście stu najbogatszych Polaków. Gudzowaty, bez pracy i bez grosza przy duszy na początku lat 90., jest dziś właścicielem fortuny, którą ocenia się na 400 mln dolarów. (mm, PAP)

GROCH Z KAPUSTĄ